THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.] [Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXXX.] PRICE 6d. PRETORIA, 13 NOVEMBER 13 NOVEMBER 1942 PRYS 6d. [No. 3116

SEEN BY
R.B.H.
A.C.W.
J.B.
H.R.L.
E.A.R.
A.C.K.
M.B.

GOVERNMENT GAZETTE. No.3116. 13th. November,1942.

No. Page.

2331. S. A. Reserve Bank: Statement. 271.

870. Trading on Mining Ground, Transvaal. District of Johannesburg. 282.

ment Gazette Extraordinary No. 3115).
284. War Measure No. 124 of 1942: Control of Disposal of Certain Winter Cereals (*Government Gazette Extraordinary* No. 3115).
✱ 285. Deproclamation of Provincial Road P. 1, Section 3, etc. 269

Government Notices.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS:

✱ 2307. Diplomatic Immunities Act, 1932: Cancellation of Registration 269
✱ 2308. Diplomatic Immunities Act, 1932: Cancellation of Registration 269
✱ 2314. Consul of China at Johannesburg: Provisional Recognition 270

DEPARTMENT OF DEFENCE:

2290. Regulations for the Women's Auxiliary Army Service: Correction Notice (*Government Gazette Extraordinary* No. 3115).
2291. Regulations for the Women's Auxiliary Air Force: Correction Notice (*Government Gazette Extraordinary* No. 3115).
✱ 2300. Award of the Efficiency Decoration 270
✱ 2301. Award of the Medal for Long Service and Good Conduct (Military) 270
✱ 2302. Award of the Long Service and Good Conduct Medal 270

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:

✱ 2303. Municipality of Trompsburg: Extension of Native Location 270
✱ 2309. Cancellation of Exemption Certificate No. 2947/188 271

DEPARTMENT OF FINANCE:

✱ 2331. S.A. Reserve Bank: Statement 271
✱ 2332. Building Societies Act, 1934: Prescribed Forms to be Rendered by Building Societies 272

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:

2294. Maximum Prices of Sweets, etc. (*Government Gazette Extraordinary* No. 3115).
2295. Maximum Prices of Meat: Correction Notice (*Government Gazette Extraordinary* No. 3115).
2296. Charges for Board: Queenstown (*Government Gazette Extraordinary* No. 3115).
2297. Control of Mineral Oils, etc. (*Government Gazette Extraordinary* No. 3115).
2298. Control of Rubber: Amendment (*Government Gazette Extraordinary* No. 3115).
2299. Control of Textiles (*Government Gazette Extraordinary* No. 3115).
✱ 2310. Appointments to the Fuel Research Board 271

van Landsnoodtoestandregulasie 31 (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3115).
284. Oorlogsmaatreël No. 124 van 1942: Beheer oor Afset van Sekere Wintergraansoorte (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3115).
✱ 285. Deproklamering van Provinsiale Pad, P.1, Seksie 3, ens. 269

Goewermentskennisgewings.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE:

✱ 2307. Wet op Diplomatieke Immuniteit, 1932: Intrekking van Registrasie 269
✱ 2308. Wet op Diplomatieke Immuniteit, 1932: Intrekking van Registrasie 269
✱ 2314. Konsul van China in Johannesburg: Voorlopige Erkenning 270

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:

2290. Regulasies betreffende die Vroue-landmaghulpdiens: Verbeteringskennisgewing (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3115).
2291. Regulasies betreffende die Vroue-hulplugmag: Verbeteringskennisgewing (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3115).
✱ 2300. Toekenning van die Dekorasie van Bekwaamheid 270
✱ 2301. Toekenning van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag (Militêr) 270
✱ 2302. Toekenning van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag 270

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:

✱ 2303. Munisipaliteit Trompsburg: Uitbreiding van Naturellelokasie 270
✱ 2309. Intrekking van Vrystellingsertifikaat No. 2947/188 271

DEPARTEMENT VAN FINANSIES:

✱ 2331. S.A. Reserwebank: Opgawe 271
✱ 2332. Bouverenigingswet, 1934: Voorgeskrewe Vorms wat deur Bouverenigings Ingedien moet word 272

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:

2294. Maksimum Pryse van Lekkers, ens. (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3115).
2295. Maksimum Pryse van Vleis: Verbeteringskennisgewing (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3115).
2296. Berekening van Losiesgelde: Queenstown (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3115).
2297. Beheer van Mineraalolie, ens. (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3115).
2298. Beheer van Rubber: Wysiging (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3115).
2299. Beheer van Weefstowwe (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3115).
✱ 2310. Aanstellings op die Brandstofnavorsingsraad ... 271

Government Notices (continued).

No.		PAGE
	DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY:	
* 2320.	Foot and Mouth Disease	273
* 2321.	Compulsory Dipping of Cattle	274
	DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS:	
* 2315.	Rate of Postage on Christmas Airgraph Letters	274
	DEPARTMENT OF THE INTERIOR:	
* 2304.	Appointment of Additional Magistrates in Transkeian Territories as Marriage Officers	274
* 2311.	Change of Name: Kirchhoffer—Kirk	275
* 2312.	Change of Name: Levin—Sender	275
* 2313.	Change of Name: Iverson—Redman	275
* 2316.	Change of Name: Berolsky—Berrill	275
* 2327.	Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Application for Registration	275
	DEPARTMENT OF LABOUR:	
2292.	Cost of Living Allowance: Extension of Area (*Government Gazette Extraordinary* No. 3115).	
2293.	Cost of Living Allowance: Extension of Area (*Government Gazette Extraordinary* No. 3115).	
* 2305.	Port Elizabeth and Districts Dental Mechanicians' Apprenticeship Committee: Membership	275
	DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:	
* 2322.	Appointment of Members: Rent Boards, Dundee, etc.	276
* 2323.	Benoni Rent Board: Appointment of Members	276
* 2325.	Appointment of Rent Board: Vrede	276
* 2326.	Appointment of Rent Boards: Eshowe, etc.	276
	DEPARTMENT OF MINES:	
* 2306.	Determination of Localities and Occupations in which Beneficiary Miners may be Employed	276
* 2319.	Appointment of Medical Practitioners	277
	DEPARTMENT OF LANDS:	
* 2317.	Matjesrivier Committee of Management, Karos Settlement: Appointment of Member	277
* 2318.	Cannon Island Settlement Management Board: Levying of Rates	277
* 2324.	Sale of Crown Land: Portion of Weltevreden, District Wepener	277
	DEPARTMENT OF JUSTICE:	
* 2328.	Appointment of Special Justice of the Peace: Dannhauser	279
* 2329.	Appointment of Special Justice of the Peace: Petrusburg	279
* 2330.	Amendment to Prison Regulations	279

General Notices.

	CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES:	
* 865.	Membership Lists	279
	DEPARTMENT OF LANDS:	
797.	Surveyor's Diagrams Nos. 1401-3/1942, etc.	279
	MISCELLANEOUS:	
861.	Importation of Textiles (*Government Gazette Extraordinary* No. 3115).	
862.	Control of Building Materials (*Government Gazette Extraordinary* No. 3115).	
* 863.	S.A. Shipping Board: Meeting	280
* 864.	Escaped Prisoner: Boet Tillas	280
* 866.	Notice of Expropriation: Correction Notice	280
* 867.	Notice of Expropriation No. C. 2348	280
* 868.	Notice of Expropriation: Brits Township	280
* 869.	Fixed Property Profits Tax	281
* 870.	Trading on Mining Ground, Transvaal: Mining District of Johannesburg	282
* 871.	Trading on Mining Ground: Mining District of Heidelberg	283
* 872.	Schweizer Reneke Irrigation Board: Election	284
* 873.	Kaffer River Irrigation Board: Election	284
* 874.	Straussburg Irrigation Board: Election	284
* 875.	Liquor Licensing Board, Bloemhof: Correction Notice	284
* 876.	Health Bulletin No. 45 of 1942	284
* 877.	Mealie Control Scheme: Registrations	285
* 878.	Vergenoegd Irrigation Board: Election	286
* 879.	Jamestown Irrigation Board: Election	286
* 880.	Baroda Irrigation Board: Election	286
	Tenders	286
	Bursaries for Secondary Education	290
	Vacancies for Laboratory Assistants	290
	Vacancy for Shorthand Typist	291
	Vacancy for Temporary Assistant Professional Officer (Domestic Science)	291
	Vacancy for Temporary Assistant Professional Officer (Lecturer in Chemistry)	291
	S.A. Railways and Harbours: Statement of Expenditure and Revenue	292

(Continued on back cover.)

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No.		BLADSY
	DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU:	
* 2320.	Mond- en Klouseer	273
* 2321.	Verpligte Dip van Beeste	274
	DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE:	
* 2315.	Postarief op Kersfees-fotobriewe	274
	DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:	
* 2304.	Aanstelling van Addisionele Magistrate in Transkeigebiede as Huweliksbevestigers	274
* 2311.	Naamsverandering: Kirchhoffer—Kirk	275
* 2312.	Naamsverandering: Levin—Sender	275
* 2313.	Naamsverandering: Iverson—Redman	275
* 2316.	Naamsverandering: Berolsky—Berrill	275
* 2327.	Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Aansoek om Registrasie	275
	DEPARTEMENT VAN ARBEID:	
2292.	Lewenskostetoelae: Uitbreiding van Gebied (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3115).	
2293.	Lewenskostetoelae: Uitbreiding van Gebied (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3115).	
* 2305.	Komitee vir Vakleerlinge vir Gebitmakers, Port Elizabeth en Distrikte: Lidmaatskap	275
	DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:	
* 2322.	Aanstelling van Lede: Huurrade, Dundee, ens.	276
* 2323.	Aanstelling van Lid: Huurraad Benoni	276
* 2325.	Instelling van Huurraad: Vrede	276
* 2326.	Instelling van Huurrade: Eshowe, ens.	276
	DEPARTEMENT VAN MYNWESE:	
* 2306.	Bepaling van Lokaliteite en Beroepe waarin Bevoordeelde Mynwerkers in Diens geneem mag word	276
* 2319.	Aanstelling van Geneeshere	277
	DEPARTEMENT VAN LANDE:	
* 2317.	Komitee van Beheer, Matjesrivier, Karosnedersetting: Aanstelling van Lid	277
* 2318.	Kanoneiland-nedersettingsbestuursraad: Heffing van Belasting	277
* 2324.	Verkoop van Kroongrond: Gedeelte van Weltevreden, distrik Wepener	277
	DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:	
* 2328.	Aanstelling van Spesiale Vrederegter: Dannhauser	279
* 2329.	Aanstelling van Spesiale Vrederegter: Petrusburg	279
* 2330.	Wysiging van Gevangenisregulasies	279

Algemene Kennisgewings.

	KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS:	
* 865.	Lidmaatskaplyste	279
	DEPARTEMENT VAN LANDE:	
797.	Landmeterskaarte Nos. 1401—3/1942, ens.	279
	DIVERSE:	
861.	Invoer van Weefstowwe (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3115).	
862.	Beheer van Boumateriaal (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3115).	
* 863.	S.A. Skeepvaartraad: Vergadering	280
* 864.	Ontsnapte Bandiet: Boet Tillas	280
* 866.	Kennisgewing van Onteiening: Verbeteringskennisgewing	280
* 867.	Kennisgewing van Onteiening No. C. 2348	280
* 868.	Kennisgewing van Onteiening: Dorp Brits	280
* 869.	Winsbelasting op Vasgoed	281
* 870.	Handeldrywe op Myngrond, Transvaal: Myndistrik Johannesburg	282
* 871.	Handeldrywe op Myngrond: Myndistrik Heidelberg	283
* 872.	Besproeiingsraad Schweizer Reneke: Verkiesing	284
* 873.	Besproeiingsraad Kafferrivier: Verkiesing	284
* 874.	Besproeiingsraad Straussburg: Verkiesing	284
* 875.	Dranklisensieraad, Bloemhof: Verbeteringskennisgewing	284
* 876.	Gesondheidsbulletin No. 45 van 1942	284
* 877.	Mieliereëlingskema: Registrasies	285
* 878.	Besproeiingsraad Vergenoegd: Verkiesing	286
* 879.	Besproeiingsraad Jamestown: Verkiesing	286
* 880.	Besproeiingsraad Baroda: Verkiesing	286
	Tenders	286
	Beurse vir Middelbare Onderwys	290
	Vakatures vir Laboratorium-assistente	290
	Vakatures vir Snelskriftikster	291
	Vakature vir Tydelike Assistent-vakkundige Beampte (Huishoudkunde)	291
	Vakature vir Tydelike Assistent-vakkundige Beampte (Lektor in Skeikunde)	291
	S.A. Spoorweë en Hawens: Staat van Uitgawe en Inkomste	292

(Vir vervolg sien laaste bladsy.)

PROCLAMATION

By His Excellency the Right Honourable Sir Patrick Duncan, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, One of His Majesty's Counsel Learned in the Law, Doctor of Laws, Governor-General of the Union of South Africa.

✱ No. 285, 1942.]

Whereas in terms of section *four* of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), the National Road Board appointed under that Act, has, after consultation with the Administrator of the Province of the Transvaal, recommended that Proclamation No. 80 of 1936 be cancelled in so far as it concerns the part of a road described in the First Schedule annexed hereto and that the part of a road described in the Second Schedule annexed hereto be declared to be a national road;

And whereas the immediate or early construction or reconstruction or the proper maintenance of the part of a road described in the Second Schedule annexed hereto is, in my opinion, necessary in the national interest;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (*d*) of section *four* of the said Act, I do hereby declare that Proclamation No. 80 of 1936 is cancelled in so far as it concerns the part of a road described in the First Schedule annexed hereto with effect from the date hereof, and, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (*a*) of section *four* of the said Act, I do hereby declare that the part of a road as now described in the Second Schedule annexed hereto and as may be altered from time to time in accordance with the law in force in the Province concerned, shall be a national road with effect from the date hereof.

God Save the King.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirty-first day of October One thousand Nine hundred and Forty-two.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

FIRST SCHEDULE.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Provincial Road No.	*Administrator's Proclamation No.*	*Description of Part of Road.*
P. 1, Section 3..	No. 82 of 1927..	Commencing at a point on the northern municipal boundary of Pretoria along Road No. P. 1, Section 3 (Pretoria–Warmbaths) in a northerly direction to its junction with Road No. P. 105, Section 1, on the farm De Onderstepoort No. 496, District Pretoria.

SECOND SCHEDULE.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Provincial Road No.	*Administrator's Proclamation No.*	*Description of Part of Road.*
P. 105, Section 1..	No. 46 of 1942..	Commencing at a point on the farm De Onderstepoort No. 496, District Pretoria, where it leaves Road No. P. 1, Section 3 (Pretoria–Warmbaths), and thence running in a southerly direction to the east of Aapies River over the farms De Onderstepoort No. 496 and Wonderboom No. 311, District Pretoria, to a point on the northern municipal boundary of Pretoria.

PROKLAMASIE

Van Sy Eksellensie die Hoogedelagbare Sir Patrick Duncan, Lid van die Mees Eervolle Geheime Raad van Sy Majesteit, Grootkruisridder van die Mees Onderskeie Orde van Sint Michiel en Sint Joris, Een van Sy Majesteit se Advokate Belese in die Reg, Doktor in die Regte, Goewerneur-generaal van die Unie van Suid-Afrika.

✱ No. 285, 1942.]

Nademaal die Nasionale Padraad, aangestel ooreenkomstig die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), na raadpleging met die Administrateur van die Provinsie Transvaal, kragtens artikel *vier* van daardie wet aanbeveel het dat Proklamasie No. 80 van 1936 ingetrek moet word vir sover dit betrekking het op die deel van 'n pad omskryf in die Eerste Bylae hierby aangeheg en dat die deel van 'n pad omskryf in die Tweede Bylae hierby aangeheg tot 'n nasionale pad verklaar moet word;

En nademaal dit, volgens my oordeel, in die nasionale belang noodsaaklik is dat die deel van 'n pad omskryf in die Tweede Bylae hierby aangeheg onmiddellik of binnekort aangelê of vernu of behoorlik instandgehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (*d*) van artikel *vier* van genoemde wet, hierby verklaar dat Proklamasie No. 80 van 1936 ingetrek is vir sover dit betrekking het op die deel van 'n pad omskryf in die Eerste Bylae hierby aangeheg, met ingang van die datum hiervan, en, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (*a*) van artikel *vier* van genoemde wet, hierby verklaar dat die deel van 'n pad, soos nou omskryf in die Tweede Bylae hierby aangeheg en soos van tyd tot tyd gewysig mag word ooreenkomstig die wet van krag in die betrokke provinsie, met ingang van die datum hiervan 'n nasionale pad is.

God Behoede die Koning.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Een-en-dertigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Twee-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

EERSTE BYLAE.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Provinsiale Pad No.	*No. van Administrateur se Proklamasie.*	*Beskrywing van deel van Pad.*
P. 1, Seksie 3....	No. 82 van 1927	Beginnende by 'n punt op die noordelike munisipale grens van Pretoria langs pad No. P. 1, Seksie 3 (Pretoria–Warmbad) in 'n noordelike rigting tot by sy aansluiting met pad No. P. 105, Seksie 1, op die plaas De Onderstepoort No. 496, distrik Pretoria.

TWEEDE BYLAE.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Provinsiale Pad No.	*No. van Administrateur se Proklamasie.*	*Beskrywing van deel van Pad.*
P. 105, Seksie 1..	No. 46 van 1942	Beginnende by 'n punt op die plaas De Onderstepoort No. 496, distrik Pretoria, waar dit uitdraai uit pad No. P. 1, Seksie 3 (Pretoria–Warmbad), vandaar in 'n suidelike rigting ten ooste van die Aapiesrivier oor die plase De Onderstepoort No. 496 en Wonderboom No. 311, distrik Pretoria, tot by 'n punt op die noordelike munisipale grens van Pretoria.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

✱ No. 2307. [13 November 1942.

With reference to Government Notice No. 1892 of the 10th December, 1937, it is hereby notified that the registration, in terms of section *four* of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, of the following persons as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, has been cancelled:—

Legation of the United States of America.
Mr. L. J. Keena.
Mrs. Eleanor Keena.

✱ No. 2308.] [13 November 1942.

With reference to Government Notices Nos. 1402 of the 3rd October, 1941 and 2093 of the 16th October, 1942, it is hereby notified that the registration, in terms of section *four* of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, of the

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

✱ No. 2307. [13 November 1942.

Met betrekking tot Goewermentskennisgewing No. 1892 van 10 Desember 1937, word hierby bekendgemaak dat die registrasie, ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Immuniteit, No. 9 van 1932, van ondergenoemde persone as geregtig tot diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, ingetrek is:—

Gesantskap van die Verenigde State van Amerika.
Mnr. L. J. Keena.
Mev. Eleanor Keena.

✱ No. 2308.] [13 November 1942.

Met betrekking tot Goewermentskennisgewings Nos. 1402 van 3 Oktober 1941 en 2093 van 16 Oktober 1942, word hierby bekendgemaak dat die registrasie, ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Immuniteit, No. 9 van 1932, van

following persons as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, has been cancelled:—

Netherlands Legation.
Mr. A. H. Hasselman.
Mr. John William Klei.
Mrs. Martina Klei-van Dam.
Master Jan Leendert Klei.
Master Robert Henri Klei.
Miss Constance Valentine Klei.

* No. 2314.] [13 November 1942.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of provisional recognition to Mr. Ting-Chen Yao as Consul of China at Johannesburg.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* No. 2300.] [13 November 1942.

AWARD OF THE EFFICIENCY DECORATION.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of the Royal Warrant signed by His Majesty the King on the 29th day of December, 1939, and of the regulations issued in amplification thereof by His Excellency under Government Notice No. 987 of the 21st June, 1940, of the award of the Efficiency Decoration to the undermentioned officers of the Union Defence Forces:—

Staff Corps (V).
Lieutenant-Colonel Geoffrey Marchant Harrison.
Temporary Captain Alexander Herion Cook.

South African Engineer Corps.
Temporary Major (Acting Lieutenant-Colonel) Herbert William Unwin, M.C.

General Services Corps.
Captain (Acting Major) Edward Arthur Davies, M.C.

National Reserve Volunteers.
Lieutenant John Philip Scott, O.B.E.

* No. 2301.] [13 November 1942.

AWARD OF THE MEDAL FOR LONG SERVICE AND GOOD CONDUCT (MILITARY).

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of the Royal Warrant signed by His Majesty the King on the 29th day of December, 1939, and of the regulations issued in amplification thereof by His Excellency under Government Notice No. 989 of the 21st June, 1940, of the award of the Medal for Long Service and Good Conduct (Military) to the undermentioned members of the South African Permanent Force:—

South African Air Force.
No. P. 2906 Flight Sergeant (Temporary Lieutenant) Clement Shearer.

"Q" Services Corps.
No. P. 2733 Staff Sergeant (Temporary Lieutenant) Andries Petrus Gerbrand van der Walt.
No. P. 2874 Staff Sergeant (Temporary Captain) Frederik Christoffel Jacobus Botha.

South African Medical Corps.
No. P. 2628 Staff Sergeant (Temporary Major) John Donald Wallace.

Military Police Corps.
No. P. 2688 Corporal (Temporary Staff Sergeant) Jan Hendrik Janse van Rensburg.

* No. 2302.] [13 November 1942.

AWARD OF THE LONG SERVICE AND GOOD CONDUCT MEDAL.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of the regulations published under Government Notice No. 1473 of the 2nd October, 1936, of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to the undermentioned members of the South African Naval Forces (V):—

Lieutenant-Commander Henry Edelbert Fougstedt.
Lieutenant Richard Paul Dryden Dymond.
No. 66876 Petty Officer Telegraphist George Pollecutt.
No. 68086 Petty Officer Charles Edward Cullen.
No. 67111 Yeoman of Signals Edward Joseph Carruthers.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

* No. 2303.] [13 November 1942.

MUNICIPALITY OF TROMPSBURG.—EXTENSION OF NATIVE LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section one of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), of the defining,

ondergenoemde persone as geregtig tot diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, ingetrek is:—

Nederlandse gesantskap.
Mnr. A. H. Hasselman.
Mnr. John William Klei.
Mev. Martina Klei-van Dam.
Jongeheer Jan Leendert Klei.
Jongeheer Robert Henri Klei.
Mej. Constance Valentine Klei.

* No. 2314.] [13 November 1942.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring aan die voorlopige erkenning van meneer Ting-Chen Yao as Konsul van China in Johannesburg te verleen.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* No. 2300.] [13 November 1942.

TOEKENNING VAN DIE DEKORASIE VIR BEKWAAMHEID.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die Koninklike Bevelskrif deur Sy Majesteit die Koning op die 29ste dag van Desember 1939 onderteken, en die aanvullende regulasies deur Sy Eksellensie uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 987 van 21 Junie 1940, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Dekorasie vir Bekwaamheid aan ondergenoemde offisiere van die Unie-Verdedigingsmag:—

Stafkorps (V).
Luitenant-kolonel Geoffrey Marchant Harrison.
Tydelike kaptein Alexander Herion Cook.

Suid-Afrikaanse Genie.
Tydelike majoor (waarnemende luitenant-kolonel) Herbert William Unwin, M.C.

Algemene Dienskorps.
Kaptein (waarnemende majoor) Edward Arthur Davies, M.C.

Nasionale Reserwe-vrywilligers.
Luitenant John Philip Scott, O.B.E.

* No. 2301.] [13 November 1942.

TOEKENNING VAN DIE MEDALJE VIR LANGDURIGE DIENS EN GOEIE GEDRAG (MILITÊR).

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die Koninklike Bevelskrif deur Sy Majesteit die Koning op die 29ste dag van Desember 1939 onderteken, en die aanvullende regulasies deur Sy Eksellensie uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 989 van 21 Junie 1940, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag (Militêr) aan ondergenoemde lede van die Suid-Afrikaanse Staande Mag:—

Suid-Afrikaanse Lugmag.
No. P. 2906 vlugsersant (tydelike luitenant) Clement Shearer.

"K"-dienskorps.
No. P. 2733 stafsersant (tydelike luitenant) Andries Petrus Gerbrand van der Walt.
No. P. 2874 stafsersant (tydelike kaptein) Frederik Christoffel Jacobus Botha.

Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens.
No. P. 2628 stafsersant (tydelike majoor) John Donald Wallace.

Korps Militêre Polisie.
No. 2688 korporaal (tydelike stafsersant) Jan Hendrik Janse van Rensburg.

* No. 2302.] [13 November 1942.

TOEKENNING VAN DIE MEDALJE VIR LANDURIGE DIENS EN GOEIE GEDRAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentkennisgewing No. 1473 van 2 Oktober 1936, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag aan ondergenoemde lede van die Suid-Afrikaanse Seemag (V):—

Luitenant-kommandeur Henry Edelbert Fougstedt.
Luitenant Richard Paul Dryden Dymond.
No. 66876 onderoffisier-telegrafis George Pollecutt.
No. 68086 onderoffisier Charles Edward Cullen.
No. 67111 onderoffisier-seiner Edward Joseph Carruthers.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

* No. 2303.] [13 November 1942.

MUNISIPALITEIT TROMPSBURG.—UITBREIDING VAN NATURELLELOKASIE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *een* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923" (No. 21 van 1923), sy goedkeuring

setting apart and laying out by the Municipality of Trompsburg in addition to and as an extension of its location, as defined in Government Notice No. 1648 of 1938, of a certain piece of land included in the following redefinition of the location as so extended, for the occupation, residence and other reasonable requirements of natives:—

A certain piece of land, approximately 344 feet from the northern boundary of the town's surveyed erven, situate within the area of jurisdiction of the Municipality of Trompsburg, bounded as follows and shown on a sketch plan filed in the office of the Secretary for Native Affairs.

Commencing at a point A on the town lands, being approximately 344 feet north of point X (corner of Vos and Boven Streets) of surveyed Erf No. 512; thence in a north-easterly direction along a ridge for a distance of about 2,641 feet to a point B (on the boundary line between the town lands and the farm Gruisfontein); thence in a north-westerly direction along the Gruisfontein boundary for a distance of about 760 feet to a point C; thence in a south-easterly direction for a distance of about 1,176 feet to a point D (east of the new Native School); thence in south-easterly direction for a distance of about 972 feet to a point E on the north ridge; thence in a south-westerly direction along the said ridge for a distance of about 858 feet to a point F; thence in a south-easterly direction for a distance of about 1,238 feet to the point of commencement A.

Iron pins have been inserted at points A, B, C, D, E and F to mark the beacons.

Government Notice No. 1648 of 1938 is hereby repealed.

✱ No. 2309.] [13 November 1942.

Under sub-section (2) of section *fourteen* of Proclamation No. 150 of 1934, I, DENEYS REITZ, Minister of Native Affairs, hereby order that exemption certificate No. 2947/188 issued to Moses Dhlamini on the 7th November, 1941, shall be cancelled as from the date hereof.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

✱ No. 2310.] [13 November 1942.

APPOINTMENTS TO THE FUEL RESEARCH BOARD.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General, under and by virtue of the powers vested in him by section *three* (1) of the Fuel Research Institute and Coal Act (Act No. 36 of 1930), as amended by section *three* of the Fuel Research Institute and Coal Amendment Act, 1933 (Act No. 2 of 1933), has been pleased to approve of the following appointments to the Fuel Research Board for a period of three years commencing the 17th October, 1942:—

Dr. John Townley Williams, as member representative of Colliery Interests in the Natal Province; with
William Yuill, as alternate to such member. S. 101.

DEPARTMENT OF FINANCE.

geheg het aan die omskrywing, uithou en uitlê deur die munisipaliteit Trompsburg van 'n sekere stuk grond, vir die gebruik van, ter bewoning deur en vir ander redelike behoeftes van naturelle, addisioneel tot en as uitbreiding van sy lokasie, soos omskryf in Goewermentskennisgewing No. 1648 van 1938, ingesluit in onderstaande heromskrywing van die lokasie soos aldus uitgebrei:—

'n Sekere stuk grond, ongeveer 344 voet vanaf die noordelike grens van die dorp se opgemete erwe, geleë binne die gebied onder beheer van die munisipaliteit Trompsburg, aangetoon op 'n plan wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake berus en as volg begrens:—

Beginnende by 'n punt A op die dorpsgronde, ongeveer 344 voet noord van punt X (hoek van Vos- en Bovenstrate) van opgemete Erf No. 512; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting met 'n rant vir 'n afstand van ongeveer 2,641 voet tot by 'n punt B (op die grenslyn tussen die dorpsgronde en die plaas Gruisfontein); daarvandaan in 'n noordwestelike rigting met die Gruisfontein grens vir 'n afstand van ongeveer 760 voet tot by 'n punt C; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 1,176 voet tot by 'n punt D (oos van die nuwe Naturelleskool); daarvandaan in 'n suidoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 972 voet tot by 'n punt E op die noordelike rant; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting op genoemde rant vir 'n afstand van ongeveer 858 voet tot by 'n punt F; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 1,238 voet tot by die aanvangspunt A.

Ysterpenne is by punte A, B, C, D, E en F ingesit om die bakens te merk.

Goewermentskennisgewing No. 1648 van 1938 word hierby herroep.

✱ No. 2309.] [13 November 1942.

Kragtens subartikel (2) van artikel *veertien* van Proklamasie No. 150 van 1934, gelas ek, DENEYS REITZ, Minister van Naturellesake, hierby dat vrystellingsertifikaat No. 2947/188 wat op 7 November 1941, aan Naturel Moses Dhlamini uitgereik is, vanaf datum hiervan ingetrek word.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

✱ No. 2310.] [13 November 1942.

AANSTELLINGS OP DIE BRANDSTOF-NAVORSINGSRAAD.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie* (1) van die Wet op die Brandstofnavorsingsinstituut en Steenkool (Wet No. 36 van 1930), soos gewysig by artikel *drie* van die Wysigingswet op die Brandstofnavorsingsinstituut en Steenkool, 1933 (Wet No. 2 van 1933), die navolgende aanstellings op die Brandstofnavorsingsraad vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 17 Oktober 1942 goed te keur:—

Dr. John Townley Williams, as lid wat die Steenkoolmynbelange in die Provinsie Natal verteenwoordig; met
William Yuill, as plaasvervanger van sodanige lid.
S. 101.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱No. 2331. SOUTH AFRICAN RESERVE BANK. [13 November 1942.

Statement pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 6th day of November, 1942.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve	1,000,000	0	0
Notes in Circulation	36,256,670	0	0
Deposits:—			
(a) Government	3,315,090	8	11
(b) Bankers	86,863,317	12	5
(c) Other	7,138,872	11	10
Bills Payable	—		
Other Liabilities	2,541,558	12	10
	£138,115,509	6	0

ASSETS.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion	71,189,629	16	1
Subsidiary Coin	263,041	7	5
Bills Discounted:—			
(a) Domestic	—		
(b) Foreign	1,035,512	7	8
(c) Union Government Treasury Bills	—		
Loans and Advances to the Government	100,000	0	0
Other Loans and Advances	161,701	19	5
Investments	7,018,156	15	0
Other Assets	58,347,467	0	5
	£138,115,509	6	0

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 53·4 per cent.
Dated this 10th day of November, 1942.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

✱No. 2331.] SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK. [13 November, 1942.

Staat, ingevolge artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 6de dag van November 1942.

LASTE (PASSIVA).	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwe	1,000,000	0	0
Banknote in omloop	36,256,670	0	0
Depositos van:—			
(a) Regering	3,315,090	8	11
(b) Bankiers	86,863,317	12	5
(c) Ander	7,138,872	11	10
Te betale wissels	—		
Ander verpligtings	2,541,558	12	10
	£138,115,509	6	0

BATE (ACTIVA).	£	s.	d.
Gemunte en ongemunte goud	71,189,629	16	1
Pasmunt	263,041	7	5
Verdiskonteerde wissels:—			
(a) Binnelandse	—		
(b) Buitelandse	1,035,512	7	8
(c) Skatkispromesses van die Unie-Regering	—		
Lenings en Voorskotte aan die Regering	100,000	0	0
Ander Lenings en Voorskotte	161,701	19	5
Beleggings	7,018,156	15	0
Ander Bate	58,347,467	0	5
	£138,115,509	6	0

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 53·4 persent.
Geteken die 10de dag van November 1942.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

✱ No. 2332.] [13 November 1942.

The Minister of Finance, under and by virtue of the powers conferred upon him by section *sixty*, read with sub-sections (2) and (3) of section *fifty-nine* of the Building Societies Act, 1934 (as amended), has prescribed the forms appearing in the Schedule hereto in substitution for the forms published under heading "A", item 3, of Government Notice No. 1249 of 1st August, 1940.

SCHEDULE.

A. *Permanent Societies.*

3. Monthly Return—Monthly Return 20
and supporting Schedule—Schedule "B" ... 20A.

✱ No. 2332.] [13 November 1942.

Die Minister van Finansies het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestig*, gelees tesame met subartikels (2) en (3) van artikel *nege-en-vyftig* van die Bouverenigingswet, 1934 (soos gewysig), die vorms wat in die bylae hierby verskyn, voorgeskryf ter vervanging van die vorms afgekondig onder opskrif „A", item 3, van Goewermentskennisgewing No. 1249 van 1 Augustus 1940.

BYLAE.

A. *Permanente verenigings.*

3. Maandelikse opgawe—Maandelikse opgawe ... 20
en bygaande bylae—Bylae „B" ... ... 20A.

FORM No. 20.
(Permanent Societies.)

NAME OF SOCIETY.....

MONTHLY RETURN (IN TERMS OF SECTION 44 OF THE ACT).*

For the Month ended..... 19....

All amounts to be shown to the nearest £.

1. SHARES.
Amounts at the credit of holders of:—

	Indefinite.	Short-dated.	Long-dated.
(i) Shares conforming to section 25 of the Act, as amended by Act No. 56 of 1937:— Paid-up and subscription.....			
(ii) Shares conforming to section 25 of the Act, *prior* to amendment by Act No. 56 of 1937:— Paid-up and subscription.....			
TOTAL.....£			
(iii) Shares NOT conforming to section 25 of the Act.....£			

2. Aggregate amount owing to the society on loans made against the security of its shares.....£

3. Dividends (and bonuses) due but not paid on fully paid-up shares£

4. DEPOSITS.
Amounts (*including estimated accrued interest*) owing by the society on:—
(i) Fixed deposits.....£
(ii) Other deposits.....£
TOTAL.....£

5. LOANS.
Amounts borrowed by the society in terms of section 22 (1) (*c*) of the Act (*excluding advances from the Government in terms of the Additional Housing Act, No. 41 of 1937*):—
(i) Bankers.....£
(ii) Other sources (specify).....£
TOTAL.....£
Estimated amount of accrued interest on (i) and (ii) above.....£
£

6. Amount of loans (and re-advances) granted but not paid out (*excluding Government portion of loans under Additional Housing Act, No. 41 of 1937*).....£

7. ADVANCES.
Amounts (*including accrued interest*) owing to the society under mortgage bonds (*excluding moneys advanced by the Government in terms of the Additional Housing Act, No. 41 of 1937*):—

	Administered under Irrevocable Power of Attorney.	Not administered under Irrevocable Power of Attorney.
GROSS AMOUNT.....£		
Less: Value of subscription shares taken up and pledged for the express purposes of full or partial redemption of the sum advanced.....£		
NET AMOUNT.....£		

8. LIQUID ASSETS.

	Held in terms of—	
	Section 23 (4) of the Act.	War Measure No. 113 of 1942.
(*a*) Cash on hand.....£		
(*b*) Deposits:— (i) With bankers on current account.£		
(ii) With bankers on fixed deposit...£		
(iii) With local authorities at call....£		
(iv) With local authorities on fixed deposit.....£		
(*c*) Securities as per attached Schedule "B".....£		
TOTAL.....£		
(*d*) *Estimated accrued interest* on (*b*) and (*c*).....£		
TOTAL.....£		

* THIS RETURN MUST BE TRANSMITTED MONTHLY TO THE REGISTRAR, WITHIN 21 DAYS OF THE CLOSE OF THE RELEVANT MONTH.

NOTE.—The amount of estimated accrued interest to be shown under items 4, 5, 7, and 8, may be calculated according to the following formula:—

$i = \frac{r(a+b)}{200+r}$, where r is the rate of interest, a the value at the beginning of the month, and b the value at the end of the month.

We hereby certify that to the best of our knowledge and belief, this is a true and correct statement.

Date..... Director. Director. Secretary.

FORM 20A.
(Permanent Societies.)

NAME OF SOCIETY.....

MONTHLY RETURN—SCHEDULE "B". [PARTICULARS OF SECURITIES HELD. SECTION 23 (4) AND 24 (1) OF THE ACT.]

For the Month ended..... 19....

Description of Security.*	Nominal Value.	Cost Price per £100 Nominal Value.	Middle Market Price per £100 Nominal Value.	Securities Valued in terms of Section 23 (4).
(*a*) Held in terms of section 23 (4) of Act No. 62 of 1934 (as amended).....				
TOTAL (*a*).....£			TOTAL.....£	
(*b*) Held in terms of War Measure No. 113 of 1942..				
TOTAL (*b*).....£			TOTAL.....£	

* Each security must be detailed but appropriately grouped under class (*a*) Government, (*b*) Local Authorities, and (*c*) Other.

Certified correct.

Director. *Director.* *Secretary.*

VORM No. 20.
(Permanente Verenigings.)

NAAM VAN VERENIGING_____

MAANDELIKSE OPGAWE (INGEVOLGE ARTIKEL 44 VAN DIE WET).*

Vir die maand geëindig_____ 19____

Alle bedrae moet tot die naaste £ aangetoon word.

1. AANDELE.
Bedrae waarmee houers gekrediteer staan ten opsigte van :—

	Onbepaalde termyn.	Kort-termyn.	Lang-termyn.
(i) Aandele ooreenkomstig artikel 25 van die Wet, soos gewysig deur Wet No. 56 van 1937 :— Opbetaalde en subskripsie.....			
(ii) Aandele ooreenkomstig artikel 25 van die Wet, *voor* wysiging deur Wet No. 56 van 1937 :— Opbetaalde en subskripsie.....			
TOTAAL.....£			
(iii) Aandele NIE ooreenkomstig artikel 25 van die Wet.....£			

2. Totale bedrag aan die vereniging verskuldig aan lenings toegestaan teen dekking van aandele in die vereniging.....£

3. Diwidende (en bonusse) op vol-opbetaalde aandele verskuldig maar nie uitbetaal nie.....£

4. DEPOSITO'S.
Bedrae (*met insluiting van beraamde opgelope rente*) deur die vereniging verskuldig op :—
(i) Vaste deposito's.....£
(ii) Ander deposito's.....£
TOTAAL.....£

5. LENINGS.
Bedrae deur die vereniging geleen kragtens artikel 22 (1) (*c*) van die Wet (*met uitsluiting van voorskotte van die Staat kragtens die Addisionele Woningwet, No. 41 van 1937*) :—
(i) Bankiers.....£
(ii) Ander bronne (spesifiseer).....£
TOTAAL.....£
Beraamde bedrag van opgelope rente op (i) en (ii) hierbo.....£

6. Bedrag van lenings (en hervoorskotte) toegestaan maar nog nie uitbetaal nie (*met uitsluiting van die Staat se deel van lenings kragtens die Addisionele Woningwet, No. 41 van 1937*).....£

7. VOORSKOTTE.
Bedrae (*met insluiting van opgelope rente*) aan die vereniging verskuldig onder verbande (*met uitsluiting van gelde deur die Staat voorgeskiet kragtens die Addisionele Woningwet, No. 41 van 1937*) :—

	Kragtens 'n onherroepbare prokurasie geadministreer.	Nie kragtens 'n onherroepbare prokurasie geadministreer nie.
BRUTO BEDRAG.....£		
Min : Waarde van subskripsie aandele opgeneem en verpand met die uitdruklike doel om die voorskot geheel of ten dele af te los.....£		
NETTO BEDRAG.....£		

8. LIKWIDE BATE.

	Gehou ooreenkomstig—	
	Artikel 23 (4) van die Wet.	Oorlogsmaatreël No. 113 van 1942.
(*a*) Kontant in kas.....£		
(*b*) Deposito's :—		
(i) By bankiers op lopende rekening £		
(ii) By bankiers op vaste deposito..£		
(iii) By plaaslike besture op dadelik opvorderbare basis.....£		
(iv) By plaaslike besture op vaste deposito.....£		
(*c*) Sekuriteite volgens aangehegte Bylae „B".....£		
TOTAAL.....£		
(*d*) *Beraamde opgelope rente* op (*b*) en (*c*).....£		
TOTAAL.....£		

* HIERDIE OPGAWE MOET IEDERE MAAND, BINNE EEN-EN-TWINTIG DAE NA DIE SLUITING VAN DIE BETROKKE MAAND, AAN DIE REGISTRATEUR DEURGESTUUR WORD.

LET WEL.—Die bedrag van beraamde opgelope rente wat onder 4, 5, 7 en 8 aangegee moet word kan volgens die volgende formule bereken word :—

$i = \frac{r(a+b)}{200+r}$, waar r die rentekoers is, a die waarde aan die begin van die maand, en b die waarde aan die end van die maand.

Ons sertifiseer hierby dat hierdie staat na ons beste wete en oortuiging waaar en juis is.

Datum_____ Direkteur. Direkteur. Sekretaris.

VORM 20A.
(Permanente Verenigings.)

NAAM VAN VERENIGING_____

MAANDELIKSE OPGAWE—BYLAE „B". [BESONDERHEDE VAN SEKURITEITE GEHOU. ARTIKEL 23 (4) EN 24 (1) VAN DIE WET.]

Vir die maand geëindig_____ 19____

Beskrywing van Sekuriteit.*	Nominale waarde.	Kosprys per £100 nominale waarde.	Gemiddelde markprys per £100 nominale waarde.	Sekuriteite ooreenkomstig artikel 23 (4) gewaardeer.
(*a*) Gehou ooreenkomstig artikel 23 (4) van Wet No. 62 van 1934 (soos gewysig).....				
TOTAAL (*a*).....£			TOTAAL.....£	
(*b*) Gehou ooreenkomstig Oorlogsmaatreël No. 113 van 1942.....				
TOTAAL (*b*).....£			TOTAAL.....£	

* Elke sekuriteit moet in besonderhede aangegee word maar passend onder klas (*a*) Staat, (*b*) Plaaslike Bestuur, of (*c*) Ander, gerangskik word.

Vir juis gesertifiseer.

Direkteur. *Direkteur.* *Sekretaris.*

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

✱ No. 2320.] [13 November 1942.

FOOT AND MOUTH DISEASE.

The Minister of Agriculture and Forestry has, under the powers vested in him by section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, ordered as follows :—

No person shall introduce *into* the Union from Northern Rhodesia—

(*a*) hides, skins, horns, hoofs, wool, hair, feathers, milk, cream, blood, meat, manure or other animal products; or

(*b*) fodder hay, straw, maize stalks or kaffircorn stalks; except under the authority of a permit issued by the Minister of Agriculture and Forestry.

This Government Notice replaces Government Notice No. 846 of 8th May, 1942, and shall remain in force until repealed.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

✱ No. 2320.] [13 November 1942.

MOND- EN KLOUSEER.

Die Minister van Landbou en Bosbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van die „Veeziekten Wet, 1911" (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, as volg beveel :—

Niemand mag—

(*a*) huide, velle, horings, kloue, wol, haar, vere, melk, room, bloed, vleis, mis of ander dierlike produkte; of

(*b*) voer, hooi, strooi, mieliestronke of kafferkoringstronke; uit Noord-Rhodesië in die Unie invoer nie, behalwe op gesag van 'n permit uitgereik deur die Minister van Landbou en Bosbou.

Hierdie Goewermentskennisgewing vervang Goewermentskennisgewing No. 846 van 8 Mei 1942, en bly van krag totdat dit herroep word.

✱ No. 2321.] [13 November 1942.

COMPULSORY DIPPING OF CATTLE.

Under the powers vested in him by paragraph (*e*) of section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

(1) Every owner of cattle in the areas mentioned in the Schedule hereto shall—

(*a*) dip such cattle once in every period of 5 days; and

(*b*) disinfect such cattle by—

(i) clipping the hair on the ears and tails of such cattle once in every period of 20 days; and

(ii) handdressing such cattle once in every period of 5 days;

and at such times within those periods as may be fixed by the Government Veterinary Officer in the area affected.

(2) Dipping shall be carried out according to the methods set out in Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, and any amendment thereof.

(3) The hair on the ears and tails of the cattle shall be clipped to a length of not more than one-quarter inch.

(4) Handdressing shall be effected immediately after completion of the dipping of the cattle concerned by treating the ears and tails of such cattle and those portions of the bodies immediately underneath the tails with a preparation the activity of which shall not be less than that of a solution containing 0.24 per cent. arsenious oxide (AS_2O_3).

(5) This order shall come into effect on the date of publication in the *Gazette*.

(6) Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed in section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended.

SCHEDULE.

A. *Vryheid District.*—I. That portion of the district bounded on the east and south by the Magisterial Districts of Ngotshe, Mahlabatini and Babanango and on the west and north by and including the following farms: Bokkie No. 153 (the portion falling within the Vryheid Magisterial District), Bloemhof No. 34, Jordaan No. 656, A of Schoonuitzicht No. 385, Lotskloof No. 44, Sweethome No. 413, Uitzicht No. 349, Goedgeloof No. 496, Ongegundebraksloot No. 432, A and B of Scheeperslaagte No. 244, Kromellenboog No. 298 (all sub-divisions), Vergenoeg No. 570 (all sub-divisions), Umveloosidrift No. 172, Bergendal of Brakpan No. 389, A of Brakpan No. 389, Wiemansrust No. 549, Doornhoek No. 340, Groenkop No. 196, Berlin No. 121, Leeuwnek No. 51, Emyati No. 698, Langkrans No. 367, Bloemendal No. 698, Aloeboom No. 254, Uitkomst No. 424 (all sub-divisions), Bankroet No. 50 (all sub-divisions), Onrecht No. 428, Wagendrift No. 541 and Ongemaakt No. 70.

II. The area comprising the farms Hlobane No. 506 (all sub-divisions), Rietvlei No. 150, Vaalkrantz No. 306 and Riverdale No. 372.

B. *Ngotshe District.*—I. The area comprising the farms Onverwacht No. 552, Grootgeluk No. 52 and Wonderfontein No. 560.

II. The farm Wonderfontein No. 486.

C. *Babanango District.*—The area comprising the farms Langgewacht No. 449, Bokkie No. 153, Tafelberg No. 502, Welverdiend No 451, Wellust No. 263, Springfield No. 440, Vlakhoek No. 548 and Welgevonden No. 527.

D. *Utrecht District.*—I. The area comprising the farms Vitumveloos No. 57 (all sub-divisions) and Jagtpad No. 125 (all sub-divisions).

II. The farm Klipspruit No. 106 (all sub-divisions).

E. *Estcourt District.*—The area comprising the farms Rensburg, Rosemount, Stangerhoek and Stonehenge.

F. *Umvoti District.*—The area comprising the farms Proudfoot, Rietvlei, Craigieburn and Stonehenge.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

✱ No. 2315.] [13 November 1942.

The following postage rate, having effect from the 6th November, 1942, is hereby notified for general information:—

Christmas airgraph letters: 9d. each.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

✱ No. 2304.] [13 November 1942.

It is notified for general information that the Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *one* (2) of Act No. 43 of 1916, to appoint all Additional Magistrates in the Transkeian Territories as marriage officers *ex officio* from the date of publication hereof.

✱ No. 2321.] [13 November 1942.

VERPLIGTE DIP VAN BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (*e*) van artikel *sestien* van die „ Veeziekten Wet, 1911 " (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg beveel:—

(1) Elke eienaar van beeste in die gebiede genoem in die bylae hierby moet—

(*a*) daardie beeste eenmaal binne elke tydperk van 5 dae dip; en

(*b*) daardie beeste ontsmet deur—

(i) die hare op die ore en die sterte van daardie beeste eenmaal binne elke tydperk van 20 dae af te sny; en

(ii) daardie beeste eenmaal binne elke tydperk van 5 dae met die hand te behandel;

asook op sulke tye binne daardie tydperke as wat deur die Staatsveearts in die besmette gebied vasgestel mag word.

(2) Die diere moet gedip word volgens die metodes uiteengesit in Goewermentskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en enige wysiging daarvan.

(3) Die hare op die ore en die sterte van die beeste moet so geknip word dat dit nie meer as 'n kwartduim lank is nie.

(4) Behandeling met die hand moet onmiddellik nadat die betrokke beeste gedip is, geskied, deur die ore en sterte van daardie beeste en daardie gedeeltes van die lyf net onderkant die stert te behandel met 'n preparaat waarvan die aktiewe bestanddele minstens die sterkte moet hê van 'n oplossing bevattende 0.24 persent arsenigokside (As_2O_3).

(5) Hierdie bevel tree in werking op datum van publikasie daarvan in die *Staatskoerant*.

(6) Versuim om hierdie bevel na te kom, stel 'n eienaar bloot aan die strafbepalings voorgeskryf in artikel *een-en-twintig* van die „ Veeziekten Wet, 1911 ", soos gewysig.

BYLAE.

A. *Distrik Vryheid.*—I. Daardie gedeelte van die distrik aan die ooste en suide begrens deur die magistraatsdistrikte Ngotshe, Mahlabatini en Babanango, en aan die weste en noorde deur en met inbegrip van die volgende plase: Bokkie No. 153 (die gedeelte wat binne die magistraatsdistrik Vryheid val), Bloemhof No. 34, Jordaan No. 656, A van Schoonuitzicht No. 385, Lotskloof No. 44, Sweethome No. 413, Uitzicht No. 349, Goedgeloof No. 496, Ongegundebraksloot No. 432, A en B van Scheeperslaagte No. 244, Kromellenboog No. 298 (alle onderafdelings), Vergenoeg No. 570 (alle onderafdelings), Umveloosidrift No. 172, Bergendal van Brakpan No. 389, A van Brakpan No. 389, Wiemansrust No. 549, Doornhoek No. 340, Groenkop No. 196, Berlin No. 121, Leeuwnek No. 51, Emyati No. 698, Langkrans No. 367, Bloemendal No. 698, Aloeboom No. 254, Uitkomst No. 424 (alle onderafdelings), Bankroet No. 50 (alle onderafdelings), Onrecht No. 428, Wagendrift No. 541 en Ongemaakt No. 70.

II. Die gebied bestaande uit die plase Hlobane No. 506 (alle onderafdelings), Rietvlei No. 150, Vaalkrantz No. 306 en Riverdale No. 372.

B. *Distrik Ngotshe.*—I. Die gebied bestaande uit die plase Onverwacht No. 552, Grootgeluk No. 52 en Wonderfontein No. 560.

II. Die plaas Wonderfontein No. 486.

C. *Distrik Babanango.*—Die gebied bestaande uit die plase Langgewacht No. 449, Bokkie No. 153, Tafelberg No. 502, Welverdiend No. 451, Wellust No. 263, Springfield No. 440, Vlakhoek No. 548 en Welgevondeen No. 527.

D. *Distrik Utrecht.*—I. Die gebied bestaande uit die plase Vitumveloos No. 57 (alle onderafdelings) en Jagtpad No. 125 (alle onderafdelings).

II. Die plaas Klipspruit No. 106 (alle onderafdelings).

E. *Distrik Estcourt.*—Die gebied bestaande uit die plase Rensburg, Rosemount, Stangerhoek en Stonehenge.

F. *Distrik Umvoti.*—Die gebied bestaande uit die plase Proudfoot, Rietvlei, Craigieburn en Stonehenge.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

✱ No. 2315] [13 November 1942.

Onderstaande postarief wat vanaf 6 November 1942 van krag sal wees, word hierby vir algemene inligting bekend gemaak:—

Kersfees-fotobriewe: 9d. elk.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✱ No. 2304.] [13 November 1942.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit die Minister van Binnelandse Sake behaag het om, kragtens artikel *een* (2) van Wet No. 43 van 1916, alle addisionele magistrate in die Transkeigebiede ampshalwe aan te stel as huweliksbevestigers vanaf die datum van publikasie hiervan.

✱ No. 2311.] [4 November 1942.

CHANGE OF NAME—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—MR. AND MRS. H. J. KIRCHHOFFER AND MINOR CHILDREN.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Howard Joseph Kirchhoffer, his wife Nancy Mary Kirchhoffer and minor children Norman Joseph Kirchhoffer and James Hilliard Kirchhoffer to assume the surname of " Kirk ".

✱ No. 2312.] [4 November 1942.

CHANGE OF NAME—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—MR. SIMON NATHAN LEVIN AND FAMILY.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Simon Nathan Levin, his wife Helen Levin (born Sender) and minor child Peter Maynard Levin to assume the surname of " Sender ".

✱ No. 2313.] [4 November 1942.

CHANGE OF NAME—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—MR. AND MRS. K. R. IVERSON.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Kenneth Richard Iverson and wife Lilian Mary Iverson (born Naude) to assume the surname of " Redman ".

✱ No. 2316.] [6 November 1942.

CHANGE OF NAME—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—MR. AND MRS. I. BEROLSKY.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Isidore Berolsky and his wife Diana Berolsky to assume the surname of " Berrill ".

✱ No. 2327.] [9 November 1942.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Southern Free State and Basutoland Bowling Association has applied for the registration of their badge. Any person affected or likely to be affected who desires to raise objections to the grant of the application may do so within three months of the date of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Badge.—Superimposed on a circular shield with a green background a shield with the representation of an orange tree in green on an orange background; within the circular shield and above the inner shield the representation of a Jack in white and the letters S.F.S. & B.B.A. in gilt; below the inner shield the word " Executive " in gilt letters and the representation of a bowl in black with a gilt disc; both the inner and outer shields are bordered with a rope design in gilt.

DEPARTMENT OF LABOUR.

✱ No. 2305.] [13 November 1942.

MEMBERSHIP.—APPRENTICESHIP COMMITTEE.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, the following persons have been appointed members and alternate members of the undermentioned Apprenticeship Committee:—

PORT ELIZABETH AND DISTRICTS DENTAL MECHANICIANS' APPRENTICESHIP COMMITTEE.

Chairman: Dr. Laurie Smith.

Employers.

Members.	*Alternate Members.*
Dr. N. A. Reid,	Dr. L. W. Blazey,
Dr. B. Watson,	Dr. V. Seagull,

Employees.

Members.	*Alternate Members.*
Mr. M. Tweeddale,	Mr. D. W. Ruddy,
Mr. R. E. Brooker,	Mr. H. P. Lombard,

for the period 24th November, 1942, to 23rd November, 1945.
(C. 1096/8/6.)

✱ No. 2311.] [4 November 1942.

NAAMSVERANDERING—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—MNR. EN MEV. H. J. KIRCHHOFFER EN MINDERJARIGE KINDERS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Howard Joseph Kirchhoffer, sy eggenote Nancy Mary Kirchhoffer en minderjarige kinders Norman Joseph Kirchhoffer en James Hilliard Kirchhoffer te magtig om die familienaam „ Kirk " aan te neem.

✱ No. 2312.] [4 November 1942.

NAAMSVERANDERING—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—MNR. SIMON NATHAN LEVIN EN GESIN.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Simon Nathan Levin, sy eggenote Helen Levin (gebore Sender) en minderjarige kind Peter Maynard Levin te magtig om die familienaam „ Sender " aan te neem.

✱ No. 2313.] [4 November 1942.

NAAMSVERANDERING—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—MNR. EN MEV. K. R. IVERSON.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Kenneth Richard Iverson en sy eggnote Lilian Mary Iverson (gebore Naude) te magtig om die familienaam „ Redman " aan te neem.

✱ No. 2316.] [6 November 1942.

NAAMSVERANDERING—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—MNR. EN MEV. I. BEROLSKY.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Isidore Berolsky en sy eggenote Diana Berolsky te magtig om die familienaam „ Berrill " aan te neem.

✱ No. 2327.] [9 November 1942.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.

Ingevolge subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die „ Southern Free State and Basutoland Bowling Association " om die registrasie van sy wapen aansoek gedoen het. Enigeen wat daardeur geraak of moontlik geraak kan word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil inbring, kan dit binne drie maande na die datum van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat van die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Wapen.—Bo-op 'n ronde skild met 'n groen agtergrond 'n skild met die afbeelding van 'n lemoenboom in groen op 'n oranje agtergrond; binne die ronde skild en bokant die binneste skild die afbeelding van 'n wit bal en die vergulde letters S.F.S. & B.B.A.; onder die binneste skild die woord „ Executive " in vergulde letters en die afbeelding van 'n swart bal met 'n vergulde skyf; om sowel die binneste as die buitenste skild is daar 'n rand met 'n vergulde toupatroon.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✱ No. 2305.] [13 November 1942.

LIDMAATSKAP.—KOMITEE VIR VAKLEERLINGE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, ingevolge artikel *elf* van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, ondergenoemde persone as lede en plaasvervangende lede van ondervermelde Komitee vir Vakleerlinge aangestel is:—

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE VIR GEBITMAKERS, PORT ELIZABETH EN DISTRIKTE.

Voorsitter: Dr. Laurie Smith.

Werkgewers.

Lede.	*Plaasvervangende Lede.*
Dr. N. A. Reid,	Dr. L. W. Blazey,
Dr. B. Watson,	Dr. V. Seagull,

Werknemers.

Lede.	*Plaasvervangende Lede.*
Mnr. M. Tweeddale,	Mnr. D. W. Ruddy,
Mnr. R. E. Brooker,	Mnr. H. P. Lombard,

vir die tydperk vanaf 24 November 1942 tot 23 November 1945.
(C. 1096/8/6.)

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

✱ No. 2322.] [13 November 1942.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *two* of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), approved of the undermentioned appointments to the following rent boards for a period of three years as from the 13th November, 1942:—

Rent Board.	Members.	Alternate Members.
Dundee	R. Menne	—
Fraserburg	—	N. A. van der Westhuizen, *vice* J. M. Smit, resigned.
Pietersburg	W. St. Clair Pote, *vice* E. G. Ireland, deceased	—
Upington	H. M. S. Muller	J. J. Louw. R. J. Ritchie.
Uitenhage	Mrs. L. C. Webber, *vice* G. Smith, resigned	—
Vrede	—	G. J. van der Westhuizen.

✱ No. 2323.] [13 November 1942.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *two* of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), approved of the appointment of Mr. E. O. Henderson, as alternate member to the Benoni Rent Board for a period of three years as from the 26th October, 1942.

✱ No. 2325.] [13 November 1942.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister for Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *two* of the Rents Act. 1942 (Act No. 33 of 1942), constituted a Rent Board for that portion of the Magisterial District of Vrede falling under the jurisdiction of the Special Justice of Peace at Memel and approved of the following appointments to the Rent Board so constituted for a period of three years as from the 13th November, 1942:—

As chairman: The Special Justice of the Peace, Memel.
As members: W. M. Eksteen and Mrs. C. S. E. J. de Villiers
As alternate member: J. Ravenscroft.

✱ No. 2326.] [13 November 1942.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *two* of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), constituted rent boards for the following magisterial districts and approved of the appointment of the persons whose names appear against the relative districts for a period of three years as from 13th November, 1942:—

Rent Board.	Chairman.	Members.	Alternate Members.
Eshowe	The Magistrate...	W. H. Wishart M. R. Morkel	T. Johnson.
Hoopstad	The Magistrate...	P. J. Greyling A. Wilson	J. J. Kok.
Indwe	The Magistrate...	M. J. Roets A. C. Meyburg	S. J. Pinnoy.
Ixopo	The Magistrate...	Major H. E. G. Fannin Dr. G. Reid	D. B. Morning.
Murraysburg	The Magistrate...	W. J. Sharwood P. R. Lintvelt	P. Williams. J. J. Herholdt.
Philipstown	The Magistrate...	J. W. Loubser B. van der Westhuizen	S. W. Dornehl.
Steynsburg, C.P.	The Magistrate...	D. J. Postma A. G. P. Kruger	J. A. van Reenen.
Thaba 'Nchu	The Magistrate...	J. M. de Wet G. A. Ludik	B. O. Birch.

DEPARTMENT OF MINES.

✱ No. 2306.] [13 November 1942.

DETERMINATION OF LOCALITIES AND OCCUPATIONS IN WHICH BENEFICIARY MINERS MAY BE EMPLOYED.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (1) of section *seventy* of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), as amended by section *twenty-five* of the Miners' Phthisis Amendment Act, 1934 (Act No. 60 of 1934), and by section *eleven* of the Miners' Phthisis Amendment Act, 1938 (Act No. 6 of 1938), the Minister of Mines, in amplification of the localities listed in Schedule B, subjoined to Government Notice No. 784, published in the *Gazette*, No. 2763 of the 17th May, 1940, has defined the further localities set out in the subjoined Schedule B to be places at which the holders of Special Authorisations may be employed, provided that conditions in regard to ventilation and dust are maintained at a standard satisfactory to the Government Mining Engineer.

M.M. 60/17.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

✱ No. 2322.] [13 November 1942.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), ondervermelde aanstellings in verband met die volgende huurrade goedgekeur het vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 13 November 1942:—

Huurraad.	Lede.	Plaasvervangende Lede.
Dundee	R. Menne	—
Fraserburg	—	N. A. van der Westhuizen in die plek van J. M. Smit wat bedank het.
Pietersburg	W. St. Clair Pote in die plek van E. G. Ireland wat oorlede is	—
Upington	H. M. S. Muller	J. J. Louw. R. J. Ritchie.
Uitenhage	Mev. L. C. Webber, in die plek van G. Smith wat bedank het	—
Vrede	—	G. J. van der Westhuizen.

✱ No. 2323.] [13 November 1942.

Heirby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* van die Wet op Huurgelden, 1942 (Wet No. 33 van 1942), die aanstelling van mnr. E. O. Henderson as plaasvervangende lid van die Benoni-huurraad goedgekeur het vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 26 Oktober 1942.

✱ No. 2325.] [13 November 1942.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), 'n huurraad vir die gedeelte van die magistraatsdistrik Vrede wat onder die jurisdiksie van die Spesiale Vrederegter te Memel val, ingestel het en die volgende aanstellings in verband met die huurraad wat so ingestel is, vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 13 November 1942 goedgekeur het:—

As voorsitter: Die Spesiale Vrederegter, Memel.
As lede: W M Eksteen en Mev. C. S. E. J. de Villiers.
As plaasvervangende lid: J. Ravenscroft.

✱ No. 2326.] [13 November 1942.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), huurrade vir die volgende magistraatsdistrikte ingestel en die aanstelling van die persone wie se name teenoor die betrokke distrikte verskyn, goedgekeur het vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 13 November 1942:—

Huurraad.	Voorsitter.	Lede.	Plaasvervangende lid.
Eshowe	Die Magistraat...	W. H. Wishart M. R. Morkel	T. Johnson.
Hoopstad	Die Magistraat...	P. J. Greyling A. Wilson	J. J. Kok.
Indwe	Die Magistraat...	M. J. Roets A. C. Meyburg	S. J. Pinnoy.
Ixopo	Die Magistraat...	Majoor H. E. G. Fannin Dr. G. Reid	D. B. Morning.
Murraysburg	Die Magistraat...	W. J. Sharwood P. R. Lintvelt	P. Williams. J. J. Herholdt.
Philipstown	Die Magistraat...	J. W. Loubser B. van der Westhuizen	S. W. Dornehl.
Steynsburg (K.).	Die Magistraat...	D. J. Postma A. G. P. Kruger	J. A. van Reenen
Thaba 'Nchu	Die Magistraat...	J. M. de Wet G. A. Ludik	B. O. Birch.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✱ No. 2306.] [13 November 1942.

BEPALING VAN LOKALITEITE EN BEROEPE WAARIN BEVOORDEELDE MYNWERKERS IN DIENS GENEEM MAG WORD.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentig* van die „Mijntering Wetten Konsolidatie Wet, 1925" (Wet No. 35 van 1925), soos gewysig by artikel *vyf-en-twintig* van die Myntering-Wysigingswet, 1934 (Wet No. 60 van 1934), en by artikel *elf* van die Myntering-Wysigingswet, 1938 (Wet No. 6 van 1938), die Minister van Mynwese, ter aanvulling van die lokaliteite gemeld in bylae B by Goewermentskennisgewing No. 784, gepubliseer in die *Staatskoerant* No. 2763 van 17 Mei 1940, die verdere lokaliteite uiteengesit in bygaande bylae B bepaal het as plekke waarin die houers van „Spesiale Vergunnings" vir enige soort werk in diens geneem mag word, met dien verstande dat die toestande betreffende ventilasie en stof op 'n standaard wat die Staatsmyningenieur bevredigend ag, gehou word. M.M. 60/17.

SCHEDULE B.

Holders of Special Authorisations may be employed in the undermentioned localities, excepting in development ends and places in which there is no through ventilation, at any class of work other than the operation of machine-drills.

JOHANNESBURG INSPECTORATE.

Mine.	*Locality.*
Nourse Mines, Limited	No. 27 Haulage level from No. 3 Incline Shaft Station to No. 2A Incline Shaft Station.

✱ No. 2319.] [13 November 1942.

APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTITIONERS.

It is hereby notified that the Minister of Mines, has under sub-section (1) of section *twelve* of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241 in the *Government Gazettte* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act by the addition of the following name:—

Dr. Gerald Machanik, M.R.C.S., L.R.C.P., as full-time locum tenens at the native hospital of the Crown Mines, Limited, from the 2nd December, 1942, to the 28th February, 1943, during the absence on leave of Drs. J. Berjak, C. Morris, and B. Blieden, respectively.

M.M. 60/1.

DEPARTMENT OF LANDS.

✱ No. 2317.] [13 November 1942.

It is hereby notified for general information that as from the date of publication hereof the Minister of Lands has, in accordance with the provisions of section *three* of the regulations, published by Government Notice No. 53 of 12th January 1940, as amended, appointed David Jacobus Jacobs as a member of the Matjesrivier Committee of Management, Karos Settlement, Division of Kenhardt, in place of Daniel Rudolf Ludick, who resigned as a member of the above-mentioned Committee of Management.

✱ No. 2318.] [13 November 1942.

CANNON ISLAND SETTLEMENT MANAGEMENT BOARD.

In terms of regulation 24 of the regulations made by the Minister of Lands under section *seventeen* of the Cannon Island Settlement Management Act, 1939 (Act No. 15 of 1939), the Minister has approved of the levying of the undermentioned rate by the above Board and has determined that such rate shall become payable on the dates indicated below:—

A farm rate of ten shillings (10s.) per erf per year payable half-yearly in advance on the 15th January, and 15th July, 1943. Sett. 15006/27.

✱ No. 2324.] [13 November 1942.

SALE OF CROWN LAND, ORANGE FREE STATE.

It is hereby notified for general information that the undermentioned properties will be offered for sale by public auction, under the provisions of the Crown Land Disposal Act, 1908 (O.F.S.), by Messrs. Ochse and van Rensburg, auctioneers, at their auction kraals, Wepener, on Friday, 15th January, 1943, at 10.30 a.m.

1. Sub-division 2 of portion Weltevreden No. 531 of the farm Plassey No. 65, District Wepener, measuring 196.3110 morgen, together with sub-division 3 of sub-division 2 of the farm Egmont No. 30, District Wepener, measuring 61.9078 morgen. These two properties will be offered as a whole.

Upset Price: £434.

2. Sub-division 3 of portion Weltevreden No. 531 of the farm Plassey No. 65, District Wepener, measuring 74.8392 morgen.

Upset Price: £434.

Terms of Payment.—One-tenth of the purchase price to be paid on the date of sale and the balance, bearing interest at 5 per cent. per annum, will be payable in nine (9) equal yearly instalments, calculated from the date of sale.

The purchasers shall, on the date of sale, pay the auctioneers' commission, amounting to 1½ per cent. of the purchase price realised.

The farms are situated about 27 miles south of Wepener and 12 miles south-west of Boesmanskop station, and are reported to be suitable for maize, wheat, large and small stock.

The following improvements are reported to be on sub-division 3 of portion Weltevreden No. 531 of the farm Plassey No. 65:—

Dwelling-house, wagon-house, stable, outhouse, kraals, windmill on borehole and dam.

BYLAE B.

Houers van „ Spesiale Vergunnings" mag in diens geneem word in ondergenoemde lokaliteite, behalwe in ontsluitingspunte en plekke waar daar geen deurtrek-ventilasie is nie vir enige soort werk behalwe die bediening van masjienbore.

INSPEKSIE-AFDELING JOHANNESBURG.

Myn.	*Lokaliteit.*
Nourse Mines, Limited	Hysverdieping No. 27 vanaf Hellingskagstasie No. 3 tot Hellingskagstasie No. 2A.

✱ No. 2319.] [13 November 1942.

AANSTELLING VAN GENEESHERE.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens subartikel (1) van artikel *twaalf* van die „ Mijntering Wetten Konsolidatie Wet, 1925" (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynwese, in oorleg met die Geneeskundige Buro vir Myntering, die lys van geneeshere, ingevolge vermelde artikel opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 2241 in die *Staatskoerant* van 18 Desember 1925 gepubliseer, om sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke te doen en mediese sertifikate ingevolge vermelde Wet uit te reik, gewysig het deur die toevoeging van onderstaande naam:—

Dr. Gerald Machanik, M.R.C.S., L.R.C.P., as voltydse plaasvervanger aan die naturellehospitaal van die Crown Mines, Limited, vanaf 2 Desember 1942 tot 28 Februarie 1943, gedurende die afwesigheid met verlof van drs. J. Berjak, C. Morris en B. Blieden, onderskeidelik.

M.M. 60/1.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

✱ No. 2317.] [13 November 1942.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Lande, ooreenkomstig die bepalings van artikel *drie* van die regulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 53 van 12 Januarie 1940, soos gewysig, David Jacobus Jacobs vanaf datum van publikasie hiervan aangestel het as lid van die Komitee van Beheer, Matjesrivier, Karosnedersetting, afdeling Kenhardt, in die plek van Daniel Rudolf Ludick wat bedank het as lid van die hierbo genoemde Komitee van Beheer.

✱ No. 2318.] [13 November 1942.

KONONEILAND-NEDERSETTINGSBESTUURSRAAD.

Kragtens regulasie 24 van die regulasies deur die Minister van Lande opgestel ingevolge artikel *sewentien* van die Kanoneiland-nedersettingsbestuurswet, 1939 (Wet No. 15 van 1939), het die Minister die heffing van onderstaande belasting deur bogemelde Raad goedgekeur en besluit dat sodanige belasting op die datums hieronder vermeld, betaalbaar is:—

'n Plaasbelasting van tien sjielings (10s.) per erf per jaar, halfjaarliks vooruitbetaalbaar op 15 Januarie en 15 Julie 1943. Sett. 15006/27.

✱ No. 2324.] [13 November 1942.

VERKOOP VAN KROONGROND, ORANJE-VRYSTAAT.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die ondergenoemde eiendomme op Vrydag, 15 Januarie 1943, om 10.30 vm., by publieke veiling te koop aangebied sal word onder die bepalinge van die „ Kroonland Beschikkingswet", 1908 (O.V.S.), deur die here Ochse en van Rensburg, vendu-afslaers, by hulle vendusie-krale te Wepener.

1. Onderverdeling 2 van gedeelte Weltevreden No. 531, van die plaas Plassey No. 65, distrik Wepener, groot 196.3110 morge, tesame met onderverdeling 3 van onderverdeling 2 van die plaas Egmont No. 30, distrik Wepener, groot 61.9078 morge.

Hierdie twee eiendomme sal as 'n geheel aangebied word.
Insitprys: £434.

2. Onderverdeling 3 van gedeelte Weltevreden No. 531, van die plaas Plassey No. 65, distrik Wepener, groot 74.8392 morge.
Insitprys: £434.

Terme van betaling.—Een-tiende van die koopprys is betaalbaar op die verkoopdag en die saldo, met rente teen 5 persent per jaar, in nege (9) gelyke jaarlikse paaiemente bereken vanaf die datum van verkoop.

Die koper moet die afslaerskommissie wat 1½ persent van die koopprys bedra op die datum van verkoop betaal.

Die plase is geleë ongeveer 27 myl suid van Wepener en 12 myl suid-wes van Boesmanskopstasie, en na beweer word, geskik vir mielies, koring, groot- en kleinvee.

Na beweer word is die volgende verbeterings op onderverdeling 3 van gedeelte Weltevreden No. 531, van die plaas Plassey No. 65:—

Woonhuis, waenhuis, stal, buitehuis, krale, windpomp op boorgat en dam.

CONDITIONS OF SALE.

1. No costs will be incurred by the Government in pointing out the boundary pegs or the beacons of the land.

2. The Government will not be responsible for or contribute towards the erection of any boundary fencing between these properties and adjoining Crown land, and the purchaser shall further assume from the date of sale all rights, obligations and duties of an owner under the Fencing Act, 1912, as amended.

3. The purchaser shall from the date of sale and at his own expense keep such improvements as may be on the property in good order and repair to the satisfaction of the Minister of Lands.

4. The purchaser shall not, without the previous written consent of the Minister, transfer, mortgage or in any other way alienate his rights to and in the deed of sale or any part thereof.

5. Subject to the provisions of the Reserved Minerals Development Act, 1926, and of the Precious Stones Act, 1927, all rights to minerals, mineral products, mineral oils, coal, base or precious metals or precious stones in and upon the land are reserved to the Government.

6. The Director of Irrigation or his lawful representatives and employees of the Irrigation Department, with such men, animals, vehicles, appliances and instruments, shall have free access over the said property, and to take such materials from the said property as may be required for the purpose of construction, inspecting and repairing any works under the Egmont Irrigation Scheme.

7. The Government will not be liable for the payment of compensation for any loss or damage that may be sustained on the properties hereby offered for sale as a result of the existence of the Egmont dam as constructed to its present height.

8. The Government, as owner of the adjoining portion of the farm Egmont on the left bank of the river, will be prepared to grant a right of way, to be pointed out by the Minister of Lands or his representative, in order to afford access from sub-division 3 of sub-division 2 of Egmont to a public road, provided the Government is put to no expense therewith. The Government will further not accept liability in regard to the acquisition of another right of way should the spruit prove impassable.

9. All authorised roads, railways, railway stations, telegraphs, telegraph stations, thoroughfares, outspans, water-courses, drains, reservoirs and dams now existing on the land shall remain free and uninterrupted as in their present or past use.

10. The land shall be liable, without compensation, to entry thereon by any person by order of the Government for the purpose of removing therefrom such materials, not including timber or wood, as may from time to time be required for the construction or repair of any public roads, tram-lines, railways, railway stations, telegraphs, telegraph stations, water-courses, drains, reservoirs or dams running through or over or constructed upon the land.

11. The land or any portion thereof shall be liable, without compensation, to have roads, tram-lines, railways, railway stations, telegraphs, telegraph stations, water-courses, drains, reservoirs or dams made in or over any part of it for the public use and benefit, by order of the Government; provided, however, that in respect of those areas on which buildings are erected or which are under permanent cultivation at the time when any such works may be required to be made, reasonable compensation shall be made by the Government. The land or any portion thereof may, for the purpose above described and subject to the same conditions regarding compensation, be resumed by the Government.

12. The land shall be subject to all rights and servitudes which now affect or at any time hereafter may be found to affect the land, or which may be binding on the Government in respect of the said land.

13. The farms will be sold subject to the presence of any natives thereon, and the Government does not undertake to take or cause to be taken any steps for the removal of any such natives.

14. The Government will have the right to perpetuate any of these conditions of sale by means of special conditions in the Crown grant to be issued or by the registration of a deed or deeds of servitude simultaneous with the issue of the Crown grant.

15. In the event of any of the stipulated conditions not being satisfactorily complied with, the Government will have the right to resume possession of the properties, and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may have been erected on the property subsequent to the date of sale. No compensation shall, in that event, be payable by the Government in respect of such improvements. In the event of the cancellation of the sale and of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the purchaser.

16. The Government reserves the right to withdraw these properties from sale should circumstances render it necessary or expedient. Every effort has been made to render as accurate as possible the information given in this notice, but the Government is not responsible for any inaccuracies should such exist.

VERKOOPVOORWAARDES.

1. Die Regering sal geen koste maak om die bakens van die grond aan te wys nie.

2. Die Regering sal nie verantwoordelik wees vir of bydra tot die oprigting van enige grensomheining tussen hierdie eiendomme en aangrensende Kroongrond nie en die koper moet verder vanaf die datum van verkoop alle regte, verpligtings en pligte aanvaar van 'n eienaar kragtens die Omheiningswet, 1912, soos gewysig.

3. Die koper moet vanaf die verkoopdag op eie koste die verbeterings op die grond in goeie orde hou tot bevrediging van die Minister van Lande.

4. Die koper mag nie sy regte in die verkoopakte of enige gedeelte daarvan oormaak, verbind of op enige ander manier vervreem nie tensy hy vooraf die skriftelike toestemming van die Minister van Lande daartoe verkry het.

5. Behoudens die bepalings van „De Wet op de Ontginning van Voorbehouden Mineralen", 1926, en die Wet op Edelgesteentes, 1927, word alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies, steenkool, onedele of edel metale, of edelgesteentes in en op die grond aan die Goewerment voorbehou.

6. Die Direkteur van Besproeiing of sy wettige verteenwoordigers en werknemers van die Departement van Besproeiing met sulke manne, diere, voertuie, toestelle en instrumente, sal vrye toegang tot en oor die grond en die reg hê om daarvan sodanige materiaal soos van tyd tot tyd benodig mag word, vir die bou, inspeksie en herstelling van enige werke in verband met die Egmont Besproeiingskema.

7. Die Goewerment sal nie verantwoordelik wees nie vir die betaling van vergoeding ten aansien van verlies of skade wat op die eiendomme wat hiermee te koop aangebied word aangerig of gedoen mag word as gevolg van die bestaan van die Egmont dam soos gebou tot sy teenswoordige hoogte.

8. Die Goewerment, as eienaar van die aangrensende gedeelte van die plaas Egmont op die linker oewer van die rivier, sal bereid wees om 'n reg van weg, wat aangewys sal word deur die Minister van Lande of sy verteenwoordiger, te gee, teneinde toegang vanaf onderafdeling 3 van onderafdeling 2 van Egmont na 'n openbare pad te verleen mits die Goewerment geen onkoste in verband daarmee sal hê nie. Die Goewerment sal verder nie verantwoordelik wees nie vir die verskaffing van 'n ander pad ingeval die spruit onoorgangbaar is.

9. Alle geoutoriseerde paaie, spoorweë, spoorwegstasies, telegraaflyne, telegraafstasies, deurgange, uitspannings, watervore, waterpype en damme wat tans op die grond is moet so vry en onbelemmerd gebruik word as wat die geval in die verlede was.

10. Die grond is onderworpe, sonder vergoeding aan toegang daartoe, deur enigeen op las van die Goewerment vir verwyderingsdoeleindes daarvan van sodanige materiaal, behalwe hout, soos van tyd tot tyd benodig mag word vir die bou of herstelling van enige openbare paaie, tremspore, spoorweë, spoorwegstasies, telegrawe, telegraafstasies, watervore, afvoerslote, reservoirs of damme wat deur of oor die grond loop of daarop gebou is.

11. Die grond of enige gedeelte daarvan is onderworpe, sonder vergoeding, aan die maak op of oor enige gedeelte daarvan op las van die Goewerment van paaie, tremspore, spoorweë, spoorwegstasies, telegrawe, telegraafstasies, watervore, afvoerslote, reservoirs of damme, vir die gebruik en gerief van die publiek; met dien verstande egter dat ten aansien van daardie oppervlaktes waarop enige geboue opgerig of wat onder duursame bebouing is wanneer die maak van sodanige werke vereis word, billike vergoeding deur die Goewerment betaal sal word. Die grond of enige gedeelte daarvan mag vir bovermelde doeleindes en onderworpe aan dieselfde voorwaardes betreffende vergoeding deur die Goewerment teruggeneem word.

12. Die grond word verkoop onderworpe aan alle regte en serwitute wat nou daarop van toepassing is of later gevind mag word van toepassing daarop te wees of wat bindend op die Goewerment ten opsigte van genoemde grond mag wees.

13. Die grond word verkoop onderworpe aan die teenwoordigheid daarop van naturelle en die Goewerment onderneem nie om enige stappe te neem of te laat neem vir die verwydering van sulke naturelle nie.

14. Die Goewerment behou die reg om enige van bogenoemde verkoopvoorwaardes voort te dra by wyse van òf spesiale voorwaardes in die Kroongrondbrief wat uitgereik sal word òf die registrasie van 'n akte of aktes van serwituut gelyktydig met die uitreiking van Kroongrondbrief.

15. Ingeval geen bevredigende gevolg aan enigeen van die gestelde voorwaardes gegee word nie het die Goewerment die reg om weer besit van die eiendomme te neem, en sodanige gelde, soos betaal mag wees, tesame met alle verbeterings wat na die datum van verkoop moontlik daarop opgerig is, word verbeurd verklaar. In daardie geval word geen vergoeding ten aansien van sulke verbeterings deur die Goewerment betaal nie. Ingeval die verkoop gekanselleer en die grond, soos hierin tevore bepaal, teruggeneem word, moet alle onkoste wat deur die Goewerment gemaak mag word ten einde gevolg te gee aan die terugname, deur die koper betaal word.

16. Die Goewerment hou hom die reg voor om hierdie plase van die verkoping terug te trek indien dit deur omstandighede nodig of wenslik gemaak word. Alle pogings is aangewend om die inligting in hierdie kennisgewing so noukeurig moontlik te maak, maar die Goewerment is nie verantwoordelik vir enie onjuisthede wat mag voorkom nie.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

✱ No. 2328.] [13 November 1942.

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, DANNHAUSER.—APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General has in terms of section *one* (1) of Act No. 2 of 1918, appointed Christiaan Beyers Reyneke as Special Justice of the Peace at Dannhauser, in the District of Newcastle, Province of Natal, with effect from date of assumption of duty, *vice* W. R. Piers, transferred.

✱ No. 2329.] [13 November 1942.

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, PETRUSBURG.—APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General has in terms of section *one* (1) of Act No. 2 of 1918, appointed Gerrit Johannes Strydom as Special Justice of the Peace at Petrusburg, in the District of Fauresmith, Province of the Orange Free State, with effect from date of assumption of duty, *vice* Frederik Johannes Christoffel Carstens, transferred.

✱ No. 2330.] [13 November 1942.

PRISON REGULATIONS.—AMENDMENT TO.

His Excellency the Governor-General has been pleased, by virtue of the powers in him vested by section *eighty-eight* of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, to amend Prison Regulation No. 186 (1), published under Government Notice No. 1551 of 1911, as amended by Government Notices Nos. 688 of 1924, 1780 of 1938 and 1811 of 1941, by the substitution for the existing rates of subsistence allowance payable to the undermentioned ranks of the following rates, with effect from the 1st November, 1942:—

	Per diem. s.	d.
" Special, First and Second Class Chief Warders	15	0
Matrons	12	6
Third Class Chief Warders, Head Warders, European Warders and European Wardresses	10	0"

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

✱ No. 2328.] [13 November 1942.

SPESIALE VREDEREGTER, DANNHAUSER.—AANSTELLING VAN.

Kragtens artikel *een* (1) van Wet No. 2 van 1918, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal met ingang van datum van diensaanvaarding en in die plek van W. R. Piers, wat verplaas is, Christiaan Beyers Reyneke aangestel as Spesiale Vrederegter op Dannhauser in die distrik Newcastle, provinsie Natal.

✱ No. 2329.] [13 November 1942.

SPESIALE VREDEREGTER, PETRUSBURG.—AANSTELLING VAN.

Kragtens artikel *een* (1) van Wet No. 2 van 1918 het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal met ingang van datum van diensaanvaarding en in die plek van Frederik Johannes Christoffel Carstens wat verplaas is, Gerrit Johannes Strydom aangestel as Spesiale Vrederegter op Petrusburg, in die distrik Fauresmith, provinsie Oranje-Vrystaat.

✱ No. 2330.] [13 November 1942.

GEVANGENISREGULASIES.—WYSIGING VAN.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ag-en-tagtig* van die „ Wet op Gevangenissen en Verbetergestichten ", No. 13 van 1911, Gevangenisregulasie No. 186 (1), afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1551 van 1911, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 688 van 1924, 1780 van 1938 en 1811 van 1941, te wysig deur die bestaande tariewe van verblyftoelae betaalbaar aan ondergenoemde range met ingang van 1 November 1942, deur die volgende tariewe te vervang:—

	Per dag. s.	d.
„ Opperbewaarders, Spesiale Klas en Klasse I en II	15	0
Matrones	12	6
Opperbewaarders, Klas III, Hoofbewaarders, Blanke Bewaarders en Blanke Bewaarsters ...	10	0"

GENERAL NOTICES.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✱ NOTICE No. 865 OF 1942.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act (No. 29 of 1939).

Pretoria.

BETHLEHEM KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGING.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.—*AANVULLINGSLYS VAN LEDE.*

No.	Name.—*Naam.*	Address.—*Adres.*
1955	Crause, Charel Cilliers	Woodhouse, Posbus 15, Fouriesburg.
1956	Crause, Christiaan Frederick	Complimentsfontein, Paul Roux, Dist. Bethlehem.
1957	Cronning, James Laurence	Morninggiory, Bethlehem.
1958	Ferreira, Andries Hercläas	Vereniging, Pk. Brighton, Bethlehem.
1959	Ferreira, Johannes Albertus	Energie, Posbus 125, Bethlehem.
1960	Fourie, Johannes Jacobus	Silo, Bethlehem,
1961	Heerden, van, Maxmillian John	Rooiheuwel, Posbus 66, Kestell.
1962	Jager, de, Cornelia Johanna	Waaidam, Eeramstasie, Dist. Harrismith.
1963	Joubert, Pieter Gideon	Finchley, Posbus 30, Bethlehem.
1964	Kriek, Georg Frederik	Fourieskriek, Pk. Valsrivier, Bethlehem.
1965	Naude, Wessel Jacobus Wessels	Wesselsbron, Pk. Valsrivierstasie, Bethlehem.
1966	Rooyen, van, Paul Andries Petrus	Wytgelegen, Eeram, Dist. Harrismith.
1967	Swanepoel, Johannes Willem	Bloemhof, Bethlehem.
1968	Zietsman, Saloman	Roffidum, Pk. Slabberts, Dist. Bethlehem.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

✱ KENNISGEWING No. 865 VAN 1942.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *ag-en-veertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 29 van 1939).

Pretoria.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 797 OF 1942.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagrams of Crown land are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 21st December, 1942, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-quoted Act.

L. M. WALTON,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 797 VAN 1942.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmetings aangeneem voor 21 Desember 1942 ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

L. M. WALTON,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

Diagram No. *Kaart No.*	Description of Land. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
1401—3/1942, 1405 and/*en* 1406/1942	Lots/*Persele* S.A.R. 1, S.A.R. 2, S.A.R. 3, Mulzrail 3 and/*en* Mulzrail 4 respectively/*respektiewelik*	Between the Main Road and the high water mark of False Bay, Mulzenberg and St. James/*Tussen die Hoofweg en die hoogwatermerk van Valsbaai, Muizenberg en St. James*	Cape/*Kaap*....	1,464, 47,500, 334,363, 17,375, and/*en* 53,915 sq. ft./*vk. vt.* respectively/*respektiewelik*.

23-30-6-13

MISCELLANEOUS.

✱ NOTICE No. 863 OF 1942.

SOUTH AFRICAN SHIPPING BOARD.

Notice is hereby given that the next meeting of the South African Shipping Board will be held in Johannesburg on Tuesday, 24th November, 1942.

C. A. SMITH,
Secretary,
South African Shipping Board.

Johannesburg, 5th November, 1942.

✱ NOTICE No. 864 OF 1942.

NOTICE OF ESCAPE.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the capture of the undermentioned prisoner who escaped from the Port Elizabeth gaol on Tuesday, 27th October, 1942:—

BOET TILLAS.

Description.—Tribal name, Tillas; father's tribal name, Tillas; kraal, Greenbushes, Port Elizabeth. Date and hour of escape, 27th October, 1942, at 1.5 p.m., birthplace, District of Port Elizabeth; race, native; calling, labourer; age, 26; height, 5 ft. 7 in.; hair, black, woolly; eyes, brown; complexion, dark brown; beard, nil; ears, large; chin, round.

Distinguishing Marks.—Both forearms covered with small scars.

At the time of escape was wearing prison clothing, and subsequently changed to dark grey suit and cap. Gaol clothing recovered.

Was undergoing sentence of £3 or 30 days' imprisonment with hard labour, imposed by the Resident Magistrate, Port Elizabeth, on 22nd October, 1942.

Under what circumstances escape was effected: escaped from a gang of 10 hard labour prisoners whilst working at 103 Union Road, Walmer, Port Elizabeth.

Where likely to be found or heard of: Gave address as c/o Mr. R. McClelland, Greenbushes, Port Elizabeth. 13-20-27

✱ NOTICE No. 866 OF 1942.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern:

The following correction to Government Notice No. 472 of 1942, appearing in the *Gazette* of the 3rd July, 1942, is published for general information:—

Substitute "S.G. No. 1941/41" for "S.G. No. 1941/42" appearing as the number of survey diagram referred to in second paragraph of above-mentioned notice.

Dated at Johannesburg this 30th day of October, 1942.

C. M. HOFFE,
General Manager,
LXG. 4/1/3/7. South African Railways and Harbours.

✱ NOTICE No. 867 OF 1942.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern:

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 15 of 1872 (Cape), and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General has, by Notice of Expropriation No. C. 2348, dated 6th May, 1942, and served upon the Board of Trustees of the Maitland Road Cemetery on the 19th May, 1942, expropriated certain land in extent approximately 1.2 morgen, being portion of Maitland Cemetery Extension "C", Division of the Cape, Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I therefore give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said piece of land according to Diagram S.G. No. 3222/42 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg on this 3rd day of November, 1942.

C. M. HOFFE,
General Manager,
LZ. 6/1/13. South African Railways and Harbours.

✱ NOTICE No. 868 OF 1942.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Brits Estates, Limited:

Owing to the whereabouts of the above-mentioned company being unknown the following notice is published for the information of those whom it may concern:—

DIVERSE.

✱ KENNISGEWING No. 863 VAN 1942.

SUID-AFRIKAANSE SKEEPVAARTRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende vergadering van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad op Dinsdag, 24 November 1942, in Johannesburg gehou sal word.

C. A. SMITH,
Sekretaris,
Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad.

Johannesburg, 5 November 1942.

✱ KENNISGEWING No. 864 VAN 1942.

KENNISGEWING VAN ONTSNAPPING.

'n Beloning van £3 en alle redelike uitgawe sal betaal word vir die hergevangeneming van die ondervermelde gevangene wat uit die Port Elizabeth tronk op Dinsdag, 27 Oktober 1942, ontvlug het:—

BOET TILLAS.

Beskrywing.—Naam van stam, Tillas; naam van stam van vader, Tillas; kraal, Greenbushes, Port Elizabeth; geboorteplek, distrik van Port Elizabeth; ras, naturel; beroep, arbeider; ouderdom, 26 jaar; hoogte, 5 voet 7 duim; bou, middelmatig; voorhoof, hoog; neus, plat; gesig, ovaal; ore, groot; kin, rond; baard en snorbaard, geen.

Onderskeidingsmerke.—Albei voorarms bedek met klein snytjies.

By ontvlugting het hy gevangenisklere aangehad, maar het nou 'n donkergrys pak klere en mus aan. (Die gevangenisklere is teruggekry.)

Het 'n vonnis van drie pond of 30 dae gevangenisstraf met harde arbeid ondergaan, opgelê deur die magistraat, Port Elizabeth, op 22 Oktober 1942.

Onder welke omstandighede het ontvlugting plaasgevind: Het ontvlug van 'n span van 10 harde arbeid prisoniers, wat werksaam was by 103 Union-weg, Walmer, Port Elizabeth.

Waar hy waarskynlik te vinde of bekend is, of van gehoor sal word. Hy het sy adres opgegee as volg: p/a meneer R. McClelland, Greenbushes, Port Elizabeth. 13-20-27

✱ KENNISGEWING No. 866 VAN 1942.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie dit mag aangaan:

Onderstaande verbetering aan Goewermentkennisgewing No. 472 van 1942 wat in die *Staatskoerant* van 3 Julie 1942 verskyn het, word vir algemene inligting bekendgemaak:—

Vervang „S.G. No. 1941/42" deur „S.G No. 1941/41" wat as die nommer van die opmetingskaart in die tweede paragraaf van bogenoemde kennisgewing verskyn het.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 30ste dag van Oktober 1942.

C. M. HOFFE,
Hoofbestuurder,
LXG. 4/1/3/7. Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

✱ KENNISGEWING No. 867 VAN 1942.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie dit mag aangaan:

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie* (*a*) van Wet No. 22 van 1916, en enige wysiging daarvan, en Wet No. 15 van 1872 (Kaapkolonie) en wette daarin genoem, Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal kragtens Kennisgewing No. C. 2348, gedateer 6 Mei 1942, wat op 19 Mei 1942 op die „Board of Trustees of the Maitland Road Cemetery" gedien is, sekere grond, groot ongeveer 1.2 morge en synde gedeelte van Maitland-begraafplaas, uitbreiding C, Afdeling die Kaap, Kaapprovinsie, onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om genoemde stuk grond volgens Kaart S.G. No. 3222/42 op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens, vry van alle voorwaardes, te registreer.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 3de dag van November 1942.

C. M. HOFFE,
Hoofbestuurder,
LZ. 6/1/13. Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

✱ KENNISGEWING No. 868 VAN 1942.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan „Brits Estates, Limited":

Aangesien die verblyfplek van bogenoemde maatskappy onbekend is, word die volgende kennisgewing vir die informasie van almal wat dit mag aangaan, gepubliseer:—

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916 or any amendment thereof and Ordinance No. 20 of 1903 (Transvaal) and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General requires to expropriate, take or purchase for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the "Administration"), as he hereby does, in accordance with such statutes or any amendment thereof certain land in extent approximately 155 square roods 45 square feet, being portions of Stoffberg Street, Louis Street and Florence Street, situate in the Township of Brits, District Brits, Province of the Transvaal.

The owners or persons interested in the said pieces of land are hereby called upon to disclose the particulars of their estate and interest therein and in any claims made in respect thereof, and to state whether any other persons claim any interest or compensation in the said land.

It is further stated that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land, the Administration is willing to treat for the purchase thereof, and as to compensation to be made to all parties for the damage (if any) that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

A full reply to this notice is required within sixty days from the date of the publication of the notice, failing which the matter will be forthwith dealt with in terms of the law.

Dated at Johannesburg this 3rd day of November, 1942.

C. M. HOFFE,
General Manager,
LT. 1052. South African Railways and Harbours.

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdhede hom verleen by artikel *drie* (*a*) van Wet No. 22 van 1916, of enige wysiging daarvan, en Ordonnansie No. 20 van 1903 (Transvaal) en wette daarin genoem, Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal dit nodig ag om ooreenkomstig sulke wette, of enige wysiging daarvan, sekere grond, groot ongeveer 155 vierkantroede 45 vierkantvoet en synde gedeeltes van Stoffbergstraat, Louisstraat en Florencestraat, geleë in die dorp Brits, distrik Brits, provinsie Transvaal, ten behoewe van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierin die „Administrasie" genoem) te onteien, in besit te neem of aan te koop, soos hy hierby doen.

Die eienaars van of belanghebbende persone in genoemde stukke grond word hierby versoek om volledige besonderhede op te gee van hul eiendomsreg daarin of aanspraak daarop en ook van hul belang by enige vordering in verband daarmee, en tewens te berig of ander persone aanspraak maak op enige belang of vergoeding ten aansien van genoemde grond.

Neem verder kennis dat, indien die Regering of die Administrasie nie deur enige wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir die inbesitneming van genoemde grond vrygestel word nie, die Administrasie bereid is om te onderhandel aangaande die aankoop daarvan en die vergoeding aan belanghebbende partye vir eventuele skade ten gevolge van die uitvoering van die werke of die doeleindes waarvoor die grond vereis word.

'n Volledige antwoord op hierdie kennisgewing moet binne sestig dae na datum van publikasie hiervan gegee word, by gebreke waarvan die saak onmiddellik ooreenkomstig die bepalings wan die Wet behandel sal word.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 3de dag van November 1942.

C. M. HOFFE,
Hoofbestuurder,
LT. 1052. Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

✱ NOTICE No. 869 OF 1942.

FIXED PROPERTY PROFITS TAX.

NOTICE OF PRIVATE COMPANIES DETERMINED TO BE PROPERTY COMPANIES, ETC.

Notice is hereby given, in terms of section *thirty-seven* (3) of the Special Taxation Act, 1942, that the private companies mentioned in Schedule A hereto have, with effect from the respective specified dates mentioned therein, been determined to be "property companies" for the purposes of Chapter III of the Act.

The attention of interested persons is invited to the terms of section *thirty-five* and sub-section (5) of section *thirty-seven* which provide that every party to every agreement entered into after the specified date whereby any share in any property company is alienated for any consideration must lodge a declaration in the form prescribed with the receiver of revenue at the place mentioned in the last column of the Schedule.

The declarations must, in the case of agreements entered into before the date of publication of this notice, be lodged within thirty days of this date, and in the case of agreements entered into on or after the date of publication of this notice within thirty days after the date of the agreements.

Notice is also given as required by section *thirty-seven* (4) that the determination of private companies as property companies has, in respect of the companies mentioned in Schedule B hereto, been withdrawn with effect from the date mentioned in the last column of the Schedule.

A. D. WIGGETT,
Commissioner for Inland Revenue.

Department of Inland Revenue,
Pretoria, 13th November, 1942.

✱ KENNISGEWING No. 869 VAN 1942.

WINSBELASTING OP VASGOED.

KENNISGEWING VAN VASSTELLING VAN PRIVATE MAATSKAPPYE AS EIENDOMSMAATSKAPPYE, ENS.

Kennis geskied hiermee, kragtens artikel *sewe-en-dertig* (3) van die Spesiale Belastingswet, 1942, dat die private maatskappye in die bygaande bylae A genoem vanaf die bepaalde datums onderskeidelik daarin genoem as „eiendomsmaatskappye" vir doeleindes van Hoofstuk III van die Wet, vasgestel is.

Belanghebbendes se aandag word gevestig op die bewoording van artikel *vyf-en-dertig* en subartikel (5) van artikel *sewe-en-dertig*, waarkragtens dit van iedere party by elke ooreenkoms aangegaan na die bepaalde datum waarby enige aandeel in enige eiendomsmaatskappy vir 'n vergoeding vervreem is, vereis word om 'n verklaring op die voorgeskrewe vorm by die ontvanger van inkomste op die plek genoem in die laaste kolom van die bylae in te dien.

Die verklarings moet ingedien word binne dertig dae vanaf hierdie datum in geval van ooreenkomste aangegaan voor die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en in geval van ooreenkomste aangegaan op of na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing binne dertig dae na die datum van die ooreenkomste.

Kennis geskied ook, soos vereis deur artikel *sewe-en-dertig* (4), dat die vasstelling van private maatskappye as eiendomsmaatskappye ten opsigte van die maatskappy genoem in bygaande bylae B vanaf die datum gemeld in die laaste kolom van die bylae teruggetrek is.

A. D. WIGGETT,
Kommissaris van Binnelandse Inkomste.

Departement van Binnelandse Inkomste.
Pretoria, 13 November 1942.

SCHEDULE A.—LIST OF PROPERTY COMPANIES.
BYLAE A.—LYS VAN EIENDOMSMAATSKAPPYE.

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Specified date from which Company is determined to be a Property Company. *Bepaalde datum van wanneer af Maatskappy as 'n Eiendoms-maatskappy vasgestel is.*	Receiver of Revenue to whom Declaration required to be lodged in terms of Section 35. *Ontvanger van Inkomste by wie die vereiste verklaring kragtens artikel 35 ingedien moet word.*
13/39	The African Wool, Hide and Skin Co., Ltd., P.O. Box 690, Port Elizabeth	25/2/42	Port Elizabeth.
13/40	James Watson & Son (Pty.), Ltd., P.O. Box 520, Port Elizabeth	25/2/42	Port Elizabeth.
13/38	John Wynne & Co., Ltd., P.O. Box 391, Port Elizabeth	25/2/42	Port Elizabeth.
13/41	Lebrek (Pty.), Ltd., 9 Lowcliffe House, Port Elizabeth	25/2/42	Port Elizabeth.
16/47	Alba (Pty.), Ltd., P.O. Box 333, Springs	26/2/42	Springs.

SCHEDULE B.—LIST OF WITHDRAWALS.
BYLAE B.—LYS VAN TERUGTREKKINGS.

Determination No. and Date of Publication. *Vasstellings-nommer en datum van publikasie.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	No. of Withdrawal. *No. van terug-trekking*	Date from which Determination is withdrawn. *Datum van wanneer af Vasstelling teruggetrek is.*
9/1264 2/10/42	South West Farms (Pty.), Ltd., P.O. Box 1007, Johannesburg	9/12	26/2/42
9/1507 16/10/42	South African H.E. (Pty.), Ltd. P.O. Box 1167, Johannesburg	9/13	26/2/42
9/1344 2/10/42	Valencia Estates (Pty.), Ltd., Eighth Floor, New Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg	9/14	26/2/42
13/32 16/10/42	Lucieda Investments (Pty.), Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth	13/1	25/2/42

✱ NOTICE No. 870 OF 1942.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL. (MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.)

Notice is hereby given that applications have been made, in terms of sub-section (4) of section *three* of the Trading on Mining Ground Regulation Act, 1910 (Act No. 13 of 1910 of the Transvaal), for the renewal of the certificates in respect of trading stands and trading sites shown in the Schedule hereunto annexed.

The applications will be considered by me at my office, Room 158, New Law Courts, Johannesburg, at 11 a.m., on Tuesday, the 8th day of December, 1942.

All persons wishing to object to any of the said applications must give notice, in writing, to me and to the applicants, stating reasons for such objections, not later than seven days before the date appointed for the hearing.

J. P. ELERS DOUGLAS,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg, 3rd November, 1942.

✱ KENNISGEWING No. 870 VAN 1942.

HANDELDRYWE OP MYNGROND, TRANSVAAL. (MYNDISTRIK JOHANNESBURG.)

Hierby word bekendgemaak dat, ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *drie* van die „Trading on Mining Ground Regulation Act", 1910 (Wet No. 13 van 1910, Transvaal), aansoek gedoen is om hernuwing van die sertifikate ten opsigte van handelstandplase en handelsterreine soos in bygaande bylae aangetoon.

Gemelde aansoeke sal deur my op my kantoor, Kamer 158, Nuwe Geregshof, Johannesburg, om 11-uur vm., op Dinsdag, 8 Desember 1942, oorweeg word.

Almal wat teen enigeen van gemelde aansoeke beswaar wil maak, moet my en die applikante minstens sewe dae voor genoemde datum van die verhoor skriftelik daarvan verwittig, met vermelding van redes vir sodanige beswaar.

J. P. ELERS DOUGLAS,
Mynkommissaris.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg, 3 November 1942.

SCHEDULE.—*BYLAE.*
TRADING STANDS.—*HANDELSTANDPLASE.*
JOHANNESBURG AREA (*GEBIED*).

Stand No. *Standplaas No.*	Name of Applicant and Address. *Naam van applikant. en adres.*	Situate on. *Gelee op.* Claims. *Kleims.*	Situate on. *Gelee op.* Mynpacht. *Mynpacht.*	Registered Holder of Claims or Mynpacht. *Geregistreerde houer van kleims of Mynpacht.*	Farm and Number. *Plaas en nommer.*
1	Hotz, Julius, Central Deep Stores, Roodepoort, Transvaal	5062/3	—	Durban Roodepoort Deep, Limited.....	Roodepoort No. 5.
2	Josman, Selig (as partners/*as vennote*, Traub, Jack and/*en* Josman, Harry), P.O. Box (*Posbus*) 211, Roodepoort.	183/4 1273/4	—	" " "	"
3	Weisboltz, Isaac, P.O. Box (*Posbus*) 3592, Johannesburg	—	664	Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited	"
4	Brudno, Hyman, P.O. Box (*Posbus*) 103, Randfontein	796 805	—	Crown Mines, Limited.....	Langlaagte No. 13.
5	Hurwitz, Philip, P.O. Box (*Posbus*) 21, Crown Mines	50/1	—	" " "	"
6	Urdang, Harry, P.O. Box (*Posbus*) 41, Crown Mines	—	323	" " "	"
12	Adams, Dennis Patrick, P.O. Box (*Posbus*) 3870, Johannesburg	1184 1190	—	Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited	Turffontein No. 21.
14	Furman, John, P.O. Box (*Posbus*) 3148, Johannesburg	3117/8	—	City Deep, Limited.....	Doornfontein No. 24.
15	Green, Eli (as partners/*as vennote*, Suzman, Barnett; Suzman, Saul), P.O. Box (*Posbus*) 2188, Johannesburg	3117/8	—	" "	"
16	Glazer, Bernard, P.O. Box (*Posbus*) 3, Denver....	1198/9	—	Nourse Mines, Limited.....	"
18	Meyer, Nathan (as partner/*as vennoot*, Schwartz, Abraham), P.O. Box (*Posbus*) 44, Cleveland	1494	—	Geldenhuis Deep, Limited.....	"
20	Perkins, Jack (as partner/*as vennoot*, Grusin, Harry), P.O. Box (*Posbus*) 38, Cleveland	807	—	" "	Elandsfontein No. 11.
21	Furman, Solomon, P.O. Box (*Posbus*) 397, Germiston	1063/5	—	Rose Deep, Limited.....	"
22	Meyer, Tilly (married out of community of property to/*getroud op huwelikvoorwaarde met* Meyer, Jack), P.O. Box (*Posbus*) 6866, Johannesburg	—	379	Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited	Langlaagte No. 13.
27	Silberman, Victor, P.O. Box (*Posbus*) 116, Johannesburg	—	407	Geldenhuis Deep, Limited.....	Elandsfontein No. 11.
29	Peltz, Isaac Jacob (as partner/*as vennoot*, Peltz, Rebecca, widow/*weduwee*), P.O. Box (*Posbus*) 18, Crown Mines	—	329	Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited	Langlaagte No. 13.
30	Cohen, Isaac (as partner/*as vennoot*, Cohen, Israel), P.O. Box (*Posbus*) 77, Crown Mines	—	468	Crown Mines, Limited.....	Vierfontein No. 15.
35	Edinburg, Samuel, P.O. Box (*Posbus*) 6556, Johannesburg	—	621	Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited	Doornfontein No. 24.
43	Hatzkilson, Rubin (as partner/*as vennoot*, Krawitz, Harry), 7 President Street/*straat*. Germiston	503/4	—	Rose Deep, Limited.....	Elandsfontein No. 11.
44	Sacks, Jacob (as partners/*as vennote*, Sacks, Louis and/*en* Shainbom, Polly Gertie, widow/*weduwee*), P.O. Box (*Posbus*) 189, Germiston	—	548	Simmer and Jack Mines, Limited.....	"
49	Hersov, Jack (as partners/*as vennote*, Levin, Fanny and/*en* Queit, Isaac), P.O. Box (*Posbus*) 8487, Johannesburg	—	549	Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited	Vogelstruisfontein No. 6.
50	Gordon, Abram and (*en*) Frees, Morres P.O. (*Pk.*) Maraisburg	558	—	Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited	Paardekraal No. 8.
53	Herson, Abe (as partners/*as vennote*, Herson, Meyer and/*en* Herson, Daniel), P.O. Box (*Posbus*) 158, Roodepoort	182	—	Durban Roodepoort Deep, Limited.....	Roodepoort No. 5.
55	Miller, Karl (as partner/*as vennoot*, Chatzkelowitz, Morris), P.O. Box (*Posbus*) 80, Cleveland	807	—	Geldenhuis Deep, Limited.....	Elandsfontein No. 11.
56	Glazer, Samuel Leib, P.O. Box (*Posbus*) 3, Denver..	1199/1200	—	Nourse Mines, Limited.....	Doornfontein No. 24.
57	Nossel, Abraham (as partner/*as vennoot*, Nossel, Myer), P.O. Box (*Posbus*) 6591, Johannesburg	1204	—	Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited	Turffontein No. 21.
59	Meyerowitz, Louis, P.O. Box (*Posbus*) 3938, Johannesburg	607/8	—	Ferreira Estate Company, Limited.....	"
60	Arenson, Paul Morris, P.O. Box (*Posbus*) 320, Krugersdorp	796 806 961	—	Crown Mines, Limited.....	Langlaagte No. 13.
61	Jaffe, Helen, married out of community of property to/*getroud op huweliksvoorwaarde met* Jaffe, Solly (as partner/*as vennoot*, Bickoff, Molly, married out of community of property to/*getroud op huweliksvoorwaarde met* Bickoff, Allick), P.O. Box (*Posbus*) 72, Crown Mines	—	329	Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited	Langlaagte No. 13.
62	Katz, Samuel, P.O. Box (*Posbus*) 32, Langlaagte....	—	379	" " "	"
63	Milner, Abram (as partners/*as vennote*, Milner, Myer and/*en* Milner, Isaac), P.O. Box (*Posbus*) 38, Maraisburg	1098	—	Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited	Paardekraal No. 8.
64	Levin, Barney (as partner/*as vennoot*, Levin, Cecil), P.O. Box (*Posbus*) 219, Roodepoort	4699	—	Durban Roodepoort Deep, Limited.....	Roodepoort No. 5.
	BOKSBURG AREA (*GEBIED*).				
1	Taitz, Aron (as partner/*as vennoot*, Taitz, Edel), P.O. Box (*Posbus*) 181, Germiston	811/2	—	Rose Deep, Limited.....	Driefontein No. 12.
3	Kessel, Aaron, P.O. (*Pk.*) Delmore.....	3230/1	—	Witwatersrand Deep, Limited.....	"
8	Klein, Barney (as partner/*as vennoot*, Shain, Joseph), P.O. Box (*Posbus*) 87, Boksburg	723/4	—	East Rand Proprietary Mines, Limited....	Klippoortje No. 2.
9	Zlot, Abraham (as partner/*as vennoot*) Genn, Charles, P.O. Box (*Posbus*) 100, Boksburg	3066/7	—	" " "	Leeuwpoort No. 4.
10	Friedman, Nathan and (*en*) Friedman, Hannah, widow (*weduwee*), born (*gebore*) Sher, P.O. Box (*Posbus*) 49, Boksburg	—	385	" " "	"
11	Perkes, Joseph, P.O. Box (*Posbus*) 375, Benoni....	—	292	New Modderfontein Gold Mining Company, Limited	Modderfontein No. 6.
14	Covitz, Jack (as partners/*as vennote*, Covitz, Issy; Gavronsky, Hannah, and/*en* Muller, Cecilia), P.O. Box (*Posbus*) 7, Dersley	—	481	Geduld Proprietary Mines, Limited.....	Geduld No. 4.
25	Traub, Abraham (as partners/*as vennote*, Traub, Bernard and/*en* Traub, Morris), P.O. Box (*Posbus*) 6, Knights	—	320	Witwatersrand Gold Mining Company, Limited	Driefontein No. 12.

Stand No. *Standplaas No.*	Name of Applicant and Address. *Naam van applikant en adres.*	Situate on. *Gelee op.* Claims. *Kleims.*	Situate on. *Gelee op.* Mynpacht. *Mynpacht.*	Registered Holder of Claims or Mynpacht. *Geregistreerde houer van kleims of Mynpacht.*	Farm and Number. *Plaas en nommer.*
28	Friedgut, Manuel Aaron, 54 Phoenix Street (*-straat*), Kensington, Johannesburg	607/8	—	New Kleinfontein Company, Limited....	Benoni No. 3.
29	Cohen, Morris (as partners/*as vennote*, Glass, Louis and/*en* Zlotnick, Jacob), P.O. Box (*Posbus*) 34, Brakpan	—	540	Brakpan Mines, Limited.....	Witpoortje No. 2.
30	Belostoky, Abe, P.O. Box (*Posbus*) 47, Benoni....	1013/4 1027	—	Van Ryn Deep, Limited.....	Benoni No. 3.
32	B. Owen Jones, Limited, P.O. Box (*Posbus*) 2933, Johannesburg	—	427	Van Ryn Gold Mines Estate, Limited....	Vlakfontein No. 7.
36	Katz, Charles (as partner/*as vennoot*, Kahn, Morris), 80 Yeo Street (*-straat*), Yeoville, Johannesburg	—	325	Witwatersrand Gold Mining Company, Limited	Driefontein No. 12.
37	Kramer, Max, P.O. Box (*Posbus*) 81, East Rand....	3690	—	Joffe, Aaron.....	Driefontein No. 1.
39	Singer, Bennie (as partner/*as vennoot* Skikne, Meyer), P.O. Box (*Posbus*), 2, Van Ryn	—	292	New Modderfontein Gold Mining Company, Limited	Modderfontein No. 6.
41	Joffe, Harry (as partner/*as vennoot*, Rogolsky, Nathan), Main Reef Road (*Hoofrifweg*), Germiston	—	326	Witwatersrand Gold Mining Company, Limited	Driefontein No. 12.
46	Kahanovitz, Max [as partner/*as vennoot*, Goldfoot, Mary Betty (born/*gebore* Segall)], P.O. Box (*Posbus*) 206, Benoni	—	292	New Modderfontein Gold Mining Company, Limited	Modderfontein No. 6.
48	Swartz, Aaron Jacob and (*en*) Avisenis, Julius, P.O. Box (*Posbus*) 28, Knights, Transvaal	2415/6	—	Witwatersrand Deep, Limited.....	Driefontein No. 1.

KRUGERSDORP AREA (*GEBIED*).

1	Furman, Louis, P.O. Box (*Posbus*) 87, Randfontein..	433	—	Randfontein Estates Gold Mining Company (Witwatersrand), Limited	Uitvalfontein No. 2.
3	Cohen, Nathan (as partner/*as vennoot*, Chazan, Sam), P.O. Box (*Posbus*) 95, Randfontein	433 1641	—	" " "	"

TRADING SITES.—*HANDELSTERREINE.*

Site No. *Handelsterrein No.*	Name of Applicant and Address. *Naam van applikant en adres.*	Situate on. *Gelee op.* Claims. *Kleims.*	Situate on. *Gelee op.* Mynpacht. *Mynpacht.*	Registered Holder of Claims or Mynpacht. *Geregistreerde houer van kleims of Mynpacht.*	Farm and Number. *Plaas en nommer.*
2	Levy, Isaac (as partners/*as vennote*, Levy, Sidney, Levy, Herman, and/*en* Levy, Joseph Meyer), P.O. Box (*Posbus*) 371, Benoni	—	427	Van Ryn Gold Mines Estates, Limited....	Vlakfontein No. 7.
3	Gewer, Solly (as partner/*as vennoot*, Mufson, Bernard), P.O. Box (*Posbus*) 10, Modderbee	—	473	Modderfontein B Gold Mines, Limited.....	Modderfontein No. 6.
4	Abelson, George, P.O. Box (*Posbus*) 648, Johannesburg	—	612	New Kleinfontein Company, Limited....	Rietfontein No. 4.
7	Simon, Philip, P.O. (*Pk.*) Van Ryn.....	—	427	Van Ryn Gold Mines Estate, Limited....	Vlakfontein No. 7.
8	Feinstein, Isaac, P.O. Box (*Posbus*) 61, Benoni....	1641/2	—	Modderfontein Deep Levels, Limited.....	Modderfontein No. 6.
9	Shafer, Sam (as partners/*as vennote*, Shafer, Jack, and/*en* Shafer, Percy), P.O. Box (*Posbus*) 12, Benoni	570/1	—	Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited	"
10	Shapiro, Max (as partner/*as vennoot*, Shapiro, Jacob), P.O. Box (*Posbus*) 96, Springs	—	637	Springs Mines, Limited.....	Rietfontein No. 8.
11	Kaplan, Myer (as partner/*as vennoot*, Kaplan, Solomon), P.O. Box (*Posbus*) 496, Benoni	609/10	—	Modderfontein East, Limited.....	Cloverfield No. 12.
12	Jacobsen, Hyman, Swimmer, Abraham, and (*en*) Cohen, Benjamin, P.O. (*Pk.*) Modderbee	—	473	Modderfontein B Gold Mines, Limited....	Modderfontein No. 6.
13	Josephson, Harry Benjamin (as partner/*as vennoot*, Josephson, Joseph), P.O. Box (*Posbus*) 2, Modder East	—	631	Modderfontein East, Limited.....	Klipfontein No. 11.
14	Boyer, Lily Ray (widow/*weduwee*), P.O. Box (*Posbus*) 25, Springs	—	612	New Kleinfontein Company, Limited.....	Rietfontein No. 4.
15	Rubin, Samuel (as partner/*as vennoot*, Rubin, David), P.O. Box (*Posbus*) 203, Springs	753/4 795/6	—	New State Areas, Limited.....	Springs No. 6.
16	Herring, Phillip, with (*met* Vigdor, Solly, and (*en*) Zuk-Bella (married out of community of property to/*getrouw op huwelikvoorwaarde met* Zuk, David) (as partners/*as vennote*), P.O. Box (*Posbus*) 190, Randfontein	743/4	—	Randfontein Estates Gold Mining Company (Witwatersrand), Limited	Rietvlei No. 113.
17	Blumberg, Aaron, P.O. Box (*Posbus*) 157, Springs..	—	637	Daggafontein Mines, Limited.....	Daggafontein No. 9.
18	Shapiro, Louis (as partner/*as vennoot*, Katz, Woolf), P.O. Box (*Posbus*) 231, Brakpan	—	523	Van Dyk Consolidated Mines, Limited...	Witpoortje No. 2.
19	Josman, John (as partner/*as vennoot*, Cohen, Mayer), P.O. Box (*Posbus*) 221, Roodepoort	647 1256	—	Durban Roodepoort Deep, Limited.....	Roodepoort No. 5.
20	Jankelowitz, Solomon Louis (as partner/*as vennoot*, Arenson, Joseph), P.O. Box (*Posbus*) 108, Krugersdorp	1010/1	—	West Rand Consolidated Mines, Limited.	Luipaardsvlei No. 8.
21	Rabinowitz, Isaac, Valkin, Simon, and (*en*) Kotler, Isaac, P.O. Box (*Posbus*) 9, Millsite	1770 1772 1775	—	Randfontein Estates Gold Mining Company (Witwatersrand), Limited	Uitvalfontein No. 2.
22	Kahn, Zalman (as partner/*as vennoot*, Kahn, Chaim), P.O. Box (*Posbus*) 6040, Johannesburg	380 3081 1557	—	City Deep, Limited.....	Elandsfontein No. 26.
23	Raissen, Mendel, Jankelowitz, Barney, and (*en*) Sher, Hymie, P.O. Box (*Posbus*) 3919, Johannesburg	452/3	—	Crown Mines, Limited.....	Moolfontein No. 14.
24	Lipman, Aaron (as partner/*as vennoot*, Kagan, Bernard), P.O. Box (*Posbus*) 157, Springs	5830/1 5864/5	—	Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited	Daggafontein No. 9.
25	Sacks, Simon (as partner/*as vennoot*, Saks, Samuel Henry, P.O. Box (*Posbus*) 286, Germiston	1982/3 2622/3	—	Simmer and Jack Mines, Limited.....	Elandsfontein No. 11.
26	Jankelowitz, Samuel, P.O. Box (*Posbus*) 104, Roodepoort	36 128 143/4	—	Durban Roodepoort Deep, Limited.....	Vlakfontein No. 14.
27	Tosefsky, Mrs. (*Mev.*) Sarah, c/o (*p/a*) P.O. Box (*Posbus*) 30, Brakpan	—	705	South African Land and Exploration Company, Limited	Witpoortje No. 2.
28	Boner, Isaac, P.O. Box (*Posbus*) 19, Klerksdorp...	Mining Lease (*Mynhuur*) 287	—	Libanon Gold Mining Company, Limited.	Libanon or (*of*) Witkleigat No. 28.
29	Jankelowitz, Morris, and (*en*) Dapses, John, P.O. Box (*Posbus*) 140, Brakpan.	Mining Lease (*Mynhuur*) 311	—	South African Land and Exploration Company, Limited	Witpoortje No. 2.
30	Dembo, Jacob Wolf, and (*en*) Lipson, Meyer Lazarus, P.O. Box (*Posbus*) 25, Springs.	—	705	" " "	"
31	Gordon, Isaac Meyer, P.O. Box (*Posbus*) 4, Venterspost.	—	711	Venterspost Gold Mining Company, Limited	Gemspost No. 134.
32	Karp, Selem, and (*en*) Karp, Louis c/o (*p/a*) Viljoen and (*en*) Meek, P.O. Box (*Posbus*) 21, Heidelberg, Transvaal	—	—	—	Geigerle No. 3.
33	Geigerle Estates (Proprietary), Limited, P.O. Box (*Posbus*) 201, Benoni	—	—	—	Geigerle No. 3.

✻ NOTICE No. 871 OF 1942.

TRADING ON MINING GROUND. (MINING DISTRICT OF HEIDELBERG.)

Notice is hereby given that applications have been made, in terms of sub-section (4) of section *three* of the Trading on Mining Ground Regulation Act, 1910 (Act No. 13 of 1910 of the Transvaal), for the renewal of the certificates in respect of trading stands and trading sites shown in the Schedule hereto annexed.

✻ KENNISGEWING No. 871 VAN 1942.

HANDELDRYWE OP MYNGROND. (MYNDISTRIK HEIDELBERG.)

Hierby word bekendgemaak dat, ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *drie* van die „Trading on Mining Ground Regulation Act", 1910 (Wet No. 13 van 1910, Transvaal), aansoek gedoen is om hernuwing van die sertifikate ten opsigte van handelstandplase en handelsterreine soos in bygaande bylae aangetoon.

The applications will be considered by me at my office, at Heidelberg, at 11 a.m., on Wednesday, 2nd December, 1942.

All persons wishing to object to any of the said applications must give notice, in writing, to me and to the applicants, stating reasons for such objections, not later than seven days before the date appointed for the hearing.

W. L. EALES,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Heidelberg, 2nd November, 1942.

M.M. 42/2/57/4.

Gemelde aansoeke sal deur my op my kantoor, op Heidelberg, om 11-uur vm., op Woensdag, 2 Desember 1942, oorweeg word.

Almal wat teen enigeen van gemelde aansoeke beswaar maak, moet my en die applikante minstens sewe dae voor genoemde datum van die verhoor skriftelik daarvan verwittig, met vermelding van redes vir sodanige beswaar.

W. L. EALES,
Mynkommissaris.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Heidelberg, 2 November 1942.

M.M. 42/2/57/4.

SCHEDULE—*BYLAE.*

TRADING STANDS.—*HANDELSTANDPLASE.*

No. *No.*	Name and Address of Applicant. *Naam en adres van applikant.*	Situate upon Mining Title Registered in the Name of. *Gelee op mynbrief geregistreer op die naam van.*	Farm and No. *Plaas en No.*
1	Aaron Sarkin, Trading Stand/*Handelstandplaas* No. 1, Nigel.....	The Nigel Gold Mining Company, Limited.....	Varkensfontein No. 13.
4	Jacob Kirshon, P.O. Box/*Posbus* 1, Nigel.....	The Nigel Gold Mining Company, Limited.....	Varkensfontein No. 13.

TRADING SITES.—*HANDELSTERREINE.*

1	Solly Cohen, P.O. Box/*Posbus* 38, Nigel.....	The Sub Nigel, Limited.....	Grootfontein No. 8.
2	Benjamin Cohen, P.O. Box/*Posbus* 38, Nigel.....	The Sub Nigel, Limited.....	Grootfontein No. 8.
—	Mark Finberg, Nathan Gamsu, and/*en* Benjamin Cohen, P.O. Box/*Posbus* 2297, Johannesburg	Spaarwater Gold Mining Company, Limited.....	Spaarwater No. 9.
—	Joseph Finberg, P.O. Box/*Posbus* 16, Oogies, Transvaal.....	Spaarwater Gold Mining Company, Limited.....	Spaarwater No. 9.
—	Administrators of the Estate late/*Administrateure van Boedel van wyle* Friedrich August Pistorius, P.O. Box/*Posbus* 21, Heidelberg	West Spaarwater, Limited.....	Spaarwater No. 9.
(3 Sites/ *Terreine*)	Louis Karp and/*en* Harry Helman, Zonnestraal, P.O./*Pk.* Dunnottar.	West Vlakfontein Gold Mining Company, Limited.	Zonnestraal No. 3.
—	Eastern Reef Supply Stores (Pty.), Limited, P.O. Box/*Posbus* 157, Springs (holder of site/*houer van terrein*—Rand Rietfontein Estates, Limited)	East Daggafontein Mines, Limited.....	Rietfontein No. 11.
—	George Parkes, Alfred Percy Lloyd and/*en* Nathan Gamsu, P.O. Box/*Posbus* 1660, Johannesburg and/*en* P.O. Box/*Posbus* 38, Nigel	Marievale Consolidated Mines, Limited.....	Vlakfontein No. 21.

✱ NOTICE No. 872 OF 1942.

SCHWEIZER RENEKE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Dr. G. W. Fouche and Mr. P. G. van Zyl have been duly elected as members of the above-named Board for a period of three years from the date of publication hereof.

C. W. SMUTS,
Magistrate.

Schweizer Reneke, 12th October, 1942.

✱ KENNISGEWING No. 872 VAN 1942.

BESPROEIINGSRAAD SCHWEIZER RENEKE.

Hierby word bekendgemaak dat Dr. G. W. Fouche en mnr. P. G. van Zyl gekies is as lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan.

C. W. SMUTS,
Magistraat.

Schweizer Reneke, 12 Oktober 1942.

✱ NOTICE No. 873 OF 1942.

KAFFER RIVER IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Messrs. Gavin McKerrow Lawrie and Nicholas Johannes van Zyl have been duly elected members of the above Board for a period of three years from the date of publication hereof.

G. H. SHAWE,
Magistrate.

Bloemfontein, 2nd November, 1942.

✱ KENNISGEWING No. 873 VAN 1942.

BESPROEIINGSRAAD KAFFERRIVIER.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat die here Gavin McKerrow Lawrie en Nicholas Johannes van Zyl behoorlik gekies is as lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan.

G. H. SHAWE,
Magistraat.

Bloemfontein, 2 November 1942.

✱ NOTICE No. 874 OF 1942.

STRAUSSBURG IRRIGATION BOARD.—ELECTION.

Notice is hereby given, in terms of paragraph 13 of Part IV of the regulations framed under the provisions of sections *seventy-seven* and *ninety-six* of Act No. 8 of 1912, as amended, that on 14th November, 1942, between the hours of 8 a.m. and 10 a.m., at the office of the Irrigation Board, Straussburg, District Gordonia, a poll will be held for the election of two members for the above-mentioned Board from the following persons who have been duly nominated on the 29th October, 1942:—

1. Mr. Johannes Albertus Strauss.
2. Mr. Francois Nicolaas Steyn.
3. Mr. Christiaan Jacobus Kotze.

Mr. Adam Jurgens Johannes van Niekerk has been appointed to take the poll.

B. V. CALLANAN,
Magistrate.

Upington, Gordonia, 30th October, 1942.

✱ KENNISGEWING No. 874 VAN 1942.

VERKIESING.—BESPROEIINGSRAAD STRAUSSBURG.

Hierby word kragtens paragraaf 13 van Deel IV van die regulasies opgestel ingevolge artikels *sewe-en-sewentig* en *ses-en-neëntig* van Wet No. 8 van 1912, soos gewysig, bekendgemaak dat op Saterdag, 14 November 1942, tussen 8-uur vm. en 10-uur vm., by die Besproeiingskantoor te Straussburg, distrik Gordonia, 'n stemming gehou sal word vir die verkiesing van twee lede vir bogenoemde Raad uit onderstaande persone wat op 29 Oktober 1942 behoorlik genomineer is:—

1. Johannes Albertus Strauss.
2. Francois Nicolaas Steyn.
3. Christiaan Jacobus Kotze.

Mnr. Adam Jurgens Johannes van Niekerk is aangestel as stembeampte.

B. V. CALLANAN,
Magistraat.

Upington, Gordonia, 30 Oktober 1942.

✱ NOTICE No. 875 OF 1942.

BLOEMHOF LIQUOR LICENSING BOARD.—CORRECTION NOTICE.

The following correction to General Notice No. 841 appearing in *Government Gazette Extraordinary* No. 3112 of the 2nd November, 1942, is published for general information:—

Substitute the name "C. M. Plowes" for "R. M. W. Hawes" as Magistrate for Bloemhof.

✱ KENNISGEWING No. 875 VAN 1942.

DRANKLISENSIERAAD BLOEMHOF.—VERBETERINGSKENNISGEWING.

Die volgende verbetering aan Algemene Kennisgewing No. 841, wat in *Buitengewone Staatskoerant* No. 3112 van 2 November 1942 verskyn, word vir algemene inligting bekendgemaak:—

Vervang die naam „R. M. W. Hawes" deur die naam „C. M. Plowes" as magistraat van Bloemhof.

✱ NOTICE No. 876 OF 1942.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 45 OF 1942 FOR THE WEEK ENDED 7TH NOVEMBER, 1942.

PLAGUE.

Cape Province.

Kuruman District.—No further cases have occurred on the farm Nelskop.

✱ KENNISGEWING No. 876 VAN 1942.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 45 VAN 1942 VIR WEEK GEEINDIG 7 NOVEMBER 1942.

PES.

Kaapland.

Distrik Kuruman.—Geen verdere gevalle het op die plaas Nelskop voorgekom nie.

Orange Free State.

Bothaville District.—One Native case has occurred on the farm Steeklaagte, seventeen miles south of Viljoenskroon.

A rodent inspector of the Department is assisting the District Surgeon in dealing with the outbreak and all precautionary measures have been taken.

SMALLPOX.

New Outbreaks.—Farm Kleinplaas, Vryburg District (Cape); farm Hilltop, Dundee District; farm Coetzenburg, Newcastle District; farms Brakfontein and Onrecht, Vryheid District (Natal); farm Witpoort, Potchefstroom District (Transvaal); farm Smalstreep, Heilbron District; farm Theronia, Hoopstad District (Orange Free State).

Durban.—As reported in last week's bulletin an outbreak of smallpox occurred in the Municipal Area of Durban. Eleven cases have been reported but as no fresh cases have occurred during the last few days the outbreak may be regarded as under control. All cases have been isolated and very extensive vaccination is being carried out at convenient points in the municipal area.

TYPHUS FEVER.

New Outbreaks.—Farms Cibini and Deklerksrust, Elliot District; Egoso Trading Station, Engcobo District; Esikangeni, Macubeni and Mkapusi Locations, Glen Grey District; Tsojana Location, Tsomo District (Cape); farm Goedgedacht, Wakkerstroom District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Burghersdorp, Butterworth, Cathcart, Elliot, Glen Grey, Idutywa, Kingwilliamstown, Komgha, Mt. Currie, Nqamakwe, St. Marks, Tabankulu, Tsomo, Willowvale, Xalanga (Cape); Umzinto (Natal); Bethal, Ermelo, Wakkerstroom (Transvaal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—
Smallpox in Opobo, Beirut, St. Louis.
Typhus Fever in Resht.

PETER ALLAN,
Secretary for Public Health.

Oranje-Vrystaat.

Distrik Bothaville.—Een geval by 'n naturel het op die plaas Steeklaagte, sewentien myl ten suide van Viljoenskroon, voorgekom.

'n Departementele knaagdierinspekteur is die distriksgeneesheer behulpsaam met die behandeling van die uitbreking en alle voorbehoedmaatreëls is getref.

POKKIES.

Nuwe uitbrekings.—Die plaas Kleinplaas, distrik Vryburg (Kaapland); die plaas Hilltop, distrik Dundee; die plaas Coetzenburg, distrik Newcastle; die plase Brakfontein en Onrecht, distrik Vryheid (Natal); die plaas Witpoort, distrik Potchefstroom (Transvaal); die plaas Smalstreep, distrik Heilbron; die plaas Theronia, distrik Hoopstad (Oranje-Vrystaat).

Durban.—Soos in verlede week se bulletin berig is, het daar 'n uitbreking van pokkies in die munisipale gebied Durban voorgekom. Elf gevalle is aangegee, maar aangsien geen verdere gevalle gedurende die afgelope paar dae voorgekom het nie, moet dit beskou word dat die uitbreking onder beheer is. Alle gevalle is afgesonder en uitgebreide inenting word uitgevoer op geskikte plekke binne die munisipale gebied.

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Die plase Cibini en Deklerksrust, distrik Elliot; Egoso-handelstasie, distrik Engcobo; Esikangeni-, Macubeni- en Mkapusi-lokasie, distrik Glen Grey; Tsojana-lokasie, distrik Tsomo (Kaapland); die plaas Goedgedacht, distrik Wakkerstroom (Transvaal).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Bizana, Burghersdorp, Butterworth, Cathcart, Elliot, Glen Grey, Idutywa, Kingwilliamstown, Komgha, Mt. Currie, Nqamakwe, St. Marks, Tabankulu, Tsomo, Willowvale, Xalanga (Kaapland); Umzinto (Natal); Bethal, Ermelo, Wakkerstroom (Transvaal).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—
Pokkies in Opobo, Beirut, St. Louis.
Tifuskoors in Resht.

PETER ALLAN,
Sekretaris van Volksgesondheid.

✱ NOTICE No. 877 OF 1942.

MEALIE CONTROL SCHEME.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME, PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939, AS AMENDED BY PROCLAMATION No. 82 OF 1940

It is hereby notified for general information that the following persons have, in terms of section 28 of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939, as amended by Proclamation No. 82 of 1940, been registered with the Mealie Industry Control Board, mentioned in section 2 of the Scheme.

By Order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
General Secretary.

✱ KENNISGEWING No. 877 VAN 1942.

MIELIEREELINGSKEMA.

PERSONE WAT GEREGISTREER IS KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939, SOOS GEWYSIG BY PROKLAMASIE No. 82 VAN 1940.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende persone, kragtens artikel 28 van die Mieliereëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig by Proklamasie No. 82 van 1940, by die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, genoem in artikel 2 van daardie skema, geregistreer is.

Op las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO GRIND, CRUSH, GRIST OR OTHERWISE PROCESS MEALIES.
PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA GEREGISTREER IS OM MIELIES TE MAAL, TE BREEK TOT GRUIS TE MAAK OF ANDERSINS TE VERWERK.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Sertifikaat van Registrasie.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.M. 8	97	D. T. L. Allison	Boyne Roller Mills	P.O./*Pk.* Boyne, Transvaal.
M.M. 247	15	H. Laver	Norman S. Laver	P.O. Box/*Posbus* 43, Middelburg.
M.M. 2462	1810	A. J. Morkel	A. J. Morkel	Mount Morkel, P.O./*Pk.* Fouriesburg.
M.M. 3119	6212	Coenraad William Nelson, Naude	C. W. N. Naude	Erf No. 220, Retief Street/-*straat*, Warden.
M.M. 3120	6214	Johannes Christian Ernst, Scheepers	J. C. E. Scheepers	Erf No. 529, Springfontein.
M.M. 2623	3900	G. S. van Niekerk	G. S. van Niekerk	Davidspoort, Pietersburg.
M.M. 2912	6209	M. C. van Rooyen	M. C. van Rooyen	Albany, Kranskop.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF PARAGRAPH (*a*) OF SUB-SECTION (1) OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME AND DESIGNATED IN TERMS OF REGULATION 2 OF WAR MEASURE No. 20 OF 1942 (PROCLAMATION No. 47) TO PURCHASE OR OTHERWISE ACQUIRE AND RECEIVE MEALIES OR MEALIE PRODUCTS FROM A PRODUCER OF MEALIES.
PERSONE WAT KRAGTENS PARAGRAAF (*a*) VAN SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA GEREGISTREER EN KRAGTENS REGULASIE 2 VAN OORLOGSMAATREËL No. 20 VAN 1942 (PROKLAMASIE No. 47) AANGEWYS IS OM MIELIES EN MIELIEPRODUKTE VAN 'N PRODUSENT VAN MIELIES AAN TE KOOP OF ANDERSINS TE VERKRY EN TE ONTVANG.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate. *No. van Sertifikaat.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.T. 5302	5812	Reginald J. Williamson	Coleford Store	P.O./*Pk.* Himeville, via/*oor* Underberg.
M.T. 1903	6211	Est. late T. L. Mitchell	Est. late T. L. Mitchell	Gwadu, Willowvale.
M.T. 2987	6215	E. F. C. Hepburn	E. F. C. Hepburn	Tyinindini, P.O./*Pk.* Sterkspruit, Herschel.
M.T. 2426	6216	F. T. v. Niekerk Leach	F. T. Leach	P.O./*Pk.* Butterworth.
M.T. 2702	2065	C. M. D. Moola	C. M. D. Moola	Boesmansvlei, P.O./*Pk.* Alcockspruit.
M.T. 5548	6210	T. C. M. Scheepers	T. C. M. Scheepers	C/o—*P/a* Reg. Bands, Mount Coke.
M.T. 580	5606	W. Newall	A. P. Smith	P.O. Box/*Posbus* 275, Pietermaritzburg.
M.T. 4203	5742	United Transkeian Territories	Mbuto Farm	P.O. Box/*Posbus* 4, Tsolo.
M.T. 4202	4495	United Transkeian Territories	Flagstaff School of Agriculture	P.O./*Pk.* Flagstaff.
M.T. 4204	4497	United Transkeian Teeritories	Teko School of Agriculture	P.O./*Pk.* Butterworth.
M.T. 4184	5723	United Transkeian Territories	Tsolo School of Agriculture	P.O./*Pk.* Tsolo.
M.T. 3617	1278	L. L. Tomlinson	D. M. Tomlinson & Co	P.O. Box/*Posbus* 37, Swellendam.
M.T. 5395	5838	M. J. Wylie	M. J. Wylie	Talinof, P.O./*Pk.* Old Morley, Elliotdale.

✱ NOTICE No. 878 OF 1942.

VERGENOEGD IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Messrs. J. W. Viljoen and J. J. H. Roach have been duly elected members of the above-mentioned board for a period of three years from date of publication hereof.

N. W. MACLEAR,
Magistrate.

Zeerust, 28th October, 1942.

✱ NOTICE No. 879 OF 1942.

JAMESTOWN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Hendrik de Wet and Hendrik September were duly elected as members of the above Irrigation Board for a period of three years from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

R. C. OKES,
Magistrate.

Stellenbosch, 28th October, 1942.

✱ NOTICE No. 880 OF 1942.

BARODA IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a nomination court held on the 24th October, 1942, Messrs. A. S. Nel and C. J. Coetzee were duly re-elected as members of the Baroda Irrigation Board, for a period of three years reckoned from the date of publication hereof.

L. T. PHILLIPS,
Magistrate.

Cradock, 26th October, 1942.

TENDERS.

OFFICE OF THE DIRECTOR-GENERAL OF WAR SUPPLIES.

✱ SUPPLY AND DELIVERY OF BISCUITS, BREAD, FRUIT CORDIALS, CONFECTIONARY, TOBACCO, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply and delivery of the above for the Prisoners of War Canteen at Zonderwater, for the period ending 31st March, 1943.

Enquiry No. D.W.S.B. 676 D.

Copies of Enquiry Documents may be obtained on application to the Director-General of War Supplies, Escom House, Rissik Street (P.O. Box 8647), Johannesburg.

Tenders are due by not later than 11.30 a.m., on Thursday, 19th November, 1942.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✱ TENDER FOR THE SUPPLY OF—

1. ELECTRIC LAMPS.
2. COVERED COPPER WIRE AND INSULATING MATERIAL.
3. GLASS PLATE AND SHEET.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours, Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following dates for the supply of the above mentioned: —

1. Tender No. 3867: 4th January, 1943.
2. Tender No. 3883: 15th February, 1943.
3. Tender No. 3850: 7th December, 1942.

Forms of Tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg.

DURBAN HARBOUR.

✱ HIRE OF LAUNCHES.

Tenders are invited for the hire to the South African Railways and Harbours Administration of two launches for continuous use throughout the twenty-four hours daily for patrolling Durban Bay. The contractor must provide an European coxswain or engineer coxswain and the necessary non-European crew for each launch, and must also have a launch in reserve which can be immediately placed in service in case of breakdowns.

The contract is to be for three years or the duration of the war, whichever is the lesser period.

Full particulars may be obtained at the office of the Port Captain, Point, any weekday between the hours of 10 a.m. and noon

Sealed tenders in duplicate, marked outside "Tenders for hire of Launches, Durban", addressed to the Chairman, Subsidiary Tender Board, System Manager's Office, Durban, must be delivered not later than noon on Saturday, 28th November, 1942.

✱ KENNISGEWING No. 878 VAN 1942.

BESPROEIINGSRAAD VERGENOEGD.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat die here J. W. Viljoen en J. J. H. Roach behoorlik gekies is tot lede van bogemelde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan.

N. W. MACLEAR,
Magistraat.

Zeerust, 28 Oktober 1942.

✱ KENNISGEWING No. 879 VAN 1942.

BESPROEIINGSRAAD JAMESTOWN.

Hierby word bekendgemaak dat Hendrik de Wet en Hendrik September behoorlik gekies is as lede van bogemelde Besproeiingsraad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

R. C. OKES,
Magistraat.

Stellenbosch, 28 Oktober 1942.

✱ KENNISGEWING No. 880 VAN 1942.

BESPROEIINGSRAAD BARODA.

Hiermee word bekendgemaak dat die here A. S. Nel en C. J. Coetzee op 'n nominasiehofsitting wat op 24 Oktober 1942 gehou is, behoorlik herkies is as lede van die Besproeiingsraad Baroda vir 'n tydperk van drie jaar, bereken vanaf die datum van publikasie hiervan.

L. T. PHILLIPS,
Magistraat.

Cradock, 26 Oktober 1942.

TENDERS.

KANTOOR VAN DIE DIREKTEUR-GENERAAL VIR OORLOGSBEHOEFTES.

✱ VERSKAFFING EN AFLEWERING VAN BESKUIT, BROOD, VRUGTEDRANK, LEKKERGOED, TABAK, ENS.

Tenders word hiermee gevra vir die verskaffing en aflewering van bogemelde vir die Krygsgevangekantien te Zonderwater, termyn eindigende 31 Maart 1943.

Navraag No. D.W.S.B. 676 D.

Kopieë van navrae-dokumente kan verkry word op aansoek by die Direkteur-generaal vir Oorlogsbehoeftes, Escom Huis, Rissikstraat (Posbus 8647), Johannesburg.

Tenders word ingewag nie later nie dan 11.30 vm., op Donderdag, 19 November 1942.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

✱ TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERSKAFFING VAN—

1. ELEKTRIESE GLOEILAMPE.
2. OORGETREKTE KOPERDRAAD EN -KABEL EN ISOLERINGSMATERIAAL.
3. VENSTERGLAS.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, nie later nie as 1 nm. op die volgende datums vir die verskaffing van die bostaande:—

1. Tender No. 3867: 4 Januarie 1943.
2. Tender No. 3883: 15 Februarie 1943.
3. Tender No. 3850: 7 Desember 1942.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Spoorwegmagasyne, Soutrivier, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Parkgebou, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg. 6898—13

DURBAN-HAWE.

✱ HUUR VAN BARKASSE.

Tenders word ingewag vir die verhuur aan die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens van twee barkasse vir onafgebroke gebruik gedurende vier-en-twintig uur daagliks vir die patrollering van Durban-baai. Die kontraktant moet 'n blanke stuurman of masjinisstuurman en die nodige bemanning vir elke barkas verskaf, en moet ook 'n barkas in reserwe hou wat onverwyld in diens gestel kan word in geval van bedryfstorings.

Die kontrak is vir drie jaar of vir die duur van die oorlog, na gelang van watter tydperk die kortste is.

Volledige besonderhede kan op enige weekdag tussen die ure 10 vm. en 12-uur middag van die kantoor van die hawekaptein, Point, verkry word.

Geslote tenders in duplo, met die opskrif „Tenders vir die Verhuur van Barkasse, Durban", aan die Voorsitter, Hulptenderraad, Kantoor van die Afdelingsbestuurder, Durban, gerig, moet nie later nie as 12-uur middag op Saterdag, 28 November 1942, ingehandig word.

Tenders forwarded by post should be registered, and if delivered by hand a receipt should be obtained therefor.
The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. B. A. RITCHIE,
System Manager.

Office of the System Manager,
South African Railways and Harbours,
Durban, 13th November, 1942.

Tender Forms obtainable from:
Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 538, Phone 2-6924).

Services:

Supply, delivery and erection of refrigerating plant at the Bloemfontein National Hospital Mortuary, Bloemfontein, O.F.S. Tender No. P.W.D. 638.

Tenders due 9 a.m., 17th November, 1942.

Supply and hanging of curtains at the Central Government Offices Additions, Pretoria, T.P. Tender No. P.W.D. 635.
Supply and delivery of one high tension switch (cubicle type) and one low tension switchboard for the Tuberculosis Hospital, Rietfontein, near Johannesburg. Tender No. P.W.D. 637.

Tenders due 9 a.m., 19th November, 1942.

Supply and delivery of steel card index cabinets for Department of Interior, Union Buildings, Pretoria, T.P. Tender No. P.W.D. 642.
Supply and delivery of plumbing material, etc., Porter Reformatory, Tokai-Retreat, C.P. Tender No. P.W.D. 643.

Tenders due 9 a.m., 26th November, 1942.

Tender Forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

Supply of second-hand tins to the Division of Forestry. Tender No. S.O. 201.
Supply of kitchen utensils, rakes, spades, etc., to the Mental Hospital, Pretoria. Tender No. S.O. 884.
Supply of peanut pickers to the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 885.
Supply of windmill heads to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 887.
Supply of X-ray and photographic materials to the Miners' Phthisis Medical Bureau, Johannesburg. Tender No. S.O. 888.
Cut, make and trim of uniforms and clothing. Tender No. S.O. 1229.
Supply of blankets during the calendar year 1943. Tender No. S.O. 1231.
Supply of roller bearings, V-belts, brake lining, steel electrodes and brass sheet to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 893.
Supply of wagon and trolley to the Mental Hospital, Grahamstown. Tender No. S.O. 894.

Tenders due 9 a.m., 19th November, 1942.

Supply of seed testing apparatus to the College of Agriculture and Experiment Station, Potchefstroom. Tender No. S.O. 687.
Supply of X-ray material to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 895.
Supply of garage machinery to the Department of Education. Tender No. S.O. 896.
Supply of binder twine to the Department of Lands. Tender No. S.O. 897.
Supply of tracklaying type tractors to the Loskop Settlement. Tender No. S.O. 903.
Supply of tailoring material to the Mental Hospital, Grahamstown. Tender No. S.O. 1232.
* Supply of windows, galvanised iron, damp course, baths and guttering to the Government Guano Islands. Tender No. S.O. 910.
* Supply of netting wire to the Department of Education. Tender No. S.O. 922.

Tenders due 9 a.m., 26th November, 1942.

Supply of soap and candles during the period 1/1/43 to 31/3/43. Tender No S.O. 195.
* Supply of tallow and cocoanut oil for soap making to the Central Prison, Pretoria. Tender No. S.O. 203.
* Supply of ice-cream, sweets and nuts to the Mental Hospital, Pretoria. Tender No. S.O. 204.
* Supply of fencing material to the Housecraft School, Hartebeestpoort. Tender No. S.O. 904.
* Supply of tools, well lining, etc., to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 905.
* Supply of feed pumps and smokestack for boilers to the State Sawmills, Entabeni. Tender No. S.O. 906.
* Supply of timber, tin ingots and hydrochloric acid to the Mental Hospital, Pretoria. Tender No. S.O. 908.
* Supply of tools, electrical material and steel, etc., to the Trades School, Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 912.
* Supply of power plant to the State Sawmill, Entabeni. Tender No. S.O. 915.
* Supply of D.C. generator to the State Sawmill, Entabeni. Tender No. S.O. 916.
* Supply of neutral oil to the Onderstepoort Laboratory during the period ending 31st May, 1943. Tender No. S.O. 918.
* Supply of hand water pumps to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 919.
* Supply of screws and casement stays and fasteners to the Loskop Settlement. Tender No. S.O. 920.
* Cut, make and trim of tents and sail covers during the period 1st January to 31st December, 1943. Tender No. S.O. 921.
* Supply of hand carts (for removing manure) to the Department of Native Affairs, Natal and Zululand. Tender No. S.O. 923.
* Supply of Sunday suits to the Trades School, Bloemfontein. Tender No. S.O. 1234.
* Supply of tailoring requirements to the Department of Education. Tender No. S.O. 1235.

Tenders due 9 a.m., 3rd December, 1942.

---

* Supply of hypodermic syringes and spares to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 917.

Tenders due 9 a.m., 10th December, 1942.

Supply of tubes and fittings during the period 1/1/43 to 30/6/43. Tender No. S.O. 850.
Supply of concrete and steel conduit pipes during the calendar year 1943. Tender No. S.O. 882.

Tenders due 9 a.m., 24th December, 1942.

Tenders deur die pos moet geregistreer word en, indien persoonlik afgelewer, 'n bewys daarvoor verkry word.
Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. B. A. RITCHIE,
Afdelingsbestuurder.

Kantoor van die Afdelingsbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens,
Durban, 13 November 1942. 6899-13

Tendervorms verkrygbaar by:
Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 538, Foon 2-6924).

Dienste:

Lewering aflewering en oprigting van 'n koelinstallasie by die lykhuis van die Nasionale Hospitaal te Bloemfontein, O.V.S. Tender No. D.P.W. 638.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 November 1942.

Lewering en ophang van gordyne by die aangeboude gedeelte van die Sentrale Goewermentskantore, Pretoria. T.P. Tender No. D.P.W. 635.
Lewering en aflewering van een hoogspanningskakelaar (kubieke tipe) en een laagspanningskakelbord vir die Tuberkuloseshospitaal, Rietfontein, naby Johannesburg. Tender No. D.P.W. 637.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 November 1942.

Lewering en aflewering van staal kaartindekskabinette vir die Departement van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, T.P. Tender No. D.P.W. 642.
Lewering en aflewering van loodgietersmateriaal, ens., Porterverbeteringsgestig, Tokai-Retreat, Kaapland. Tender No. D.P.W. 643.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 November 1942.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Lewering van tweedehandse blikke aan die Afdeling Bosbou. Tender No. S.O. 201.
Lewering van kombuisgereedskap, harke, grawe, ens., aan die Sielsiekehospitaal, Pretoria. Tender No. S.O. 884.
Lewering van grondboontjieplukkers aan die Vaal-Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 885.
Lewering van windpompkoppe aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 887.
Lewering van X-straal- en fotografiese materiaal aan die Mediese Buro vir Myntering, Johannesburg. Tender No. S.O. 888.
Sny, maak en opmaak van uniforms en klere. Tender No. S.O. 1229.
Lewering van komberse gedurende die kalenderjaar 1943. Tender No. S.O. 1231.
Lewering van rollaers, dryfrieme, remvoering, staal-elektrodes en koperplaat aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 893.
Lewering van wa en trollie aan die Sielsiekegestig te Grahamstad. Tender No. S.O. 894.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 November 1942.

Lewering van saadtoetsapparaat aan die Landboukollege en Proefplaas, Potchefstroom. Tender No. S.O. 687.
Lewering van X-straal-materiaal aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 895.
Lewering van garagemasjinerie aan die Departement van Onderwys. Tender No. S.O. 896.
Lewering van bindtou aan die Departement van Lande. Tender No. S.O. 897.
Lewering van kruipertrekkers aan die Loskop-nedersetting. Tender No. S.O. 903.
Lewering van kleremakersmateriaal aan die Gestig vir Swaksinniges, Grahamstad. Tender No. S.O. 1232.
* Lewering van vensters, sinkplate, vogwerende laag, baddens en geute aan die Staatsghwano-eilande. Tender No. S.O. 910.
* Lewering van ogiesdraad aan die Departement van Onderwys. Tender No. S.O. 922.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 November 1942.

Lewering van seep en kerse gedurende die tydperk 1/1/43 tot 31/3/43. Tender No. S.O. 195.
* Lewering van hardevet en klapperolie vir die maak van seep aan die Sentrale Gevangenis, Pretoria. Tender No. S.O. 203.
* Lewering van roomys, lekkers en neute aan die Sielsiekegestig, Pretoria. Tender No. S.O. 204.
* Lewering van omheiningsmateriaal aan die Huishoudskool, Hartebeestpoort. Tender No. S.O. 904.
* Lewering van gereedskap, putbekleding, ens., aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 905.
* Lewering van waterpompe en skoorsteenpyp vir stoomketels aan die Staatsaagmeule, Entabeni. Tender No. S.O. 906.
* Lewering van timmerhout, tinstawe en soutsuur aan die Sielsiekegestig, Pretoria. Tender No. S.O. 908.
* Lewering van gereedskap, elektriese materiaal en staal, ens., aan die Ambagskool, Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 912.
* Lewering van masjinerie aan die Staatsaagmeule, Entabeni. Tender No. S.O. 915.
* Lewering van G.S.-generator aan die Staatsaagmeule, Entabeni. Tender No. S.O. 916.
* Lewering van neutrale olie aan die Onderstepoort-laboratorium gedurende die tydperk eindigende 31 Mei 1943. Tender No. S.O. 918.
* Lewering van handwaterpompe aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 919.
* Lewering van skroewe, raamstutte en -knippe aan die Loskopnedersetting. Tender No. S.O. 920.
* Sny, maak en tooi van tente en bokseile gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1943. Tender No. S.O. 921.
* Lewering van handkarre (vir verwydering van mis) aan die Departement van Naturellesake, Natal en Zoeloeland. Tender No. S.O. 923.
* Lewering van Sondagspakke aan die Ambagskool, Bloemfontein. Tender No. S.O. 1234.
* Lewering van kleremakersbenodigdhede aan die Departement van Onderwys. Tender No. S.O. 1235.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Desember 1942.

---

* Lewering van onderhuidspuite en -onderdele aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 917.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 Desember 1942.

Lewering van pype en toebehore gedurende die tydperk 1/1/43 tot 30/6/43. Tender No. S.O. 850.
Lewering van beton en staalgeleidingspype gedurende die kalenderjaar 1943. Tender No. S.O. 882.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Desember 1942.

Tender Forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371. Phone 2-9145) Pretoria.

Services:
* Supply of chemicals and laboratory ware to the Department of Public Health, Durban. Tender No. S.O. 705.
* Supply of chemicals to the Grootfontein College of Agriculture, Middelburg, C.P. Tender No. S.O. 707.
* Supply of seed testing apparatus to the College of Agriculture and Experiment Station, Potchefstroom. Tender No. S.O. 687.
* Supply of laboratory ware and chemicals to the Low Temperature Research Laboratory, Cape Town. Tender No. S.O. 698.
* Supply of laboratory ware and chemicals to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 715.

Tenders due 9 a.m., 14th January, 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145) Pretoria.

Dienste:
* Lewering van chemikalieë en laboratoriumware aan die Departement van Volksgesondheid, Durban. Tender No. S.O. 705.
* Lewering van chemikalieë aan die Grootfonteinse Landboukollege, Middelburg, K.P. Tender No. S.O. 707.
* Lewering van saadtoetsapparaat aan die Landboukollege en Proefplaas, Potchefstroom. Tender No. S.O. 687.
* Lewering van laboratoriumware en chemikalieë aan die Lae Temperatuur-navorsingslaboratorium, Kaapstad. Tender No. S.O. 698.
* Lewering van laboratoriumware en chemikalieë aan die Westelike Provinsie Vrugte-navorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 715.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Januarie 1943.

Tender Forms obtainable from:
The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth Durban, and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Offics Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria.

Services:
Supply of plumbers' metal. Post Office Tender No. 117.

Tenders due 9 a.m., 26th November, 1942.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth Bloemfontein, en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Dienste:
Lewering van loodgietersmetaal. Poskantoor Tender No. 117.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 November 1942.

Tender Forms obtainable from:
The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria.

Services:
* Supply of photographic material. South African Police Indent No. 308.

Tenders due 9 a.m., 17th December, 1942.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449, Kochstraat 149, Pretoria.

Dienste:
* Lewering van fotografiese benodigdhede. Suid-Afrikaanse Polisie-Rekwisisie No. 308.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Desember 1942.

Tender Forms obtainable from:
Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277 Pretoria.

Services:
* Supply of three-winged and star bits to the Boring Branch. Irrigation Tender No. 852—1942/43.
* Heat treatment of bits. Irrigation Tender No. 853—1942/43.

Tenders due 9 a.m., 17th December, 1942.

Tendervorms verkrygbaar by:
Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Dienste:
* Lewering van drievleuelbeitels en sterbeitels aan die Boorafdeling. Besproeiings Tender No. 852—1942/43.
* Hittebehandeling van beitels. Besproeiings Tender No. 853—1942/43.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Desember 1942.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.
All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.
Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.—*UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.*

ACCEPTED TENDERS.—*AANGENOME TENDERS.*

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste:—

Reference and Tender No. *Verwysings- en tendernommer.*	Accepted Tenderer. *Aangenome tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
26/1/29. S.O. 865...	Monitor Stationery Manufacturers, Ltd., Johannesburg	Government Printer/*Staatsdrukker*, Pretoria— 30,000 rolls/*rolle*, Toilet paper/*Toiletpapier*,	£5. 14s. per gross/*gros*, f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
26/1/32. S.O. 879....	Transvaal Cotton Mills, Jeppe, Johannesburg	10 oz./*ons*, each/*elk* 1,000 lbs./*lb.*, Mutton cloth/*Gaasdoek*, 18"-24" wide/*wyd*	£19. 7s. 6d. per 100 lbs./*lb.*, f.o.r./*v.o.s.*, Pretoria.
25/1/1213. S.O. 817..	P. J. van Reenen, Dist. Knysna.....	Tabamhlope Pasture Research Station / *-weidingsnavorsingstasie*, Draycott, Natal— Flooring/*Vloerplanke*, S.A. Pine/*Dennehout* 144 lengths/*lengtes*, 4" × 1" × 16'....	1s. 3d. per sq. ft./*vk. vt.*, f.o.r. R.M.S. Halt/ *v.o.s., P.M.D.-halte*, Rheenendal.
	" "	98 lengths/*lengtes*, 4" × 1" × 14'....	1s. 3d. " "
	" "	50 lengths/*lengtes*, 6" × 1" × 14'....	1s. 3d. " "
25/1/1227. S.O. 815..	The Premier Gate, Fence & Wire Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad*	Grootfontein College of Agriculture/*Landboukollege*, Middelburg (C./K.)— 5 doz./*dos.*, Wire baskets/*Draadmandjies*, 20" × 12" × 7"	20s. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Siding/*sylyn* 693, Cape Town/*Kaapstad.*
24/1/1463. Tender 613	Polliack & Co., Ltd., Johannesburg....	Rietfontein Tuberculosis Hospital/*Tuberkulose-hospitaal*, Johannesburg— Supply, delivery and erection of/*Lewering, aflewering en oprigting van*— 1 Refrigerating plant and water cooler/ *Verkoelingsinstallasie en waterverkoeler*	£210.
25/1/1830. S.O. 824..	Pickfords (S.A.), Ltd., Cape Town/ *Kaapstad.*	Ganspan Settlement/*-nedersetting*— 8 "Home Builder" Outfits/*-toestelle*, 18" × 8" × 6" with 8 fittings/*met 8 toebehore*	£4. 16s. 3d. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.* Cape Town/ *Kaapstad.*
24/1/1499. Tender 604	Barlows Electrical Department, Johannesburg	Education Department / *Departement van Onderwys*— Supply, delivery and erection of/*Lewering, aflewering en oprigting van*— 1 Refrigerating plant/*Verkoelingsinstallasie*	£287.
25/1/1229. S.O. 822	Central Cabinet Works (Pty.), Ltd., Pretoria	Industrial School/*Industrieskool*, Tempe— 30 Chairs/*Stoele*, P.W.D. pattern/*-tipe*, dining-room/*eetkamer-*	£1. 8s. 6d. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Pretoria.
	" "	10 Gent.s' wardrobes/*Manshangkaste*, standard pattern/*standaardtipe* 4 drawers/*laaie*	£10. " "
25/1/141. Vol. II. S.O. 818		Mvuli polished teak/*Gepoleerde kiaat.*	
	International Harvester Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban	Department of Native Affairs/*Departement van Naturellesake*— McCormick–Deering No. 38— 1 Mealie and cotton planter/*-Mielie- en -katoenplanter*	£36. 4s. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Durban.
	" "	1 Mealie and cotton planter/*-Mielie- en -katoenplanter*, with peanut plates/*met grondboontjieplate*	£38. " "
	Mangold Bros., Ltd., Johannesburg....	2 Ransomes Baanbreker S. 32, 2 furrow/ *-skaar*, 12" cut/*sny*, ploughs/*-ploe*	£20. 2s. 3d. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Port Elizabeth.
20/3/4/1. Vol. IX. P.O. 112		Department of Posts and Telegraphs/*Departement van Pos- en Telegrafiese*—	
	C. Dunbar & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	200,000 Spindles/*Spille*, No. 1B, ¼" for transposition brackets/*vir kruisarms*, with washers and nuts/*met wasters en moere*	£19,166. 13s. 4d. the lot/*die klomp*, f.o.r. Siding/ *v.o.s. Sylyn* 1254, Booysens.
	" "	200,000 Spindles/*Spille*, No. 1, ¼" for tubular arms/*vir buisvormige arms*, with nuts and washers/*met skroewe en moere*	£19,050. " "

Reference and Tender No. *Verwysings- en tendernommer.*	Accepted Tenderer. *Aangenome tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
25/1/1232. S.O. 827..		Department of Lands/*Departement van Lande* (Loskop Settlement/*-nedersetting*)—	
	Mangold Bros., Ltd., Johannesburg....	1 Ransomes 42" model A.M. portable power wheat thresher/*vervoerbare kragkorting-dorsmasjien*	£350. 15s. 2d., f.o.r./*v.o.s.* Bloemfontein.
25/1/303. Vol. V. S.O. 779		Department of Mines/*Departement van Mynwese* (State Alluvial Diggings/*Alluviale Staatsdelwerye*)—	
		Corrugated asbestos sheets/*Gerifeilde asbesplate*—	
	Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg..	100 lengths/*lengtes* Asbestos sheets/*Asbesplate*, 43" × 5½" × 6', 7' and/*en* 8'	1s. 7d. per ft./*vt.*, f.o.r./*v.o.s.* Germiston.
25/1/9/46. S.O. 1219.		Department of Education/*Departement van Onderwys* (Industrial School/*Industrieskool*, Heidelberg)—	
	L. & I. Bloch, Bloemfontein.....	50 yds./*jrt.* Cloth, worsted, grey/*Grys sajetstof*, 54/56"	13s. 6d. per yd./*jrt*, f.o.r./*v.o.s.* Bloemfontein.
	" "	50 yds./*jrt.* Cloth, worsted, dark grey/*Donkergrys sajetstof*, 54/56"	13s. 6d. " " "
	Bourne & Co., Ltd., Johannesburg.....	36 doz./*dos.* Needles/*Naalde*, Singer machine /*-masjien*, 31.K.15, Nos. 2½ and / *en* 3	2s. 3d. per doz./*dos.*, f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
	" "	12 Bobbins/*Spoele*, Singer 31.K.15.....	6d. each/*elk*, " " "
25/1/12/3. Vol. III. S.O. 836	" "	12 Springs, tension/*Spanningsvere*, 31.K.15	6d. " " " "
		Department of Agriculture and Forestry/*Departement van Landbou en Bosbou* (Onderstepoort Laboratory/*-laboratorium*)—	
	B. Owen Jones, Ltd., Boksburg.....	1,200 lbs./*lb.* Vitamised oil/*Vitaminebevattende olie*	£5. 13s. 4d. per 100 lbs./*lb.*, f.o.r. Cape Town/*v.o.s. Kaapstad.*
	Umzimkulu Lime Works, Port Shepstone	600 lbs./*lb.* Calcium carbonate/*Kalsiumkarbonaat*, powder form/*in poeiervorm*	24s. the lot/*die klomp*, f.o.r./*v.o.s.* South Wharf /*Suid-kaai.*
25/1/1170. S.O. 867.		Department of Agriculture and Forestry/*Departement van Landbou en Bosbou*—	
	A. Wolff (Pty.), Ltd., Pretoria.....	320 Stanchion mountings/*Stutmonterings*..	£252 the lot/*die klomp.*
25/1/1170. S.O. 802.	P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg	9 Lamps, hurricane, paraffin burning/*Paraffienlanterns*	34s. 6d. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
	" "	2 Wrenches, pipe/*Skroefhamers vir pype*, 18"	17s. 6d. each/*elk*, f.o.r. Cape Town/*v.o.s. Kaapstad.*
25/1/1225. S.O. 803.	H. W. Wedderburn, Johannesburg:....	1 Fairbanks platform scale/*-weegbrug*, 6' × 3' 10"	£175, f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
25/1/1224. S.O. 799.		Department of Interior/*Departement van Binnelandse Sake*—	
	Harley Furnishers (Pty.), Ltd., Johannesburg	24 Bedsteads, hospital, three-piece/*Hospitaalkatels, drie-stuk*, 6' 6" × 2' 9"	£6. 15s., f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
	" "	6 Bedsteads, epileptic (short legs)/*Katels vir epileptici (kort pote)*, 6' 6" × 2' 9"	77. 15s. " "
	" "	12 Cots, large, good quality/*Kinderkatels, groot, goeie kwaliteit*, 5'	£9. 17s. 6d. " "
25/1/9/38. Vol. II...		Department of Interior/*Departement van Binnelandse Sake* (Internment Camps/*Interneringskampe*)—	
	Afrik Suppliers (Pty.), Ltd., Pretoria...	1,000 pairs/*paar* Blue Denim shorts, sizes 4 and 5/*Blou Denim-kortbroeke, grootte 4 en 5*	6s. 6d. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.* Pretoria.
	" "	1,000 pairs/*paar* Blue Denim trousers, sizes 4–3/*Blou Denim-langbroeke, grootes 4–3*	10s. 3d. " " "
26/3/1/1.....		Government Printer/*Staatsdrukker*—	
	Mark Rose & Cousin, Johannesburg....	715 bottles/*bottels* 1 oz./*ons.* "Arnolds" waterproof drawing ink/*-waterbestande tekenink*	16s. per doz./*dos.*, f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
20/3/6/1. A.L. No. 327		Department of Posts and Telegraphs/*Departement van Pos- en Telegraafdiense*—	
	H. Alers Hankey, Ltd., Johannesburg..	1,000 yds./*jrt.* F. 1904 Cable/*Kabel*, V.I.R. 250 volts, 1/.004"	£33. 15s. 1d., f.o.r./*v.o.s.* Vereeniging.
	" "	220 yds./*jrt.* F. 1912 Cable/*Kabel*, V.I.R. 250 volts, 19/.044"	£20. 1s. 8d. " "
	" "	200 yds./*jrt.* F. 1914 Cable/*Kabel*, V.I.R. 250 volts, 19/.064"	£31. 13s. 1d. " "
25/1/1167. S.O. 791.		Department of Public Health/*Departement van Volksgesondheid*—	
	S.A. General Electric Co., Ltd., Johannesburg	1 X-Ray apparatus/*X-straal apparaat*....	1,025 dollars/*dollar*, f.a.s./*v.a.b.* New York.

Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Nademaal die ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender No. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderers. *Diens en suksesvolle tenderaars.*
25/1/1182. S.O. 792.....	Supply of timber to the Trades School, Uitenhage/*Lewering van timmerhout aan die Ambagskool, Uitenhage*— Massing & Ingham (Pty.), Ltd., Johannesburg. Port Elizabeth Timber Co. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Johannesburg Timber Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. K. & L. Timbers, Ltd., Johannesburg.
25/1/1170. S.O. 806.....	Supply of tools, axes, kitchen utensils, etc., to the Bloemfontein, Pietermaritzburg and Eshowe Forestal District/*Lewering van gereedskap, byle, kombuisgereedskap, ens., aan die bosdistrikte Bloemfontein, Pietermaritzburg en Eshowe*— Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. F. S. Potter, Pietermaritzburg Bülbring Bros., Port Elizabeth.
19/1/2. Vol. III. S.A.P. Indent No. 302	Supply of textile and uniform requirements/*Lewering van tekstiel- en uniformbenodigdhede*— Lt.-Col./*Lt.-kol.* A. E. Oldridge, Pretoria. Harritz Hat Factory (Pty.), Ltd., Johannesburg. W. Lewis & Co., Cape Town *Kaapstad*. Rowland Chute & Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad*.
25/1/1226. S.O. 813.....	Supply of timber, building material, paint, etc., to the Vaal-Hartz, Riet River, Loskop and Zandfontein Settlements/*Lewering van timmerhout, boumateriaal, verf, ens., aan die Vaal-Hartz-, Rietrivier-, Loskop- en Zandfonteinnedersettings*— Halsted & Co., Johannesburg. A. A. Grant & Sons (Pty.), Ltd., Brakpan. E. R. Pollak (Pty.), Ltd., Johannesburg. Dimanol Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Beagle & Lippert, Johannesburg. General Plumbing & Builders Supply Co. (Pty.), Ltd., Newtown, Johannesburg. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.
25/1/373. S.O. 790.....	Funeral services for the Department of Prisons/*Begrafnisdienste vir die Departement van Gevangenisse*. Period/*Tydperk* 1.10.42 to/*tot* 30.9.42:— Unie Begrafnis Ondernemers (Eiens.), Beperk, Bloemfontein. J. G. Jones, East London/*Oos-Londen*. John W. Coney, Pietermaritzburg. David T. Cook, Johannesburg. W. H. Rogers & Sons, Pretoria. Jones & Rice (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Natal Funeral Furnishers (Pty.), Ltd., Durban. J. S. Hoogendoorn, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Doves, Transvaal (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/1/936. S.O. 785.....	Supply of flooring, second hand sugar pockets, fencing material, picks and nuts to the Department of Native Affairs/*Lewering van vloerplanke, gebruikte suikersakkies, omheiningsmateriaal, pikke en moertjies aan die Departement van Naturellesake*, Durban— Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Phoenie Sand & Co., Newtown. South African Timber Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Balmac Timbers & Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria.
25/1/1063. S.O. 789.....	Supply of tools, timber, electrical material, etc., to the Trades School/*Lewering van gereedskap, timmerhout, elektriese materiaal ens., aan die Ambagskool*, Oudtshoorn— Motor Car Equipment Co., Ltd., Johannesburg. Rance, Colly & Co., Ltd., Johannesburg. Arc Engineering Supply Co., Jeppe. Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. African Cables, Ltd., Johannesburg. Messrs. Bartle & Co., Johannesburg. Rand Hardware & Engineering Supply Co., Ltd., Johannesburg. D. Drury & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Pilot Tools (Pty.), Ltd., Johannesburg. Douglas Jones & Co., Port Elizabeth. General Plumbing & Builders Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. A. A. Grant & Son (Pty.), Ltd., Brakpan. African Oxygen & Acetylene (Pty.), Ltd., Germiston. Bülbring Bros., Port Elizabeth. P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg. General Spares & Accessories (Wholesale) (Pty.), Ltd., Pretoria. Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg. W. V. Grimwood & Co. (Pty.), Ltd., Durban. Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. A.E.G. Engineering Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg
25/1/1070. S.O. 793.....	Supply of timber to Knysna Trades School/*Lewering van timmerhout aan Ambagskool, Knysna*— K. & L. Timbers, Ltd., Johannesburg. Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. T. Copelowitz (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*.
25/1/12/19. S.O. 804.....	Supply of laboratory ware and chemicals to the Division of Chemical Services, Cape Town/*Lewering van laboratoriumware en chemikalië aan die Afdeling Skeikundige Diens, Kaapstad*— Macdonald Adams & Co., Johannesburg. Heynes Mathew, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*.
25/1/1195. S.O. 797.....	Supply of tools, axes, bolts and nuts, etc., to Saasveld, Concordia, Knysna, Storms River and George Forestal Districts/*Lewering van gereedskap, byle, boutjies, moertjies, ens., aan die bosdistrikte Saasveld, Concordia, Knysna, Stormsrivier en George*— Halsted & Co., Johannesburg. Rance, Colly & Co., Ltd., Johannesburg. Rand, Hardware & Engineering Supply Co., Ltd., Johannesburg. Engineering Requisites (Pty.), Ltd. Pretoria. Blane & Co., Ltd., Johannesburg. Pilot Tools (Pty.), Ltd., Johannesburg. Maurice Brown, Johannesburg. Robor, Ltd., Johannesburg. Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg.
25/1/1192. S.O. 798.....	Supply of wheels for wagons and scotchcarts to Graskop Forestal District/*Lewering van wiele vir waens en skotskarre aan die bos distrik, Graskop*— F. A. Poole (Pty.), Ltd., Pretoria.

Reference and Tender No. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderers. *Diens en suksesvolle tenderaars.*
20/3/4/1. Vol. IX. P.O. 110...	Supply of bolts with nuts/*Lewering van boute met moere*— Rance, Colly & Co., Ltd., Johannesburg.
19/1/22 II. S.O. 859.....	Waste, shovels, bicycle spares, etc., to South African Police, Pretoria/*Afval, grawe, fietsonderdele, ens., aan die Suid-Afrikaanse Polisie, Pretoria*— Cymot, Ltd., Johannesburg. Union Cycle Works, Pretoria. Chemico (Proprietary), Ltd., Johannesburg. National Trading Co., Ltd., Johannesburg.
25/1/1198. S.O. 697.....	Paint, linseed oil and turpentine to the Department of Public Works, Bloemfontein/*Verf, lynolie en terpentyn aan die Departement van Publieke Werke, Bloemfontein*— Pearson's Hycol, Ltd., Johannesburg. Patlansky Bros. & Patley, Johannesburg. Buffalo Paints, Ltd., Durban. Herbert Evans & Co. (Pty.), Ltd., Pretoria.
24/1/1465. P.W.D.S. 43.....	Supply and delivery of fluorescent lighting tubes and spares to P.W.D. Stores at/*Lewering en aflewering van fluoressensieligbuise en -toebehore aan die magasyn van die P.W.D. te* Cape Town/*Kaapstad*, Pretoria, Pietermaritzburg, Bloemfontein and/*en* Johannesburg— Arthur Trevor Williams (Pty.), Ltd., Johannesburg. S.A. General Electric Co., Ltd., Johannesburg.
25/1/9/1/5. S.O. 1226.....	Supply of weaving apparel/*Lewering van vroue- en manskleresie*— S.A. Cap Manufacturers, Cape Town/*Kaapstad*. Thomson Savage & Co., Ltd., Durban. A. Savelkoul & Co., Ltd., Pretoria.
24/1/1465. P.W.D.S. 45.....	Supply and delivery of fluorescent tube fittings and spares to P.W.D. Stores, Pretoria/*Lewering en aflewering van fluoressensiebuistoebehore en -onderdele aan die magasyn van die Departement van Publieke Werke, Pretoria.*— Arthur Trevor Williams (Pty.), Ltd., Johannesburg. S.A. General Electric Co., Ltd., Johannesburg.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby nvited for the following services :—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date Documents are Available.	Conditions of Contract, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Repairs, renovations and additional storage accommodation to gaol buildings and quarters, Middelburg, T.P Tender No. P.W.D. 636	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 538, Phone 2-6924)	1942. 30 Oct.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 538, Phone 2-6924)	1942. 19th Nov.

Tenders to be addressed to The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.
On request, documents are obtainable in either of the official languages.
A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.
All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste :—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum aaarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, rekeninge en spesifikasies ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
Reparasies en herstellings aan die tronk en woonhuise en addisionele pakplek te Middelburg, T.P. Tender No: D.P.W. 636	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 538, Foon 2-6924)	1942. 30 Okt.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 538, Foon 2-6924)	1942. 19 Nov.

Tenders moet geadresseer word aan Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.
Op aanvraag is dokumente verkygbaar in een van beide offisiële tale.
Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.
Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.
Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

CHILDREN OF MINERS' PHTHISIS BENEFICIARIES. BURSARIES FOR SECONDARY EDUCATION.

A limited number of bursaries to assist children of outstanding ability, who need such help to continue their secondary education (mainly of an academic type) are being made available for 1943 and subsequent years. Application forms can now be obtained from the Secretary for Education, New Standard Bank Building, Pretoria, and must be returned to him through the Principal of the School last attended *not later than the 5th December*, 1942. Children of phthisis beneficiaries residing in any part of the Union are eligible.

The amounts of bursaries will be determined according to the circumstances of each case as disclosed on the application form.

NATIONAL ROAD BOARD.

✱ VACANCIES FOR LABORATORY ASSISTANTS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to posts of Laboratory Assistant on this establishment.

Candidates must be in possession of a B.Sc. degree (with Chemistry as a major subject) of a South African University, or its equivalent, or must have passed the Matriculation Certificate examination (with Mathematics and Chemistry as subjects), or its equivalent.

If a successful candidate is a graduate the salary scale attaching to the post will be £200×£20—£400 but if a successful candidate has only passed the Matriculation examination the salary scale will be £180×£15—£240.

Candidates must be bilingual and preference will be given to candidates who have had laboratory experience.

The successful candidates will be required to carry out laboratory work and to perform any other duties which may be assigned to them.

1. Candidates are required to state the earliest date it will be possible for them to assume duty in the event of their being offered appointment, and, if in employment, their present salary.

KINDERS VAN MYNTERINGBEVOORDEELDES. BEURSE VIR MIDDELBARE ONDERWYS.

'n Beperkte aantal beurse is beskikbaar vir 1943 en die daaropvolgende jare vir kinders van buitengewone bekwaamheid wat hulp nodig het om hulle middelbare onderwys (hoofsaaklik van 'n akademiese aard) voort te sit. Applikasievorms is nou van die Sekretaris van Onderwys, Nuwe Standaardbankgebou, Pretoria, verkrygbaar en moet deur die prinsipaal van die skool wat die leerling laas bygewoon het, *nie later as 5 Desember* 1942 aan genoemde adres gestuur word. Kinders van mynteringbevoordeeldes wat in enige deel van die Unie woon, sal hiervoor in aanmerking kom. Die waarde van die beurse sal vasgestel word na die omstandighede van elke applikant, soos uiteengesit op die applikasievorm. 30-6-13.

NASIONALE PADRAAD.

✱ VAKATURES VIR LABORATORIUM-ASSISTENTE.

Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in poste van Laboratorium-assistent op hierdie diensstaat.

Kandidate moet in besit wees van 'n B.Sc.-graad (met skeikunde as 'n hoofvak) van 'n Suid-Afrikaanse Universiteit of 'n graad wat daarmee gelykstaan, of hulle moet in die Matrikulasiesertifikaat-eksamen (met matesis en skeikunde as vakke), of 'n eksamen wat daarmee gelykstaan, geslaag het.

Indien 'n suksesvolle kandidaat 'n gegradueerde is, sal die salarisskaal verbonde aan die pos £200×£20—£400 wees maar indien 'n suksesvolle kandidaat alleen in die Matrikulasiesertifikaat-eksamen geslaag het sal die salarisskaal £180×£15—£240 wees.

Kandidate moet tweetalig wees en kandidate wat alreeds laboratoriumervaring opgedoen het sal voorkeur geniet.

Van die suksesvolle kandidate sal vereis word dat hulle laboratoriumwerk en enige ander werk wat aan hulle toevertrou mag word, moet verrig.

1. Dit word verlang dat kandidate die vroegste datum waarop hulle diens kan aanvaar, indien hulle die pos aangebied word, vermeld, asook hul teenswoordige salaris, indien hulle tans werksaam is.

2. A successful candidate who is a member of the public service, will be seconded to the service of the Board and will retain his public service rights and privileges whilst so serving.

3. Any person other than a member of the public service appointed as an officer of the Board will be subject to such conditions of service as may be prescribed by regulation. Such person will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to enter into a contract of service with the Minister of the Interior on the form contained in Annexure " A " of the regulations.

4. Application forms (with Annexure " A ", mentioned above) are obtainable from the Secretary, National Road Board, P.O. Box 415, Pretoria, and applications must reach the Board's office not later than the 7th December, 1942. Applications received after that date will not be considered.

5. Original certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance. 13-20-27

✱ VACANCY FOR A SHORTHAND TYPIST ON THE STAFF OF THE MINERS' PHTHISIS MEDICAL BUREAU, JOHANNESBURG.

Applications are invited from qualified candidates for appointment to the above-mentioned post.

The appointment is whole-time and terminable on one month's notice from either side.

The salary scale attaching to the post is £120 × £15—£240 or £140 × £15—£200 × £20—£300 according to whether or not the successful candidate possesses qualifications in both English and Afrikaans Shorthand, and the commencing salary will be determined according to experience. The retiring benefits are those prescribed by section *three* (10) of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), as amended.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years; they must possess the Junior Certificate or its equivalent and have passed the Public Service Appointment Tests in Shorthand and Typewriting or their equivalent.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Any candidate who directly or indirectly canvasses for appointment will be regarded as disqualified.

Application must be made on a form which is obtainable from the Secretary for Mines, Standard Bank Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 2nd December, 1942. 13-20

2. 'n Suksesvolle kandidaat wat 'n staatsamptenaar is, word aan die Raad geleen en behou sy staatsdiensregte en -voorregte terwyl hy in diens van die Raad is.

3. Enige ander persoon wat nie lid van die staatsdiens is nie en wat as 'n amptenaar van die Raad aangestel word, is onderworpe aan sodanige diensvoorwaardes as wat volgens regulasies voorgeskryf mag word. Sodanige persoon moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê en moet 'n dienskontrak met die Minister van Binnelandse Sake aangaan volgens die vorm aangegee in aanhangsel „ A " van die regulasies.

4. Aansoekvorms (tesame met bogenoemde aanhangsel „ A ") is verkrygbaar by die Sekretaris, Nasionale Padraad, Posbus 415, Pretoria, en aansoeke moet die kantoor van die Raad voor of op 7 Desember 1942 bereik. Aansoeke wat na daardie datum ontvang word sal nie in aanmerking geneem word nie.

5. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingestuur word *nie*. 13-20-27

✱ VAKATURE VIR SNELSKRIFTIKSTER OP DIE PERSONEEL VAN DIE GENEESKUNDIGE BURO VIR MYNTERING, JOHANNESBURG.

Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bovermelde betrekking.

Die aanstelling is voltyds en onderworpe aan wedersydse kennisgewing van een maand.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £120 × £15—£240 of £140 × £15—£200 × £20—£300 volgens die besit, of nie, deur die sukesvolle kandidaat van kwalifikasies in Engelse sowel as Afrikaanse snelskrif en die aanvangsalaris sal na gelang van ondervinding bepaal word. Die uitdienstredingsvoordele is dié wat voorgeskryf is by artikel *drie* (10) van die „ Mijntering Wetten Konsolidatie Wet, 1925 " (Wet No. 35 van 1925), soos gewysig.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het; hulle moet die Junior Sertifikaat of 'n sertifikaat wat daaraan gelykstaan, besit en die Staatsdiens-aanstellingstoetse in snelskrif en tikskrif of gelykstaande eksamens afgelê het.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien.

Volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ervaring moet vermeld word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

'n Kandidaat wat regstreeks of onregstreeks invloed werf om 'n aanstelling te verkry, sal as gediskwalifiseer beskou word.

Aansoek moet gedoen word op 'n vorm wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Mynwese, Standaardbankgebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Aansoeke moet die kantoor van die Sekretaris van Mynwese voor of op 2 Desember 1942 bereik. 13-20

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

Applications for the post specified in the appended schedule will be received up to and including the date indicated.
Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.
Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.
Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.
Application must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary, Department of Agriculture and Forestry, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.
Full particulars of qualifications and experience must be stated.

Particulars of Vacancy.	Emoluments.	Remarks.	Closing Date.
★Temporary Assistant Professional Officer (Domestic Science)	(*a*) For graduates £250 p.a. in accordance with the scale £250 × £25–£300 × £20–£500. (*b*) For non-graduates £200 p.a. in accordance with the scale £200 × £20–£400	Candidates must possess at least a B.Sc. (Domestic Science) degree of a University of recognised standing. Post graduate experience will be a recommendation. The successful candidate will be required to undertake general domestic science extension work including intensive work on settlements and elsewhere	5th Dec., 1942.
★Temporary Assistant Professional Officer (Lecturer in Chemistry)	Salary £250 per annum in accordance with the salary scale £250 × £25–£300 × £20–£500	Candidates must be in possession of at least a B.Sc. Degree in Agriculture of a University of recognised standing with Agricultural Chemistry as major subject	5th Dec., 1942.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Aansoeke om die betrekking in bygaande skedule vermeld word ingewag tot en met inbegrip van die datum daarin aangedui.
Kandidate moet tweetalige Britse onderdane wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.
Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien.
Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.
Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Landbou en Bosbou, Unlegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.
Volle besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Besonderhede van Vakature.	Besoldiging.	Opmerkings.	Sluitingsdatum.
★Tydelike Assistent Vakkundige Beampte (Huishoudkunde)	(*a*) Vir gegradueerdes £250 p.j. volgens skaal £250 × £25–£300 × £20–£500. (*b*) Vir nie-gegradueerdes £200 p.j. volgens skaal £200 × £20–£400	Kandidate moet in besit wees van minstens 'n B.Sc.-graad (Huishoudkunde) van 'n erkende Universiteit. Nagraadse ondervinding sal 'n aanbeveling wees. Van die suksesvolle kandidaat sal verlang word om algemene huishoudhundige uitbreidingswerk te doen, insluitende intensiewe werk op nedersettings en elders	5 Des. 1942.
★Tydelike Assistent Vakkundige Beampte (Lektor in Skeikunde)	£250 per jaar volgens die salarisskaal £250 × £25–£300 × £20–£500	Kandidate moet in besit wees van minstens 'n B.Sc.-graad in Landbou van 'n erkende Universiteit met Landbouskeikunde as hoofvak	5 Des. 1942.

RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.—*SPOORWEË, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.*

STATEMENT OF EXPENDITURE, APRIL 1, 1942, TO SEPTEMBER 30, 1942.—*STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1942 TOT 30 SEPTEMBER, 1942.*

Service.	Estimates, *Begroting*, 1942-43.	Month of September. *Maand September.*		Total April to September. *Totaal April tot September.*		Diens.
		1942.	1941.	1942.	1941.	
Working Expenditure (Railways)—	£	£	£	£	£	Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—
Transportation Services :						Vervoerdienste :
General Charges	720,152	59,314	54,086	340,994	327,416	Algemene koste.
Maintenance of Permanent Way and Works	4,525,356	334,721	331,037	2,031,993	1,896,093	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Maintenance of Rolling Stock	5,008,526	432,698	415,658	2,470,332	2,285,486	Onderhoud van rollende materiaal.
Running Expenses	7,220,448	626,792	608,223	3,729,758	3,519,354	Treinloopkoste.
Traffic Expenses	6,368,150	549,977	526,668	3,284,572	3,043,807	Verkeersuitgawe.
Superannuation	753,850	65,626	60,963	387,538	363,882	Superannuasie.
Cartage Services	638,208	55,781	55,517	327,193	315,864	Besteldienste.
Depreciation	3,667,320	301,424	207,168	1,838,685	1,243,008	Waardevermindering.
Subsidiary Services :						Hulpdienste :
Catering and Bedding Services	945,774	90,473	75,294	548,747	455,981	Verversings en beddegoeddienste.
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines	258,950	28,324	25,456	174,895	156,294	Boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators	222,149	17,000	16,031	102,650	98,934	Graansuiers.
Road Motor Services	1,033,617	127,463	85,620	558,657	485,815	Padmotordienste.
Tourist Service	73,480	10,191	9,180	48,458	39,996	Toeristedienste.
Interest on Capital	5,310,662	395,708	421,668	2,602,075	2,571,175	Rente op kapitaal.
Interest on Superannuation and other Funds	1,530,600	130,767	120,980	772,896	717,960	Rente op superannuasie- en ander fondse.
Charges in respect of Lines Leased	13,500	1,125	1,125	6,750	6,750	Koste ten opsigte van gehuurde lyne.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	2,494,949	169,477	128,276	1,241,076	635,766	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS £	40,790,691	3,396,861	3,142,950	20,476,269	18,163,581	TOTAAL—SPOORWEË.
Working Expenditure (Harbours)—						Bedryfsuitgawe (Hawens)—
Transportation Services :						Vervoerdienste :
Maintenance of Assets	454,103	42,979	30,795	224,657	185,336	Onderhoud van bate.
Operating Expenses	555,286	52,401	43,585	313,393	263,287	Bedryfsuitgawe.
General Charges	33,167	2,680	2,800	16,548	16,036	Algemene koste.
Superannuation	25,600	2,149	1,480	11,637	10,772	Superannuasie.
Depreciation	187,836	15,439	8,872	94,176	53,232	Waardevermindering.
Subsidiary Services :						Hulpdienste :
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations	56,942	5,573	4,027	31,268	25,280	Vuurtorings, ligbakens, sinjaalklokke en seinstasies.
Interest on Capital	657,517	47,204	50,060	312,922	304,899	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	233,875	14,600	14,197	101,227	86,123	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS £	2,204,326	183,025	155,816	1,105,828	944,965	TOTAAL—HAWENS.
Working Expenditure (Steamships)—						Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—
Transportation Services :						Vervoerdienste :
Working and Maintenance	1,078,082	91,351	50,543	394,441	351,312	Eksploitasie en onderhoud.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	1,550	24	93	706	330	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS £	1,079,632	91,375	50,636	395,147	351,642	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Working Expenditure (Airways)—						Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—
Transportation Services :						Vervoerdienste :
Working and Maintenance	8,205	1,769	3,365	11,248	10,939	Eksploitasie en onderhoud.
Interest on Capital	3,288	369	165	1,466	1,301	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	26,600	*315*	1,682	10,405	8,139	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS £	38,093	1,823	5,212	23,119	20,379	TOTAAL—LUGDIENS.
Special Appropriations—						Spesiale aanwendings—
Betterment Fund	1,500,000	123,288	83,334	752,055	500,000	Verbeteringsfonds.
Deficiency in Pension and Superannuation Funds	487,000	40,027	40,583	244,167	243,500	Tekort in pensioen- en superannuasiefondse.
Writing out of Capital Account Discount and Expenses on pre-Union Capital	—	—	19,166	—	115,000	Afskrywing van diskonto en onkoste op kapitaal voor Unie uit kapitaalrekening.
TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS £	1,987,000	163,315	143,083	996,222	858,500	TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS.
TOTAL—EXPENDITURE £	46,099,742	3,836,399	3,497,697	22,996,585	20,339,067	TOTAAL—UITGAWE.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 13th November, 1942.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 13 November 1942.

C. W. EDGAR { Acting Chief Accountant. / Waarnemende Hoofrekenmeester.

RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.—*SPOORWEË, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.*
STATEMENT OF REVENUE, APRIL 1, 1942, TO SEPTEMBER 30, 1942.—*STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1942 TOT 30 SEPTEMBER 1942.*

Service.	Estimates, *Begroting*, 1942–43.	Month of September. *Maand September.*		Total April to September. *Totaal April tot September.*		Diens.
		1942.	1941.	1942.	1941.	
Revenue (Railways)—	£	£	£	£	£	Inkomste (Spoorwee)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers	7,196,000	806,683	626,763	4,817,107	3,819,862	Passasiers.
Parcels	730,000	64,463	56,471	369,262	371,807	Pakkette.
Mails	183,000	16,206	19,122	97,170	96,242	Possakke.
Goods	23,475,000	1,913,001	2,214,038	11,111,649	12,001,536	Goedere.
Coal	4,356,000	425,561	377,055	2,553,240	2,209,708	Steenkool.
Live Stock	1,043,000	122,937	99,979	696,746	595,245	Lewende hawe.
Rents and Storage	626,000	59,341	59,663	364,769	345,965	Huurgeld en opslagkoste.
Miscellaneous	469,000	50,766	38,388	242,625	225,839	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services	1,066,000	109,283	86,363	668,538	541,745	Verversings en beddegoeddienste.
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines	280,000	30,801	27,778	196,629	174,613	Boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators	146,000	5,849	3,631	43,460	58,911	Graansuiers.
Road Motor Services	953,000	97,603	89,612	565,568	497,920	Padmotordienste.
Tourist Service	76,000	10,832	9,379	51,429	40,864	Toeristediens.
Interest on Investments	1,607,000	151,136	126,309	892,322	740,022	Rente op beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	122,000	25,403	8,520	126,196	29,995	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS £	42,328,000	3,889,865	3,843,071	22,796,710	21,750,274	TOTAAL—SPOORWEË.
Revenue (Harbours)—						Inkomste (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Port Dues on Ships	211,000	22,482	20,558	131,217	116,041	Dokgeld vir skepe.
Wharfage Dues on Goods and Live Stock	1,475,000	115,904	181,208	691,594	811,143	Kaaigeld vir goedere en lewende hawe.
Tugs and Lighters	155,000	15,110	14,538	102,597	85,230	Sleepbote en ligters.
Cranes	212,000	17,234	22,909	105,633	117,078	Krane.
Dry Docks and Slipways	122,000	11,118	8,226	60,988	67,093	Droogdokke en sleephellings.
Coaling Apparatus	85,000	7,026	6,797	49,812	46,589	Steenkooltoestelle.
Miscellaneous	88,000	11,448	8,281	74,166	48,717	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Lighthouses—Light Dues	92,900	8,174	8,325	51,318	47,273	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	100	4	—	206	—	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS £	2,441,000	208,500	270,842	1,276,531	1,339,164	TOTAAL—HAWENS.
Revenue (Steamships)—						Inkomste (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Freight	866,000	14,770	49,877	247,168	248,100	Vrag.
Miscellaneous	480,000	14,290	27,056	107,129	135,695	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Accoutn)	5,000	345	402	2,281	2,329	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS £	1,351,000	29,405	77,335	356,578	386,124	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Revenue (Airways)—						Inkomste (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers	1,000	*1*	*11*	835	1,184	Passasiers.
Mails	—	—	—	—	5	Possakke.
Freight	—	—	—	—	—	Vrag.
Miscellaneous	—	39	—	112	—	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	—	—	—	—	—	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS £	1,000	38	*11*	947	1,189	TOTAAL—LUGDIENS.
TOTAL—REVENUE £	46,121,000	4,127,808	4,191,237	24,430,766	23,476,751	TOTAAL—INKOMSTE.
Results of Working—						**Bedryfsresultate—**
Total Revenue—All Services	46,121,000	4,127,808	4,191,237	24,430,766	23,476,751	**Totale Inkomste—Alle dienste.**
Total Expenditure—All Services	46,099,742	3,836,399	3,497,697	22,996,585	20,339,067	**Totale Uitgawe—Alle dienste.**
Surplus	21,258	291,409	693,540	1,434,181	3,137,684	**Surplus.**
Deficit	—	—	—	—	—	**Tekort.**

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 13th November, 1942.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 13 November 1942.

6849—13

C. W. EDGAR { Acting Chief Accountant. / Waarnemende Hoofrekenmeester.

PATENT AND TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 7TH NOVEMBER, 1942.

NOTE.—*The Patent and Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

PATENT- EN HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET" 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 7 NOVEMBER 1942.

NOTA.—*Die Patent- en Handelsmerkekantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

C. E. MORRIS,
Registrar of Patents and Trade Marks.
Registrateur van Patente en Handelsmerke.

LETTERS PATENT SEALED—*PATENTBRIEWE GESEËL.*

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Sealing. *Datum van Seëling.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
723	4/9/41	6/11/42	E. I. du Pont de Nemours & Company	Improvements in or relating to the coating of wire or other articles.
828	14/10/41	6/11/42	Eric John Dawson	Improvements in super-imposing an additional electrical circuit upon a power cable.
836	16/10/41	6/11/42	Holman Brothers (Pty.), Limited	Improvements in fluid-actuated valves suitable for controlling the operation of rock-drilling machines.
887	11/11/41	6/11/42	(1) Pieter Jacobus Harold van den Berg. (2) National Trading Company, Limited	Improvements in sterilizing or pasteurizing and purifying cream and in means therefor.
892	12/11/41	6/11/42	Douglas Wyllie Smith	Improvements in circular-saw benches.
168	16/3/42	6/11/42	The English Electric Company, Limited	Improvements in driving means for electrically propelled vehicles.
193	25/3/42	6/11/42	Roche Products, Limited	Manufacture of p-quinones and hydroquinones.
244	15/4/42	6/11/42	Frederick George Lucas Becker	Improvements in or relating to the sizing of paper, paper pulp, cardboard and like fibrous products.

WARNING.

The public is warned that entries in the *Government Gazette* under the following headings:—

Patent Applications Abandoned (Complete specification not filed within 9 months);

Patent Applications Void (Application not in order within 12 months);

Patent Applications in respect of which complete specifications have been accepted but on which no patents will be sealed;

Patents and Trade Marks Void through non-payment of renewal fees;

are not necessarily final, as under section *eight* of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Emergency Regulations, published under Proclamation No. 30 of 1940, dated 16th February 1940, the Registrar may, in certain cases, extend the time limited by the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act of 1916, for doing any act.

WAARSKUWING.

Die publiek word gewaarsku dat inskrywings in die *Staatskoerant* onder die volgende hoofde:—

Patente Applikasies verval (Volledige spesifikasie nie binne 9 maande ingedien nie);

Patente Applikasies ongeldig (Applikasie nie in orde binne 12 maande);

Patente Applikasies ten opsigte waarvan volledige spesifikasies aangeneem is dog waarop geen patente geseël sal word nie;

Patente en Handelsmerke vervalle omdat die hernuwingsfooie nie betaal is nie;

nie noodsaaklik finaal is, daar die Registrateur, kragtens artikel *agt* van die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Noodtoestandregulasies gepubliseer onder Proklamasie No 30 van 1940 en gedateer 16 Februarie 1940, in sekere gevalle die tyd deur die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Wet van 1916, vasgestel vir die uitvoering van enige handeling, mag verleng.

VOID PATENTS.

The public is warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-three* and *fifty-four* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents have become void through non-payment of the prescribed fees.

1932:—649, 651, 654. 1935:—830, 831, 832, 833, 835, 839, 840, 842. 1939:—1072.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels *drie-en-vyftig* en *vier-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

PATENT APPLICATION ABANDONED—*PATENT APPLIKAISE WAARVAN AFSTAND GEDOEN IS.*

No. 683/1942 (not open).

ASSIGNMENTS REGISTERED—*OORMAKINGS GEREGISTREER.*

No. *No.*	In the Name of. *In die naam van.*	Assigned to. *Oorgemaak aan.*	Date of Registration. *Datum van registrasie.*
834/41	Frederick Cornelis Delfos	Chester Jones & Delfos (Pty.), Limited	5/11/42

NOTICE.

ALTERATION OF TRADE MARK UNDER SECTION *ONE HUNDRED AND THIRTY-FOUR* OF ACT No. 9 OF 1916, TRADE MARK No. 1019/41

The public is hereby notified that the proposed amendment of the above-mentioned mark, as advertised in the *Government Gazette* of the 28th August, 1942, has been allowed.

KENNISGEWING.

VERANDERING VAN HANDELSMERK KRAGTENS ARTIKEL *HONDERD VIER-EN-DERTIG* VAN WET No. 9 VAN 1916, HENDELSMERK No. 1019/41.

Kennis geskied hiermee dat die voorgestelde verandering van bogemelde merk, soos in die *Staatskoerant* van 28 Augustus 1942 geadverteer, toegelaat is.

INSPECTIONS OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. 6d. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED

Complete specifications in respect of the undermentioned application for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after advertisement of the acceptance of a complete specification but the periods may be enlarged by the Registrar.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. 6d. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, naar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Acceptance. *Datum van Aanname.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
979	23/12/41	23/10/42	Otto Popper.....	127 Lister Buildings, Jeppe Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in menstrual pads.
46	22/1/42	23/10/42	Charles Valentine Mallandain.....	Hartebeestdraai, P.O. Cedarmont, Transvaal Province, Union of South Africa	Planter attachment for tractors.
65	30/1/42	6/11/42	Alexander Gemmell.....	Venter Street, Heidelberg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in pipe joints.
189	25/3/42	6/11/42	Charles Lazar Kark.....	58-9 Lister Buildings, Jeppe Street, Johannesburg, Transvaal	An improved method and means of introducing powder, fluid or vapour into the vagina.
614	6/8/42	6/11/42	E. I. Du Pont De Nemours & Company	Wilmington, Delaware, United States of America	Improvements in or relating to extrusion of organic materials.
708	3/9/42	6/11/42	(1) Norman Mindham Bell.....	(1) 1A and 3 Gold Street, Northampton, England	Improvements in and relating to apparatus for chlorinating water.
			(2) Wilfrid Charles Childs.....	(2) The Lantern, Staverton, Daventry, Northamptonshire, England	
715	3/9/42	6/11/42	W. T. Henley's Telegraph Works Company, Limited	Milton Court, Westcott, Dorking, Surrey, England	Improvements relating to electric fuses.
716	3/9/42	6/11/42	International General Electric Company Incorporated	570 Lexington Avenue, New York, United States of America	Improvements in or relating to electric welding systems.
717	3/9/42	6/11/42	International General Electric Company of New York, Limited	Crown House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to circular electric lamps.
725	8/9/42	6/11/42	Roche Products, Limited.....	Broadwater Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire, England	Process for the manufacture of aminoalkylidene succinic acid derivatives.
727	8/9/42	6/11/42	International General Electric Company Incorporated	570 Lexington Avenue, New York, United Stated of America	Improvements in or relating to cellulosic products and methods of preparation.
728	8/9/42	6/11/42	(1) E. Boydell & Company, Limited (2) Joe Davidson Coldwell	Both of Elsinore Road, Old Trafford, Manchester, England	Improvements in or relating to mechanically propelled vehicles.
729	8/9/42	6/11/42	(1) Monoform Floors (Casehardened), Limited (2) Ben Morton.....	(1) 18 Bennett's Hill, Birmingham, England (2) King's House, 42 King Street West, Manchester, England	Improvements relating to the manufacture of concrete floors.
730	8/9/42	6/11/42	Lionel Alfred Bennett Hutton.....	144 Kenilworth Street, in the City of Ottowa, in the Province of Ontario, in the Dominion of Canada	Rock drills.
731	8/9/42	6/11/42	Society of Chemical Industry in Basle	141 Klybeckstrasse, Basle, Switzerland.....	Process for the manufacture of sulphonamides.
742	10/9/42	6/11/42	Arthur Ernst Ruegg.....	50 Weinbergerstrasse, Zurich, Switzerland..	A machine and a mould for use in making concrete blocks and other concrete units.
748	14/9/42	6/11/42	E. I. Du Pont de Nemours & Company	Wilmington, Delaware, United States of America	Improvements in or relating to compositions for baking.
773	24/9/42	6/11/42	(1) David Hutton Neilson..... (2) Roy Mathieson (3) Davy & United Engineering Company, Limited	All of Park Iron Works, Sheffield 4, England	Improvements in or relating to float actuated means for the control of liquid levels.
782	25/9/42	6/11/42	May & Baker, Limited.....	Dagenham, Essex, England.....	Improvements in or relating to the production of amidines.
784	25/9/42	6/11/42	The Houghton-Butcher Manufacturing Company, Limited	Fulbourne Road, Walthamstow, London, England	Improvements in photographic focal plane shutters.
785	25/9/42	6/11/42	The Paterson Engineering Company, Limited	Windsor House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in apparatus for the proportionate addition of a solid or liquid to a liquid.
787	25/9/42	6/11/42	Pilkington Brothers, Limited.....	277-283 Martins Bank Building, Water Street, Liverpool 2, in the County of Lancaster, England	Improvements in or relating to electrical resistances.
792	25/9/42	6/11/42	The Superheater Company, Limited	St. Margaret's Road, Bowdon Altrincham, Cheshire, England	An improved boiler and steam superheater for use therein.
795	26/9/42	6/11/42	The Reef Timbers (Pty.), Limited..	305 A.B.C. Chambers, cor. Simmonds and Fox Streets, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to mats for mine packs.
804	29/9/42	6/11/42	D. Gestetner, Limited.....	Fawley Road, Tottenham Hale, London, N. 17	Improvements in and relating to stencil sheets.
805	29/9/42	6/11/42	D. Gestetner, Limited.....	Fawley Road, Tottenham Hale, London, N. 17	Improvements in and relating to stencil sheets.

NOTE.—The date appearing after the number of a Trade Mark is that on which the application for registration was originally advertised in the *Gazette*.

LET WEL.—Die datum wat na die nommer van 'n Handelsmerk verskyn is dié waarop die aansoek vir registrasie oorspronklik in die *Staatskoerant* bekendgemaak was.

TRADE MARKS REGISTERED DURING OCTOBER, 1942.
HANDELSMERKE GEREGISTREER GEDURENDE OKTOBER 1942.

No. *No.*	Advertisement Date. *Advertensie datum.*	Name of Proprietor. *Naam van eienaar.*	Date of Registration *Datum van registrasie.*
417/41..	19/9/41	Benjamin Pillemer, trading as University Pharmacy	18/4/41
904/41..	19/9/41	Purina Grain Foods (Pty.), Limited, a company incorporated under the laws of the State of Victoria	1/9/41
1163/41.	13/2/42	Alfred Benjamin, trading as A. Benjamin....	5/11/41
1182/41.	24/4/42	Knoll, Limited, a British company.....	8/11/41
63/42...	26/6/42	Mount Vernon-Woodberry Mills, Incorporated, a corporation of the State of Maryland	24/1/42
83/42...	13/2/42	British Overseas Airways Corporation, a British corporation incorporated by Act of Parliament	31/1/42
137/42..	12/6/42	Fothergill & Harvey, Limited, a British company	14/2/42
202/42..	5/6/42	The Kendall Company, a corporation of the State of Massachusetts	5/3/42
224/42..	21/8/42	County Perfumery Company, Limited, a British company	20/3/42
236/42..	7/8/42	South African Clothing Industries, Limited..	23/3/42
280/42..	31/7/42	Robert Nemen, trading as Robert Nemen & Company	9/4/42
394/42..	7/8/42	Dennis Trevenan van Reenen Barry.....	18/5/42
395/42..	5/6/42	Harry Kessler, carrying on business as Union Industrial Corporation	18/5/42
431/42..	31/7/42	Chemico (Pty.), Limited, trading as manufacturers	28/5/42
434/42..	7/8/42	" " "	28/5/42
481/42..	31/7/42	William Edge & Sons, Limited.....	15/6/42
486/42..	14/8/42	John Stirling Donaldson, trading as Estate Agent and Dealer in gas stove plates	22/6/42
487/42..	31/7/42	J. Lyons & Company (Pty.), Limited, trading as Tea and Coffee Packers and Merchants	22/6/42
495/42..	24/7/42	Atlantic Refining Company of Africa, Limited, a company of limited liability duly incorporated and existing under the laws of the Union of South Africa	25/6/42
499–500/42	31/7/42	Clifford Lionel Gibb, Thomas Adolphus Osborne, Thomas Osborne and Eric Arthur Wood, trading in co-partnership as South African Kaolin and Silica Company, manufacturers and merchants	26/6/42
507/42..	31/7/42	Caltex (Africa), Limited.....	27/6/42
508/42..	24/7/42	Arthur Chippendale.....	29/6/42
515/42..	14/8/42	Sullivan Machinery Company (Africa) (Pty.), Limited	2/7/42
516/42..	14/8/42	Shatterprufe Safety Glass Company (Pty.), Limited	2/7/42
524/42..	31/7/42	The Surprise Soap Company (South Africa), Limited, trading as manufacturers	9/7/42
525/42..	7/8/42	Superior Metal Products Company, a corporation organized under the laws of the State of Delaware	10/7/42
529 & 531/42	7/8/42	Crispette and Candy Company, Limited.....	11/7/42
532–534/42	7/8/42	" "	11/7/42
537/42..	31/7/42	The Telegraph Construction and Maintenance Company, Limited, a company organized under the laws of Great Britain	13/7/42
541/42..	14/8/42	Henry Tayler & Ries (Pty.), Limited.....	13/7/42
542/42..	31/7/42	" "	13/7/42
543/42..	31/7/42	Petersen, Limited.....	13/7/42
548/42..	7/8/42	Jacob Frankel (Pty.), Limited.....	17/7/42
549/42..	21/8/42	" "	17/7/42
552/42..	31/7/42	California Spray-Chemical Corporation, a corporation duly organized under the laws of the State of Delaware, United States of America	17/7/42
558/42..	21/8/42	R. Santhagens (Cape) (Pty.), Limited.....	22/7/42
589–90/42	21/8/42	The Spring Mattress Company of South Africa (Pty.), Limited	24/7/42
591/42..	7/8/42	I.C.I. (Plastics), Limited, a British company..	24/7/42
592/42..	7/8/42	Imperial Chemical Industries, Limited, a British Company, trading as an Association of Manufacturers and Merchants	24/7/42
594/42..	7/8/42	The London Electric Wire Company and Smiths, Limited, a British company	25/7/42
595/42..	14/8/42	Allen & Hanbury, Limited, a British company, and George Emrys Jones	25/7/42
596/42..	14/8/42	International Laboratories, Limited, a British company	25/7/42
602–603/42	14/8/42	Svenska Diamantbergborrnings, Aktiebolaget	27/7/42
604/42..	7/8/42	William Wilson Brown.....	27/7/42
605/42..	7/8/42	Raymont & Brown (Pty.), Limited.....	28/7/42
606/42..	14/8/42	Saker, Bartle (South Africa), Limited.....	29/7/42

TRADE MARKS CANCELLED DURING OCTOBER, 1942.
HANDELSMERKE GEKANSELLEER GEDURENDE OKTOBER 1942.

No. *No.*	Advertisement Date. *Advertensie datum.*	Proprietor. *Eienaar.*
85/19...	—	The Barrett Company, a corporation of the State of New Jersey, United States of America.
1325/28.	30/11/28	William Haines Hutchinson.
169/40..	15/3/40	Allen & Hanburys, Limited.

NOTICE—KENNISGEWING.

499–503/31 & 241–44/30	5/6/31	The National Cash Register Company	The description of the corporation has been amended to read "a corporation organized under the laws of the State of Maryland.
499–503/31 & 241–44/30	5/6/31	" "	Die beskrywing van die korporasie is verander na „'n korporasie ge-organiseer onder die wette van die Staat van Maryland."

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED DURING OCTOBER, 1942.
OPVOLGENDE EIENAARS GEREGISTREER GEDURENDE OKTOBER 1942.

No. *No.*	Advertisement Date. *Advertensie datum.*	Name of Former Proprietor. *Naam van vorige eienaar.*	Name of Present Proprietor. *Naam van teenswoordige eienaar.*
1180 (O.F.S.)	—	The National Cash Register Company of Dayton, Ohio, United States of America	The National Cash Register Company, a corporation organized under the laws of the State of Maryland, United States of America.
T. 2892	—	William Playdon and William Stanley Playdon, trading as W. Playdon & Company	W. Playdon & Company (Pty.), Limited.
T. 2989–90	—	" "	" "
T. 3206	—	" "	" "
T. 4323	—	" "	" "
4873 (T'vaal)	—	The Barrett Company, a corporation organized under the laws of the State of New York	Allied Chemical and Dye Corporation, a corporation of the State of New York, United States of America.
T. 4899 & T. 4893	—	William Playdon and William Stanley Playdon, trading as W. Playdon & Company	W. Playdon & Company (Pty.), Limited.
66/1898 (Natal)	—	National Cash Register Company, of Dayton, Ohio, United States of America	The National Cash Register Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Maryland, United States of America.
86/15 (Natal)	—	The Barrett Company of West Virginia	Allied Chemical and Dye Corporation, a corporation of the State of New York, United States of America.
893 (Cape)	—	National Cash Register Company, Limited, of Dayton, Ohio, United States of America	The National Cash Register Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Maryland, United States of America.
5010 (Cape)	—	Barrett Company.....	Allied Chemical and Dye Corporation, a corporation of the State of New York, United States of America.
521/23..	—	Sam Kurensky, trading as The Premier Soap Company	Big Ben Soap Industries (Pty.), Limited.
525/23..	—	" "	" "
527/23..	—	" "	" "
723/23..	—	" "	" "
724/23..	—	" "	" "
595/24..	6/2/25	Sumners' "Typhoo" Tea Limited	Typhoo Tea, Limited.
900/24..	13/2/25	" "	" "
1641–5/27	13/4/28	The National Cash Register Company, a company incorporated under the laws of the State of Ohio	The National Cash Register Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Maryland, United States of America.
1503/28.	1/3/29	Major William Donald Paul Watson Gandy	Arthur Percy de Villiers, carrying on business as Fruit Grower and Packer.
1563/28.	26/4/29	F. Chivers & Company, Limited	Lever Brothers (South Africa) (Pty.), Limited.
633/29..	14/3/30	William Playdon and Albert Sampson Playdon, trading as W. Playdon & Company	W. Playdon & Company (Pty.), Limited.
504/30..	4/7/30	" "	" "
694–5, 697, 699–701/30	15/8/30	" "	" "
1590/30.	30/1/31	" "	" "
922/31..	4/9/31	" "	" "
1428/31.	13/11/31	" "	" "
148–9/32	24/6/32	" "	" "
801–2/32	7/10/32	" "	" "
271/33..	9/6/33	" "	" "
472/33..	8/9/33	" "	" "
1342/34.	10/8/34	Lionel Alfred Gordon.....	Harry Daigut carrying on business as Corry Pharmacy.
2256/34.	20/4/35	William Playdon and William Stanley Playdon trading as W. Playdon & Company	W. Playdon & Company (Pty.), Limited.
835/35..	20/9/35	" "	" "
1540/36.	12/3/37	" "	" "
1012/37.	1/10/37	" "	" "
1214/37.	25/3/38	" "	" "
1599/37.	28/1/38	" "	" "
1616, 1618, 1620–1/37	14/4/38	" "	" "
38/38...	11/2/38	" "	" "
56/38...	4/3/38	" "	" "
131–2/38	11/3/38	The Barrett Company, a corporation of the States of New Jersey	Allied Chemical and Dye Corporation, a corporation of the State of New York.
1602–3/38	12/5/39	The Suedwest Parsianer Verkaufsgesellschaft (Pty.), Limited	The Suedwest Parsianer (Pty.), Limited.
672/39..	23/6/39	Louis Eliazer Moscow and Deodatus Alexander Janssens, trading as Hollandsche Geneesmiddel Magazijn	Acme Chemical Company, Limited, trading as Hollandsche Geneesmiddel Magazijn.
39/40...	21/3/41	William Playdon and William Stanley Playdon, trading as William Playdon & Company	W. Playdon & Company (Pty.), Limited.

CHANGE OF ADDRESS FOR SERVICE REGISTERED DURING OCTOBER, 1942.
VERANDERING VAN ADRES VIR DIENS GEREGISTREER GEDURENDE OKTOBER 1942.

No. *No.*	Advertisement Date. *Advertensie datum.*	Name and Address for Service of Proprietor. *Naam en adres vir diens van eienaar.*
296/29..	12/9/29	The Upson Company, c/o Messrs. Fairbridge, Arderne & Lawton, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Cape Town.
424/29..	26/7/29	The George W. Luft Company, Inc., a corporation of the State of New York, c/o Messrs. Fairbridge, Arderne & Lawton, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Cape Town.

CHANGE OF NAME REGISTERED, OCTOBER, 1942.
VERANDERING VAN NAAM GEREGISTREER, OKTOBER 1942.

No. *No.*	Advertisement Date. *Advertensie datum.*	Former Proprietor. *Vorige eienaar.*	Present Proprietor. *Teenswoordige eienaar.*
1395 (T'vaal)	—	John Chapman (Pty.), Limited	John Chapman, Limited.
1396 (T'vaal)	—	" "	" "

CHANGE OF ADDRESS REGISTERED DURING OCTOBER, 1942.
VERANDERING VAN ADRES GEREGISTREER GEDURENDE OKTOBER 1942.

No. *No.*	Advertisement Date. *Advertensie datum.*	Name of Proprietor. *Naam van eienaar.*
277/22..	—	Melso Fabrics, Limited, of 112 Wood Street, and 1A Huggin Lane, London, E.C. 2, England. *Address altered to*— Morley House, 314–322 Regent Street, London, W. 1, England.
1420/28.	23/12/28	J. & D. Hamilton, Limited, of 115 Port Dundas Road, Glasgow, Scotland. *Address altered to*— 28–32 Duart Street, Maryhill, Glasgow, N.W., Scotland.

GOODS STRUCK OUT—GOEDERE UITGESKRAAP.

No. *No.*	Advertisement Date. *Advertensie datum.*	Name of Proprietor. *Naam van eienaar.*	Goods Struck Out. *Goedere uitgeskraap*
2/18....	—	Crampton Brothers, Limited	Windmills, pumps, pumping machinery, foot valves, strainers, and pump accessories and goods of the same description to these excluded goods.
4/1918..	—	Crampton Brothers, Limited	Dress fasteners, snap fasteners, hooks and eyes, hair pins, bobby pins, hair grips, hair curlers, curling pins and buckles; and goods of the same description to these excluded goods.
524/41..	—	Wohlmann & Company (Pty.), Limited	Ladies' frocks and garments but excluding specially corsets, girdles, brassieres or any other undergarments whatsoever and footwear.
1163/41.	—	Alfred Benjamin.....	Gentlemen's half-hose and ladies' hose.
1182/41.	—	Knoll, Limited.....	An analeptic and stimulant preparation for human use, for administration by mouth or by injection.
83/42...	13/2/42	British Overseas Airways Corporation	Booklets, maps, timetables, faretables and posters, printed matter and stationery, all relating to transport, but excluding writing paper, pads, envelopes and paper articles of stationery.

RESTRICTION OF GOODS REGISTERED DURING OCTOBER 1942.
BEPERKING VAN GOEDERE GEREGISTREER GEDURENDE OKTOBER 1942.

No. *No.*	Advertisement Date. *Advertensie datum.*	Proprietor. *Eienaar.*	Restriction of Goods. *Beperking van goedere.*
1221/41.	—	J. B. Lewis & Sons, Limited	Complete articles of clothing having the chief wearing areas substantially reinforced with nylon yarn.

EXTENSION OF COPYRIGHT IN DESIGNS, DURING OCTOBER, 1942.
VERLENGING VAN OUTEURSREG IN MODELLE, GEDURENDE OKTOBER 1942.

No. *No.*	Advertisement Date. *Advertensie datum.*	Name of Proprietor. *Naam van eienaar.*
93/38...	—	Laurin Parfums Société Anonyme.

TRADE MARK APPLICATIONS WITHDRAWN OR ABANDONED, OR WHICH HAVE BEEN DEEMED TO BE WITHDRAWN OR ABANDONED IN TERMS OF THE TRADE MARK RULES.
HANDELSMERKE AANSOEKE TERUGGETREK OF AS OPGEGEE BESKOU, OF WAT KRAGTENS DIE HANDELSMERKREELS AANGEMERK AS TERUGGETREK OF OPGEGEE IS.
OCTOBER, 1942—OKTOBER 1942.

872/41, 971/41 (7/11/41), 727–8/41 (1/8/41), 197/42, 444–5/42, 714/42, 643/42, 447/42, 703/42, 811/42.

TRADE MARKS RENEWED.
(For week ending 7th November, 1942.)
HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir week eindigende 7 November 1942.)

No. *No.*	Advertisement Date. *Aevertensie datum.*	Name of Proprietor. *Naam van eienaar.*
1361/28.	14/11/28	Cape Oil Products (Pty.), Limited.
1392/28.	8/3/29	The American Steel and Wire Company of New Jersey, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey.
168/29..	28/3/29	The Chillington Tool Company, Limited.
267/29..	28/6/29	The Monarch Battery Manufacturing Company, Limited.
284/29..	3/1/30	Dennison Manufacturing Company, Limited.
285/29..	26/4/29	Dennison Manufacturing Company, Limited.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For week ending 7th November, 1942.)
ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir week eindigende 7 November 1942.)

No. *No.*	Advertisement Date. *Aevertensie datum.*	Name of Proprietor. *Naam van eienaar.*
1354/28.	22/2/29	George William Wilton.
1373/28.	19/4/29	A/S Kjbenhavns Lampe—Og Lysekrone fabrik.
1374/28.	3/5/29	Franz Reinhard Meinel.

TRADE MARKS REMOVED.
(For week ending 7th November, 1942.)
HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir week eindigende 7 November 1942.)

No. / *No.*	Advertisement Date. / *Advertensie datum.*	Name of Proprietor. / *Naam van eienaar.*
5/28....	17/2/28	Naamlooze Vennootschap Karel I Sigarenfabrieken v.h. H. J. van Abbe.
1177/28.	9/11/28	Dr. Wilhelm Merck, Dr. Karl Merck, Louis Merck, Wilhelm Merck, Dr. Fritz Merck, trading as E. Merck.
1179/28.	28/6/29	Pro-phy-lac-tic Brush Company, a corporation organized under the laws of Delaware.
1183/28.	21/12/28	Bayer Pharma (Pty.), Limited.
1184/28.	21/12/28	" "
1185/28.	21/12/28	" "
1186/28.	21/12/28	" "
1188/28.	26/10/28	Phosferine (Ashton & Parsons), Limited.
1190/28.	9/11/28	Maconochie Brothers, Limited.
1191/28.	1/3/29	Smith & Wellstood, Limited.
1192/28.	2/11/28	Philip Silver, Aaron Silver and Louis Finger, trading as Germiston Clothing Manufacturers.

THE TRADE MARKS OFFICE.
APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the " Form T.M. No. 6 " contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917, as amended. The prescribed time is two months after the date of the advertisement in ordinary cases and four months in the case of persons overseas to whom marked gazettes are sent. These periods may on application be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.
AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „ Vorm H.M. No. 6 ", bevat in die Tweede Bylae van die „ Handelsmerken Regels ", 1917, soos gewysig, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van advertensie in gewone gevalle, en vier maande in die geval van persone oorsee aan wie gemerkte koerante gestuur is. Hierdie periode kan op applikasie deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangeneem word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

No. 804/42, in Class 2, in respect of disinfectants; veterinary medicines; germicides; insecticides; and sanitary preparations, in the name of African Explosives & Industries Limited, manufacturers, of 14 Hollard Street, Johannesburg.

Filed 2nd October, 1942.

The Transvaal Province is excluded from the scope of this application.

KYNOL

6960—13

No. 902/42, in Class 6, in respect of vacuum cleaning machines; polishing machines; refrigerating machines; producer gas machines; and parts of and accessories to the above goods included in this class, in the name of Electrolux of South Africa (Proprietary) Limited, merchants, of Garlick House, Harrison Street, Johannesburg.

ELUX

Filed 21st October, 1942.

[*Associated with No.* 1451/28 (18th October, 1929).] 6984—13

No. 335/42, Class 3, in respect of a stimulant preparation for human use, in the name of Knoll Limited, a British company, manufacturers of pharmaceutical products, of 60 Welbeck Street, London, W. 1, England. Address for service in the Union: c/o Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

VERITAIN

Filed 29th April, 1942. 6958—13

No. 616/41, in Class 3, in respect of medicinal compounds for treatment of the gastro-intestinal tract, in the name of John Wyeth and Brother Incorporated, a corporation of the State of Delaware, manufacturers, of Washington Avenue and Eleventh Street, Philadelphia, Pennsylvania, United States of America. Address for service in the Union: c/o Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 18th June, 1941.

AMPHOJEL

By consent. 6956—13

Nos. 956-7/42, both in Class 38, in respect of boots, shoes, slippers and sandals, in the name of Solomon Manne, Elias Manne and Morris Manelowitz, trading as A.B.C. Company, shoe merchants, of corner Pritchard and Joubert Streets, Johannesburg.

Filed 2nd November, 1942.

No. 956/42. **INDIAN SUMMER**

No. 957/42. **TIDDELYWINKS**

6959—13

No. 647/42, in Class 38, in respect of knitted articles of clothing; underwear; nightdresses; pyjamas; bathingwear; cardigans; pullovers; hosiery; and knitted garments, in the name of Cooper & Roe, Limited, of Eagle Works, Carlton Road, Nottingham, England, hosiery manufacturers.

Filed 19th August, 1942.

[*Associated with No.* 377/33 (4th August, 1933).] 6962—13

No. 920/42, in Class 6, in respect of machinery of all kinds, and parts of machinery, except agricultural and horticultural machines included in Class 7; No. 921/42, in Class 7, in respect of agricultural and horticultural machinery, and parts of such machinery, and No. 922/42, in Class 18, in respect of engineering, architectural and building contrivances, in the name of Pretoria Machinery Works (Proprietary) Limited, Stand No. 109, Industrial Township, Pretoria West, trading as machine manufacturers.

Filed 22nd October, 1942.

No. 921/42 associated with No. 920/42.
No. 922/42 associated with No. 921/42.

Nos. 920-2/42. **BERG**

6975—13

No. 878/42, in Class 4, in respect of gums and raw or partly prepared rubber; vulcanising materials; all the said goods not being in the nature of stuffing or packing materials, in the name of United States Rubber Company (South Africa) Limited, merchants, of Stanmot Building, 30 Eloff Street, Johannesburg.

USREX

Filed 14th October, 1942. 6983—13

Nos. 860/42, 864/42, 866/42, 868/42, 870/42, 872/42 and 874/42, in Classes 35, 31, 41, 39, 45, 48 and 47, respectively, in respect of all goods included in such classes, in the name of Bertha Matheson, merchant, of c/o Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope.

Filed 13th October, 1942.

No. 860/42 associated with No. 858/42.
No. 864/42 associated with No. 863/42.
No. 868/42 associated with No. 560/42 (9th October, 1942).
No. 872/42 associated with No. 560/42 (9th October, 1942).
No. 874/42 associated with No. 872/42.

6818—13

Nos. 928/42 and 929/42, both in Class 42, in respect of glucose, dextrose, fructose and substances manufactured from or containing glucose, dextrose or fructose included in such class, in the name of Sungold Products (Proprietary) Limited, a Company incorporated according to the laws of the Union of South Africa, having its registered office at 81 Nugget Street, Johannesburg, and carrying on business as manufacturers.

Filed 26th October, 1942.

No. 928/42 associated with No. 750/42.
No. 929/42 associated with No. 749/42.

No. 928/42. **SUNGOLD**

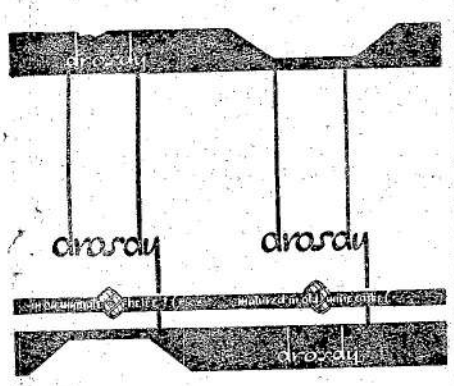
No. 929/42. **SUNGLOW**

6844—13

KLAS 50.

No. 301/42, ten opsigte van besems, in naam van Petrus Wilhelmus Skalkwyk Swanepoel, van Vlakspruit No. 105, Pk. Trichard.
Ingedien, 17 April 1942. 6896—13

KLAS 45.



No. 547/42, ten opsigte van gefabriseerde en ongefabriseerde tabak en sigarette, op naam van Voorbrand Tabakmaatskappy (Eiendoms), Beperk, van Kommissarisstraat 200, Johannesburg, Transvaal, wat handel drywe as tabakfabrikante.

Ingedien 17 Julie 1942.

Registrasie van hierdie merk sal geen uitsluitlike reg tot die gebruik van die slagspreuk „ in ou wynvate beleë " of „ matured in old wine casks " verleen nie.
(*Assosieer met No.* 546/42.) 6900—13

No. 43/42, in Class 48, in respect of all goods included in this class, in the name of Coty (England) Limited, manufacturers, a British company, of Coty House, 3 Stratford Place, London, W. 1, England. Address for service in the Union: c/o Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 12th January, 1942.

Application proceeded with by order of the Minister in terms of Section 99 (*e*) of Act No. 9 of 1916.

COTY

[*Associated with No.* 461/37 (8th October, 1937).] 6957—13

No. 630/42, in Class 48, in respect of perfumed deodorants included in such class, in the name of Robert Hernried, trading as Cosmetic Distributing Company, at 34 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, manufacturer.

SANODOR

Filed 12th August, 1942. 6855—13

CLASS 32.

No. 863/42, in respect of all goods included in such class, in the name of Bertha Matheson, merchant, of c/o Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope.

Filed 13th October, 1942.
(*Associated with No.* 862/42.) 6819—13

Nos. 901, 903-4, 906 and 908/42. Nos. 901, 906 and 908/42 all in Class 50, in respect of refrigerator cabinets; ice chests; meat safes; parts and accessories of bakelite, composition, wood and other non-metallic substances to machines, refrigerating apparatus and the like, not included in other classes; articles made of wood, bakelite, composition and similar materials; polishes of all kinds; mops; brushes; brooms; cleansing substances for carpets, leather and the like not included in other classes; refrigerating chests and safes; and Nos. 903-4/42, in Classes 13 and 18, respectively, in respect of all goods included in these classes, in the name of Electrolux of South Africa (Proprietary) Limited, merchants, of Garlick House, Harrison Street, Johannesburg.

Filed 21st October, 1942.

No. 901/42 associated with No. 1458/28 (29th November, 1928).
No. 903/42 associated with No. 901/42.
No. 904/42 associated with No. 903/42.
No. 906/42 associated with No. 905/42.
No. 908/42 associated with No. 906/42.

No. 901/42. LUX

Nos. 903-4 and 906/42. ELUX

No. 908/42. ELECTROLUX

6963—13

Nos. 756, 759-61 and 763/42. Nos. 756 and 760-1/42 all in Class 38, in respect of all goods included in this class, and Nos. 759/42 and 763/42, both in Class 38, in respect of all goods included in this class, except boots and shoes and goods of a similar description, respectively, in the name of Edgar Adolph Henry Mosenthal, Harold Robert Mosenthal, Dennis Harry George Mosenthal, Harry James Harraway, John Dock and Alexander Bain MacFarlane, trading in co-partnership as Mosenthal's Factories and as Adolph Mosenthal & Company, clothing manufacturers and wholesale merchants, of Lower Valley Road, Rufane Vale, Port Elizabeth.

Filed 28th September, 1942.

No. 756/42: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word PEMBRIDGE.
No. 756/42 associated with No. 240/27 (1st July, 1927).
No. 759/42 associated with No. 244/27 (1st July, 1927).
No. 760/42 associated with No. 243/27 (30th September, 1927).
No. 763/42 associated with No. 762/42 and No. 670/27 (29th July, 1927).

No. 756/42.

No. 759/42. SENATOR

No. 760/42. COWBOY

No. 761/42. No. 763/42.

6964—13

No. 931/42, in Class 48, in respect of cosmetics; perfumery; toilet soaps; deodorants and deodorizing preparations; skin preparations; and toilet articles included in this class, in the name of Northam Warren (S.A.) (Proprietary) Limited, manufacturers, of 17 Kent Street, Salt River, Cape Town.

Filed 27th October, 1942.

ODO-RO-NO

(*Associated with No.* 117/19.) 6961—13

S. & M. ENGINEERING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, intend selling to SELIGSON & CLARE, LTD., certain assets of its business which is being carried on at the corner of Gold and Anderson Streets, City and Suburban, Johannesburg, on the 17th November, 1942.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Purchasers.
6661—30-6-13

Notice is hereby given that the boarding-house business carried on by EVIE HOPE ROBINS and BEATRICE MARY ROBINS under the style or firm of PARK LODGE at 209 Smit Street, Wanderers' View, Johannesburg, is abandoned as and from the 1st day of November, 1942.—Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors for the Parties, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg. 6647—30-6-13

The business of diamond merchant, carried on by A. P. KRYKSMAN at 24 Greaterman's Buildings, has been transferred to 201 Mansfield House, 103 President Street, Johannesburg, as from September, 1942. 6654—30-6-13

General dealer's and tearoom business carried on by E. NICOLAOU as RIALTO CAFE, 646 Voortrekker Road, Brakpan, removing on the 1st December, 1942, to 672 Voortrekker Road, Brakpan, and trading as POST OFFICE CAFE.—Chas. Hoppenstein, Benoni. 6679—6-13-20

The business of general dealer and patent medicines carried on by A. ZENTKOWSKY at Stand No. 456, West Krugersdorp, will be abandoned as from the date of the last publication hereof.—H. N. Solomon, Attorney for A. Zentkowsky, P.O. Box 92, Krugersdorp. 6697—6-13-20

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer carried on by BLANCHE SPITZ (born JOSEPH), at 10c Market Avenue, Vereeniging, under the style of THE FRUIT AND FLOWER SHOP, has been sold and will be transferred to ANDREAS TOFARIDES, who will carry on the business for his own account at the same address as from the date of the last publication hereof. Vereeniging, 28th October, 1942.—L. Japhet & Hattenbach, Attorneys for the Parties, 14 Voortrekker Street, Vereeniging. 6698—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at the Office of the Receiver of Revenue, Krugersdorp, carried on by MRS. FANNIE CHEIN under the style of MRS. F. CHEIN on Stand No. 449, Chein Street, Lewisham, will be abandoned after the last publication hereof and that the stock-in-trade thereof will be transferred to the refreshment room situate on the platform of the East Rand Station. Johannesburg, 28th October, 1942.—Gluckman & Kaplan, Attorneys for Mrs. Chein, 96 Main Street, Johannesburg. 6680—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WILLEM MATTHYS DU PLESSIS under the style or firm of SPRINGS PLUMBING SUPPLIERS on portion of the farm Witbank No. 61, Beatty Avenue, Witbank, will as from the 1st day of November, 1942, be transferred to a portion (known as Eureka) of the farm Kromdraai No. 30, Witbank, Phone 156, P.O. Box 231. Dated at Witbank, this 2nd day of November, 1942.—E. A. Harvey, P.O. Box 61, Witbank. 6742—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's arms and ammunition speculator, dealer in livestock and produce, broker or agent business carried on at Moolman Station, District Piet Retief, by the Estate of the late MARIE JOHANNE LOUISE REINSTORF, widow, under the style or firm of REINSTORF BROS., will be transferred to WILHELM HEINRICH FRIEDRICH REINSTORF and OTTO AUGUST REINSTORF, trading under the style or firm of REINSTORF BROS. as and from the 1st January, 1943. Dated at Piet Retief, the 2nd November, 1942.—Olmesdahl & Olmesdahl, Attorneys for Parties, P.O. Box 88, Piet Retief. 6743—6-13-20

Notice is hereby given that the wholesale butchers business carried on by KLIPTOWN LIVESTOCK DEALERS at Potchefstroom Road, Klipspruit No. 49, District Johannesburg, will, on the 23rd day of November, 1942, be removed to Portion No. 1 of Portion "n" of Portion "M" of the freehold farm Klipspruit No. 49, District of Johannesburg.—Sasto & Louis, Attorneys for Party, Suite No. 90, Security Building, Commissioner Street, Johannesburg. 6759—6-13-20

Notice is hereby given that the businesses carried on by JACK CUMES in the names of FOREMOST FASHIONS and J. CUMES & CO., have been removed from 107 Ottawa House, to 203 Ottawa House, as from 1st November, 1942. 6774—6-13-20

The general dealer's business of EBRAHIM MAHOMED VADI at Stand No. 428, Fourteenth Street, Malay Location, has been removed to 14A Fourteenth Street, Malay Location, Johannesburg, as from 1st July, 1942.—Ebrahim Mahomed Vadi. 6775—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at 141 President Street, by MRS. MABEL HEYMAN, will be removed to 173 President Street, Germiston, as from 1st November, 1942. 6776—6-13-20

The notice appearing in the *Government Gazette* and *Forward* of the 12th, 19th and 26th June, 1942, transferring the business of JOEL TOS on Stand No. 32, farm Turffontein No. 21, District Johannesburg, to MORRIS TOS, is hereby cancelled. 6777—6-13-20

The business of general dealer carried on by ABDOOL GANI HASSIM under the style of A. G. HASSIM on portion Blinkwater No. 44. P.O. Stoffberg, District Middelburg, will be transferred, together with the assets of the business to HASSIM MAHOMED GARDEE, with effect as from the final publication of this notice, who will carry on the said business at the same address under the style of H. M. GARDEE & CO.—Victor D. Weimer, Attorney for Parties, Belfast, 2nd November, 1942. 6779—6-13-20

Kindly take notice that the butchery business carried on at 48 Joubert Street, Ermelo, by WILLIAM ELIAS SAAD under the style or firm of PHOENIX BUTCHERY, will be changed as from 1st January, 1943, by the admission thereto of ELIAS WILLIAM SAAD as a partner. From this date the partnership business will be carried on under the style or firm of PHOENIX BUTCHERY at the same address.—M. M. Nolte, Attorney for Parties, P.O. Box 114, Ermelo. 6784—6-13-20

Kindly take notice that the garage and general dealer's business carried on by EVA CATHARINA SPATH (born PIENAAR), married out of community of property to Richard Hermann Spath, under the style of SPATH'S GARAGE on Erf No. 56, Clercq Street, Ermelo, has been removed to Erf No. 102, corner Kerk and Clercq Streets, Ermelo, as from 1st November, 1942.—M. M. Nolte, Attorney for Party, P.O. Box 114, Ermelo. 6785—6-13-20

The advertisement with reference to the transfer of the business and assets of the HORSESHOE HOTEL, carried on by the Estate of the late ROBERT BURNS on Stands Nos. 323, 504 and 648B, Van Wyk Street, Roodepoort, as published on the 30th October, 1942, is withdrawn. Subject to the transfer of the hotel liquor licence in respect of that business being granted to ETHEL BURNS, that business and the assets thereof will be made over to her as and from the 1st January, 1943.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Parties, Transvaal House, 80 Commission Street, Johannesburg. 6789—6-13-20

The general dealer's business of PROGRESS TRADING CO., has removed from 299A Bree Street, to 71 Plein Street, Johannesburg, as from 1st November, 1942. 6792—6-13-20

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid van teekamer en die van vars groentewinkel, gedryf deur JOHN ROBINSON te Vyfdestraat 216, Rietfontein, Pretoria, onder die respektiewelike besigheidsname van RIETFONTEIN TEEKAMER en RIETFONTEIN VRUGTEMARK vanaf die 29ste Junie 1942, oorgemaak is aan DAVID JOHANNES PIETERSE, wie dit vanaf genoemde datum onder dieselfde name in sy eie voordeel sal drywe.—Reitz & Van der Merwe, Prokureurs vir Partye, Pretoriusstraat 160, Pretoria. 6794—6-13

The business conducted by JACOB SAMUEL REISS and FREDERICK JACOB JAEGER, trading as SERVICE MOTORS, 22A Albert Street, has been removed to corner Albert and Joubert Streets, and the trading name has been changed to MOTOR SERVICES as from 1st November, 1942. 6791—6-13-20

NOTICE.

From the 1st October, 1942, the business of PAUL KOBLITZ & CO., hairdressers, Forty-second Avenue, Springs, has been taken over by HENDRIK CHRISTOFFEL DE WET, who will continue business, trading as SPRINGS LADIES' AND GENT.'S HAIRDRESSERS. 6644—30-6-13

The business carried on by HERBERT SPENCER at 105 Church Street West, Pretoria, trading as ISCOR HAIRDRESSERS, has been abandoned from 24th October, 1942. 6801—6-13-20

Notice is hereby given that the business of a hairdressing saloon carried on by ALLETTA PETRONELLA HALL under the style or firm of NEW YORK AMERICAN HAIRDRESSERS' at Devon Chambers, Third Street, Springs, will, from the date of the final publication hereof be sold and transferred to EDWARD ROBINS who will continue to carry on the aforesaid business under the same style and at the same address.—N. Werksman, Attorney for the Parties, 201-8 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 6794—6-13-20

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid van teekamer en die van vars groentewinkel, gedryf deur DAVID JOHANNES PIETERSE, te Vyfdestraat 216, Rietfontein, Pretoria, onder die respektiewelike besigheidsname van RIETFONTEIN TEEKAMER en RIETFONTEIN VRUGTEMARK vanaf die 27ste Oktober 1942, oorgemaak is aan JOHN ROBINSON, wie dit vanaf genoemde datum onder dieselfde name in sy eie voordeel sal dryf.—Niemeyer, Steyn & Metelerkamp, Prokureurs, 29-38 Burlingtongebou, Pretoria. 6797—6-13-20

The tearoom, restaurant and general dealer's business carried on by ELEY POULOS at 74 Cranbourne Avenue, Benoni, under the style or firm of SAVOY CAFE, has been sold to SAVVAS CHRISTODOULOU with effect from the 1st day of November, 1942, and will be transferred to him immediately after the last publication hereof. Dated at Benoni, on this the 6th day of November, 1942.—Max Toker & Gilchrist, Attorneys for the Parties, 2 Harley Mansions, Benoni. 6805—6-13-20

Notice is hereby given that ABRAHAM KESSLER, carrying on general dealer, native eating-house keeper, butcher and patent medicine businesses at 143 Eloff Street Extension, Johannesburg, intends to alienate his said businesses on the 27th day of November, 1942, to HYMAN AWERBUCH and MAURICE GREENBERG, who will thereafter carry on the said businesses at the said address. Dated at Johannesburg, this 6th November, 1942.—Mendel Levin & Kagan, Attorneys for the Parties. 6811—6-13-20

Notice is hereby given that the goodwill of the chemist and druggist business carried on by B. OWEN JONES, LTD., in premises on Stand No. 316, Selection Park, Springs, together with the fixtures, fittings (other than any fixtures and fittings belonging to the lessor) and utensils, book debts and stock-in-trade selected by the purchaser has been sold and will be transferred to BERNARD HARRIS, who will carry on business at the same address. Johannesburg, this 26th day of October, 1942.—Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for the Seller, Consolidated Building, Fox and Harrison Streets, Johannesburg. 6639—30-6-13

Notice is hereby given that the business of confectioner and general dealer carried on by MARIE VOGEL under the style of the ORANGE GROVE HOME INDUSTRIES at 280a Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been abandoned.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 6524—30-6-13

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid van algemene handelaar, kafee en restaurant gedryf deur THEUNIS LOUIS BOSHOFF as BOSHOFF'S WINKEL, op Erf No. 195, Rodeon, oorgemaak is aan MAGDALENA MAGRIETHA ELIZABETH LOURENS vanaf 1 Oktober 1942.—Henny & Van der Merwe, Prokureurs vir Partye, Zwartruggens. 6558—30-6-13

DAVE LEVIN, carrying on business under the style of NEW CENTRAL TEA-ROOM at 23 Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg, hereby gives notice (1) that the fittings and fixtures of the aforesaid business have been sold to the JOHANNESBURG AUCTIONEERING CO.; (2) that the aforesaid business will be abandoned as and from the 1st November, 1942.—Mendel Levin & Kagan. 6605—30-6-13

The business carried on by ANDREW CALLINICOS as the LIDO CAFÉ at Stand No. 139, Fellside, Johannesburg, will be transferred to Stands Nos. 137 and 138, Fellside, corner Louis Botha Avenue and Osborne Road, Johannesburg, as from the 1st December, 1942. 6608—30-6-13

The general dealer's business carried on by GERALD SACK at 601 Vancouver House, President Street, Johannesburg, has been removed to 116 Pritchard Street, Johannesburg.—Lubbers, Spitz, Block & Ginsberg, Attorneys, Meischke's Buildings, Johannesburg. 6535—30-6-13

Notice is hereby given that the business of general dealer, grocer and tearoom conducted by OTHON MORAITES at 52 Klein Street, Johannesburg, under the style of TRINITY CAFÉ, will, together with all assets attaching thereto, be transferred to HARRY JEDEIKIN, who will trade under the same style at the said address as from the final publication hereof.—N. Werksman, Attorney for Parties, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 6606—30-6-13

Notice is hereby given that the miller's business (saw and roller mills), heretofore carried on by CORNELIS JOHANNES VAN ROOYEN on the farm Lothair, District Ermelo, has been sold to EDWARD MOORLEIGH ROY as from 1st September, 1942, and will be transferred to him immediately after the date of last publication hereof.—D. Jackson, Attorney for Parties, P.O. Box 146, Ermelo. 6580—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and miller's business carried on by DAVID HARRY BARTKUNSKY as CAROLINA ROLLER MILLS at Erf No. 27, Voortrekker Street, Carolina, has been disposed of to MYER SULSKI, who will continue the said business for his sole benefit under the same style or firm as and from the 1st December, 1942.—H. J. Grobler, Solicitor for Parties, P.O. Box 28, Carolina, 30th October, 1942. 6685—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by BETTY LINDSAY RICHARDSON (*née* ROSS), under the style of ALICE KELLICK MILLINERS, of 303 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st October, 1942. 6636—30-6-13

UNION OF SOUTH AFRICA

Issue of

3 Per Cent. Local Registered Stock

– 1957-64 –

Issue Price £100 Per Cent.

Principal repayable at par on 15th August, 1964, but the Government of the Union retains the right to redeem the stock in whole or in part on or after the 15th August, 1957, upon three months' notice having been given. Interest payable 15th February and 15th August.

Subscription to be made in full for not less than £100 and for multiples of £10 in excess of that amount.

Purpose.—For the Defence of the Union of South Africa and Capital Expenditure on Railways and Harbours and other Public Works in the Union; the Redemption of Union Government Stock Domiciled in London; and for the Conversion of certain Union Government Stock Domiciled in South Africa.

Subscription Lists will be opened on the 17th July, 1942, and will remain open for an indefinite period. The Minister of Finance reserves the right to close the lists at any time if he is satisfied that the purpose for which the issue is being made has been accomplished.

The Prospectuses, together with forms of application giving full information, are obtainable at any bank in the Union or South West Africa and from the Treasury, Pretoria and Cape Town.

17-24-31-7-21, etc.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by GEORGE COENRAAD DU PLESSIS and JOSEPH KOURIE under the style of G. C. DU PLESSIS & CO., at 111 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been dissolved as from the 15th October, 1942, the said business having been taken over by the said GEORGE COENRAAD DU PLESSIS who will conduct it under the said style at the same address.—M. M. Roux & Wapenaar, Attorneys for the Parties, 105-7 Union Castle Building, Loveday Street, Johannesburg. 6604—30-6-13

Notice is hereby given that the business of ladies' hairdressers carried on by MARIA JACOBA MAGDALENA LUTTIG, under the style of ELITE LADIES' HAIRDRESSERS, at 302 Cuthberts Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been transferred to PHILIP JACOB HAUPT and JEREMIAH FURSTENBURG, who will continue to trade under the same style of ELITE LADIES' HAIRDRESSERS at the above address, with effect from the 1st day of November, 1942. The partnership will carry on the said business as from the said date for its sole account and benefit. Dated at Johannesburg, this 23rd day of October, 1942. 6614—30-6-13

Notice is hereby given that the business carried on as CHEMICAL BOTTLE ENTERPRISES at 204 Market Street, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 1st day of October, 1942.—Joseph Singer, 53/5 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 6635—30-6-13

Notice is hereby given that the INTERNATIONAL MARBLE (PROPRIETARY), LIMITED, of 128 Pritchard Street, Johannesburg, has sold its assets to the INTERNATIONAL MARBLE COMPANY, a partnership consisting of PROPS CONCRETE WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, GIOVANNI DELLA BOSCA and the INTERNATIONAL MARBLE (PROPRIETARY), LIMITED, and the said INTERNATIONAL MARBLE COMPANY will continue the business heretofore carried on by the INTERNATIONAL MARBLE (PROPRIETARY), LIMITED, as and from date hereof and at the business premises of PROPS CONCRETE WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, Heidelberg Road, Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 26th day of October, 1942.—Isaac Katz, Kavnat & Broomberg, Attorneys for the Parties, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg. 6634—30-6-13

Notice is hereby given that the business of gent.'s outfitter's carried on by TOBIAS RICHTER, trading under the style of TAFFY'S OUTFITTER at 37a Rustenburg Road, West Krugersdorp, will be abandoned as from the 1st of November, 1942. Dated at Krugersdorp, this 26th day of October, 1942.—Wolk & Uran, Attorney for Party, West Krugersdorp. 6619—30-6-13

The hairdressing business carried on at 296 Main Street, Jeppe, by MARJORY DOROTHY GLENN under the name of MAISON LUCILE will be abandoned as from 31st October, 1942. 6637—30-6-13

Notice is hereby given that it is the intention of FLORENCE KINGSTON (born MOORE), widow, trading as F. KINGSTON at Rietfontein No. 71, District Klerksdorp (near Melliodora Siding), to transfer and sell the aforementioned general dealer's business. Dated at Ottosdal, District Lichtenburg, this 20th day of October, 1942.—C. K. Dempers, Attorney for Party, P.O. Box 1, Ottosdal. 6704—6-13-20

The business of baker and confectioner conducted by JOHN BRIDSON at 32b Voortrekker Street, Vereeniging, under the style of BRIDSON'S MODEL STEAM BAKERY, has been sold and will be transferred to JOHN GEORGE STELLIS, who will carry on the said business at the same address under the style of the MODEL STEAM BAKERY, with effect from the date of expiration of this notice. Vereeniging, this 26th day of October, 1942.—D. L. Abrahams, Attorney for Parties, Harley Chambers, Voortrekker Street, Vereeniging. 6705—6-13-20

Notice is hereby given that the business carrying on as PALM GARAGE, 44 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, by SALMON HOFFMANN, has been abandoned with effect from 1st November, 1942.—Segal and Hoffmann, Attorneys, 207/209 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 6724—6-13-20

The garage business conducted by W. E. WAIN and A. J. WILLIAMS and known as the SPRINGBOK FLATS GARAGE, P.O. Settlers, will be transferred as and from the 1st November to the SPRINGBOK FLATS GARAGE (PTY.), LIMITED. 6727—6-13-20

The business carried on by SIMSON JON SON, trading as SIMSON at Stand No. 464, 47B De la Rey Street, Malay Location, will admit as partner LAU KAM WAY, from 1st January, 1943. 6725—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by ARTHUR DEVINE under the style of DEVINE & SHIPPEY ELECTRICAL ENGINEERS, at 144 Main Street, Johannesburg, has from the 31st October, 1942, been transferred to ARTHUR BELLAMY, who will in future carry on the said business for his own account under the style of DEVINE & SHIPPEY. Johannesburg, this 2nd day of November, 1942.—Louis Spitz & Scholtz, Attorneys for Purchaser. Harry T. Hersch, Attorney for Seller. 6726 6-13-20

The general dealer's business carried on by W. F. BOTHA under the style of GOLDEN REEF EGG & POULTRY SUPPLY at 346 Voortrekker Road, Brakpan, was abandoned on the 15th October, 1942.—S. Ashberg, Agent for the Party, 4 National Bank Buildings, Brakpan. 6738—6-13-20

Notice is hereby given that the business of general dealer, vendor of patent and proprietory medicines and dealer in methylated spirits, carried on by SIEGFRIED FRITZ STEIN, trading under the style of STEIN & COMPANY, at Potgieter Street, Maquassi, Transvaal, has been sold to ABE JOFFE, who will carry on the business in the same premises for his own benefit, under the style of STEIN & COMPANY, with effect from 2nd November, 1942.—J. G. M. Loubser, Agent for the Parties, P.O. Box 10, Leeuwdoornsstad. 6733—6-13-20

The general dealer's, restaurant and fresh produce dealer's business heretofore carried on by MICHAEL PAXINOS under the style of SCOTTES CAFÉ at 18c Third Street, Springs, has been sold and will be transferred from the date of last publication hereof to ALEC GEORGIADES, who will in future carry on the said business under the same style and at the same address.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for Parties, Court Chambers, Springs. 6739—6-13-20

UNIE VAN SUID-AFRIKA

Uitgifte van

3 Persent Plaaslik Geregistreerde Effekte

– 1957-64 –

Emissiekoers £100 Persent

Kapitaal terugbetaalbaar teen pari op 15 Augustus 1964, maar die Regering van die Unie behou hom die reg voor om hierdie effekte geheel of gedeeltelik op of na 15 Augustus 1957, na opsegging van drie maande, af te los. Rente betaalbaar op 15 Februarie en 15 Augustus.

Inskrywing **moet volledig gemaak word vir minstens £100 en in veelvoude van £10 bo daardie bedrag.**

Doel.**—Vir die verdediging van die Unie van Suid-Afrika en kapitaaluitgawe op spoorweë en hawens en ander publieke werke in die Unie; die aflossing van Unie-Regering-Effekte gehou in Londen; en vir die konversie van sekere Unie-Regering-Effekte gehou in Suid-Afrika.**

Inskrywingslyste **sal op 17 Julie 1942 geopen word en sal vir 'n onbepaalde tydperk oop bly. Die Minister van Finansies behou hom die reg voor om die lyste te eniger tyd af te sluit wanneer hy oortuig is dat die doel waarvoor die uitgifte gemaak word, bereik is.**

Die Prospektusse, **tesame met aansoekvorms met volledige besonderhede, is by enige bank in die Unie of Suidwes-Afrika asook by die Tesourie, Pretoria en Kaapstad, verkrygbaar.**

Notice is hereby given that SAMUEL SIPHO NYATI has retired from the native eating-house, general dealer and retail butchery business carried on at Shop No. 7, Kretzchmar & Mtungwa Streets, Western Native Township, Johannesburg, under the style of NEW WESTERN STORES in partnership with LOVEDALE JERRY MFEKA and ABIA MAGANDA NTIMBANE, who will continue to carry on the business for their own benefit at the same address and under the same style. 6632—30-6-13

Notice is hereby given that the business of ladies' outfitters conducted by DORA TREISMAN and FRUMA SCHNEIDER, trading as DOREENS at 37 Rustenburg Road, West Krugersdorp, will, and has been abandoned as and from the 31st October, 1942.—Fittinghoff & Meltzer, Agents, Morrania House, Monument Street, Krugersdorp. 6645—30-6-13

The general dealer's licence issued to LOUIS ABRAHAMS, in respect of HOSPITAL HAIRDRESSERS, 625a Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, has been abandoned.—J. Janover, Attorney, 23 Bureau Lane, Pretoria. 6657—30-6-13

The assets of the businesses of dry cleaning and dyeing receiving depot carried on by NICHOLAS TRAVLOS at Queen's Court, Bree Street, Johannesburg, and 350 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, have been sold to LEADER'S DRY CLEANERS AND DYERS (PTY.), LTD., and will be transferred to the purchasers on the 17th November, 1942.—Charles Lewis, Attorney for the Parties, Southern Life Buildings, Johannesburg. 6625—30-6-13

VLASSIS MARKANTONIS has transferred his fresh produce business at 176 Jeppe Street, Johannesburg, to JACK LAMPERT as from the expiry of these notices.—Bernard Melman, Attorney for Parties, 104/5 Mutual Buildings, Johannesburg. 6623—30-6-13

The business carried on by JOHN CHRISTIAN NOWITZ as the BIRMINGHAM PLATING WORKS, at 193 Main Street, Johannesburg, was sold as a going concern, together with the assets thereof on the 15th October, 1942, to BARNEY LURIE who will carry on the said business from that date and at the same address under the same style for his own benefit.—S. Kovalsky, Attorney for the Parties, 53 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 6624—30-6-13

The business of manufacturers' agent and general dealer carried on by W. A. R. BOTHA, at 219 Lewis and Marks Building, Johannesburg, will be removed on 15th November, 1942, to 27 Stiemens Street, Braamfontein. 6582—30-6-13

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid gedryf deur THOMAS CAMPBELL onder die naam van CAMPBELL'S CAFÉ te Bohlmanstraat 314, Pretoria Gardens, oorgeneem is op die 26ste Oktober 1942, deur DANIEL JOHANNES JACOBS en HERCULES PETRUS KILIAN, wie dit sal dryf op dieselfde adres onder die naam van HERCULES CAFÉ.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Prokureurs vir die Partye, Kerkplein, Pretoria. 6577—30-6-13

The general dealer's business carried on by MAX MEDOW at 9 Albert Building, corner Fraser and President Streets, Johannesburg, has been removed to 25 Albert Building, and known as ELITE HAT MANUFACTURERS from 1st September, 1942. 6808—6-13-20

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by LUZE DE PONTE CHRISTINA on Stand No. 440, at 18 Diagonal Street, Rosettenville, Johannesburg, has been transferred to JOSE RODRIGOS ALVIES, who will carry on the business at the same address.—Smits & Smitheman, Attorneys for the Parties, 23 A.H.T. Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg. 6633—30-6-13

The fixtures and fittings of the business carried on by ANNIE FINE and ROSE BENJAMIN in co-partnership under the style of PHILIPPE at Walter Mansions, Eloff Street, Johannesburg, have been sold and transferred to HYMAN ISRAEL ISSEROW, who will carry on business under the same style at the same address as and from the final publication hereof. Johannesburg, this 27th day of October, 1942.—D. Isserow, Attorney for Parties, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 6626—30-6-13

Notice is hereby given that ARTHUR JAMES NICOL, trading under the style or firm of MARWIN RADIO & ELECTRIC UTILITY CO. at 12 Barbican Buildings, President Street, Johannesburg, has sold, with effect from the appearance of three publications of this advertisement, certain portions of his stocks to ARTHUR SIMKIN, of 5 Downing Mansions, Eloff Street, Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 4th day of November, 1942.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for Parties, 502/5 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 6824—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership existing between MAX HIRSCHOWITZ and BENJAMIN SAFFER, trading as general dealers and milk dealers, at Stand No. 1969, being 46 Twist Street, Johannesburg, under the style of JOUBERT PARK FRUITERERS, has been dissolved and that the said business is being transferred from the date of expiry of these advertisements to HARRY FRIEDLAND and BENJAMIN SAFFER, trading in co-partnership as JOUBERT PARK FRUITERERS with effect from the 15th November, 1942.—Sloot & Broido, Attorneys for the Parties, 1/8 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 6837—13-20-27

Notice is hereby given that the business of a retail butcher carried on by SAMUEL PANTANOWITZ under the style or firm of WESTERN REEFS TRADING STORE at Eastleigh, in the District of Klerksdorp, has been abandoned. Dated at Klerksdorp, this 5th day of November, 1942.—J. A. Neser, Oosthuizen & Wolfaardt, Attorneys for Parties, P.O. Box 59, Klerksdorp. 6841—13-20-27

The general dealer's business carried on by FREDA JACOBY under the style of JEANETTE MODES at 48 Commissioner Street, Boksburg, will be abandoned as from the 30th November, 1942, and all accounts owing to the aforesaid business are payable at the offices of the undersigned.—Rosenthal & Rubenstein, Attorneys for Jeanette Modes, 17b Cason Road (corner Trichardt Road), Boksburg North (P.O. Box 177, Boksburg). 6842—13-20-27

The business of florist carried on by DICKERSON'S (Mrs. L. R. SMITH) at 6 Second Street, Springs, will be transferred to 15c Second Street, Springs, as from the 1st December, 1942. 6857—13-20-27

The businesses of general dealer carried on by MACKENZIE and PATERSON at 16 Monument Street, Krugersdorp, and 33 Main Road, Randfontein, will be abandoned as from the 31st December, 1942.—H. N. Solomon, Attorney for Mackenzie and Paterson, P.O. Box 92, Krugersdorp. 6864—13-20-27

The garage business carried on by S. J. VAN HEERDEN in the name of GREAT NORTH ROAD GARAGE, on Erf No. 166, Van Rensburg Street, Naboomspruit, has been transferred to Erf No. 164. 6866—13-20-27

The general dealer's business carried on by MIRIAM GOLDBLATT, trading under the style of BARGAIN WAREHOUSE at 49 Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned.—Lubbers, Spitz, Block & Ginsberg, Attorneys, 31/38 Meischke's Buildings, Johannesburg. 6868—13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealers and electrical engineers, carried on by BLANCHE SPITZ (born JOSEPH), at 10c Market Avenue, Vereeniging, under the style of ELECTRIC SERVICE COMPANY, has been abandoned as from the 31st October, 1942. Vereeniging, 3rd November, 1942.—L. Japhet & Hattenbach, Attorneys for the Party, 14 Voortrekker Street, Vereeniging. 6877—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership existing between VANMALI DAYA, MOTORA VANMALI and PREMJIVAN VANMALI, carrying on the general dealer's business known as V. DAYA & SONS at 172 Market Street, Johannesburg, will terminate as from the 1st day of January, 1943, by the retirement of the said VANMALI DAYA, and that the business will as from the said date be carried on by the said MOTORA VANMALI and PREMJIVAN VANMALI in co-partnership.—Bert Hofmann, Attorney for the Parties, 403 Lewis and Marks Building, President Street, Johannesburg. 6901—13-20-27

Notice is hereby given that the business of hotelkeeper and bottlestorekeeper, carried on by CHARLES BLUMBERG, under the style of SELBORNE HOTEL AND BOTTLE STORE, situate on Erf No. 196, Market Street, Bethal, together with all the assets thereof, have been sold to ISIDOR GOLDBERG, who will carry on the said businesses under the same style at the same address for his own account and benefit as from 10th November, 1942.—E. Feldman, Solicitor for the Parties, 20 Eeufees Street, Bethal. 6902—13-20

Notice is hereby given that the bakery business carried on by HERBERT MARX KURT BRECHLIN under the style of BELFAST BAKERY, on Erf No. 850, Parker Street, Belfast, will be abandoned on the 30th November, 1942.—Victor D. Weimer, Attorney, P.O. Box 11, Belfast. 6906—13-20-27

Notice is hereby given that the business of GRAND CAFÉ, carried on by MICHAEL NATHANIEL at Stand No. 701, Redruth Street, New Redruth, has been removed to 43 Third Avenue, Alberton, and will trade under the name of RENO CAFÉ. 6907—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by L. YUDAKEN, trading as CLUBMAN'S OUTFITTERS, 10 Second Avenue, Springs, has been removed to Fitwell's Outfitters, 9 Second Avenue, Springs.—S. Ashberg, Agent for the Party, 4 National Bank Buildings, Brakpan. 6905—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LAURA KENDALL at Stand No. 817, Van Wyk Street, Roodepoort, will be abandoned as from 30th November, 1942. 6894—13-20-27

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Die algemene handelaarsbesigheid voorheen gedryf deur S. J. PRETORIUS te Polfontein-lokasie, in die distrik Lichtenburg, onder die naam S. J. PRETORIUS is verkoop en sal oorgedra word aan JOOSUB JOUBERT, wie die besigheid sal dryf onder die naam JOOSUB DADA drie weke vanaf datum van die eerste publikasie hiervan. Geen laste of skulde word oorgeneem nie.—Dyason, Bosman & Van Niekerk, Prokureurs, Posbus 1, Lichtenburg. 6881—13-20-27

Notice is hereby given that SOLOMON LEVITAN has been admitted as a partner with LUDWIG HELDENMUTH in the business of fruit and vegetable dealers and produce merchants carried on by the said HELDENMUTH under the style of GROVE KINEMA FRUIT AND VEGETABLE MARKET at 105c Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, as from the 1st November, 1942.—N. Werksman, Esq., Attorney for Parties, 201-8 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 6850—13-20-27

Notice is hereby given that the businesses of hotelkeeper and bottle store keeper carried on by KATE BLUMBERG under the style of COMMERCIAL HOTEL AND BOTTLE STORE, situate on Erf No. 158, Eeufees Street, Bethal, together with all the assets thereof, have been sold to ISIDOR GOLDBERG, who will carry on the said businesses under the same style at the same address for his own account and benefit as from 10th November, 1942.—E. Feldman, Solicitor for the Parties, 20 Eeufees Street, Bethal. 6903—13-20

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on at the farm Springboklaagte No. 82, in the District of Witbank, by HAJEE CASSIM OMAR under the style or firm of HAJEE CASSIM, will be transferred to HAJEE CASSIM OMAR, LATTIM CASSIM OMAR and MOOSA CASSIM OMAR, as from the 1st day of January, 1943, who will apply for the necessary licence and carry on business under the style or firm of HAJEE CASSIM & SONS at the same address. Dated at Witbank, this 9th day of November, 1942.—James N. Fichat, Attorney for Parties, 11 Phoenix Buildings, Escombe Street, P.O. Box 74, Witbank. 6904—13-20-27

The general dealer's shop known as VOGLER HERB SPECIALIST at 38 Ampthill Avenue, Benoni, will be abandoned as from the 1st December, 1942. 6916—13-20-27

Notice is hereby given that the business of brickburner and general dealer, heretofore carried on at Newlands, on portion of Waterval No. 10, Johannesburg, by CORNELIUS CHRISTIAAN ANDERSON, and subsequently by ANNA MARIA CRONJE (born ANDERSON), in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the said late CORNELIUS CHRISTIAAN ANDERSON, together with all the assets thereof, has been sold and transferred, with effect from the 1st day of November, 1942, to FREDERIK CHRISTIAAN ANDERSON and BAREND ANDRIES ANDERSON, who will continue to carry on the said business under the style or firm of ANDERSON BROTHERS.—W. E. Vardy, Solicitor for the Parties, Netherland's Bank Buildings, Germiston. 6917—13-20-27

Kennisgewing geskied hiermee dat die kole-handelaarsbesigheid, vroeër gedryf deur DANIEL W. REYNDERS onder die naam van UNION COAL SUPPLY, te Kempton Park, oorgedra is vanaf 1 November 1942 aan PETRUS W. VENTER en dat hy voortaan die besigheid vir sy eie voordeel sal dryf onder die naam KEMPTON PARK KOLE-HANDELAARS.—P. W. Venter, Pk. Kempton Park. 6918—13-20-27

Kennisgewing geskied hiermee dat PIETER JACOBUS VENTER, wie besigheid gedryf het as algemene handelaar en haarkapper onder die naam SPRINGBOK HAIRDRESSERS te Monumentstraat 20, Krugersdorp, sy besigheid en besigheidstoerusting oorgemaak het op die 1ste Oktober 1942, aan JOHANNES GERHARDUS BESSINGER, wie voortaan die besigheid dryf op dieselfde adres. Krugersdorp, hierdie 9de dag van November 1942.—Thornton & Lotz, Prokureurs vir Partye, Grand Chambers, Ockersestraat, Krugersdorp.
6919—13-20-27

Notice is hereby given that ISRAEL GOLDBERG has retired from the business of wholesale merchants carried on at Virginia House, President Street, Johannesburg, under the style of EMDINS WHOLESALE, in partnership with LOUIS LEVINSOHN, who will continue to carry on for his own benefit at the new address, 41 Canada House, President Street, under the same style as from the 31st October, 1942. 6924—13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealer and tearoom, heretofore carried on by GEORGE PASCHALL, at 15a Thornton Road, Westdene, Johannesburg, has been sold and transferred to HARRY GALAUN and LOUIS GALAUN, who will carry on the business for their own account and benefit as from date hereof. Dated at Johannesburg, this 8th day of November, 1942.—Weston & Porter, Attorneys for the Parties, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
6927—13-20-27

Notice is hereby given that the business of restaurant and fresh produce dealers, heretofore carried on by JOSE TEIXEIRA and JOSE DE GOUVEIA, at 74 Market Street, Johannesburg, under the style of GAIETY CAFÉ, has been sold to ANTONIO DE CAIRES and ANTONIO PATRICIO, who will in future carry on the business under the same style for their own account and benefit. Dated at Johannesburg, this 9th day of November, 1942.—Weston & Porter, Attorneys for the Parties, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 6928—13-20-27

The business of café restaurant carried on by ANNE FEINBERG under the style of the EASTERN CAFÉ on Stands Nos. 253, 255 and 256, Marshalls, at Geneva House, corner Loveday and Marshalls Streets, Johannesburg, will be transferred to THOMAS HENRY JONES, who will continue to carry on the said business under the same style as and from the date of the expiry of these notices. Dated at Johannesburg, this 10th day of November, 1942.—W. M. Taylor (Pty.), Ltd., Agent for the Parties, 1-2 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg. 6929—13-20-27

AMOD MOOSA & SON, general dealers, 24 Garland Street, Ophirton, Johannesburg, intend alienating their fixtures and fittings and stock-in-trade to CITY AUCTION MART, of Johannesburg, on 30th November, 1942.—Berman & Krawitz, Attorneys for Parties, 301 Permanent Buildings, Johannesburg.
6930—13-20-27

The restaurant business known as STATION CAFÉ, 58 Noord Street, Johannesburg, Proprietor ANASTASIA VRETTOS, has been transferred to ANASTASIA VRETTOS and DEMETRE VRETTOS as from 1st January, 1943, and will be carried on under the same style. 6931—13-20-27

The general dealer's business carried on by N. SALMON as INTERNATIONAL BOOK AGENCY at St. James' Mansions, Eloff Street, Johannesburg, will be removed to 133 Commissioner Street, Johannesburg, and will be known as INTERNATIONAL PUBLISHERS, BOOKSELLERS AND STATIONERS, as from 15th November, 1942.
6932—13-20-27

The business of a general dealer and cycle merchant carried on by HENRY EDWARD ROELOFSZ under the name or style of THE MAIN ROAD CYCLE WORKS at 258 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been sold with effect from the 5th November, 1942, to HYMAN DAVID SHERMAN and the assets thereof (excluding book debts) will be transferred to the said HYMAN DAVID SHERMAN upon the third publication of this advertisement. Dated at Johannesburg, this 5th day of November, 1942.—Jack Blumenthal, Attorney for the Parties, 1-3 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.
6933—13-20-27

Notice is hereby given that the Registered Office of OCEAN INVESTMENTS (PTY.), LIMITED, has been transferred from Natal to the Transvaal.
6923—13-20

The businesses of general dealer and miller carried on by MAGDALENA JOHANNA STUART, at Zandriverspoort No. 315, District Waterberg, under the style of ZANDRIVIERSPOORT TRADING STORE and ZANDRIVIERSPOORT MILL, respectively, have been sold to GILBERT RUFUS KIRKMAN, to whom it will be transferred on 1st December, 1942.—Odendaal & Viljoen, Attorneys for Parties, P.O. Box 37, Nylstroom. 6940—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership between JOAN MARGARET ROSS (born BLACKBURN) and JANET ROSS, hitherto carrying on business under the style or firm of JUNE'S HAIRDRESSING SALOON, at Selmont Mansions, Third Street, Springs, has been dissolved as and from the 9th day of November, 1942. The said JOAN MARGARET ROSS (born BLACKBURN) retires from the business and the assets and liabilities of the said partnership have been taken over by the said JANET ROSS, who, as and from the said date, carries on the business for her own benefit and account at the same address and under the same name. Dated at Springs, this 9th day of November, 1942.—L. M. Sher, Attorney for Parties, 106 Balfour House, Second Street, Springs. 6942—13-20-27

NELSON SIBISE will transfer his native eating-house business at 69 Tenth Avenue, Alexandra Township, to JOSEPH MSIMANG as from the 1st of January, 1943.—Bernard Melman, Attorney for Parties, 104/5 Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
6946—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's licence of GRAFTON WOOLLEN MERCHANTS, 46 Bok Street, Joubert Park, Johannesburg, will be abandoned as from 31st December, 1942.
6951—13-20-27

The business of broker or agent carried on by H. J. P. A. VAN DER LINDE AND SON at Volkskas Buildings, 76 Market Street, will be removed to No. 9 Netherlands Bank Buildings, corner of Fox and Simmonds Streets, as from 16th November, 1942. 6952—13-20-27

Notice is hereby given that the business of ladies' hairdressers carried on by JACK BAILEY at 215 Bree Street, Johannesburg, under the style of HELENA'S, has been sold to EDITH HARTH, who will carry on the business under the style of MAISON EDYTHE at the same address as and from the 1st December, 1942.—Moss Morris & Ettlinger, Attorneys for the Parties, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
6953—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on under the style of AMERICAN MUSIC HOUSE (PTY.), LTD., at 323 Church Street, Pretoria, will be abandoned on the 30th November, 1942.
6965—13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealer's and speculator's, carried on by NATHAN SAVITZ and ABRAHAM SAVITZ under the style or firm of SAVITZ BROTHERS on Erf No. 38, Amersfoort, will be abandoned as from 1st December, 1942. Amersfoort, 10th November, 1942.—H. Oudhoff, Attorney for Savitz Bros., P.O. Box 34, Amersfoort. 6966—13-20-27

Notice is hereby given that the garage and general dealer's business carried on by PHILIPP METZGER on Erf No. 87, Voortrekker Street, Lydenburg, under the style of THE EASTERN TRANSVAAL MOTOR GARAGE, together with the stock-in-trade thereof, has been sold and will be transferred from the date of the last publication hereof, to ALBERT AARON MORGAN, who will continue to carry on the business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Schoeman & Van der Hoven, Attorneys for the Parties, P.O. Box 21, Lydenburg. 6968—13-20-27

The business of general dealer and cycle dealer carried on by C. GLASER under the style of DAMBUZI No. 1 CYCLE WORKS at 11, Benoni Farm No. 3, Brakpan, has been abandoned.—B. D. Selvan, Attorney for the Party, Brakpan.
6970—13-20-27

The partnership carried on by ADOLPH TABACK, JOSHUA DAVID TABACK and MORRIS DREYER under the style or firm of ARCADIA AND WINSUM DAIRY at 489 Church Street, Pretoria, will be dissolved as and from the 1st January, 1943. The said JOSHUA DAVID TABACK and MORRIS DREYER retire from the said partnership. The said ADOLPH TABACK admits JACK CONRAD TABACK as a partner in the said business which will be carried on under the same style at the same address for the benefit of the said ADOLPH TABACK and JACK CONRAD TABACK. The new partnership takes over all the assets and liabilities.
6972—13-20-27

The general dealer's business carried on by E. PAPAS as E.P. BAZAARS, at 479 Voortrekker Road, Brakpan, will be abandoned as from the 30th November, 1942.
6979—13-20-27

Notice is hereby given that the dairy business and the assets thereof (excluding, however, the outstanding accounts) carried on by PRETORIA MILK DEPOT (PROPRIETARY), LIMITED, at 143 Van der Walt Street, Pretoria, under the style of PRETORIA MILK DEPOT, has been sold with effect from the 1st November, 1942, and will be transferred after the last publication hereof to WILLIAM EDWARD BRITTAIN, who will carry on the said business at the same address as CASH AND CARRY DAIRIES DEPOT No. 3, for his sole benefit and account. Dated at Pretoria, this 11th day of November, 1942.—Lapin & Lapin, Attorneys for the Parties, 1/5 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria. 6980—13-20-27

The general dealer's business carried on by LI FIE FIE on the farm Derdepoort No. 469, District Pretoria, has been removed to new premises on the farm Derdepoort No. 469, District Pretoria, as from the 31st October, 1942.—N. Kessel, Attorney for Parties, 1 and 2 Erasmus Buildings, Church Square, Pretoria.
6981—13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by MARY KOURIE at 146 Prinsloo Street, Pretoria, has been sold and will be transferred to AMOD ISMAIL as from the 1st January, 1943, who will carry on the said business at the same address.—N. Kessel, Attorney for Parties, 1 and 2 Erasmus Buildings, Church Square, Pretoria. 6982—13-20-27

The general dealer business carried on by HARRY BLUMBERG as REEF MOTOR SUPPLIES at 241a Eloff Street, Johannesburg, was abandoned on 31st December, 1941. 6939—13-20-27

Insolvent Estate of ISRAEL KUPER, No. C. 20757.

Notice is hereby given that the Supplementary Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and those of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the date hereof.—Kenneth Fowler, Trustee, 900/908 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg, 13th November, 1942. 6882—13

In the Insolvent Estate of STEPHANUS CHRISTIAAN VAN DER WALT, No. C. 21310, trading as VREDE DAIRY at 306 Voortrekker Road, Brakpan.

The assets consisting of dairy plant, the goodwill of the business and sundry articles in the above Estate will be sold by public auction at the premises, on Wednesday, the 25th day of November, 1942, at 3 p.m., as a going concern.—P. J. van Nieuwenhuizen, Auctioneer, Brakpan. 6883—13-20

Insolvent Estate of EDGAR DE LISLE MUNCHIN, Ref. No. C/20528.

Notice is hereby given, in terms of Section 113, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, that the Second Liquidation and Distribution Account of the above Estate was duly confirmed by the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), on the 5th November, 1942, and that a Dividend to Creditors is in course of payment. Dated at Germiston, this 10th day of November, 1942.—H. Davidoff, Attorney for Trustee, P.O. Box 205, Germiston. 6944—13

THE B.F. GOODRICH RUBBER COMPANY (SOUTH AFRICA), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that at an Extraordinary General Meeting of the Company held on the 7th November, 1942, the following Resolution was passed as a Special Resolution:—

"That the Company be wound up voluntarily."

African Industrial and Finance Corporation, Ltd., Secretaries, per T. P. Smith, 615 A.B.C. Chambers, Johannesburg. 6925—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 8059/1930, gedateer 22 Augustus 1930, gegee deur die Alexandra Township, Limited, ten gunste van Ndro Mngomozulu, naturel, ten aansien van (1) seker Lot No. 1805, geleë in Sestiende Laan, in die dorp Alexandra, distrik Johannesburg, 77 vierkant roede 112 vierkant voete; (2) seker Lot No. 1806, geleë in Sewentiende Laan, in die dorp Alexandra, distrik Johannesburg, groot 77 vierkant roede en 112 vierkant voete; (3) seker Lot No. 1807, geleë in Sestiende Laan en John Brandstraat, in die dorp Alexandra, distrik Johannesburg, groot 77 vierkant roede en 112 vierkant voete; (4) seker Lot No. 1808, geleë in John Brandstraat en Sewentiende Laan, in die dorp Alexandra, distrik Johannesburg, groot 77 vierkant roede en 112 vierkant voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak; word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Johannesburg, hierdie 9de November 1942.—F. B. Wessels, Prokureur vir Applikant, 311 Sanlam-gebou, Lovedaystraat, Johannesburg. 6897—13

LOST CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE.

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 5758/1939, dated the 19th August, 1939, issued in favour of Theunis Roets, in respect of certain undivided 21/176th (twenty-one one hundred and seventy-sixth) share in the farm Middelfontein No. 394, District Zoutpansberg.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge such objection, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Pretoria, this 3rd day of November, 1942.—Adams & Adams, Attorneys for Applicant Theunis Roets, Standard Bank Chambers, Pretoria. 6747—6-13

VERLORE SESSIE VAN HUURKONTRAK.

Hiermee word bekendgemaak dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Notariële Verdelingsessie van Huurkontrak No. 779/1930, gedateer 31 Maart 1930 en geregistreer op 30 September 1930, waaronder die Boedel van wyle Andries Hendrik (beskryf in die Testament as Anderis Henderik) Potgieter (Senior), die geregistreerde huurder is van die hoewe bestaande uit—

seker gedeelte „B" van die plaas Goedgenoeg No. 1744, distrik Pietersburg, groot agthonderd en vier (804) morge een-en-dertig (31) vierkant roede.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word hierby versoek om dit in geskrif in te handig by die Registrateur van Aktes op Pretoria binne drie weke vanaf die laaste datum van publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken op Pietersburg, hierdie 4de dag van November 1942.—Naude & Naude, Applikant se Prokureurs, Markplein, Pietersburg. 6825—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 11298/1931, gedateer 7 November 1931, gegee deur die Boedel van wyle Judith Magdalena Louw, gebore Uys, weduwee, ten gunste van Jacobus Johannes Louw, Johannes Jacobus Louw, minderjarig, Guilliaume Rocher en Judith Magdalena Louw, minderjarige jongedogter, ten aansien van seker Erf No. 978, geleë aan Kroghstraat, Volksrust, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Gedateer te Volksrust, op hede die 26ste dag van Oktober 1942.—Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Aanvraers. 6838—13

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. D. 1529, in the name of Thomas Nimmo Dewar, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 6936—13

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. B. 7411, in the name of Mrs. Lavra Laurie, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 6937—13

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Notice is hereby given that Paid up Permanent Share Certificate No. J. 1130, in the name of Stewarts and Lloyds of S.A., Ltd., Recreation Club, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 6935—13

RHODESIAN CORPORATION, LTD.
(Incorporated in Rhodesia.)

Notice is hereby given that application has been made for a duplicate of Share Certificate No. J65455, for one hundred Shares, distinctive numbers 2815482 to 2815581, registered in the name of Claude Spencer Jones, of care of Barclays Bank, P.O. Box 2808, Johannesburg, which Certificate is alleged to have been lost, mislaid or destroyed. Should no objection be lodged with the undersigned on or before Monday, 7th December, 1942, such duplicate will be issued.—Austro-African Estate Co., Ltd., Local Secretaries, per A. Gardiner-Atkinson, 411/8 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg. 6892—13

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that 5 Per Cent. £25 Paid-up Share, Share Certificate No. 837, in the name of Mr. Claude Spencer Jones, having been lost, a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the Office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—R. B. Brown, Manager, 13th of November, 1942. 6921—13

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given that Savings Department Pass Book No. 511, in the name of Wilfred Martin Valentine Nicol, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Office of the Society, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg, within fourteen days from the date hereof. Johannesburg, this 13th day of November, 1942. By Order of the Board.—P. J. Edginton, Local Manager. 6947—13

ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY.

Lost Savings Bank Pass Book No. A. 5881, in the name of MABEL GASKELL JACK.

Application having been made for a duplicate of the above Savings Bank Pass Book, notice is hereby given that, unless the original is produced at the Offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.—St. Andrew's Building Society.—J. Fleming Orr, C.A., General Manager, 13th November, 1942. 6948—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 1997/34, dated the 10th April, 1934, passed by George Clark, in favour of Michael Daniel Botha, in respect of Lots Nos. 189, 190, 191, 192, 193 and 194, situate on that portion known as the Township of Albertville, of the freehold farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg; each measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 10th day of November, 1942.—Duthie & Duthie, Applicant's Attorneys, Johannesburg. 6934—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 6573/1917, gedateer die 25ste Augustus 1917, gepasseer deur die Natal Bank, Limited (in Liquidation), ten gunste van The National Bank of South Africa, Limited, ten aansien van—

(1) sekere Lot No. 1, geleë ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 79 vierkante roede 108 vierkante voete;
(2) sekere Lot No. 2, geleë aan Brightonweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 74 vierkante roede 5 vierkante voete;
(3) sekere Lot No. 3, geleë aan Brightonweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 81 vierkante roede 86 vierkante voete;
(4) sekere Lot No. 8, geleë aan Brightonweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 57 vierkante roede 123 vierkante voete;
(5) sekere Lot No. 9, geleë ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 57 vierkante roede 123 vierkante voete;
(6) sekere Lot No. 17, geleë aan Brightonweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voete;
(7) sekere Lot No. 19, geleë aan Brightonweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voete;
(8) sekere Lot No. 19a, geleë aan Brightonweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voete;
(9) sekere Lot No. 21, geleë aan Brightonweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voete;
(10) sekere Lot No. 35, geleë aan Charlesweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voete;
(11) sekere Lot No. 37, geleë aan Charlesweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voete;
(12) sekere Lot No. 38, geleë aan Allendaleweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voete;
(13) sekere Lot No. 44, geleë ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 52 vierkante roede 54 vierkante voete;
(14) sekere Lot No. 47, geleë aan Allendaleweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voete;
(15) sekere Lot No. 49, geleë aan Allendaleweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voete;
(16) sekere Lot No. 50, geleë ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voete;
(17) sekere Lot No. 53, geleë aan Allendaleweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voete;
(18) sekere Lot No. 54, geleë aan Allendaleweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voete;
(19) sekere Lot No. 55, geleë aan Allendaleweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voete;
(20) sekere Lot No. 55a, geleë aan Allendaleweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voete;
(21) sekere Lot No. 56, geleë ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voete;
(22) sekere Lot No. 56a, geleë ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voete;
(23) sekere Lot No. 57, geleë aan Allendaleweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voete;
(24) sekere Lot No. 58, geleë ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voete;
(25) sekere Lot No. 59, geleë aan Allendaleweg, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voete;
(26) sekere Lot No. 60, geleë aan King Edwardstraat, ten dorpe New Brighton, distrik Pretoria, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Pretoria, hierdie 10de dag van November 1942.—Rooth & Wessels, Prokureurs vir Applikant, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria. 6978—13

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 607557, for £500, on the life of FRANCIS WILLIAM JOHN PATTERSON.

Application has been made for a duplicate of the above described Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from the date this notice first appeared, a duplicate will be made. By Order of the Board.—J. D. Wares, Manager, The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, 106 Adderley Street, Cape Town. 6873—13

STANDARD BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 2484, in the name of Mrs. Florence Crosby, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, Messrs. Evans, Leigh & Mackay, corner Library and Meyer Streets, Germiston, within fourteen days from the date hereof. By Order of the Board.—A. E. Basden, Secretary, 13th November, 1942. 6955—13

LOST SETTLERS LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Settlers Lease No. 1/1931-Sett., registered in the Deeds Registry at Pretoria, on the 3rd of January, 1931, between the Government of the Union of South Africa and Thomas James Rutherford, in respect of the farm Tovey No. 799, District Zoutpansberg, in extent 1,264 morgen 60 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Pretoria, this 10th day of November, 1942.—Rooth & Wessels, Attorneys for Applicant, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria. 6976—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4454/1918, gedateer die 17de Mei 1918, gepasseer deur die Boedel van wyle Leonard Price Boyce, ten gunste van Christina Boyce (gebore Thomson), weduwee, ten opsigte van—

sekere plaas genoem The Wilderness No. 2381, distrik Waterberg, groot 697 morge 394 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Pretoria, hierdie 10de dag van November 1942.—Rooth & Wessels, Prokureurs vir Applikant, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria. 6977—13

UNITED BUILDING SOCIETY.

(JOHANNESBURG BRANCH.)

Notice is hereby given that Paid up Permanent Share Certificate No. 4271, in the name of Claude Spencer Jones, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 6938—13

LOST TITLE DEED No. 10544/1929, dated 3rd day of September, 1929.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10544/1929, dated the 3rd day of September, 1929, passed by Josephus Fourie, in favour of Charles Schnaids, Monty Schnaids and Lazarus Schnaids, carrying on business in partnership under the style or firm of Schnaids Arcadian Estates, in respect of—

(1) certain Portion G of the quitrent farm Kuilfontein No. 137, situate in the District of Bethal, measuring four hundred (400) morgen;
(2) certain Portion No. 2 of portion known as Tevreden of the western half of the freehold farm Witbank No. 59, District Ermelo, measuring one hundred (100) morgen one (1) square rood.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds of the Transvaal at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 11th day of November, 1942.—Podlashuc, Meintjes & Liebson, Attorneys for Applicant, Stability Buildings, Pretoria. 6985—13

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of NATHAN ADLER, Plaintiff, and RICHARD HLWENPU, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Vereeniging, on Tuesday, the 30th day of November, 1942, at 10 a.m., of the following property:—

Certain Lot No. 1036, Miller Road, Evaton Township, Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
(2) Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer duties, arrear rates, taxes and licences.
(3) The purchaser to be liable for the release of all encumberances on the said property, to enable transfer to be given according to law.
(4) Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorney.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 2nd November, 1942. 6757—6-13

SALE IN EXECUTION.

LETABA DISTRICT.

In *re* LETABA ESTATES, LIMITED, Plaintiff, *versus* A. F. SHERMAN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Tzaneen, and writ of execution, dated the 17th day of April, 1942, the following goods will be sold in execution on the 14th day of November, 1942, at 10 a.m. in the forenoon, at the Magistrate's Court, Tzaneen, to the highest bidder, viz.:—

Certain Plot No. 648 of the quitrent farm No. 174, Letaba Estates, situate in the District of Letaba, held under Deed of Transfer No. 5682/1926, dated the 2nd day of June, 1926.

A. H. Christie, Acting Messenger of the Court, 29th October, 1942. 6713—6-13

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA HELD AT PRETORIA.

Between WILLY'S TRUST (PTY.), LIMITED, Plaintiff, and ROSE-INNES CHAKE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 22nd day of September, 1942, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 24th day of November, 1942, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 160, situate on Sechoka Street, Eerste Rust Township, District Pretoria.

Terms.—Cash.

Conditions of the sale will be read immediately prior to the sale.

The following improvements are reported to exist on the property, but these are in no way guaranteed:—

One unfinished 4 room brick house.

L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria, 5th November, 1942.

6848—13-20

SALE IN EXECUTION.

LETABA DISTRICT.

In *re* LETABA ESTATES, LIMITED, Plaintiff, *versus* A. PARTRICK, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Tzaneen, and writ of execution, dated the 17th day of April, 1942, the following goods will be sold in execution on the 14th day of November, 1942, at 10 a.m. in the forenoon, at the Magistrate's Court, Tzaneen, to the highest bidder, viz.:—

Certain Plot No. 172 of the quitrent farm Letaba Estates No. 174, situate in the District of Letaba, held under Deed of Transfer No. 3238/1926, dated the 29th day of March, 1926.

A. H. Christie, Acting Messenger of the Court, 29th October, 1942.

6716—6-13

SALE IN EXECUTION.

LETABA DISTRICT.

In *re* LETABA ESTATES, LIMITED, Plaintiff, *versus* R. J. RASMUSSEN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Tzaneen, and writ of execution, dated the 17th day of April, 1942, the following goods will be sold in execution on the 14th day of November, 1942, at 10 a.m. in the forenoon, at the Magistrate's Court, Tzaneen, to the highest bidder, viz.:—

Certain Plot No. 339, of the quitrent farm Letaba Estates No. 174, situate in the District of Letaba, held under Deed of Transfer No. 1086/1926, dated the 8th day of February, 1926.

A. H. Christie, Acting Messenger of the Court, 29th October, 1942.

6717—6-13

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA HELD AT PRETORIA.

Between PRETORIA NORTH VILLAGE COUNCIL, Plaintiff, and R. C. GIBSON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 15th day of July, 1942, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 24th day of November, 1942, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 326, Wolmer, District Pretoria.

Terms.—Cash.

Conditions of the sale will be read immediately prior to the sale.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria, 4th November, 1942. 6821—13-20

SALE IN EXECUTION.

LETABA DISTRICT.

In *re* LETABA ESTATES, LIMITED, Plaintiff, *versus* G. CARR-WHITE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Tzaneen, and writ of execution, dated the 17th day of April, 1942, the following goods will be sold in execution on the 14th day of November, 1942, at 10 a.m. in the forenoon, at the Magistrate's Court, Tzaneen, to the highest bidder, viz.:—

Certain Plot No. 661 of the quitrent farm Letaba Estates No. 174, situate in the District of Letaba, held under Deed of Transfer No. 5413/1927, dated the 11th day of May, 1927.

A. H. Christie, Acting Messenger of the Court, 29th October, 1942.

6714—6-13

SALE IN EXECUTION.

LETABA DISTRICT.

In *re* LETABA ESTATES, LIMITED, Plaintiff, *versus* J. L. MULHOLLAND, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Tzaneen, and writ of execution, dated the 17th day of April, 1942, the following goods will be sold in execution on the 14th day of November, 1942, at 10 a.m. in the forenoon, at the Magistrate's Court, Tzaneen, to the highest bidder, viz.:—

Certain Plots Nos. 717 and 718 of the quitrent farm Letaba Estates No. 174, situate in the District of Letaba, held under Deed of Transfer No. 5120/1925, dated the 30th day of May, 1925, and Deed of Transfer No. 5119/1925, dated the 30th day of May, 1925, respectively.

A. H. Christie, Acting Messenger of the Court, 29th October, 1942.

6715—6-13

GEREGTELIK VERKOOP.

In sake JOHANNA WILHELMINA FERREIRA, Eiser, teen JAKOB MAZELO, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die hof van die Magistraat van Pretoria, 'n lasbrief tot geregtelik verkoop, gedateer die 3de September 1942, sal die volgende eiendom geregtelik verkoop word op die 1ste dag van Desember 1942, om 10 uur vm., by mnr. W. T. Clarke, 44 Johannastraat, Groblersdal, aan die hoogste bieder:—

No. 1.—6 osse.

W. T. Clarke, Bode van die Hof.

6945—13

SALE IN EXECUTION.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and WILLEM ADRIAAN NAUDE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Brakpan, at 11 a.m., on Saturday, the 28th November, 1942, of the following property of the Defendant:—

Certain freehold residential Lot marked No. 733, situate on Hastings Avenue, on that portion known as Brakpan Township of the freehold farm Weltevreden No. 5, District Brakpan.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property is a dwelling-house with 3 bedrooms, hall, lounge, scullery, kitchen, pantry, bathroom, garage, boy's room and 2 lavatories.

Terms.—£100 in cash on day of sale and the balance to be secured by a banker's guarantee to be furnished within seven (7) days from date of sale. The Society will be prepared to grant a loan on first mortgage to an approved purchaser.—T. O'Hagan, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th November, 1942. 6912—13-20

EXECUTION SALE.

Between GILBERT & DEWAR (PTY.), LTD., Plaintiffs, and FRANS SAMUEL LENSLEY, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate of Potgietersrust and a writ of execution, dated the 17th July, 1942, the undermentioned property will be sold in execution on Saturday morning, the 21st November, 1942, at 10 a.m., in front of the Courthouse, in Potgietersrust, for cash to the highest bidder, namely:—

Certain Erf No. 76, situate in Schoeman Street, Potgietersrust, measuring 312 square roods 72 square feet.

Further conditions of sale to be read on day of sale. Potgietersrust, 2nd November, 1942.—I. van Heerden, Court Messenger. 6839—13-20

SALE IN EXECUTION.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES BENJAMIN VAN ZYL and ZACHARIUS LOUWNARDIS KRUGER, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Brakpan, at 11 a.m., on Saturday, the 28th November, 1942, of the following property of the Defendants.

Certain freehold business Lot marked No. 2755, situate on Hastings Avenue on that portion known as Brakpan Township, of the freehold farm Weltevreden No. 5, District Brakpan.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are two houses, each with 2 bedrooms, a lounge, kitchen, pantry, bathroom, boy's room, garage and coal shed.

Terms.—£100 in cash on day of sale and the balance to be secured by a banker's guarantee to be furnished within seven (7) days from date of sale. The Society will be prepared to grant a loan on first mortgage to an approved purchaser.—T. O'Hagan, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th November, 1942. 6913—13-20

SALE IN EXECUTION.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and DIRK JACOBUS VENTER, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Brakpan, at 11 a.m., on Saturday, the 28th November, 1942, of the following property of the Defendant:—

Certain freehold business Lot marked No. 2008, situate in Germains Avenue and Short Street, of that portion known as the Township of Brakpan, of the freehold farm Weltevreden No. 5, District Brakpan.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are two houses, each of 2 bedrooms, a hall, lounge, kitchen, pantry, bathroom, scullery, boy's room and garage.

Terms.—£100 in cash on day of sale and the balance to be secured by a banker's guarantee to be furnished within seven (7) days from date of sale. The Society is prepared to grant a loan on first mortgage to an approved purchaser.—T. O'Hagan, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th November, 1942. 6914—13-20

Case No. 46/42.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF HEIDELBERG, HELD AT HEIDELBERG.

In the matter of A. E., R. B. and V. H. HARVEY, Plaintiffs, *vs.* LEAH ABRAHAMSON, born JABLONSKY, married out of community of property to Hyman Abrahamson, Defendant.

In pursuance of a judgment of this Court, the undermentioned property of Defendant, duly attached, will be sold, in execution, at the Magistrate's Court, Heidelberg, at 10 a.m., on Saturday, the 28th November, 1942:—

Erf No. 420, Smit Street, Heidelberg, Transvaal, with all buildings and erections thereon.

Terms.—Cash.

Purchaser to pay arrear assessment rates, costs conditions of sale, transfer duty, costs of transfer, auction sale duty, auctioneer's fees and all other fees and disbursements which may be incurred to complete registration of transfer in purchaser's name.—D. A. Minne, Messenger of the Court, Heidelberg. J. Lanser, Esq., Plaintiff's Attorney, Balfour, Transvaal. 6822—13-20

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Eiser, en JAN DANIEL HERHOLDT en JOSIAS PETRUS VAN TONDER, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, te Pretoria, op Maandag, die 23ste dag van November 1942, om 9.45 uur vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word, en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Sekere besigheidsperseel No. 3089, gelee aan Hoylaan en Goedereweg, Brakpan.

T. O'Hagan, Balju, Kantoor van die Balju van die Transvaal, Pretoria, 9 November 1942. 6908—13

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Eiser, en EDMUND NEIZEL, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, te Pretoria, op Maandag, die 23ste dag van November 1942, om 9.30 uur vm., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word, en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Sekere eiendom No. 26, geleë aan Negendeweg, Withok Estates, Brakpan.

T. O'Hagan, Balju, Kantoor van die Balju van die Transvaal, Pretoria, 9 November 1942. 6909—13

SOUTH AFRICAN MANGANESE, LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Share and Transfer Registers of the Company will be closed from the 27th November, to the 4th December, 1942, both dates inclusive. By Order of the Board.—African Metals Corporation, Limited, Secretaries, per C. W. Sharp, Escom House, Johannesburg, 6th November, 1942. 6858—13

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Eiser, en JOHN CHARLES BERGH, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, te Pretoria, op Maandag, die 23ste dag van November 1942, om 9.15 uur vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word, en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Sekere besigheidsperseel No. 2003, geleë aan Hamiltonlaan, Brakpan.

T. O'Hagan, Balju, Kantoor van die Balju van die Transvaal, Pretoria, 9 November 1942. 6910—13

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen JOHANNES IZAK FREDERICK CRONJE DE WET, Eiser, en JAN STEPHANUS JOUBERT, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, te Pretoria, op Maandag, die 23ste dag van November 1942, om 9 uur vm., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word, en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Perseel No. R E 620, Westdene, Johannesburg.

T. O'Hagan, Balju, Kantoor van die Balju van die Transvaal, Pretoria, 9 November 1942. 6911—13

M.C.A. 35/3319.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that KENNETH RICHARDSON, acting for and on behalf of the RANDFONTEIN ESTATES GOLD MINING COMPANY, WITWATERSRAND, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to construct and maintain (1) a Water Furrow; (2) a Tool Shed; a portion of which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Title:—

Claims as defined by Diagram No. R.M.T. No. 2152, registered in the name of M. L. Pessen, situate on the farm Waterval No. 74. (Freehold owner: The Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited.)

The foregoing are situate in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Mine Surveyor J. M. Ramsbottom and dated 9th June, 1942.

The rights applied for will not traverse or intersect in their course any rights.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 3642) lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 8th day of December, 1942, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Kenneth Richardson, Seventh Floor, Consolidated Building, Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 1st day of December, 1942. Dated at Johannesburg, this 23rd day of October, 1942.—J. P. Elers Douglas, Mining Commissioner. 6740—6-13-20

M.C.A. 35/3130.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 6351 and Mynpacht No. 544, as defined by Diagram R.M.T. No. 197, held by Geduld Proprietary Mines, Ltd., situate on the farm Geduld No. 4 (Freehold owner: Geduld Proprietary Mines Ltd.).

Claims, as defined by Diagram R.M.T. No. 6353, held by New State Areas, Ltd., situate on the farm Geduld No. 4 (Freehold owner: Geduld Proprietary Mines, Ltd.).

The foregoing are situated in the District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor L. W. Pentz and dated October, 1941.

The rights applied for will traverse or intersect in their course the following rights:—

(1) Pipe Line, S.R. Permit No. A.244/38; (2) Railway Siding, S.R. Permit No. K.20/21; (3) Pipe Line, S.R. Permit No. A.253/38; (4) Hume Pipe Line, S.R. Permit No. K.17/21; (5) Agricultural Area S.R. Permit No. K.46/22; (6) No. 7 Shaft and Surface Equipment, fenced, S.R. Permit No. A.120/27, all held by Geduld Proprietary Mines, Ltd.; (7) Areas for Tree Planting and Fencing, S.R. Permit No. A.81/31, New State Areas, Ltd.; (8) Water Pipe Line, S.R. Permit No. A.41/28, Government G.M. Areas (Modderfontein) Cons., Ltd; (9) Hospital Road (Proclaimed), Town Council of Springs.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1098) lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 8th day of December, 1942, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Building (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 1st day of December, 1942. Dated at Johannesburg, this 24th day of October, 1942.—J. P. Elers Douglas, Mining Commissioner. 6677—6-13-20

RESTORATION OF COMPANY.

Notice is hereby given that, in terms of an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), granted by the Honourable Mr. Justice Schreiner, on Monday, the 2nd day of November, 1942, in the *ex parte* Application of HOMER PHITIDIS and HARRY PHITIDIS in *re* HOMHAR INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, the said HOMHAR INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, has been restored by the Registrar of Companies to the Register of Companies on the 4th day of November, 1942. Dated at Pretoria, this 5th day of November, 1942.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Applicant's Attorneys, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg. 6836—13

BARNATO GROUP OF COMPANIES.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CLOSING OF SHARE TRANSFER BOOKS.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Companies will be closed during the periods set out below:—

Company.	Transfer Books closed (both days inclusive). From.	To.
South African Carbide and By-Products Co., Ltd.	12th December.	13th December, 1942.
Rustenburg Platinum Mines, Ltd.	"	"
Potgietersrust Platinums, Ltd.	"	"

By Order of the Boards,
JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED, Transfer Secretaries,
per F. E. JACKSON.

Head Office, Consolidated Building, (P.O. Box 590), Johannesburg, 13th November, 1942.

6922—13

M.C.A. 35/2999.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain a Transformer House and Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables which will traverse or be situated upon proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Mynpacht No. 261, as defined by Diagram R.M.T. No. 11, and Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 2401, held by Durban Roodepoort Deep, Ltd., situate on the farm Vlakfontein No. 14 (Freehold owner: Durban Roodepoort Deep, Ltd.).

Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 4026, 4018, 4011, 3098, 1765, 1703, 1708, 3149 and 1754, held by Durban Roodepoort Deep, Ltd., situate on the farm Roodepoort No. 5 (Freehold owners: W. Mountstephens and Estate late A. C. Collins, A. P. Burger and others).

Claims, as defined by Diagram R.M.T. No. 4023, held by Wil-Ford (Pty.), Ltd., situate on the farm Roodepoort No. 5 (Freehold owners: A. P. Burgers and others).

The foregoing are situated in the District of Roodepoort, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor L. W. Pentz and dated October, 1941.

The rights applied for will traverse or intersect in their course the following rights:—

(1) Area for Haulage Track and Electric Power Line and Fencing, Air Pipe Line, Roadway, Permit No. A.211/40; Area for Haulage and Fencing, Air and Water Pipe Lines, Overhead Electric Power Line, Permit applied for; Mine Roads, Permit No. A.158/41; Area for European Employees Quarters and Fencing, Permit No. A.166/39; Water Right No. 791, Pipe Line, Permit No. A.157/38; Area for Shaft Equipment, Permit No. A.156/38; Water Furrow, Permit No. 13/14, Durban Roodepoort Deep, Ltd.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1112) lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 15th day of December, 1942, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Building (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 8th day of December, 1942. Dated at Johannesburg, this 3rd day of November, 1942.—J. P. Elers Douglas, Mining Commissioner, Johannesburg District.

6871—13-20-27

M.C.A. 35/3316.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain Underground Electric Cables which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Title:—

Mynpacht No. 539, as defined by Diagram R.M.T. No. 173, held by Welgedacht Exploration Company, Ltd., situate on the farm Welgedacht No. 2. (Freehold Owner: Welgedacht Exploration Company, Ltd.)

The foregoing are situated in the District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor L. W. Pentz and dated July, 1942.

The rights applied for will traverse or intersect in their course the following right:—

Agricultural Area, S.R. Permit No. 29/23, Welgedacht Exploration Company, Ltd.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1151) lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 1st day of December, 1942, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Building (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 24th day of November, 1942. Dated at Johannesburg, this 19th day of October, 1942.—J. P. Elers Douglas, Mining Commissioner, Johannesburg District.

6532—30-6-13

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ROBERT GEORGE CORDER, residing at 6 Venus Street, Melrose, Johannesburg, a soldier, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SUTHERLAND, for the reason that my mother, who was a widow, married FREDERICK NEIL SUTHERLAND when I was very young and I have been known as my stepfather's son for several years and have been known by his surname.

I previously bore the name ROBERT GEORGE CORDER.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife.

Any person who objects to our assumption of the said name of SUTHERLAND, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—R. G. Corder, 20th October, 1942.

6627—30-6-13-20

NOTICE OF STANDING COMMISSION.

Whereas Hendrik Jacobus Janse van Rensburg has applied to the Standing Commission, constituted by virtue of Section 33 (2) of Act No. 47 of 1937, for an Order addressed to the Registrar of Deeds at Pretoria, that he shall transfer to him directly (1) certain Lot No. 2019, situate on Perth and South Streets; and (2) certain Lot No. 2020, situate on South Street; both properties situate in the Township of Evaton, in the District of Vereeniging and each measuring 291 square roods 96 square feet and registered in the name of Gert Martinis Ferreira, by virtue of the fact that the properties were sold by the said registered owner to the Applicant on the 28th of March, 1938.

Now, therefore, all persons having objections to the granting of the application are hereby required to lodge the same, in writing, with their grounds for objecting with the Registrar of Deeds at Pretoria (the Chairman of the Commission), in terms of sub-section (6) (*b*) of Section 33 of Act No. 47 of 1937.—C. J. H. van Wyk, Chairman of the Commission, Office of the Registrar of Deeds, Pretoria.

KENNISGEWING VAN STAANDE KOMMISSIE.

Nademaal Hendrik Jacobus Janse van Rensburg aansoek gedoen het by die Staande Kommissie, saamgestel kragtens Artikel 33 (2) van Wet No. 47 van 1937, vir 'n Bevel gerig aan die Registrateur van Aktes te Pretoria, dat hy aan hom direk sal transporteer (1) sekere Lot No. 2019, geleë aan Perth- en Suidstraat; en (2) sekere Lot No. 2020, geleë aan Suidstraat; beide eiendomme geleë in die dorp Evaton, in die distrik Vereeniging, en elk groot 291 vierkante roede 96 vierkante voet en geregistreer in die naam van Gert Martinis Ferreira; op grond van die feit dat die eiendomme op die 28ste Maart 1938 wettiglik deur die gemelde geregistreerde eienaar aan die Applikant verkoop is.

Daarom word alle persone wat beswaar het teen die toestaan van die applikasie hiermee gelas om skriftelik hulle besware met die gronde daarvoor in te handig by die Registrateur van Aktes te Pretoria (die Voorsitter van die Kommissie), ooreenkomstig die bepalings van subartikel (6) (*b*) van Artikel 33 van Wet No. 47 van 1937.—C. J. H. van Wyk, Voorsitter van die Kommissie. Kantoor van die Registrateur van Aktes, Pretoria.

6675—6-13-20

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LUDWIG DEUTSCH, residing at Defence Reserve Barracks, Pretoria, as Corporal No. 251451, in the S.A.P.C., intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DALE, for the reason that my present name is against my feelings.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, CAROLINE, to DALE.

Any person who objects to our assumption of the said name of DALE, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—L. Deutsch, 5th November, 1942.

6830—13-20-27-4

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Uit kragte van die bevoegdheid my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die heer FREDERIK GERHARDUS JOHANNES TERBLANCHE, van Boskop No. 313, Pk. Tygerspoort, distrik Pretoria, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die distrik Pretoria.—J. McI. M. Commaille, Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), Pretoria, hierdie ... dag van Oktober 1942.

6823—13

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED BY ACT No. 24 OF 1937.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended, that the City Council of Pretoria, at its meeting held on the 30th September, 1942, declared the following premises within the Municipality of Pretoria, to be slum premises:—

(*a*) Remaining extent of Erf No. 681, Pretoria, known as 3-17 Mint Lane and 88-90 Visagie Street, measuring 177 square roods and 76·5 square feet, registered in the name of Getzell Sugarman (now deceased) under Deed of Transfer No. 922/1918, dated 7th February, 1918.

The Executors in the Estate of the above-mentioned premises have been called upon, in terms of Section 5 (1) (*b*) of the Act, to demolish all buildings situate thereon on or before the 1st February, 1945, and to commence such demolition on or before the 1st November, 1944.

(*b*) Erf No. 2451, Goede Hoop, Pretoria, known as 101 and 105 Potgieter Street, measuring 5,000 square feet, registered in the name of John William Janke under Deed of Transfer No. 7042/1922, dated 18th July, 1922.

The owner of the above-mentioned premises has been called upon, in terms of Section 5 (1) (*b*) of the Act, to demolish all buildings situate thereon on or before the 1st February, 1944, and to commence such demolition on or before the 1st November, 1943.

(*c*) Erf No. 195, Pretoria, known as 137, 139, 141, 145, 147 and 149 Struben Street, and 51 Koch Street, measuring 12,870 square feet, registered in the name of Harry Falkson under Deed of Transfer No. 12402/1940, dated 21st August, 1940.

The owner of the above-mentioned premises has been called upon, in terms of Section 5 (1) (*a*) and (*b*) of the Act, to demolish the buildings known as 141, 145, 147, 149 Struben Street, and 51 Koch Street, and renovate and repair the buildings known as 137 and 139 Struben Street, in accordance with the requirements of the Acting Medical Officer of Health and the Council's Building By-laws, on or before the 1st February, 1944, and to commence such demolition and renovation and repairs on or before the 1st November, 1943.

H. PREISS,
Town Clerk.

Notice No. 113 of 1942;
2nd November, 1942.

STADSRAAD VAN PRETORIA.

SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG BY WET No. 24 VAN 1937.

Ingevolge Artikel 6 (1) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, word hiermee vir algemene inligting kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria op sy vergadering gehou op 30 September 1942, die volgende persele binne die munisipaliteit Pretoria, tot slumpersele verklaar het:—

(*a*) Resterende gedeelte van Erf No. 681, Pretoria, bekend as Mintlaan 3-17 en Visagiestraat 88-90, groot 177 vierkante roede en 76·5 vierkante voet, geregistreer op naam van Getzel Sugarman (nou oorlede) per Transportakte No. 922/1918, gedateer 7 Februarie 1918.

Die Boedelberedderaars van bogemelde perseel is kragtens Artikel 5 (1) (*b*) van die Wet aangesê om alle geboue daarop op of voor die 1ste Februarie 1945 af te breek en om op of voor die 1ste November 1944 met sodanige afbraak te begin.

(*b*) Erf No. 2451, Goede Hoop, Pretoria, bekend as Potgieterstraat 101 en 105, groot 5,000 vierkante voet, geregistreer op naam van John William Janke per Transportakte No. 7042/1922, gedateer 18 Julie 1922.

Die eienaar van bogemelde perseel is kragtens Artikel 5 (1) (*b*) van die Wet aangesê om alle geboue daarop op of voor die 1ste Februarie 1944 af te breek en om op of voor die 1ste November 1943 met sodanige afbraak te begin.

(*c*) Erf No. 195, Pretoria, bekend as Strubenstraat 137, 139, 141, 145, 147 en 149, en Kochstraat 51, groot 12,870 vierkante voet, geregistreer op naam van Harry Falkson per Transportakte No. 12402/1940, gedateer 21 Augustus 1940.

Die eienaar van bogemelde perseel is kragtens Artikel 5 (1) (*a*) en (*b*) van die Wet aangesê om die geboue bekend as Strubenstraat 141, 145, 147 en 149 en Kochstraat 51 af te breek en die geboue bekend as Strubenstraat 137 en 139, volgens die vereistes van die Waarnemende Geneeskundige Gesondheidsbeampte en die Raad se Bouverordeninge op te knap en te repareer op of voor die 1ste Februarie 1944 en om op of voor die 1ste November 1943 met sodanige afbraak en reparasies te begin.

H. PREISS,
Stadsklerk.

Kennisgewing No. 113 van 1942;
2 November 1942. 6831—13

CITY OF JOHANNESBURG.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED BY ACT No. 24 OF 1937.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 15 (4) (*c*) of the Slums Act, 1934, as amended by Act No. 24 of 1937, that the City Council of Johannesburg, at its meetings held on the dates specified hereunder, rescinded the slums declarations previously made on the following premises within the Municipality of Johannesburg:—

Council Meeting held on 22nd August, 1939.

Stand No. 631: 3 Solomon Street, Vrededorp.

Council Meeting held on 25th November, 1941.

Stand No. 159: 13 and 13a Main Street, Ferreiras.

Council Meeting held on 15th December, 1941.

Stand No. 164: 44 Wolhuter Street, Wolhuter.

Council Meeting held on 24th February, 1942.

Stands Nos. 1375, 1376 and 1377: Corner Delvers and Kerk Streets, Johannesburg.

Council Meeting held on 26th May, 1942.

Stand No. 655: 39 Fourteenth Street, Vrededorp.

Council Meeting held on 30th June, 1942.

Stand No. 269: 38 Kimberley-Booysens Road, Ophirton.

Stands Nos. 99 and 100: Ackerman Street, Albertsville.

Stands Nos. 235 and 236: Aldred Street, Albertsville.

Stands Nos. 259 and 260: Von Brandis Street, Albertsville.

Stands Nos. 486, 487, 488 and 489: Minnaar Street, Albertsville.

Stands Nos. 582 and 583: Minnaar Street, Albertsville.

Council Meeting held on 28th July, 1942.

Stand No. 407: 20 Auret Street, Jeppe.

Stands Nos. 842 and 844: 24 Pine Avenue, Fordsburg.

Stand No. 478: 37 Avenue Road, Fordsburg.

Council Meeting held on 25th August, 1942.

Stands Nos. 135 and 142: 26 Marshall Street, Ferreiras.

Stand No. 404: 113 Third Street, Booysens Reserve.

Stand No. 265: 18 Ninth Street, Vrededorp.

Stand No. 273: 1 Tenth Street, Vrededorp.

Council Meeting held on 22nd September, 1942.

Stand No. 651: Corner Market and Lower Page Streets, City and Suburban.

Stand No. 506: 45 Clare Road, Fordsburg.

I. MARKS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 3rd November, 1942.
(Adv. No. 356.)

STAD JOHANNESBURG.

SLUMWET, 1934, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 24 VAN 1937.

Hiermee word kennis gegee vir algemene informasie, ooreenkomstig Artikel 15 (4) (*c*) van die Slumwet, 1934, soos gewysig deur Wet No. 24 van 1937, dat die Stadsraad van Johannesburg, op sy vergaderings wat op die ondergenoemde datums gehou is, die slumverklarings, wat tevore met betrekking tot die volgende eiendomme in die Munisipaliteit Johannesburg gedoen is, herroep het, nl.:—

Raadsvergadering gehou op 22 Augustus 1939.

Standplaas No. 631: Solomonstraat 3, Vrededorp.

Raadsvergadering gehou op 25 November 1941.

Standplaas No. 159: Mainstraat 13 en 13a, Ferreiras.

Raadsvergadering gehou op 15 Desember 1941.

Standplaas No. 164: Wolhuterstraat 44, Wolhuter.

Raadsvergadering gehou op 24 Februarie 1942.

Standplase Nos. 1375, 1376 en 1377: Hoek van Delvers- en Kerkstraat, Johannesburg.

Raadsvergadering gehou op 26 Mei 1942.

Standplaas No. 655: Veertiendestraat 39, Vrededorp.

Raadsvergadering gehou op 30 Junie 1942.

Standplaas No. 269: Kimberley-Booysensweg 38, Ophirton.

Standplase Nos. 99 en 100: Ackermanstraat, Albertsville.

Standplase Nos. 235 en 236: Aldredstraat, Albertsville.

Standplase Nos. 259 en 260: Von Brandisstraat, Albertsville.

Standplase Nos. 486, 487, 488 en 489: Minnaarstraat, Albertsville.

Standplase Nos. 582 en 583: Minnaarstraat, Albertsville.

Raadsvergadering gehou op 28 Julie 1942.

Standplaas No. 407: Auretstraat 20, Jeppe.

Standplase Nos. 842 en 844: Pinelaan 24, Fordsburg.

Standplaas No. 478: Avenueweg 37, Fordsburg.

Raadsvergadering gehou op 25 Augustus 1942.

Standplase Nos. 135 en 142: Marshallstraat 26, Ferreiras.

Standplaas No. 404: Derdestraat 113, Booysens-reserwe.

Standplaas No. 265: Negendestraat 18, Vrededorp.

Standplaas No. 273: Tiendestraat 1, Vrededorp.

Raadsvergadering gehou op 22 September 1942.

Standplaas No. 651: Hoek van Mark- en Lower Pagestraat, City and Suburban.

Standplaas No. 506: Clareweg 45, Fordsburg.

I. MARKS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Johannesburg, 3 November 1942.
(Adv. No. 356.) 6860—13

SAKER BARTLE (SOUTH AFRICA), LIMITED.

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS: PREFERENCE DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that the 5½ Per Cent. Cumulative Preference Share Register will be closed from 17th November, 1942, to 30th November, 1942 (both days inclusive), for the purpose of preparing Dividend Warrants for the half-year ending 30th November, 1942. Warrants will be payable to Shareholders on the Johannesburg Register on the 1st December, 1942. By Order of the Board. —C. L. Olsen, Secretary. 6920—13

NEW NIGEL ESTATE & GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books of the Company will be closed from the 18th to 24th November, 1942, both dates inclusive. By Order of the Board.—The South African and General Investment and Trust Company, Limited, Secretaries, per F. N. Leith, 6th November, 1942. 6863—13

RAND LEASES (VOGELSTRUISFONTEIN) GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Tenth Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Boardroom, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, on Friday, the 27th November, 1942, at 11 a.m., for the following purposes:—

1. To receive and consider the Balance Sheet at the 30th June, 1942, together with the Directors' and Auditors' Reports.
2. To confirm the appointment of Mr. R. N. B. Norris as a Director in place of Mr. H. P. Jeppe.
3. To elect Directors in place of Messrs. K. Richardson, J. D. Mackenzie and R. N. B. Norris, who retire in terms of the Company's Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.
4. To fix the remuneration of the Auditors in respect of last year's audit.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Registers of Members, both in London and Johannesburg, will be closed from the 21st November to the 27th November, 1942, both days inclusive.

This notice cancels the previous notice advertising the date of this Company's Annual General Meeting as 24th November, 1942. By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per C. S. Milford, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, 6th November, 1942. 6872—13

RESTORATION OF COMPANY.

Notice is hereby given that, in terms of an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), granted by the Honourable Mr. Justice Schreiner, on Monday, the 2nd day of November, 1942, in the *ex parte* Application of HOMER PHITIDIS and HARRY PHITIDIS, in *re* PHILLIP'S CAFÉS (PROPRIETARY), LIMITED, the said PHILLIP'S CAFÉS (PROPRIETARY), LIMITED, has been restored by the Registrar of Companies to the Register of Companies on the 4th day of November, 1942. Dated at Pretoria, this 5th day of November, 1942.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Applicant's Attorneys, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg. 6835—13

(E) FAR EAST RAND AREAS, LTD.

FAR EAST RAND AREAS ("A" COMPANY), LIMITED.

Notice is hereby given that the Ninth Ordinary General Meetings of the above Companies will be held at the Registered Offices, 59 Beresford House, Main Street, Johannesburg, on Thursday, the 26th November, 1942, at 12 noon and 12.10 p.m., respectively.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 19th November, 1942, to the 26th November, 1942, both days inclusive. By Order of the Boards.—F. W. P. Clark, Secretary, 57/60 Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg. 6950—13

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, ANDRIES JOHANNES PETRUS HERBST, woonagtig te Plot No. 127, Princess, Roodepoort, en wat werksaam is as 'n myner, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VAN DER MERWE aan te neem, om die volgende redes: Deurdat my vader gesterf het drie weke na my geboorte en weens my moeder se hertroue met sekere VAN DER MERWE, ek altyd onder die van VAN DER MERWE gegaan en daaronder alom bekend is.

Ek het voorheen die naam gedra van HERBST.

Ek is ook van voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou, ALETTA FRANSINA ELIZABETH HERBST en minderjarige kinders JOHANNA ANDRIESINA en HENDRINA MARIA HERBST te verander na VAN DER MERWE.

Enigeen wat daarop teë is dat ons bovermelde naam van VAN DER MERWE aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die magistraat van Roodepoort indien.—A. J. P. Herbst, 31 Oktober 1942. 6971—13-20-27-4

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction, in front of the Magistrate's Office, at Ermelo, on 10th December, 1942, at 10 o'clock a.m.:—

Certain Portion D of the farm Sunnyside No. 235, District Ermelo, measuring 708 morgen 440 square roods; as registered in the names of EDWARD ALBERT WEBER, NICHOLAAS JOHANNES WEBER (minor) and BLA WEBER (minor spinster) under Deed of Transfer No. 4394/35.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te Ermelo, op 10 Desember 1942, om 10 uur vm.:—

Seker gedeelte D van die plaas Sunnyside No. 235, distrik Ermelo, groot 708 morge 440 vierkante roede; soos geregistreer in die name van EDWARD ALBERT WEBER, NICHOLAAS JOHANNES WEBER (minderjarige) en BLA WEBER (minderjarige jongedogter) onder Akte van Transport No. 4394/35.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastinge en heffinge, ens. 6969—13

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.)

Johannesburg, Monday, 9th November, 1942.

In the matter of the *ex parte* application of ANGLO-TRANSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

Upon the motion of Mr. B. A. Ettlinger, of Counsel, for the Applicant, and having read the Petition filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court on the 23rd day of November, 1942, why an order shall not be granted—

(*a*) confirming the reduction of the capital of the Company from £900,000 divided into 1,200,000 Ordinary Shares of the denomination of 5s. each and 600,000 Cumulative Preference Shares of the denomination of £1 each, to £850,000, divided into 1,200,000 Ordinary Shares of the denomination of 5s. each and 550,000 Cumulative Preference Shares of the denomination of £1 each;

(*b*) approving of the following Minute for registration with the Registrar of Companies, viz.:—

"The capital of Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, henceforth is £850,000, divided into 1,200,000 Ordinary Shares of the denomination of 5s. each and 550,000 Cumulative Preference Shares of the denomination of £1 each, instead of £900,000 divided into 1,200,000 Ordinary Shares of the denomination of 5s. each and 600,000 Cumulative Preference Shares of the denomination of £1 each. The said reduction of capital has been effected by cancelling or extinguishing 50,000 Cumulative Preference Shares, distinctive numbers 8201 to 33200, 40001 to 50000 and 60001 to 75000, all inclusive, which have been surrendered and transferred and are now held in trust in terms of Regulation 167 (*d*) (ii) of the Company's Articles of Association. At the time of registration of this Minute, 650,000 Ordinary Shares of the denomination of 5s. each and 550,000 Cumulative Preference Shares of the denomination of £1 each have been issued and are deemed to be fully paid, and 550,000 Ordinary Shares of the denomination of 5s. each remain unissued."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—J. S. Mostert, Assistant Registrar. (Levy & Benjamin.) 6926—13

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed LEONARDUS MALAN, of Germiston, as Acting Deputy Sheriff of and for the District of Germiston during the absence on leave of René de Bois Steyn, Deputy Sheriff, with effect from the 14th November, 1942. Pretoria, this 19th day of October, 1942.—T. O'Hagan, Sheriff of the Transvaal.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek LEONARDUS MALAN, van Germiston, aangestel het as Waarnemende Onderbalju vir en van die distrik van Germiston vanaf 14 November 1942 gedurende die afwesigheid met verlof van René de Bois Steyn, Onderbalju. Pretoria, hierdie 19de dag van Oktober 1942. —T. O'Hagan, Balju van die Transvaal. 6820—13

NORMAN ANSTEY, LTD.
NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Sixth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the offices of the Company, on Thursday, the 26th November, 1942, at 11 a.m., for the following purposes:—

(1) To receive and consider the Balance Sheets and Accounts for the year ended 30th June, 1942, and the Reports of the Directors and Auditors.
(2) To elect Directors in place of those retiring by rotation or otherwise in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
(3) To fix the remuneration for the past audit.
(4) To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Share Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 23rd day of November, 1942, to the 26th day of November, 1942.

Proxies must reach the Transfer Secretaries, Unit Securities and Trust Company of South Africa, Ltd., corner Fox and Sauer Streets, Johannesburg, at least forty-eight hours before the meeting. By Order of the Board.—C. T. Hill, Secretary, Anstey's Buildings, corner Jeppe and Joubert Streets, Johannesburg. 4th November, 1942. 6949—13

SWORN APPRAISER.
CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed ERNEST PEACH SHEFFIELD, Esq., of Droogegrond No. 811, P.O. Munnik, to act as Sworn Appraiser for the District of Pietersburg.—J. McI. M. Commaille, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, this 4th day of November, 1942. 6943—13

THE MIKADO (SOUTH AFRICA), LTD.
NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 160*ter* of the Companies Act, as amended, that a Special Meeting of the Shareholders of the Company will be held in Room No. 418, Fourth Floor, Southern Life Buildings, St. George's Street, Cape Town, at 2.30 p.m., on Friday, the 4th of December, 1942, for the purpose of considering and if deemed advisable, the passing of the following Resolutions with or without modification, the first Resolution undermentioned as a Special Resolution, viz.:—

(1) That The Mikado (South Africa), Limited, be wound up voluntarily.
(2) That William Brodie Gurney, Chartered Accountant, Reserve Bank Chambers, Cape Town, and Alfred Gurth Baker, Solicitor, Southern Life Buildings, St. George's Street, Cape Town, be and are hereby appointed Liquidators for the purpose of such winding up.

Notice is further given that a Meeting of Creditors will be held at the same place and date immediately after the conclusion of the Shareholders' Meeting for the purpose set out in Section 160*ter* of the Companies Act, as amended. By Order of the Board.—E. Muller, Secretary, The Mikado (South Africa), Limited. 6986—13

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost: Permanent Share Cert. No. 3269, in name of Mrs. Anna Dorothy Grant-Hodge. A duplicate will be issued unless original is produced at Society's Offices, 118 St. George's Street, within 21 days from date hereof.—C. R. Cumming, Manager. 6861—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter between RUSSELL WILFRED GARDENER, GILBERT RANDOLPH GARDENER and GUY FRANK GARDENER, carrying on business under the style or firm of GARDENER, WILLIAMS AND COMPANY, Applicants, and DIRK JOHANNES VAN DER MEULEN and CHRISTOFFEL JOHANNES VAN DER MEULEN, trading in partnership as general dealers under the style or firm of PIKETBERG KONTANT WINKEL, at Piquetberg, in the District of Piquetberg, Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 21st day of October, 1942, by the Honourable Mr. Justice Howes, placing the Estates of the partnership and respective private Estates of Respondents under provisional sequestration, has been superseded and the Petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 3rd November, 1942.—N. T. Buyskes, Acting Master of the Supreme Court, Master's Office, Cape Town, 7th November, 1942.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Provinsiale Afdeling van die Kaap die Goeie Hoop).

In die saak tussen RUSSELL WILFRED GARDENER, GILBERT RANDOLPH GARDENER en GUY FRANK GARDENER, wie handel drywe onder die naam van GARDENER, WILLIAMS AND COMPANY, Applikante, en DIRK JOHANNES VAN DER MEULEN en CHRISTOFFEL JOHANNES VAN DER MEULEN, wie in vennootskap handel drywe as algemene handelaars onder die naam PIKETBERG KONTANT WINKEL, te Piketberg, in die distrik van Piketberg, Verweerders.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Beval van Sekwestrasie in hierdie saak toegestaan op 21 Oktober 1942, deur sy Edele Regter Howes, in terme waarvan die vennootskap en die private boedels van die bogenoemde Verweerders onder Voorlopige Sekwestrasie geplaas is, opsy gesit en die Petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 3 November 1942.—N. T. Buyskes, Waarnemende Meester van die Hooggeregshof (Provinsiale Afdeling van die Kaap die Goeie Hoop), Meesterskantoor, Kaapstad, 7 November 1942. 6890—13

HET ZUIDAFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERINGGENOOTSCHAP.

Polis No. 306562, vir £500, op die lewe van HENDRIK ALBERTUS JURIE WESSELS.

Daar aansoek gedoen is vir 'n afskrif van bogemelde Polis, waarvan die oorspronklike verlore is, word kennis hiermee gegee dat, tensy die oorspronklike getoon word by die Kantoor van hierdie Genootskap binne drie maande vanaf die datum waarop hierdie advertensie eers verskyn het, sal 'n afskrif uitgegee word. Op las van die Direksie.—C. Cosmo Monkhouse, Hoofbestuurder, Kaapstad, 5 November 1942. 6888—13

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 291568, on the life of JOHN ASHLEY HUNTER.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.—N. V. de Kock, Manager, National Mutual Building, Church Square, Cape Town, 3rd November, 1942. 6989—13

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policy No. 151929, effected for the sum of £100, on the life of ABRAHAM STEFANUS VAN RENSBURG.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued. By Order of the Board.—J. M. MacFarlane, General Manager, Southern Life Association, St. George's Street, Cape Town, 13th November, 1942. 6891—13

LOST POLICY OF INSURANCE.
THE SOUTHERN CROSS ASSURANCE COMPANY, LTD.

Policy No. 608696, for £100, on the life of PETRUS LOURENS PEENS.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this 5th day of November, 1942, a duplicate will be made. By Order of the Board.—C. P. Hewitson, General Manager for South Africa, Cleghorn's Buildings, Adderley Street, Cape Town. 6879—13

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA.

Policy No. 3308705, for £250, on the life of HOOSAIN GAFFOOR JAFFER.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.—A. S. Mills, Branch Manager, Sun Buildings, St. George Street, Cape Town. 6859—13

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

Polis No. 68949, vir £400, op die lewe van HENDRIK NEL.

Daar die oorspronklike Polis vernietig geraak het, word hiermee kennis gegee dat 'n gesertifiseerde afskrif daarvan, kragtens Wet No. 37 van 1923, uitgereik sal word na verloop van drie maande van hierdie datum.—M. S. Louw, Mede-hoofbestuurder en Aktuaris, Waalstraat 28, Kaapstad, 4 November 1942. 6865—13

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

Polis No. 27398, vir £500, op die lewe van RUDOLPH JOHAN SCHURINK.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het, word hiermee kennis gegee dat 'n gesertifiseerde afskrif daarvan, kragtens Wet No. 37 van 1923, uitgereik sal word tensy die oorspronklike Polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum.—M. S. Louw, Mede-hoofbestuurder en Aktuaris, Waalstraat 28, Kaapstad, 5 November 1942. 6876—13

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant made in favour of the legal representative or representatives of the Estate of the late Arend Petro on the 26th January, 1877 (Swellendam Freeholds Volume 11, No. 72), in respect of certain piece of land, situate at Zuurbrak, in the Division of Swellendam, being Village Lot No. 192, measuring one hundred and sixteen square roods one hundred and twenty-four square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 5th day of November, 1942.—Rex Simpson & Liesching, Attorneys for the Applicant, 85 St. George's Street, Cape Town. 6880—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transport No. 2735, gedateer 26 Maart 1925, gegee deur Jane Kelman, gebore Steen, in haar hoedanigheid as Eksekutriese Testamentêr in die Boedel van wyle Harris Kelman, ten gunste van Elias Lourens Kamfer, ten aansien van seker stuk erfpaggrond, geleë in die Dorpsbestuurgebied van Brandvlei, Afdeling Calvinia, synde Lot No. 8 D, 'n deel van ,, Arable Lot No. 8 '', groot 56 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, in Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer op Bellville, hierdie 3de November 1942.—Dr. J. van Tromp, Prokureur vir Applikant. 6851—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transport No. 14307, gedateer 8 Oktober 1920, gegee deur Pieter Daniel de Villiers, ten gunste van Elias Lourens Kamfer, ten aansien van seker stuk erfpaggrond, geleë in die Dorpsbestuurgebied van Brandvlei, Afdeling van Calvinia, synde Lot No. 8 C, deel van ,, Arable Lot No. 8 '', groot 19 vierkant roede 124 vierkant voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, in Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer op Bellville, hierdie 3de November 1942.—Dr. J. van Tromp, Prokureur vir Applikant. 6852—13

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transport No. 6641, gedateer 9 Julie 1926, gegee deur Jane Kelman, gebore Steen, in haar hoedanigheid as Eksekutriese Testamentêr in die Boedel van wyle Harris Kelman, ten gunste van Elias Lourens Kamfer, ten aansien van seker stuk ewigdurende erfpaggrond, geleë in die Dorpsbestuurgebied van Brandvlei, Afdeling van Calvinia, synde ,, Arable Lot No. 12 '', groot 3 morge 41.6 vierkant roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, in Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer op Bellville, hierdie 3de November 1942.—Dr. J. van Tromp, Prokureur vir Applikant. 6853—13

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 241834, for £20, on the life of PETRUS JOHANNES ERASMUS.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from this day's date, a duplicate will be made. By Order of the Board.—J. D. Wares, Manager, The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, 106 Adderley Street, Cape Town. 6988—13

THE SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY, LTD.

Policy No. 71595, for £250, on the life of KENNETH HUGH MacARTHUR.

The original Policy having been lost, notic is hereby given that a certified copy of the said Policy will be issued, in terms of Act No. 37 of 1923, unless the original Policy is produced at this Office within three months from the date hereof. M. S. Louw, Joint General Manager and Actuary, 28 Wale Street, Cape Town. 3rd November, 1942. 6840—13

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 6117, dated the 21st August, 1940, passed by Marianne Lydia Vos (born Botha, on 30th April, 1872), widow, for the sum of three hundred pounds (£300) and a further sum of one hundred pounds (£100) to secure costs, in favour of Paul Johannes Henoch Steyn, born on 16th February, 1909, in respect of—

certain piece of quitrent land, in respect of which the liability to pay has been extinguished in terms of Act No. 54 of 1934, called Kalk Put, situate in the Division of Prieska, measuring 6,407 morgen 290 square roods; as per Deed of Transfer No. 8607, dated 9th October, 1935, in favour of the said Marianne Lydia Vos (born Botha).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds in Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 5th day of November, 1942.—Cloete, Parker, Botha & McKinnell, Attorneys for Applicant, 117 St. George's Street, Cape Town. 6886—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10936, dated 7th December, 1906, passed by Hugh William Thomas Connan, in favour of Gysbert Johannes van der Westhuizen, in respect of—

certain piece of ground, being the dry Erf marked No. 128, situate in Human Street, in the Village of Vosberg, Division of Victoria West, measuring 44 square roods 64 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 7th day of November, 1942.—Cloete, Parker, Botha & McKinnell, Attorneys for Applicant, 117 St. George's Street, Cape Town. 6954—13

S.A. PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Certificate No. 234, for two Special C2 Shares Nos. A2285/6, in the name of Lancelot William Pescod, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 20 Stockdale Street, Kimberley, within one month from date hereof. Kimberley, this 13th day of November, 1942. By Order of the Board.—C. Vincent Hartley, General Secretary. 6974—13

FLETCHER & CARTWRIGHTS, LTD.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meeting of Shareholders of this Company will be held at the Company's Office in Mansion House, Cape Town, on Tuesday, the 15th day of December, 1942, at 10.30 in the forenoon.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 9th to the 15th December, 1942, both days inclusive. By Order of the Board.—J. Kipps, Secretary. 6828—13

TRANSFER OF LICENCE.

Notice is hereby given that the partnership between SIMON KRAMER and HYMAN WEINTROUB, carrying on business under the style or form of THE DOMESTIC ELECTRICAL EXCHANGE, 48 Church Street, Cape Town, has been dissolved as and from the 31st October, 1942, and that the said SIMON KRAMER will continue to carry on the business for his own account under the same name at the same address. Dated at Cape Town, this 6th day of November, 1942.—C. & A Friedlander, Attorneys for Parties, 40 Burg Street, Cape Town. 6847—13

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, the undersigned, MURIEL LOUISE SCHULZ, born WRINCH, divorcee, residing at 5 Stephens Street, Gardens, Cape Town, carrying on business as Nursery Guest House Proprietress and journalist, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WRINCH-SCHULZ, for the reasons in my journalistic work before and after marriage I have always used by maiden name of MURIEL WRINCH. Since I became a *feme sole* I have carried on business under the name of WRINCH-SCHULZ.

The assumption of the name of WRINCH and its hyphenation with my married name of SCHULZ will indicate to the public my British birth and sympathies and this will also apply to my children of whom I am the sole legal guardian.

I previously bore the names of MURIEL LOUISE WRINCH and after my marriage MURIEL LOUISE SCHULZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my minor children, TALITHA ELIZABETH DOROTHY SCHULZ, CARLA MARIA SCHULZ, PIETER HEINRICH WRINCH SCHULZ, CHRISTOPHER ROBIN SCHULZ, ROSALIE JOAN SCHULZ to TALITHA ELIZABETH DOROTHY WRINCH-SCHULZ, CARLA MARIA WRINCH-SCHULZ, PETER HENRY WRINCH-SCHULZ, CHRISTOPHER ROBIN WRINCH-SCHULZ, ROSALIE JOAN WRINCH-SCHULZ.

Any person who objects to my and my said children's assumption of the said name of WRINCH-SCHULZ, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—M. L. Schulz, 2nd November, 1942. Clarke and Co., Attorneys for Applicant, 100 Long Street, Cape Town. 6770—6-13-20-27

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that WILLIAM HAROLD MISROLE, trading as WHITECOMBE DAIRY at De Wet Road, Ottery, has disposed of the aforesaid business to HENRY LEWIS JACOBS, who will carry on the said business for his sole account and benefit at the above address as from the 1st November, 1942. Dated at Wynberg, this 29th October, 1942.—J. L. Feinberg, Attorney for the Parties, Main Road, Wynberg. 6711—6-13

The partnership hitherto existing between GEORGE LITTLE and ANDREW LITTLE, trading in partnership under the style of LITTLE & SONS, bakers and confectioners, in Adderley Street, Worcester, has been dissolved.

The said GEORGE LITTLE takes over all the assets and liabilities and will continue to trade for his own benefit under the style of LITTLE & SONS at the said address. Dated at Worcester, this 27th day of October, 1942.—Traub & Traub, Attorneys for the Parties, 38 Stockenstrom Street, Worcester. 6668—6-13

Kragtens die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, word kennis hiermee gegee dat AREND SIMEON ALBERTUS GROBBELAAR meulenaar van Pools, distrik Piketberg, van voorneme is om sy meulenaarsbesigheid aldaar oor te dra aan VERENIGDE MEULENAARS (EIENDOMS), BEPERK, van Groote Kerkgebou, Adderleystraat, Kaapstad, soos vanaf veertien dae vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Kaapstad, hierdie 28ste dag van Oktober 1942.—D. P de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir die Partye, Groote Kerkgebou, Adderleystraat, Kaapstad. 6700—6-13

Kragtens die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, word kennis hiermee gegee dat MATTHYS MICHIEL BASSON, wat besigheid doen te Klipheuvel, Kaapprovinsie, as 'n meulenaar, van voorneme is om sy gemelde besigheid oor te dra aan VERENIGDE MEULENAARS (EIENDOMS), BEPERK, van Groote Kerkgebou, Adderleystraat, Kaapstad, veertien dae na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Kaapstad, hierdie 27ste dag van Oktober 1942.—D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir die Partye, Groote Kerkgebou, Adderleystraat, Kaapstad.
6699—6-13

Notice is hereby given that the general dealer's, fresh produce dealer's and café business carried on by JOHN ALEXANDER GOUVEIA at 27 Oxford Street, East London, known as RAND DELICATESSEN will, as from the date of final publication hereof, be sold and transferred to DOUGLAS ARTHUR TEUBES, who will continue to carry on the business at the same address. Dated at East London, this 31st day of October, 1942.—I. Duncan Brown & Arenson, Attorneys for the Parties, McJannet House, Union Street, East London. 6723—6-13

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SARAH CATHERINE DE BEER (a widow), to dispose of the milling businesses carried on by her under the style of DE BEER'S ROLLER MILLS at 77 Robinson Road, Queenstown, and on Erf No. 5, Block V, Tarkastad, to VERENIGDE MEULENAARS (EDMS.), BPK. Dated at Queenstown, this 2nd day of November, 1942.—F. A. Visser, Son & Brink, Attorneys for the Parties, 7 Hexagon, Queenstown.
6781—6-13

Notice is hereby given (in terms of Act No. 24 of 1936), that it is the intention of PETER DAVID GIBSON, to dispose of the business of general trader, presently carried on by him at the Trading Site Glen Hope, situate in Location No. 21, called Njijini, District of Mount Frere, East Griqualand, Cape Province, to CLIFFORD ARNOLD MUIR and PETER DAVID GIBSON, carrying on business in co-partnership under the style or firm of C. A. MUIR & GIBSON, with effect from the 1st December, 1942, and further that fourteen (14) days after date of the last publication hereof, application will be made accordingly to the Chief Magistrate of the Transkeian Territories. Dated at Mount Frere, this 11th day of November, 1942.—Garner & Evennett, Attorneys for the Parties, P.O. Box 7, Mount Frere. 6870—13-20

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap waarin JOHANNES DANIEL VAN DER VYVER, JACOB CLOETE en JOHANNES HURTER VAN ZYL as algemene handelaars handel gedryf het in Markstraat, Vryburg, onder die naam VAN DER VYVER EN CLOETE, nou ontbind is, en dat vanaf 25 November 1942 dieselfde besigheid gedryf sal word deur JOHANNES HURTER VAN ZYL en JAMES JOHANNES GERBER, handelende in vennootskap onder dieselfde naam en by dieselfde adres.—P. J. du Plessis, Prokureur vir Partye, Vryburg, 28 Oktober 1942.
6875—13-20

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat JAN LODEWYK KLEYNHANS, wat handel doen as 'n meulenaar te Heidelberg, K.P., van voornemens is om die gemelde besigheid oor te dra aan VERENIGDE MEULENAARS (EIENDOMS), BEPERK, soos vanaf 4 Desember 1942, en dat vanaf daardie datum gemelde besigheid voortgesit sal word deur gemelde maatskappy vir hulle eie rekening. Geteken te Heidelberg, K.P., hierdie 2de dag van November 1942.—A. P. Joubert, Prokureur vir Partye, Heidelberg, K.P.
6826—13-20

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a Licence directing an Association which has been formed under the name THE SOUTH AFRICAN ASSOCIATION OF CERTIFIED SECRETARIES, to be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The main object of the Association is the protection of the public by raising and maintaining the status and efficiency of Secretaries and to secure for the community the existence of a class of persons well qualified to be employed in the responsible and difficult duties devolving on Secretaries.

The other objects of the Association are set out *in extenso* in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of Mr. I. Hoberman, 70-72 St. George's Street, Cape Town.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria. Dated this 27th day of October, 1942.—C. E. Morris, Registrar of Companies. I. Hoberman, Applicant's Attorney, 70-72 St. George's Street, Cape Town. 6854—13-20-27

IN *FORMA PAUPERIS*.

ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice De Beer.)

Between FRANS LOUW, Plaintiff, and SOPHIE LOUW (born UITHAALDER, Defendant.

Be it Remembered:

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them.

And be it further remembered:

That on Tuesday, the 3rd day of November, 1942, before the said Court came the said Plaintiff, his Counsel, Attorney and witnesses; and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default:

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff,

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to return to the Plaintiff on or before the 5th day of December, 1942, failing which to show cause, if any to this Court on the 15th day of December, 1942, why the bonds of marriage now subsisting between her and the Plaintiff shall not be dissolved. Service to be effected by one publication in the *Government Gazette*. By the Court.—W. J. Conradie, Assistant Registrar. (Bosman & K.) 6874—13

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that CLEMENS AUGUST IHLENFELDT, Lessee of trading station site, situated at Waterlily, in the Stutterheim Magisterial District, in the Division of Stutterheim, and there carrying on the business of a general dealer and butcher, intends to dispose of his said general dealer's business and butcher's business to PATRICK EDWARD MULLIN, who will continue to trade under the style or designation of Messrs. P. E. MULLIN & CO. Stutterheim, 4th November, 1942.—Douglas C. Wylde, Attorney for Parties, P.O. Box 11. Phone 11, Stutterheim. 6843—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the miller's and aerated water business carried on by LORENZO VINCENT HISCOCK as the S. E. ROLLER MILLS AND AERATED WATERS, Francis Street, Somerset East, has been sold to DIE VERENIGDE MEULENAARS (EDMS.), BEPERK, of Die Groot Kerk Gebou, Cape Town, as and from the 1st day of December, 1942, and that DIE VERENIGDE MEULENAARS (EDMS.), BEPERK will carry on the said business at the same address and under the same style or firm for their own account and benefit. Dated at Somerset East, this 6th day of November, 1942.—W. de S. Vosloo, Attorney for the Parties, Charles Street, Somerset East. 6893—13-20

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, FREDERICK LODEWYK WITBOOI, school teacher, residing at Boesmansrivier, in the District of Robertson, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JORDAAN, for the reason that I held my late mother FLORINA TERINA JORDAAN in such affection and esteem that I desire to assume her surname as mine.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, MARIA FRANCINA WITBOOI (born HAHN) and minor child, HENRIETTA TERINA WITBOOI, to JORDAAN.

Any person who objects to our assumption of the said surname of JORDAAN, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Robertson, C.P.—F. L. Witbooi, 5th November, 1942. 6885—13-20-27-4

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that the motor garage business carried on by CLIFFORD STANLEY HOLLAND at Rocklands Road, Sea Point, under the name of THE ATLANTIC GARAGE, is about to be transferred to GEORGE JOSHUA WYATT, who will carry on the said business under the same name, viz., THE ATLANTIC GARAGE. Dated at Cape Town, this 3rd day of November, 1942.—Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Parties, Southern Life Buildings, Cape Town.
6887—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that BENJAMIN BROWN, of Worcester, intends selling and transferring his Wine and Malt Liquor Licence business, carried on at 44 Napier Street, Worcester, under the style of OLD HOUSE BAR, to SEVIE LEVIN (born LEVIN), married out of community of property to David Levin, who will trade and in future carry on the business in her own name and for her own benefit under the said name of OLD HOUSE BAR. Dated at Worcester, this 31st October, 1942.—J. E. Krige, Attorney for the Parties. 6829—13-20

Notice is hereby given (in terms of Act No. 24 of 1936), that it is the intention of CLIFFORD ARNOLD MUIR to dispose of the business of general trader, presently carried on by him at the Trading Site Sugar Bush, situate in Location No. 24, called Mnceba, District of Mount Ayliff, East Griqualand, Cape Province, to CLIFFORD ARNOLD MUIR and PETER DAVID GIBSON, carrying on business in co-partnership under the style or firm of C. A. MUIR & GIBSON, with effect from the 1st December, 1942, and further that fourteen (14) days after date of the last publication hereof, application will be made accordingly to the Chief Magistrate of the Transkeian Territories. Dated at Mount Frere, this 11th day of November, 1942.—Garner & Evennett, Attorneys for the Parties, P.O. Box 7, Mount Frere. 6869—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the garage business carried on by WARWICK MEAKER as the CCE SERVICE STATION, Charles Street, Somerset East, has been sold to FRANCIS SAMUEL CUNNINGHAM MEAKER, as and from the 1st day of December, 1942, and that FRANCIS SAMUEL CUNNINGHAM MEAKER will carry on the said business at the same address and under the same style or firm of the CCE SERVICE STATION for his own account and benefit. Dated at Somerset East, this 3rd day of November, 1942.—W. de S. Vosloo, Attorney for the Parties, Charles Street, Somerset East. 6827—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that 14 days after the second publication hereof WILLEM ERNST JACOBUS MARAIS, a miller and general dealer, of De Aar, will transfer and make over the business conducted by him on Erf No. 594, De Aar, to VERENIGDE MEULENAARS (EDMS), BPK. Dated at De Aar, on this the 9th day of November, 1942.—Raath & De Villiers, Attorneys for the Parties. 6941—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that it is my intention to dispose of the business carried on by me at 50 Broad Street, Durban, under the style of JOE'S PARKING AND SERVICE STATION, and the goodwill and assets thereof as a going concern, to HARRY ERNEST COLEMAN. Dated at Durban, 12th November, 1942.—Sidney Albert St. John Scheurich, 50 Broad Street, Durban.—Goodricke and Son. 6990—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of EDWARD GREAVES HAGUE, of Durban, to dispose of the lease, goodwill, furniture, fittings, stock, etc., of the business known as T. E. JEFFERY'S STORE, 366-368 Florida Road, Durban, to HARRY THOMAS BOWLER, of Port Shepstone, as from the 15th November, 1942. Dated at Durban, this 3rd day of November, 1942.—E. G. Hague, Seller. 6833—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 34, Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ETHEL DOROTHY GRANT to sell the fresh produce dealer's business carried on by her at 539 West Street, Durban, under the style or firm of WEST END FRUITERERS, to CISSIE GOLDIE BEARE. Dated at Durban, this 5th day of November, 1942.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys for the Parties, Netherlands Bank Buildings, 335 Smith Street, Durban. 6867—13-20

AVONDALE SUPPLY STORE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of DANIEL GAMMAGE DRAPER, of Durban, to dispose of the existing lease, goodwill, furniture, fittings, stock, etc., of the above business carried on at corner of Avondale and Clarence Roads, Durban, to BERNARD MAX OSHRY and ISAAC OSHRY, of Durban, as from the 1st November, 1942. Dated at Durban, this 31st October, 1942.—E. d'Hotman, Agent for the Parties, 8 Salisbury House, Smith Street, Durban. 6889—13-20

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Uvongo Beach, Natal, South Coast, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as BADERINARAIN (Colonial-born Indian, No. 78526/29977/25766).

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of BADERINARAIN GUNGAPROSAD.—Baderinarain, 4th November, 1942. 6845—13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1234/1932, dated the 27th May, 1932, from Durban Suburbia (Proprietary), Limited, in favour of Joseph Henry Logue, of Warner Beach, in the Province of Natal, in respect of the following properties:—

1. Sub-division L[1] of Lot No. 136 of "Clark" of the farm Wentworth No. 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one rood nought decimal three three perches (1 rood 0·33 perches).
2. Sub-division M[1] of Lot No. 136 of "Clark" of the farm Wentworth No. 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one rood one decimal seven seven perches (1 rood 1·77 perches).
3. Sub-division P[1] of Lot No. 136 of "Clark" of the farm Wentworth No. 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one rood (1 rood).
4. Sub-division Q[1] of Lot No. 136 of "Clark" of the farm Wentworth No. 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one rood nought decimal nought five perches (1 rood 0·05 perches).
5. Sub-division Y[1] of Lot No. 136 of "Clark" of the farm Wentworth No. 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one rood five decimal two seven perches (1 rood 5·27 perches).
6. Sub-division Z[1] of Lot No. 136 of "Clark" of the farm Wentworth No. 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one rood four decimal seven four perches (1 rood 4·74 perches).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Natal, at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban, this 4th day of November, 1942.—J. H. Logue, c/o Wm. Palmer & Son, 298 Smith Street, Durban. 6846—13

THE UNION WHALING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 19th November, 1942, to 25th November, 1942, both days inclusive. By Order of the Board.—Fowlie & Whytock, Ltd., Secretaries, per S. Smith, Managing Director, 397 Smith Street (P.O. Box 208), Durban. 6987—13

CITY OF DURBAN.

NOTICE TO STOCKHOLDERS.

Notice is hereby given that the Stock Transfer Registers of all Durban Corporation Stock Issues will be closed during the period 1st December, 1942, to 31st December, 1942, both days inclusive.—A. Graham Cook, Registrar, City Treasurer, City Hall, Durban. 6th November, 1942. 6895—13-20-27

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906 (NATAL).

Notice is hereby given that on the 25th day of October, 1942, the following change took place in the constitution of the firm or person registered in the name of BYALA & WOOLFSON, 451 West Street, Durban, that is to say JOSEF BYALA retired from the firm. Durban, 2nd November, 1942.—Marcus Lewis, Solicitor for the Firm, 31/34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban. 6884—13

S.A. PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 2255, for twenty Class C2 Paid-up (Permanent) Shares numbered No. E395/414, in the name of Mrs. Mary Emily Dore, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 312 Smith Street, Durban, within one month from date hereof. Durban, this 13th day of November, 1942. By Order of the Board.—P. P. Cowie, Secretary. 6973—13

SALE IN EXECUTION.

In the matter of HAROLD HUBERT TEMBA KUMALO, Plaintiff, and (*a*) GEORGE MONTAGUE FAYERS SIMPSON, N.O., in his capacity as the Executor Dative in the Estate of the late Sophia John Kumalo, 1st Defendant; (*b*) ISAAC KUMALO, N.O., 2nd Defendant; (*c*) ORPHEUS KUMALO, 3rd Defendant (Execution Creditor); (*d*) EWART KUMALO, 4th Defendant (Execution Creditor); (*e*) JOHN DUBE, N.O., 5th Defendant (Execution Creditor); (*f*) JAMES KUMALO, 6th Defendant (Execution Creditor); (*g*) JAN KUMALO, 7th Defendant; (*h*) WILFRED KUMALO, 8th Defendant; (*i*) SOPHIA MSIMANG, 9th Defendant; (*j*) ETHEL HLATYWAYO, 10th Defendant (Execution Creditor).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Ladysmith, Natal, on Saturday, the 28th day of November, 1942, at 11 a.m., of the following property of the Execution Debtor (the above-named Plaintiff Harold Hubert Temba Kumalo).

All the right, title and interest of the said Execution Debtor in and to—

(1) a one-third share in and to Subdivision No. 3 of Sub A of Lot No. 4 of the farm Roosboom No. 1102, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent 53.8650 acres, inherited by the Execution Debtor from the Estate of the late John and Elizabeth Kumalo;

(2) a one-half undivided share in and to Sub-division No. 1 of Sub A of Lot No. 4 of the farm Roosboom No. 1102, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent 53.8650 acres. Inherited by the Execution Debtor from the Estate of the late John and Elizabeth Kumalo;

(3) a one-fourth undivided share in and to Sub-division No. 1 of Subdivision C of Welcome of Klip Poort, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent 200 acres. Inherited by the Execution Debtor from the Estate of the late Sophia John Kumalo.

CONDITIONS OF SALE.

1. The purchase price shall be payable in cash immediately after the sale, and the expenses of completion of title of the property in favour of the Execution Debtor shall devolve upon the purchaser—other general conditions will be announced at the time of the sale.—J. J. van Zuydam, Deputy Sheriff, Klip River District, Ladysmith, Natal. 6856—13-20

Notice is hereby given under Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of PERCY GEORGE BAILEY to dispose of his general dealer's and butchery business at Amanzimtoti, to STEPHEN MacDONAGH. Dated at Durban, this 31st day of October, 1942.—Cowley & Cowley, Attorneys for the Parties, 1-10 Greenacre's Buildings, Durban. 6878—13-20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CLEMENT ZOUCH WHEELER McGLEW, trading as PHILLIPS CASH STORE, to dispose of his general dealer's business carried on at Margate to A. ROSS & COMPANY, LIMITED. Dated at Port Shepstone, this 28th day of October, 1942.—Wilfred Pope, W. R. Gibbs, Attorney for the Parties, Court-house Road, Port Shepstone. 6701—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ALFRED BENSON, of Durban, to dispose of the lease, goodwill, furniture, fittings, stock, etc., of the business known as CABINET TEAROOM, 98 Broad Street, Durban, to JAMES CHARLES FRANK FRENCH, of Durban, as from the 1st November, 1942. Dated at Durban, this 27th October, 1942.—E. d'Hotman, Agent for the Parties, Business Specialist, 8 Salisbury House, Smith Street, Durban. 6702—6-13

It is the intention of LAURA ELIZABETH AUGUSTUS to dispose of the business carried on by her as a restaurant keeper and fresh produce dealer under the name or style of XLNT TEAROOM at 28 Boshoff Street, Pietermaritzburg, to MARY GRAY (born HENRY), who will carry on the said business under the name or style of GRAY'S RENDEZVOUS at the same address. Dated at Pietermaritzburg, on this 30th day of October, 1942.—J. Fraser & Co., Attorneys for the Parties, 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 6813—6-13

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the intention of FREDERICK JACOBUS SCHEEPERS, carrying on the business known as THE ELDORADO RESTAURANT, 95/97 West Street, Durban, to dispose of such business to CECIL SCHUBACH, of Durban, who will carry on the said business for his own account as and from the 1st November, 1942. Dated at Durban, this 28th day of October, 1942.—J. H. Isaacs Geshen & Company, Agents for the Parties, 48 Field Street, Durban. 6683—6-13

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the intention of DOORASAMY JAGATHASEN PADAYCHEE to dispose of his fresh produce and mineral water dealer's business conducted at 270 Longmarket Street, Pietermaritzburg, to POONOOSAMY YOUGANATHAN PADAYACHEE. Dated at Pietermaritzburg, this 2nd day of November, 1942.—A. J. McGibbon and Brokensha, Solicitors for the Parties, Change Lane, Pietermaritzburg. 6755—6-13

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, COLIN GUSTAF NEESER, residing at La Crete Hotel, Uvonga Beach, District of Port Shepstone, hotel manager, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LILLIECRONA, for the reason that since my infancy and the re-marriage of my mother to the late THURE GUSTAF LILLIECRONA, I was known by the surname of LILLIECRONA.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, MICHEL KATHLEEN JOHNSTONE NEESER (born URQUHART), and my minor child, NAN, to LILLIECRONA.

Any person who objects to our assumption of the said surname of LILLIECRONA, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reason therefor with the Magistrate at Port Shepstone. Dated at Port Shepstone, this 28th day of October, 1942.—C. G. Neeser. 6684—6-13-20

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, KARWA ESSACK, of Seven Oaks, Natal, merchant, hereby give notice that I intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act (No. 1/1937) to assume the surname of BAWA, for the reason that it is my true and rightful surname under which I was born in India, and by which I was known in India.

I previously have borne the name of KARWA ESSACK only without the addition of my rightful surname BAWA.

Any person who objects to my assumption of the said surname BAWA should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate for the District of Umvoti, at Greytown, Natal. Dated at Greytown, Natal, this 24th day of October, 1942.—Karwa Essack (Karwa Essack Bawa), Forder & Forder, Applicant's Solicitors, P.O. Box 38, Gerytown. 6549—30-6-13-20

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JAMES ELAN PUTTICK, residing at 60 St. George's Road, East London, presently on Active Service, intend to apply under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ELAN-PUTTICK, for the reason that the Christian name of ELAN is an old family name borne by all male members of the family, and that I desire the name of ELAN to be retained as a family name.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, HELEN ELIZABETH PUTTICK and my minor children, EDWARD LENNARD ELAN PUTTICK, ROBERT FORD ELAN PUTTICK, NEVILLE GERALD ELAN PUTTICK and DAPHNE HELEN WOODLIFFE PUTTICK, to ELAN-PUTTICK.

Any person who objects to our assumption of the said name of ELAN-PUTTICK, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reason therefor, with the Magistrate of East London.—J. E. Puttick, 19th October, 1942. 6575—30-6-13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the partnership hitherto existing between WALTER OTTO HUGH CLARK and GUSTAAF EPPO PETRUS JACOBUS BROESE VAN GROENOU, carrying on business as a fresh produce dealer under the style of W. CLARK at 185 Smith Street, Durban, has been dissolved. The said business will in future be carried on by the said WALTER OTTO HUGH CLARK at the same address under the style of W. CLARK for his own account. Dated at Durban, this 30th day of October, 1942. 6708—6-13

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 514 Long Market Street, Pietermaritzburg, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as PREGALATHAN, Father's No. 59790, Mother's No. 4262/1593/1594.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name MUNSAMI POONSAMY GOVENDER.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objection, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—M. P. Govender, 22nd October, 1942. 6915—13

MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 van 1917)
(met wysigings tot en met 1933).

Prys 2s. 6d. Posvry

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, AUBREY LEONARD FORWARD, residing at Jedwood, Komgha, and carrying on business as a farmer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HINDS-FORWARD, for the reason that I wish to have my wife's maiden name, which was HINDS, coupled with my surname.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, DAPHNE ADA FORWARD (born HINDS), and minor child, NYLE DALLIS FORWARD, to HINDS-FORWARD.

Any person who objects to our assumption of the said name of HINDS-FORWARD should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Komgha, C.P.—A. L. Forward, 2nd October, 1942. 6374—23-30-6-13

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3621/1937, dated the 8th December, 1937, passed by Ferdinand van Blommestein, in his capacity as the sole Trustee in the Insolvent Estate of Maurice Steckoll, No. X. 5714, in favour of Jan Albert Oberholzer, in respect of—

(1) certain remaining extent of Erf No. 77, situate in the Town of Ladybrand, District Ladybrand, measuring as such 209 square roods 44·15 square feet; and

(2) certain remaining extent of that portion marked "C" of Erf No. 78, situate in the Town of Ladybrand, District Ladybrand, measuring as such 57 square roods 55·44 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 4th day of November, 1942.—Goodrick & Franklin, Applicant's Attorneys, Tennants Buildings, Bloemfontein. 6834—13

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In sake H. B. L. KLOPPER, Eiser, en F. J. DE JONGE, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die Magistraatshof van Dewetsdorp, gehou op Dewetsdorp, en lasbrief van eksekusie, gedateer die 9de Oktober 1942, sal die hierna genoemde vaste goedere in eksekusie verkoop word op 11 Desember 1942, om 11 uur vm., voor die Magistraatshof op Dewetsdorp, aan die hoogste bieder en vir kontant, te wete:—

Sekere Erf No. 472, geleë ten dorpe Dewetsdorp, groot 48 vierkant roede 88 vierkant voete.

Die koper sal verplig wees om die koste van transport asook die hereregte te betaal.—W. J. du Plessis, Geregsbode. 6967—13-20

Notice is hereby given that the partnership carried on by CHARLES (CHRISTOS) PAIZES and CHRISTOS TARNANIS, trading as the A1 ICE CREAM FACTORY, of 38 St. John Street, Bloemfontein, has been dissolved by mutual consent, with effect as from the 19th day of October, 1942, and that CHARLES (CHRISTOS) PAIZES has taken over all the assets and liabilities, and will continue to trade at the same address under the same name, and that CHRISTOS TARNANIS has no further interest in the same business. Dated at Bloemfontein, this 29th day of October, 1942.—Geo. Arvan, Attorney for the Company, 21 Aliwal Street, Bloemfontein. 6671—6-13

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business heretofore carried on by ANDRIES JOHANNES FOURIE under the style or firm of ALMA CAFÉ AND TEAROOM at 37c Maitland Street, Bloemfontein, together with the goodwill, stock and assets therein contained, has been sold to CORNELIUS JOHANNES VISSER and WILLIAM HERTZOG BOSWELL, who will continue to carry on the said business under the same style or firm at the above address for their sole account and benefit.—S. Rosendorff, Attorneys for the Parties, 59 Maitland Street, Bloemfontein. 6814—6-13

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ANNIE ILA MARY DONALDSON, of Durban, to dispose of the assets and goodwill of her business carried on at 94 Moore Road, Durban, to EDWIN FREDERICK SCHEFERMAN, of Durban, as from the 1st November, 1942. Dated at Durban, this 28th October, 1942.—E. d'Hotman, Agent for the Parties, Estate Agent and Business Specialist, 8 Salisbury House, Smith Street, Durban. 6832—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, as amended, that MAX MELTZ, of Ladybrand, has disposed of the butcher's business hitherto carried on by him on Erf No. 63, Ladybrand, to RUBEN MELTZ and BARNEY ISRAEL MELTZ as from the 7th December, 1942, from which date the said RUBEN MELTZ and BARNEY ISRAEL MELTZ will carry on the said business for their own benefit. Dated at Ladybrand, this 31st day of October, 1942.—Van Soelen, Hellmuth & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 108, Ladybrand. 6761—6-13

THE BLOEMFONTEIN MILK BARS (PTY.), LTD.
(Under Judicial Management.)
NOTICE OF MEETING.

Creditors and Shareholders are hereby advised that a Meeting will be held on Thursday, the 26th instant, at 11 a.m., at Cuthbert's Buildings, Bloemfontein, for the purpose of considering tenders in respect of certain assets of the Company which have been advertised for sale by public tender.—E. Louis Ellenberger, Judicial Manager. 6862—13

WAR MEASURES

Validated by, and issued under, the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as amended by the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940).

(With amendments up to the 13th March, 1942.)

VOLUMES I AND II.

Price 10s. 6d. per Volume.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town.

OORLOGSMAATREËLS

Bekragtig deur, en uitgereik ingevolge, die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos gewysig deur Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940).

(Met wysigings tot op 13 Maart 1942.)

DELE I EN II.

Prys 10s. 6d. per Deel.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division) and in other places before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
J. F. PEROLD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
L. A. VAN BILJON, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié betaan), erfgename, lagatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkonste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede) as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
J. M. M. COMMAILLE, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
J. F. PEROLD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Orange-Vrystaat.
L. A. VAN BILJON, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time, and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
126/139	Cavanagh, Edward	26/9/04, Mount Ayliff	20/11/42, 10 a.m., Mount Ayliff	Executor.
82147	Cunningham, Andrew Back, attorney and notary public	28/9/42, Uitenhage	25/11/42, 10 a.m., Uitenhage	Executor.
40402	Jones, Martha Bartholda	10/1/34, Durban	17/11/42, 10 a.m., Cape Town	Executor.
174/330	Landman, Johannes Christoffel, farmer	15/9/20, Steytlerville	20/11/42, 10 a.m., Steytlerville	Executor.

TRANSVAAL.

4664/42	Milne, Corona Wilhelmina, housewife	5/10/42, Springs	27/11/42, 10 a.m., Springs	Executor.
4632/42	MacLaren, Herbert Graeme, captain, S.A.A.F., Permanent Force	3/10/42, in the Middle East	27/11/42, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
3575/42	Nupen, Arnold Michael, farmer	16/7/42, Potgietersrust	27/11/42, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4643/42	Thomson, James Fergusson, rigger	4/8/42, Boksburg	27/11/42, Boksburg	Executor.
4601/42	Skeen, Nellie, housewife	18/9/42, Pretoria	25/11/42, Pretoria	Executor.
4496/42	Young, Jean Wallace, housewife	15/10/42, Pretoria	25/11/42, Pretoria	Executor.
4638/42	Atkinson, Thomas Brown, air gunner	19/11/41, Middle East	27/11/42, Vereeniging	Executor.
4554/42	Jacobs, Jan Hendrik, boer	7/8/42, Pretoria	25/11/42, 10 vm., Pretoria	Eksekuteur.
3679/42	Joffe, Jack Millian, student (soldier)	28/7/42, Middle East	27/11/42, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
94429	Barron, Richard Burton, farmer	3/9/36, Standerton	20/11/42, 10 a.m., Standerton	Executor Dative.
4582/42	Bezuidenhout, Wynand Frederik, ploegbaas	7/10/42, Johannesburg	20/11/42, 10 vm., Rustenburg	Eksekuteur Datief.
4081/42	Botha, Hendrik Antonie Michael, plaasboer	11/9/42, Ladysmith, Natal	20/11/42, 10 vm., Standerton	Eksekuteur Datief.
4678/42	Claassen, Pieter Ernst (gebore Swart), huisvrou	26/10/42, Lydenburg	20/11/42, 10 vm., Lydenburg	Eksekuteur Datief.
4609/42	de Clercq, Anna Albertina, boerin	6/10/42, Middelburg	20/11/42, 10 vm., Lydenburg	Eksekuteur Datief.
4229/42	Cairns, Robert, captain, S.A.A.F	10/7/42, Kimberley	20/11/42, 10 a.m., Warmbaths	Executor Dative.
4616/42	Badenhorst, Matia Jacoba, pensionaris	13/10/42, Boksburg	20/11/42, 10 vm., Boksburg	Eksekuteur Datief.

NATAL.

35064	Meintjes, Francis Ruysch, clerk, and surviving spouse, Joan Kate Meintjes	5/11/41, on Active Service in Libya	19/11/42, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
35699	Barker, Lillian Charlotte, housewife, and surviving spouse, John William Baker	1/11/42, Pinetown	19/11/42, 10 a.m., Pinetown	Executor Dative.
35625	Palframan, Thomas, retired farmer	16/7/42, Pietermaritzburg	18/11/42, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
35684	Holmes, Mary Easton, housewife, and surviving spouse, Hugh Fletcher Holmes	28/10/42, Hillary	19/11/42, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
35457	Barclay, John Macrae, draughtsman, S.A.R. & H.	17/12/41, on Active Service, Middle East	19/11/42, 10 a.m., Ladysmith	Executor Dative.
21694	Bibi, Parmoodhun Rahamuth (usually known as Parmoodhun), domestic duties	12/4/27, Arabia	19/11/42, 10 a.m., Durban	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

34567	Pretorius, John Richard, werwingsbeampte	31/10/42, Grasslands, Distrik Bloemfontein	20/11/42, 11 vm., Bloemfontein	Eksekuteur.
34532	Pretorius, Albertus Johannes, hotelklerk	20/9/42, Heilbron	18/11/42, 10 vm., Heilbron	Eksekuteur.
80108	van Zyl, Johannes Stephanus Fourie, bank clerk	29/6/42, on Active Service	27/11/42, 10 a.m., Frankfort, O.F.S.	Executor.
345/30	Longden, Emily Louisa	26/12/41, Stone, Kent, England	27/11/42, 11 a.m., Bloemfontein	Executor.
34577	Coetzee, Jozef Adriaan Jacobus, gepensioeneerde spoorweg-ploegbaas	29/10/42, Bloemfontein	25/11/42, 10 vm., Bethulie	Eksekuteur.

GRIQUALAND WEST/WES.

2685	Stephenson, William John, De Beers' pensioner	21/7/42, Kimberley	18/11/42, 10 a.m., Kimberley	Executor Dative.
2787	Sebaetse, Paul Mokgoamodimo, peasant	6/4/42, Roodepoort, Johannesburg	18/11/42, 10 a.m., Mafeking	Executor Dative.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or for such longer period as specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrates as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ

ARTIKEL *ag-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende By-sae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ter Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf datum of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is*. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE—*SKEDULE*.

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date *Datum.*	Office of the—*Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
72952	Theodorus Louis Heydenrych, bouaannemer, en nagelate eggenote Elizabeth Christina Heydenrych (gebore Prins), van Vredenburg, Distrik Hopefield, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/11/42	Kaapstad..	Hopefield.....	J. A. van Leersum, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 32, Moorreesburg, vir Self en Mede-Eksekuteur Testamentêr.
80976	Johannes Lodewikus (of Lodowicus) Kriel, 'n stillewende boer, van Rietvlei No. 1, Montagu; Eerste en Finale	13/11/42	Kaapstad..	Montagu.....	Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
74247	Violet Elaine Victoria James (born Gibson), of England; First	13/11/42	Cape Town	—	P. L. Close, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, Agent for Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town.
76612	Joseph Cockcroft, a retired builder, of Cape Town; First and Final	13/11/42	Cape Town	—	P. L. Close, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, Agent for Executrix Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town.
78354	Maria Christina Erasmus (gebore Lingenfelder) en nablywende eggenoot Louwrens Stephanus Erasmus, 'n boer, van Valmoed, Afdeling Caledon; Eerste en Finale	30 dae	Kaapstad..	Caledon.....	Van Coppenhagen & Le Roux, Posbus 2, Villiersdorp, Kaapprovinsie.
79025	Gerasimus (or Gerusmus) Moraites; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Wynberg.....	R. Asherson & Asherson, Attorneys for Executrix, 85 St. George's Street, Cape Town.
2660	Petronella Hermina Beukes (gebore Harmse) en nablywende eggenoot Gedion Jacobus Beukes, 'n boer, van Klipkraal, Distrik Hay; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Kimberley..	Grikwastad....	I. Lax, Posbus 31, Prieska, Prokureur vir die Boedel.
79015	Jan Leonard Barend McLeod, 'n arbeider van die S.A. Spoorwee en Hawens, en nagelate eggenote Sarah Johanna McLeod (gebore van Stade), van Port Elizabeth; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Kaapstad..	Port Elizabeth.	Oickers & Vorster, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Markstraat 14, Posbus 3024, Port Elizabeth.
76217/1030	Christina Maria Kotze (gebore Archer), boerin, van Brak-Kaip, Distrik Namakwaland; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Kaapstad..	Springbok.....	J. M. de Villiers, Posbus 19, Van Rhynsdorp, Prokureur vir die Eksekuteur
78081/359	Titus Abrahams (or Abrams), a labourer, and surviving spouse, Dora Abrahams (born Abrahams), of Epping Forest, Elsies River; First and Final	16/11/42	Cape Town	Bellville.....	Cecil Rabin & Kossew, Attorneys for Executor Dative, 122 Voortrekker Road, Goodwood.
78664/742	Jacob van Wyk, in his lifetime a labourer, and surviving spouse, Annie Elfreda van Wyk, formerly Franks (born Thomas), of Mossel Street, Parow; First and Final	14/11/42	Cape Town	Bellville.....	Jack Cohen & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 80A Voortrekker Road, Parow.
52861	Sarah Maria Jakins; Third and Final.....	13/11/42	Cape Town	Queenstown....	Elliott Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 61, Queenstown.
79632	Annie Amelia Wilson, spinster, proprietress Beach Court Hotel, of Sea Point; First and Final	13/11/42	Cape Town	—	R. N. Woollacott, Executor Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town.
81369	Dorothea Christina McLeod (born Smit), widow, of "Raywood", Tyrone Road, Wynberg, Cape; First and Final	13/11/42	Cape Town	Wynberg.....	A. N. McLeod, Executor Testamentary, "Raywood", Tyrone Road, Wynberg.
2736	Ernest Edwin Wright, in his lifetime of Salisbury, Rhodesia; First and Final Liquidation and Distribution	16/11/42	Kimberley.	Mafeking.....	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.
79080/125	Hermanus Johannes van Aardt, retired farmer, of Graaff-Reinet, who died on the 17th May, 1942; First and Final	13/11/42	Cape Town	Graaff-Reinet..	Johannes Combrink Muller, in his capacity as Acting Secretary of the Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, for Self and Co-Executor Testamentary.
79315	Thomas Hensman Presland, an electrician, of Bedford, who died on active service in Egypt on 25th May, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	16/11/42	Cape Town	Bedford.....	G. Percy Farr, Attorney for the Estate, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province.
79940	Mary Annie Gichard (born Boyes), a widow, of East London, who died at Queenstown on 29th June, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	East London...	Wakefield, Houzêt & Burmeister, Attorneys for Executrix Testamentary, 38 Terminus Street, East London.
80301	Otto Friedrich August Loppnow, farmer, of Potsdam, in the District of East London, who died on 3rd July, 1942, and his surviving spouse, Eda Luise Auguste Loppnow (born Rodnick); First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	East London...	Wakefield, Houzêt & Burmeister, Attorneys for Executor Dative, 38 Terminus Street, East London.
74519/519	Magel Anna Susanna Catharina Nel (gebore Henning), weduwee, huisvrou, van Sterkfontein, Distrik Aliwal-Noord; Eerste Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Kaapstad..	Aliwal-Noord...	L. v. d. Berg, Greystraat, Aliwal-Noord
2344	Johannes Hendrik Lubbe, boer, in sy lewe woonagtig op die plaas Eland in die Distrik Hay, en getroud in gemeenskap van goedere met Maria Magdalena Lubbe (gebore Badenhorst); Eerste en Finale	13/11/42	Kimberley.	Calvinia.....	T. F. Brincker, Posbus 32, Calvinia, Kaapprovinsie, Prokureur vir die Boedel.
79183	John Henry Lance Cadle, retired farmer, and surviving spouse, Amy Mary Cadle (born Halliburton), of Murraysburg; First and Final Liquidation and Distribution	14/11/42	Cape Town	Murraysburg...	P. B. Keevy, Attorney for Estate, P.O. Box 341, Murraysburg.
79204	Francina Johanna Frederika Swarts (gebore Minnaar) en nablywende eggenoot Petrus Johannes Swarts, rustende skrynwerker, van Murraysburg; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	14/11/42	Kaapstad..	Murraysburg...	P. B. Keevy, Prokureur vir Boedel, Posbus 341, Murraysburg.
76176/676	Samuel Master, an assistant, of 27 Schoonder Street, Cape Town, and who died on active service; First and Final	14/11/42	Cape Town	—	Banard Katzef & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 491 Albert Road, Salt River.
79637	Ethel Lempriere Ross, widow, of Plumstead, Cape; First Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Wynberg.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
2481	Andries Johannes Jacobus Mouton, boer, en nagelate eggenote Alida Hellagonda Jacoba Mouton (gebore Gerber), van Rhenosterkloof, Distrik Vryburg; Eerste en Finale	13/11/42	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
73921/55	Anna Maria Sauer (born Nel), widow, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Burghersdorp..	Groch & Co., Attorneys for Executrix, 32 Taylor Street, P.O. Box 40, Burghersdorp.
78426/823	Anne Kelly (born Reilly), a divorcee; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	—	S. & A. Geffen, 32 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
79668	Alfred Quinten Masson, captain in S.A.A.F., of Somerset East; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Somerset East.	Goodrick & Franklin, Tennant's Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein.
79557	Karel Daniel van der Vyver, clerk, killed in action in Libya; First and Final	13/11/42	Cape Town	Kingwilliams-town	Hutton & Cook, Attorneys for Executrix Testamentary,
164/897/3043/18	Johannes Jacobus Veldsman en sy later oorlede eggenote Magdalena Zacharia Veldsman (gebore Ellis); Tweede en Laaste Likwidasie en Distribusie	16/11/42	Kaapstad..	Swellendam....	Walker, Lewis, Godley & Field, Waalstraat 6, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
79372	Michiel Nicolaas Beukes, plaasopsigter, van Oak Valley, Elgin, Distrik Caledon, en nagelate eggenote Petronella Johanna Beukes (gebore Uys); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Kaapstad..	Caledon.....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.
81067	Adolph Louis Bolze, caretaker, who died at East London on the 29th August, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	East London...	W. A. Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., Executor Testamentary, 32 Union Street, East London.
80151	Myrtle Isabella Ann Acton (born Neseman) and surviving spouse, James Vincent Acton, cementburner, of 96 Uitenhage Road, Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	16/11/42	Cape Town	Port Elizabeth.	Lawson, Brown & Brown, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
79055	Hendrik Jacobus Beukes, boer, van Zoetmelksvlei, Distrik Caledon, en nagelate eggenote Maria Magdalena Beukes (gebore Beukes); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Kaapstad..	Caledon.....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle. en Beskrywing van Rekening*	Date. *Datum.*	Office of the—*Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
77847	George Vintcent Tapper (in the Will described as George Vincent Tapper), engineer, of 1 Woodlands Close, Pinelands, Cape Province, and surviving spouse, Miriam Elizabeth Tapper; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	—	Herbert Cyril Huskisson, Executor Testamentary, P.O. Box 40, Cape Town.
76175/279	James Allen Knight, engine-driver, died 30th October, 1934, of Flanagan Street, Uitenhage; Second Liquidation	13/11/42	Cape Town	Uitenhage.....	J. J. Albertyn, 1 Church Street Uitenhage, Executor Dative.
2587	Johanna Carolina Matthee (born Botha), housewife, and surviving spouse, Hendrik Marthinus Matthee; Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Kimberley.	Griquatown....	A. J. Bester & Benade, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 1, Postmasburg.
76846	Aaron Philip Lowenberg, general dealer, married out of community of property to Hannah Lowenberg; First and Final Liquidation and Distribution	16/11/42	Cape Town	Graaff-Reinet..	Kenneth Wiley, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 17, Graaff-Reinet.
77958	Henry Samuel Soffe, commercial traveller, of Oranjezicht, Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
77514	Alexander Stevenson, draper, of Claremont, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
78365	James Patrick O'Neill, confectioner, of Woodstock, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
77021	Anna Elizabeth Wrensch (born Hudson), a widow, of Sea Point, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
73138	Christian February (or Februarie) Alexander, blacksmith; First and Final	17/11/42	Cape Town	Paarl.....	Faure & Faure, Main Street, Paarl, Attorneys for Executor Dative.
81000	Kate Elizabeth Creasey, housewife, and surviving spouse, William John Creasey, of Simonstown; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Simonstown....	Syfret, Godlonton & Low, 42 Burg Street, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.
76549	Jacomina Elizabeth Rabie (gebore Burger), wednwee, 'n boerin, van Rust Roest, Nuy, Distrik Worcester; Eerste Likwidasie en Verdelings	13/11/42	Kaapstad..	Worcester.....	J. Hazelhurst, p/a Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 82, Worcester, vir Self en Mede-Eksekuteur Testamentêr.
58880	Johan Daniel Wilhelm Strydom, boer, van Krakeelrivier, wie op 26 Mei, 1919 oorlede is, en latere gestorwe eggenote Margaretha Aletta Strydom (gebore Strydom), wie op 29 Oktober 1937 oorlede is; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	14/11/42	Kaapstad..	Uniondale.....	C. J. Esterhuysen, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Joubertina.
79362	Kathleen Hartley, spinster, who died at East London on the 4th June, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	East London...	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, East London.
79644	Frederica Elizabeth Jane Brown, formerly Cull (born Lock), a widow, who died at East London on 24th June, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	East London...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executrix Testamentary, 38 Terminus Street, East London.
80891/111	Hermann Max Peltzer, retired wool buyer, of Crescent Court Flats, Rondebosch, Cape; First and Final	13/11/42	Cape Town	Wynberg.....	G. F. S. de Villiers, General Manager, S.A.N.T.A.M., 28 Wale Street, Cape Town.
72034	Willemina Maria Dorothea Reynolds (born Snyman), of Blaauwboschpoortjie, Prieska; First Liquidation and Distribution	17/11/42	Cape Town	Prieska.....	J. P. Viljoen, P.O. Box 37, Prieska.
2714	Joachim Johannes Nicolaas Noeth, 'n boer, van Bultfontein, Hay; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	17/11/42	Kimberley.	Grikwastad....	J. P. Viljoen, Posbus 37, Prieska.
78361	James William Douglas Kapp, shoemaker, and his surviving spouse, Louisa Fredrika Kapp (born Kock), of Clyde Street, Knysna; First and Final	13/11/42	Cape Town	Knysna.....	Lotz & Teepe, Grey Street, Knysna, Cape Province, Attorneys for Executor Dative.
79591/628	John Campbell, retired civil servant, of Glasgow, Scotland; First and Final Liquidation and Distribution	16/11/42	Cape Town	—	Menzies, Birse & Chiddy, 80 Adderley Street, Cape Town.
2712	Richard Peter Burmeister, mining engineer and lieutenant in South African Artillery; First and Final Liquidation and Distribution	16/11/42	Kimberley..	—	A. R. D. Burmeister, Executor Testamentary, Cork Place, Green Point, Cape Town.
74712	Helena Maria van Wyk (gebore Coetzee) en nagelate eggenoot Stefanus Johannes van Wijk, 'n boer, van Ontevrede, Distrik Albert (Burgher sdorp); Eerste en Finale	13/11/42	Kaapstad..	Burghersdorp..	Bergh, Venter & Whitehead, Prokureurs, Notarisse en Afslaers, Burghersdorp, Prokureurs vir Eksekuteur.
76879	Herbert Andrew Crossman, farmer, and surviving spouse, Emily Christina Crossman (born Verner), of Buck Kraal, District of Peddie; First and Final	14/11/42	Cape Town	Peddie.....	Barnes & Ross, Attorneys for Estate, P.O. Box 29, Kingwilliamstown.
79018	Susan Katharine Elizabeth Smit (born Slabbert), of 94 Connaught Avenue, Kensington, Port Elizabeth, who died at Queenstown on 13th May, 1942, widow of the late Andries Adriaan Smit, an ex-sergeant in the S.A. Police, of Graaff-Reinet; First and Final	16/11/42	Cape Town	Port Elizabeth.	L. Julius Kahn, Attorney for Executors Testamentary, 91 Main Street, Port Elizabeth.
79729	Frans Christoffel Jacobus Visagie, tuinier, en nablywende eggenote Francina Cornelia Johanna Visagie (gebore Germishuys), van Napier, Afdeling Bredasdorp; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/11/42	Kaapstad..	Bredasdorp....	J. H. Orchard, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
75223	Percy Rive, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	16/11/42	Cape Town	Port Elizabeth.	Lawson, Brown & Brown, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrices Testamentary.
2568	Joseph William Hartley, farmer, of Karlsruhe, District of Kuruman; First and Final Liquidation and Distribution	14/11/42	Kimberley.	Kuruman.....	H. W. Chapman, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 17, Kuruman.
75723	Gabriel Francois Hugo, rustende boer, en nagelate eggenote Magrieta Elizabeth Hugo (gebore Abel), met wie hy buite gemeenskap van goedere gehuud was, van Rhodes, Afdeling Barkly-Oos; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Kaapstad..	Barkly-Oos....	Golightly & Sieberhagen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Rhodes.
77815	Ellen Spencer (born Baker), who died at East London on 6th February, 1942, and surviving spouse, Thomas Keedwell Spencer; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/42	Cape Town	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
78892/380	Henrietta Augusta Hamilton, formerly Shaw (born du Toit), who died at East London on 1st May, 1942, and surviving spouse, Charles Hamilton, a boilermaker, South African Railways; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/42	Cape Town	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
78448	Henry Lewis Harris, book-keeper, of Serowe, via Palapye Road, Bechuanaland Protectorate; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	—	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
80948	Sarah Jane Gillard, housewife, of Fish Hoek; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Simonstown....	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
77872	Jan Sauer van Pletsen, widower, journalist, of Kokstad; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Kokstad.....	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
67600	Edith Constance Roberts (born Little), a widow, who died at Rondebosch on the 18th January, 1940; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Wynberg.....	Findlay & Tait, Attorneys for the Executor Testamentary, 143 Longmarket Street, Cape Town.
79860	John Christian Scott, farmer, and surviving spouse, Engela Elizabeth Scott, of Retreat, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Wynberg.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix Testamentary, 5 Bureau Street, Cape Town.
72383	John Oliver Hodgson, an engineer, and surviving spouse, Grace Hodgson, formerly of 397 Main Road, Sea Point; First and Final	13/11/42	Cape Town	—	Coulter & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
81006	Ronald Leslie Black, retired registrar of deeds, of Kenilworth; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town.
79179	Elizabeth Jane Ball, widow, retired, of Knightswood, Sea Point; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town.
45046	Sybrand Johannes van der Spuy, retired farmer, of Cape Town and Vryburg; Supplementary Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Vryburg.....	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town.
80920	James Adamson Middleton, a retired saddler, of East London, who died at Reeston, East London District, on the 21st August, 1942, and surviving spouse, Florence Vera Middleton (born Coghill); First and Final	13/11/42	Cape Town	East London...	W. Liedtke, Director, East London Estates (Pty.), Ltd., Agent for Executrix Testamentary.
75994/570	Morris Brint, speculator, of Sea Point, Cape Town, and surviving spouse, Leah Brint (born Barlin); First and Final Liquidation and Distribution and Supplementary	13/11/42	Cape Town	—	Levy, Berman & Co., Alliance House, 48 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the—*Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
79084	Clara Ehrlich (born Taltz), housewife; First and Final	13/11/42	Cape Town	—	Barnet Zetler, Attorney for Executrix Dative, 291 Main Street, Paarl.
76528	Adriaan Jacobus Nicholaas Ferreira, farmer, and surviving spouse, Aletta Catharina Ferreira (born Bekker), of Jericho, District of Jansenville; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Jansenville.....	Aletta Catharina Ferreira (born Bekker) and Richard Norman Morris, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., c/o Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executors Testamentary.
81498	Francina Johanna van der Meet (gebore Huddleston), 'n weduwee, huisvrou, van Bredasdorp; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/11/42	Kaapstad..	Bredasdorp....	J. J. A. Swart, Besturende Direkteur en Sekretaris van die Bredasdorp Eksekuteurskamer, Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Ekskekuteur Testamentêr.
79948	Johannes Zacharias du Plessis, retired farmer, and surviving spouse, Anna Maria du Plessis (born Lotter), of Annas'n, Somerset East; First and Final Liquidation and Distribution	16/11/42	Cape Town	Somerset East.	A. L. Abrahamson, Attorney for Executrix Testamentary, Charles Street, Somerset East.
71388	Matthew Deas, contractor, of Beaufort West; First and Final Liquidation and Distribution	16/11/42	Cape Town	Beaufort West.	John D. Crawford, Attorney for Executor, P.O. Box 25, Beaufort West.
80137	Johanna Elizabeth Jacomina Oosthuizen (gebore Oosthuizen) en nagelate eggenoot Barend Daniel Oosthuizen, 'n boer, met wie sy in gemeenskap van goed getroud was, woonde te Kranshoek, Distrik Mosselbaai; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/11/42	Kaapstad..	Mosselbaai.....	Scholtz & Scholtz, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 54, Mosselbaai.
80404/632	Joseph Derek Leslie, retired manager of rubber estates in British North Borneo, at the time of his death, residing at George, Cape Province; First and Final	13/11/42	Cape Town	George.....	A. B. McGregor, Market Street, P.O. Box 91, George.
29867	Richard Churchill Grsmond and surviving spouse, Eva Maria Orsmond (born Hogan) (since deceased); Supplementary Liquidation and Distribution	14/11/42	Cape Town	Queenstown....	McConnell & Rose, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 34, Queenstown.
27958	Johannes Hendrik de Lange, rustende boer, en later-gestorwe eggenote Susanna Philippina de Lange (gebore Botha), van Cathcartstraat, Aliwal-Noord; Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Kaapstad..	Aliwal-Noord...	Douglas & Botha, Posbus 66, Aliwal-Noord.
75299	Kalangee Pusetum Sonne, laundryman, of Grahamstown; First and Final Administration and Distribution	13/11/42	Cape Town	Grahamstown..	Dold & Stone, Attorneys for the Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
81077	Margaret Sarah Penny and her subsequently deceased spouse, William George Penny, a farmer, of Salem; First and Final Administration and Distribution	13/11/42	Cape Town	Grahamstown..	Dold & Stone, Attorneys for the Executor, 100 High Street, Grahamstown.
79869	Ada Florence Boucey; First and Final.....	13/11/42	Cape Town	—	Cloete, Parker, Botha & McKinnell, Attorneys for Executors Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.
79919	Gerard Ardley Randall, boilermaker, S.A.R. Docks, and surviving spouse, Mary Elizabeth Randall (born Cabano), of 53 Coronation Road, Maitland; First and Final	13/11/42	Cape Town	—	Edward Parker, Agent for Executrix Testamentary, 227 Victoria Road, Woodstock, Cape Province.
77262	Esther Berks (born Rodentzik), housewife, of Three Anchor Bay, Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	—	R. P. Gain, Executor Dative, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
77801	Anna Maria Heins (born Laur), housewife, of Philippi, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Wynberg.....	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town.
76708	Lottie Hoffman (born Kottler), of 14 Welgemeend Street, Gardens, Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	—	Harry Gurland & Co., Solicitors, 148 St. George's Street, Cape Town.
79819	William Charles Ashton, retired chief constable of South African Police, and surviving spouse, Alice Beatrice Ashton, of Beaufort West, Cape, who died at Dunoon, Scotland; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	—	A. B. Ashton, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executrix Testamentary.
79109/327	Zima Helen Ebden Gentle, spinster, of "Sunny Croft", South View Road, Crowborough, Sussex, England; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	—	Barclays Bank, Ltd., c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town.
2451	George William Masencamp, a soldier, in civilian life, S.A. Railways employee; Amended First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Kimberley.	Taungs.....	The Johannesburg Board of Executors Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, P.O. Box 271, Johannesburg, Agents for Executor Dative.
74857	Christina Isabella Robertson (born Truter), who during her lifetime was married in community of property to Alfred George Robertson, retired farmer; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	George.....	A. B. McGregor, Attorney for Executor Testamentary, Market Street, P.O. Box 91, George.
81033	William Craig Lauder, general dealer, and surviving spouse, Lenora Muriel Lauder; First and Final Liquidation and Distribution	16/11/42	Cape Town	Port Elizabeth.	Reginald H. Rogers, 14 Main Street, Port Elizabeth, Attorney for Executrix Testamentary.
80762	Carel Frederik Smit, boer, van Gemsbokkuil, Darling, Afdeling Malmesbury; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	14/11/42	Kaapstad..	Malmesbury....	A. A. Smuts, Sekretaris, die Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Posbus 16, Malmesbury, Agent vir Eksekuteur Datief.
161/221	Susanna Magdalena Barnard (gebore Ellis) en na-oorlede eggenoot Jan Hendrik Barnard, boer, van Waboomskraal, Distrik George; Tweede en Laaste Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Kaapstad..	George.....	Taute & Steyn, Prokureurs vir die Boedel, Hoogstraat, Oudtshoorn.
75912/196	Edward Vivian Gowar, farmer; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Somerset East	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for Executrix Testamentary, 58 Charles Street, Somerset East.
80498	Philip Faber, retired cooper; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Cape Town	Paarl.....	K. D. C. van Zyl, as Manager, Standard Bank of S.A., Ltd., Noorder Paarl.

TRANSVAAL.

1981/42/459	Robert Bissland Hope, pensioner; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	—	Savage & Page, P.O. Box 745, Pretoria.
413/42/712	Martha Magritha Maritz, huisvrou; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Pietersburg....	Louis van der Merwe, Posbus 15, Pietersburg.
427/40	Samuel Mamatsume Ramonyai, Naturelle boer; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Pietersburg....	Louis van der Merwe, Posbus 15, Pietersburg.
3479/42	John Lemasne Patten, of Brakpan; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate.
80330/128	Percy George Louw, agent; Supplementary Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Mrs. E. A. Louw, P.O. Box 7992, Johannesburg.
68/42/62	Christjan Jeremias Rall; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Springs.....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Sauer's Buildings, Johannesburg.
3576/42/562	Alida Elizabeth du Toit (gebore Lotz) en nagelate eggenoot Michiel Joslas Daniel du Toit; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Middelburg....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou, Markstraat 76, Posbus 5892, Johannesburg.
4354/41/616	George Platon Phitidis; Second and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
1987/42/573	Jan Petrus Grobler, retired police constable, and surviving spouse, Susara Elizabeth Grobler (born Volschenk); First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Krugersdorp...	Rhodes, Du Toit & Harthan, Agents, 26 Monument Street, P.O. Box 82, Krugersdorp.
1535/42/403	Frederic John Poole, and surviving spouse, Charlotte Magdalene Poole; First Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	—	Charlotte Magdalene Poole, 26 Tulleken Street, Pretoria, Executrix Testamentary.
3204/40/502	Marthinus Jacobus Coetzer en nagelate eggenote Jacoba Adriana Coetzer (gebore du Toit), van Leeuwbank, Distrik Belfast; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Belfast.....	Victor D. Weimer, Posbus 11, Belfast.
2010/41	Petrus Cornelius Grobler, boer; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Louis Trichardt	Louis van der Merwe, Posbus 15, Pietersburg.
1159/41/51	Johannes Jacobus Strydom and surviving spouse, Dorothea Magrita Strydom (born Palm); First and Final Liquidation, Distribution and Contribution under Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913	13/11/42	Pretoria...	Boksburg.....	S. Bentel, Executor Dative, P.O. Box 63, Boksburg North.
343/41/525	Johannes Lodewicus van den Heever, boarding-house keeper, and surviving spouse, Claudia van den Heever; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Geo. Isserow, Attorney for Executrix Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
2672/42/309	Grace Williams (born Marsom) and surviving spouse, John Williams, farmer, of Brakfontein Settlement, District of Ermelo; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Ermelo.....	D. Jackson, P.O. Box 146, Ermelo, Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the—*Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the—*Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
3144/42/ 434	Harnoldus Daniel Kotze en nagelate eggenote Martha Sophia Kotze (gebore de Beer), van Bosmansstraat, Wolmaransstad; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Wolmaransstad.	P. J. Beukes, Posbus 69, Wolmaransstad, Transvaal.
2366/41/ 691	Sara Aletta Petronella Janse van Rensburg (gebore Steyn) en nagelate eggenoot Jacobus Frederik Janse van Rensburg, van Kopfontein, Distrik Wolmaransstad; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Wolmaransstad.	P. J. Beukes, Posbus 69, Wolmaransstad.
4097/42/ 8	Herbert Chapman, retired, and surviving spouse, Josephine Chapman (born Page); First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Ermelo.....	Donovan P. Chapman, P.O. Box 6, Breyten, Transvaal.
1288/42/ 563	Johanna Maria Elizabeth Cornelesen, formerly Quigley (born Engelbrecht); First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Rosenthal & Rubenstein, 17B Cason Road, cor. Trichardt Road, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg, Attorneys for Executrix Dative.
2301/42/ 303	Charles James Marshall, railway pensioner and bookkeeper; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	C. H. Marshall, c/o Eastern Province Guardian, Loan and Investment Co., 31-33 Annan House, 86 Commissioner Street, P.O. Box 4615, Johannesburg, Executor Testamentary.
3379/39/ 334	George Jesse Heys, director of companies; Supplementary Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	—	S. R. Barnes & Taylor, 19 Somerset House, 178 Vermeulen Street, Pretoria.
1459/42/ 440	Neil Cowan, retired farmer, and surviving spouse, Catharine McKellar Cowan (born Watson), of Irene, Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	—	Hodges, Wilmot & Rood, Solicitors to Executors Testamentary, Evelyn Mansions, Third Street, P.O. Box 162, Springs, Transvaal.
1778/42/ 17	Johannes Wilhelmus Kapp; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Springs.....	Van Zyl & Leandy, Attorneys for Executrix Dative, Springs Chambers, P.O. Box 447, Springs.
2060/42/ 357	Leonard Gerhardus Stoop and surviving spouse, Anna Aletta Else Stoop (born Neuhoff), of 20 Jones Street, West Krugersdorp; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Krugersdorp...	Rhodes, Du Toit & Harthan, Agents for the Executrix Testamentary, 26 Monument Street, P.O. Box 82, Krugersdorp.
3436/42/ 84	Elizabeth Christina Pick (born Denecker) and surviving spouse, Arthur Claude Pick: First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	—	Abraham Getz, Attorney for Executor, 228 Pretorius Street, Pretoria.
3094/42/ 136	Hendrik Jacobus Human, boer, en nagelate eggenote Susanna Johanna Maria Human (gebore Meyer), van Graspan, Distrik Lichtenburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Lichtenburg....	Herman du Plessis, Posbus 23, Delareyville.
1528/41/ 375	Pietor Petrus Bloem, 'n boer, van Kaalplaats, Distrik Vereeniging, en nagelate eggenote Susanna Maria Bloem (gebore Blignaut); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Vereeniging....	Vorster, Carter & Steyn, Dickinsonsgebou, Voortrekkerstraat, Posbus 83, Vereeniging, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
3428/41/ 649	Albert Edward Schmetzer, police pensioner; First Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Vereeniging....	Vorster, Carter & Steyn, Dickinson's Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 83, Vereeniging, Attorneys for Executor Testamentary.
2669/42/ 589	Ettie Sacks (born Kopelowitz), housewife, and surviving spouse, Harris Sacks; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Louis Sachs & Cumes, Attorneys for Executor Testamentary, 619-623 Maritime House, cor. Main and Loveday Streets, Johannesburg.
3974/42	Christina Margaretha Wollheim, housewife, of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	—	O. A. Wollheim, Executor Testamentary, P.O. Box 390, Pretoria.
3533/42	Egbert Eliza Brink, boer, en nagelate eggenote Hester Magdalena Petronella Brink; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	30 dae	Pretoria...	Roodepoort....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Sauergebou, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise.
1852/42	Aletta Wilhelmina Botha (gebore Pretorius) en nagelate eggenoot Paul Stephanus Botha; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	—	Ben Boshoff, Gemagtigde Agent, Eksekuteur Testamentêr, R.S.E.-gebou 1, Bureau laan Pretoria.
3416/42/ 658	Roland (Rowland) Kingsley Matthews; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	T. H. Matthews, Executor Testamentary, c/o A. H. Clark, P.O. Box 3518, Johannesburg.
3017/42/ 229	Wilfred David Tucker; Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	—	Machiel George Botha, Executor Testamentary, 112 River Street, Sunnyside, Pretoria.
2991/41/ 390	Charles Henry Dawes, retired; First and Final Liquidation	13/11/42	Pretoria...	—	David Smith, Executor Dative, P.O. Box 321, Pretoria.
—	Gerald Llewelyn Salusbury, of Naboomspruit; First and Final Liquidation and Distribution	16/11/42	Pretoria...	Potgietersrust.	G. de L. W. Salusbury, Executrix Dative, Naboomspruit.
1957/42/ 675	Marthinus Wilhelmus Dirk Pretorius en nagelate eggenote Anna Maria Pretorius (gebore du Plessis), van Capital Park, Pretoria; Eerste en Finale	13/11/42	Pretoria...	—	J. M. V. H. Brink, Bureaulaan 15-17, Pretoria, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
2332/40/ 498	Daniel Stephanus de Wet en nagelate (geskeie) eggenote Sophia Dorothea Boshoff (gebore Mosterd), van Onverwacht No. 29, Distrik Bethal; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Bethal.....	Haupt & Ueckermann, Posbus 11, Kinross, Prokureurs vir Eksekuteur.
2809/42/ 515	Elizabeth Paton Mair; First and Final.....	13/11/42	Pretoria...	Germiston.....	Harold J. Shunn, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 91, Germiston.
3172/42/ 697	Jacoba Margrieta Boshoff (gebore van der Merwe) en nagelate eggenoot Willem Hendrik Boshoff, van Tafelkop No. 468, Distrik Waterberg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Nylstroom.....	Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 37, Nylstroom.
208/42/ 226	Susanna Elizabeth Oosthuysen (gebore de Vries), van Nooitgedacht No. 33, Distrik Nigel; Eerste en Finale	13/11/42	Pretoria...	Nigel.....	J. J. M. Curlewis, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 2, Devon.
1715/41/ 137	Charles Douglas Elphick, farmer; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Barberton.....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
180/42/ 168	Raymond Francis Burnie, clerk, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, Fox Street, P.O. Box 636, Johannesburg.
2379/42/ 80	Thomas Malcolm Banks, pupil pilot, S.A.A.F.; First and Final	13/11/42	Pretoria...	Germiston.....	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg.
3742/41/ 466	Elizabeth Millett (also known as Bessie Millett) (born Trevaskis), housewife, judicially separated; Second and Final	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
4626/41/ 316	Ian McDonald McPhee, shift boss, on active service, and surviving spouse, Dilys McPhee; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Randfontein...	Dilys McPhee, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 1 Randfontein, Transvaal.
19/42/ 670	Matilda Gullett (born Yelland), housewife, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Northern Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, for Executors Testamentary.
2840/42/ 264	Thomas Edmund Clark, station foreman; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Mrs. M. M. Clark, 86 Ernest Road, Kensington, Johannesburg.
3051/42/ 637	William Stephen Mackie, municipal weighbridge attendant, and surviving spouse, Ratchel Daisy Mackie (born Thompson); First and Final Liquidation and Distribution	14/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Ratchel Daisy Mackie, 15 Kent Street, Belgravia, Johannesburg.
4071/41	Henrietta Jacoba Quinn (born Bissett), widow, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Niemeyer, Steyn & Metelerkamp, 36-38 Burlington House, Pretoria.
566/41/ 13	Engela Anna Johanna Meyer (gebore Meyer) en nagelate eggenoot Willem Johannes Meyer, van die plaas Frere, Distrik Ermelo; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Ermelo.....	Bekker, Brink & Brink, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 73, Ermelo.
2375/42	Maria Christina Elizabeth Steenkamp (gebore Meyer) en nagelate eggenoot Abraham Paulus Steenkamp; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Lydenburg.....	G. H. Kuit, Posbus 69, Lydenburg, Gemagtigde Agent.
3608/42/ 616	Cornelius Johannes Josephus Besaans; First and Final	13/11/42	Pretoria...	—	Mrs. A. J. P. Besaans, Executrix Testamentary, 231 Trouw Street, Capital Park, Pretoria.
2425/42/ 624	Anna Hermina Botha (gebore van den Berg) en nagelate eggenoot Dirk Cornelis Botha, van Lagersdrift, Distrik Middelburg, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	30 dae	Pretoria...	Middelburg....	D. C. Botha, Pk. Lagersdrift, Distrik Middelburg, Transvaal.
2970/42/ 664	Sara Salomina Nel (gebore Moolman) en nagelate eggenoot Nicolaas Johannes Nel, 'n boer, van Rensburgshoop, Distrik Bethal; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Bethal.....	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1040/42/ 86	Violet May Morris (born Creswell), of Waterval Boven; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Carolina.....	Johan Smit & Terblanche, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 24, Waterval Boven.
3670/42	Alexander Byleveld (ook bekend as Beyleveld) en nagelate eggenote Margaretha Susanna Bylebeld (ook Beyleveld); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Louw & Rowan, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Spoorbaankasgebou 306, De Villiersstraat 15, Johannesburg.
3858	Henrietta Maria Edgar, spinster; First and Final.....	13/11/42	Pretoria...	—	Alec. Leith, 353 De Kock Street, Pretoria.
2626/42/ 216	George Liratsahae Makapan, a Native, and surviving spouse, Maria Makapan; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	—	Weavind & Weavind & Marais, 1-5 Court Chambers, Andries Street, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the—*Kantoor van die* Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2507/42/576	Jasper Johannes Stefanus Slabbert, labourer, and surviving spouse, Cornelia Jacoba Slabbert (born Janse van Rensburg); First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	—	N. Kessel, Authorized Agent, 1 and 2 Erasmus Buildings, Church Square, Pretoria.
651/42/218	Frederik Johannes van Heerden en nagelate eggenote Cornelia Petronella van Heerden (gebore Botha), van Paardeplaas No. 196, Distrik Wolmaransstad; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1 maand	Pretoria...	Wolmaransstad.	I. Gordon, Posbus 1, Wolmaransstad.
2418/42/563	Alfred Parris, fitter, and surviving spouse, Sarah Johanna Parris, of Benoni; First and Final Administration and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Benoni.....	J. G. Silke, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 347, Benoni.
2165/42	James Gordon; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, 23 Bank Street, Pretoria.
1085/42	Thomas Connor; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Dative, 23 Bank Street, Pretoria.
4007/41/428	Yudel Croock, shopkeeper, and surviving spouse, Sarah Croock; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Charles Croock, Solicitor for Executors Testamentary, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
2502/41/586	Lourens Petrus van de Venter, 'n boer, van Ganspan, Distrik Schweizer Reneke; Eerste en Finale	13/11/42	Pretoria...	Schweizer Reneke	M. P. Kirsch, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 114, Bloemhof.
1215/42/201	Johannes Hermanus Potgieter en nagelate eggenote Maria Magdalena Potgieter (gebore Bornman), van Pretoria: Eerste en Finale	13/11/42	Pretoria...	—	Beyers & Oosthuizen, Prokureurs vir Eksekutrise, E.S.E.-gebou 2, Bureaulaan, Posbus 849, Pretoria.
3360/42/175	Lionel George Nott, late assistant mine surveyor, lance/Bombardier, S.A. Artillery, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1889/42/575	Anthony Francis Courie, filling station proprietor, and surviving spouse, Emily Courie (born Shehab), of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	14/11/42	Pretoria...	—	Aitchison & Versfeld, Salisbury House, 222 Andries Street, Pretoria.
4724/41/4	Jacob David Smith Woodberg (also known as Jacob David Woodberg; Supplementary Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	Johannesburg..	Henry Levy & Benjamin, Attorneys for Executors, Angiovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg.
754/42/253	Adeline Marie Dwyer, housewife, and surviving spouse, John Arthur Mason Dwyer; First and Fina	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	R. E. van der Veen & Co., Agent for Executor Testamentary, 701 Permanent Buildings, cor. Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg.
1416/42/619	William Abelowitz, salesman; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Jos. Brigish, Executor Dative, 202 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
2673/42/10	Else Alma Braun (born Stauber), housewife, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Tennant & Barbour, Attorneys for Executor Testamentary, Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg.
4803/41/195	Herbert Williams, chartered secretary, and surviving spouse, Marmalie Elizabeth Williams (born Eales); First and Final Liquidation	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	Herbert John Campbell Williams, 20 Madeline Street, Florida, Executor Dative.
3807/39	William Henry Somerset Bell, solicitor; Fifth and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	M. S. Kerr and R. L. Brodie, Executors Testamentary, P.O. Box 1000, Johannesburg.
3406/42/271	Benowen Morley Griffiths, clerk, Union Defence Force, of Johannesburg, and surviving spouse, Edith May Griffiths; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Agents for the Executor Testamentary.
502/42/423	Ann John, formerly Farrow (born Jones), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	—	W. B. Allan, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch, Executor Dative.
750/42/791	Martha Johanna van Biljon (gebore Beets), voorheen Matthysen, huisvrou; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	—	Johannes Adam Matthysen, p/a Sentrale Eksekuteurs en Adviseurskamer en Beleggingsmaatskappy, Bpk., Koedoe Deurloop, Posbus 323, Pretoria.
2777/42/194	Pieter Francois Siccius de Villiers, boer; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Rustenburg....	P. R. de Villiers, Steenstraat, Posbus 146, Rustenburg.
4210/41/15	Willem Lourens de Wet Jooste, boer, van Hartebeestfontein No. 89, Distrik Klerksdorp; Eerste en Finale	13/11/42	Pretoria...	Klerksdorp.....	C. P. Vermaas, Posbus 24, Hartebeestfontein.
1418/41/508	Aletta Sophia Erasmus (gebore Smit) en nagelate eggenoot Adolph Landman Erasmus, 'n boer; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Pretoria...	Potgietersrust..	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Posbus 344, Pretoria.
2008/42/535	Clothilde Russell, widow, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Agent for Executors Testamentary.
1691/42/373	Sarah Lewis, property owner; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pretoria...	Johannesburg..	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Attorneys for Executrix Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
2078/42/155	Thomas George Weaver, pensioner, and surviving spouse, Katherine Agnes Weaver (born Hall); First and Final Liquidation and Distribution (creditors may lodge claims during the period of 30 days from date of publication)	30 days	Pretoria...	Germiston.....	W. H. Immelman, 183 Meyer Street, Germiston, Executor Testamentary.

NATAL.

34315/294	Arthur Hopkins, painter, of Newcastle, and surviving spouse, Susan Hopkins (born Jones); First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Newcastle.....	Crook & Ingram, P.O. Box 33, Newcastle, Attorneys for Executrix Testamentary.
34755/1036	David Petrus Johannes Reynders, farm manager, late of Clovelly, Underberg, Natal, and surviving spouse, Anna Franscina Reynders (born Booysen); First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Himeville.....	A. F. Reynders, Executrix Testamentary, 613 St. John's Street, Kokstad, East Griqualand.
32982/1064	Kosi Xulu (Ukosi Xulu), labourer; First and Final Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Mapumulo.....	Romer Robinson & Catterall, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Old Well Court, Durban.
34415/1032	Poonsamy Rungasamy, of Avoca; First and Final Administration and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Solicitors for Executors, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban.
34174/1068	Henrietta Hollington Stead, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	14/11/42	Pietermaritzburg	Ladysmith.....	Macaulay & Riddell, Agents for Executor Dative, P.O. Box 107, Ladysmith.
12276/365	Testate Estate Amalie Hedwig Marie Catharina Frohling and surviving spouse, Heinrich Friedrich Wilhelm Frohling, farmer, of Henning, Glencoe, Natal; Supplementary Administration and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. Goudge, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 70, Dundee, Natal.
24803/288	Testate Estate Adelaide Victoria Currie, of Durban; Supplementary and Final Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Dumat, 12 Cato House, Smith Street, Durban, Attorneys for the Estate.
34919/681	Soondrum, colonial-born Indian woman, No. 5006/4612/221, housewife, of 66 Richborough Road, Rossburgh, Durban, and surviving spouse, Kuppusamy (known as M. C. Naiker), colonial-born Indian, No. 34792/34793; First and Final Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	R. M. Naidoo, Agent for Executor Testamentary, 71 Albert Street, Durban.
33706/8	Francis St. James Hitchins; First Liquidation and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Hitchins & Gordon, 3-4 Murray Court, Smith Street, Durban, Solicitors for Executors Testamentary.
35002/571	Henry Michael Woods, on active service; First and Final Administration and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executrix Testamentary, 32-34 Gardiner Street, Durban.
35022/117	Martha Innes and surviving spouse, John Innes; First and Final	13/11/42	Pietermaritzburg	Durban.....	J. A. McGregor, Hazeldene, 1 Wilson Avenue, Westridge, Durban.
33673/496	Testate Estate Chinniah, colonial-born Indian, No. 28101/28102, farmer, of New Glasgow, Verulam, Natal, and surviving spouse, Dhanam, colonial-born Indian woman, No. 51279/17115; First and Final	13/11/42	Pietermaritzburg	Inanda District, Verulam	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Dative, Court Chambers, Verulam.
34954/1115	Intestate Estate Terence John Moore, storeman, of Verulam, Natal; First and Final	13/11/42	Pietermaritzburg	Inanda District, Verulam	R. L. Hugman, Executor Dative, Court Chambers, Verulam.
35189/384	Roy Martin-Campbell, clerk.....	13/11/42	Pietermaritzburg	Indutywa.....	M. R. Campbell, P.O. Box 21, Idutywa.
34858/153	Nellie Gertrude Hossack and surviving spouse, James Baillie Anderson Hossack, senior expenditure officer, S.A.R. and H., of 6 Ferndale Avenue, Durban; First and Final Administration and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
35220/1111	Jessie Wilson Mackinlay, widow, of 3 Abercorn, Sycamore Road, Durban; First and Final Administration and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the—*Kantoor van die* Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent*
34179/140	Johan Frederick Buys, cartage foreman, S.A.R. and H., of 19 Lyttou Avenue, Durban; First and Final Administration and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
35365	Elizabeth Catherine Garbutt, widow, of 98 Riley Road, Durban; First and Final Administration and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
33214/91	Frank Alexander Hunt, carpenter, of 5 Gwendale, Woodford Grove, Durban, and surviving spouse, Louisa Wilhelmina Cecilia Hunt; First and Final Administration	13/11/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
34037/435	William King Anderson and surviving spouse, Mary Jane Anderson; First and Final Administration and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Ixopo.....	Mitchell & Eadie, P.O. Box 46, Pietermaritzburg, Agents for Executors Testamentary.
34708/1033	Rose Parr; First and Final Administration and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Dative Municipal Buildings, West Street, Durban.
29756/721	Ramdei, colonial-born Indian, No. 45644/54392, of 100 Constantine Road, Sydenham; First and Final Liquidation and Administration	13/11/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Schonewolf, Abelson & Robbins, Attorneys to Executor Dative, Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban.
34096/461	Margaret Isaacs, formerly Washer (born Mason), widow; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Durban.....	S. Raphaely & Weiner, Attorneys for Executor Testamentary, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.
34647/1112	Horace Henry Usher, farmer, of Glentin, Inhlavini, Ixopo District, Natal; First and Final Administration and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Ixopo.....	G. R. Hathorn, P.O. Box 4, Ixopo, Solicitor to Executor Dative.
32267/564	John Mitchell and surviving spouse, Ann Cotts Mitchell; Second and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Douglas Alexander Mackenzie. Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., West Street, Durban, Executor Testamentary.
32878/511	Pauline Rebecca Wartski, and surviving spouse, Harold Joseph Wartski, retired; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Pietermaritzburg	Durban.....	R. B. Wartski, Executrix Testamentary, c/o Reg. V. Cooper, 6 Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

34052	Johannes Ernst Coetzee, rustende veeboer, en nagelate eggenote Engela Carolina (Cornelia) Johanna Coetzee (gebore van Tonder); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Bloemfontein	Bethulie.....	Jas. J. Wardhaugh, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Bethulie.
33887	Hendrik Coenraad Botha (gebore de Jager), huisvrou, en nagelate eggenoot Christiaan de Jager Botha, van Majuba, Distrik Fouriesburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Bloemfontein	Fouriesburg....	Grunow & Frost, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 1, Fouriesburg.
33761	Anna Maria Cornelia Opperman (gebore Schoeman), huisvrou, en nagelate eggenoot Christiaan Josua Opperman, van Lamotte, Pk. Viljoenskroon, Distrik Bothaville; Eerste en Finale Likwidasie en Uitdelings	13/11/42	Bloemfontein	Viljoenskroon..	P. C. Botha, Posbus 40, Viljoenskroon, Prokureur vir Eksekutrise.
34331	Sophia Elizabeth Willemina Hoffman (ook bekend as Hoffmann), weduwee, van Mynhardtsfontein, Distrik Bethlehem: Eerste en Finale	13/11/42	Bloemfontein	Bethlehem.....	Brand Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem.
34380	Johanna Rodolfina Theron (gebore Joubert), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Petrus Theron, egliede gehuud buite gemeenskap van goedere; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Bloemfontein	Bethlehem.....	W. J. James, Agent vir die Boedel, Posbus 62, Kestell.
34115	Gesamentlike Boedel Petrus Albertus Erasmus, rustende van Boshof, en nagelate eggenote Hester Catharina Aletta Erasmus (gebore Faber), getroud gewees in gemeenskap van goedere; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Bloemfontein	Boshof.....	F. R. Bock, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 8, Boshof, Oranje-Vrystaat.
33374	Grace Weir (born Bryson), widow, farmer; First and Final	13/11/42	Bloemfontein	Thaba 'Nchu...	Fred S. Webber, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 501, Bloemfontein.
32992	Hester Margaretha Beck (gebore Claassen), huisvrou, van Prinspan, Distrik Boshof; Eerste en Finale	13/11/42	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof, Oranje-Vrystaat.
33597	Johanna Cornelia Sophia Venter (gebore Slabberts), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Adriaan Venter; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Bloemfontein	Fouriesburg....	Grunow & Frost, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 1, Fouriesburg.
32732	Nicolaas Wilhelm Kleinhans en nagelate eggenote Cornelia Elizabeth Maria Kleinhans (gebore v. Brakel), van Petrus Steyn; Eerste en Finale Likwidasie	30 dae	Bloemfontein	Lindley.....	H. L. de Wit, Prokureur, ens, Petrus Steyn, Oranje-Vrystaat.
33724	Pieter Francois Smith, boer; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Bloemfontein	Jacobsdal.....	De Wet & Conradie, Maitlandstraat 146A. Posbus 237, Bloemfontein.
34196	Georg Vergottini Bornman, afgetrede prokureur, boer, van Kopjes, en nagelate eggenote Laura Beatrice Meintjes Bornman (gebore Quin); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	14/11/42	Bloemfontein	Kopjes.....	B. C. Neveling, Stuartstraat, Posbus 55, Harrismith, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr.
34154	Schalk Charles Engelbrecht, S.A. Police, on active service, and surviving spouse, Maria Susanna Engelbrecht (born Esterhuyse); First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Bloemfontein	Lindley.....	P. J. Coetzer, P.O. Box 25, Lindley, Prokureur vir Eksekutrise Datief.
33549	Johanna Aletta Philippina du Preez (gebore Janse van Rensburg), weduwee, huisvrou, van Philippolis; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Bloemfontein	Philippolis.....	I. A. J. Malherbe, Posbus 5, Philippolis, Oranje-Vrystaat.
34309	Annie Charlotte Price (born Dutson), widow, of 23 Milner Road, Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Bloemfontein	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
33607	Elizabeth Ann Koller (born Turner) and surviving spouse, W. A. Koller, retired, of Bequest, Coalbrook; First and Final	16/11/42	Bloemfontein	Heilbron.....	S. R. Koller, P.O. Box 14, Frankfort.
33233	Elsie Maria Jacobs, huisvrou, en nagelate eggenoot Henning Johannes Jacobs; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie [boedel beredder in terme van seksie 48 (3) (*a*) van Wet No. 24/1913]	13/11/42	Bloemfontein	Lindley.....	Grewar & Steyn, Eksekuteur se Agente, Posbus 3, Petrus Steyn.
33794	Joachim Marthinus Swanepoel, munisipale arbeider, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Swanepoel (gebore van Stryd); Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Bloemfontein	Reitz.....	W. A. Swanepoel, S.A. Spoorweë, Frankfort, Eksekuteur Testamentêr.
34045	Cornelis Coenraad Scheepers, boe., en sedert oorlede eggenoot Dorothea Maria Regina Scheepers (gebore Krause), van Katboschkraal, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	13/11/42	Bloemfontein	Heilbron.....	Ernest Ilsley, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 26, Heilbron.
33209	Cecil a Johanna Petronella Crowther (gebore Delport), van Vegkop, Distrik Heilbron, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Bloemfontein	Heilbron.....	Van der Merwe & Pretorius *q.q* Eksekuteurs Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 42, Heilbron.
33882	Josephus Johannes Hendrik le Roux van Wyk boer, van Heilbron: Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/11/42	Bloemfontein	Heilbron.....	Van der Merwe & Pretorius, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 42, Heilbron, Oranje-Vrystaat.
33643	Harriett Anne Oertel (born Hobson); Firs and Final Liquidation and Distribution	13/11/42	Bloemfontein	Senekal.....	G. D. Stock, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE—*SKEDULE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
82048	Charles Henry Frost, brickmaker, of Uitenhage, and surviving spouse, Florence Elfrida Frost	30 days...	Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 50, Uitenhage, Cape Province, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
2797	May Stewart Hall (born Bates), housewife, of Clieveden, District of Herbert	30 days...	Neethling & Abbott, P.O. Box 9, Douglas.....	Cape.
81712	Gabriele Amalia Maria Louise Hoffmann (born Hiekel), widow, retired	30 days...	W. H. Hoffmann, Executor Testamentary, P.O. Box 420, Pretoria	Cape.
82019	Julius Upton Niehaus Haupt, clerk, Dynamite Factory, Somerset West	21 days...	Lilla Euphemia Annie Haupt (born Brand), 6 Van Riebeek Street, Strand	Cape.
81541	Johannes Hermanus Botha, retired farmer, who died at Cradock, Cape Province, on the 11th September, 1942	30 days...	Metcalf & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, Cradock	Cape.
82136	Caroline Elizabeth Hendrikz (born Smook), a widow, who died at Bellville, Cape, on the 15th July, 1942	30 days...	W. A. Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., Agent for Executrix Testamentary, 32 Union Street, East London	Cape.
82113	Francis Leon Louw, retired civil servant, of Plumstead, Cape	30 days...	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, 17 Church Square, Cape Town	Cape.
80823	Matohew Ugrin, stonemason, of Dohne.....	30 days...	N. G. Watermeyer, Attorney for Executor Dative, 106 Adderley Street, Cape Town	Cape.
82099	Hendrik Hercules van der Watt, boer, en sy nagelate eggenote Elizabeth Francina van der Watt (gebore van Rooyen), van Draaifklip, Distrik Humansdorp	30 dae....	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp, Prokureurs vir die Eksekutrise	Kaap.
79156	Stella Muriel Rushby (born Young), housewife, and surviving spouse, Sidney Ronald Rushby, of 27 Florence Avenue, Vincent, East London	30 days...	R. G. White, Executor Dative, 40 Union Street, East London	Cape.
78629	Sarah Elizabeth Coleridge (born Loxton), widow.....	1 month...	Cuthbert W. Whiteside, Executor Dative, 115 High Street, Grahamstown	Cape.
81794	Johanna Susanna du Toit (gebore Gildenhuys), weduwee, boerin, van Tarentaalsrivier, Swellendam	30 dae....	J. D. Louw, Swellendam.....	Kaap.
81955	Martha Ann Hutchinson (Miss), pensioner.....	30 days...	Douglas Henry Pulker, c/o Walter Hinton, Pulker & Sydenham, Namaqua House, Greenmarket Square, Cape Town	Cape.
81245	Alfred Gilowey, brass and ironmoulder, of 1A Nuttal Road, Observatory, Cape, married in community of property to Matilda Helena Gilowey	30 days...	Matilda Helena Gilowey, 1A Nuttal Road, Observatory, Cape	Cape.
81845	Joint Estate Charles Cummings, farmer, of Junction Farm, in the District of Victoria East, who died there on the 26th September, 1942, and surviving spouse, Marjory Cummings (born Leslie)	30 days...	N. M. Watson, Esq., P.O. Box 27, Alice, Cape Province, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
81467	Joshua Alexander Bartlett, a farmer, of Paarl Road, Bellville, Cape Province	30 days...	Rabinowitz & Co., Attorneys for Executrix Dative, 34 Durban Road, Bellville	Cape.
82193	Peter Andries Jacobus Sanepoel, stationmaster, of S.A.R., of Zwartkops, District of Port Elizabeth, and surviving spouse, Isabel Gertrude Alice Swanepoel (born Gordon)	30 days...	William Rigg & Sons, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth	Cape.
79993	George Thompson Laity, carpenter, and surviving spouse, Maria Elizabeth Laity (born Pretorius), of Grahamstown, Albany District	14 days...	Nailand & Green, Attorneys for Executrix Dative, 97 High Street, Grahamstown	Cape.
81766	Annie Sophia Cloete (born Marais), in her lifetime married without community of property to Wilfred Lewis Cloete, a farmer, of Maidenhead, District of Maclear	30 days...	J. R. Wade, P.O. Box 10, Maclear.....	Cape.
81465	Samuel Wreford, retired merchant, of Bulawayo, Southern Rhodesia	30 days...	Lawson Brown & Brown, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
79122	Gladys Mary Gloucester-Trotman, of Crownbird Creek, P.O. Box 1, Bukuru, Northern Nigeria, and surviving spouse, Harold Gloucester-Trotman, miner	30 days...	Percy Chase Gardener, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
81853	Alice Mary Nicholson (born Middlewick), widow, of Eikenhof Hotel, Oak Avenue, Gardens, Cape Town	30 days...	Archibald McKellar White, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
81948	Johannes Petrus du Toit, retired medical practitioner, of Moorreesburg	30 days...	Carolin & Luyt, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 4, Moorreesburg	Cape.
78625	Leonard Stanhope Gifford Wells, divorced, agent, of Mowbray, Cape	30 days...	Tennent & Van der Merwe, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 12, Ficksburg	Cape.
80780	Louisa Ann Greenham (born Wootton), a widow, housewife, of Harman Road, Claremont, Cape Division	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix, Main Road, Wynberg	Cape.
81273	Dirk Ryk Arnoldus van der Byl, a farmer, and surviving spouse, Anna Elizabeth van der Byl (born Neethling), of Jonkershoek, Stellenbosch	30 days...	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch	Cape.
—	Johan Wilhelm de Lecuw, retired farmer, and surviving spouse, Christina Alberta de Lecuw (born Hartman), of 66 Church Street, Strand	30 days...	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch	Cape.
—	Maria Magdalena Hauptfleisch (born le Roux) and surviving spouse, Jan Christoffel Hauptfleisch, retired clerk, of Stellenbosch	30 days...	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch	Cape.
2806	Mary Sterley, housewife.....	14 days...	Mrs. M. J. Copley, Executrix Testamentary, 14 Hull Street, Kimberley	Cape.
81051	Martin Edmunds, of Sea Point, Cape Province.....	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Dative, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
81550	Edward Cooke Clarkson, a farmer, of Havelock North, Hawke's Bay, New Zealand, who died on the 30th January, 1942	30 days...	Findlay & Tait, Attorneys for the Executors Testamentary, 143 Longmarket Street, Cape Town	Cape.
82087	Thomas Stewart, retired civil engineer, of Wynberg, Cape	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
82100	Rosie Berman, widow, of Green Point, Cape.....	30 days...	David Prisman, Executor Testamentary, Lloyds Buildings, 58 Burg Street, Cape Town	Cape.
82140	Engelbert Lenzz le Roux, 'n boer, en langslewende eggenote Anna Johanna le Roux (gebore Jordaan), van Witte Elsrivier, Brecrivier, Distrik Worcester	30 dae....	J. Hazelhurst, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
82015	Alexander Andries van der Merwe, boer, en nablywende eggenote Magdalena Susanna Johanna van der Merwe (gebore Swart), van Het Fortuin, Villiersdorp, Afdeling Caledon	30 dae....	H. C. Viljoen, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekutcurskamer, Bpk., Villiersdorp, Agent vir Eksekutrise	Kaap.
81350	Joseph Peter Jansen, upholsterer, of 96 Pope Street, Salt River, and surviving spouse, Freda Elizabeth Jansen	30 days...	G. W. F. Brown, Executor, 46 Newmarket Street, Cape Town	Cape.
81468	Abraham Brown, retired, and surviving spouse, Lena Brown (born Schur), of High Street, Worcester	30 days...	Traub & Traub, P.O. Box 18, Worcester.....	Cape.
82006	Jasper Daniel Bothman, painter, and surviving spouse, Martha Elizabeth Bothman (born Botha), of Worcester	30 days...	Traub & Traub, P.O. Box 18, Worcester.....	Cape.
2767	William Augustus Watson and surviving spouse, Agnes Otilla Watson (born Amundsen), of Kimberley	30 days...	Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley.....	Cape.
81963	Arthur Barrett, old-age pensioner, in his lifetime of 174 Circular Drive, Walmer, Port Elizabeth, Cape Province, and surviving spouse, Mary Jane Barrett (born Morrow)	30 days...	Major A. E. Barrett, 359 Church Street West, Pretoria....	Cape.
82045	Philippus Clasen, rustend, en nagelate eggenote Francina Elizabeth Clasen (gebore de Lange), van Port Elizabeth	30 dae....	Olckers & Vorster, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3024, Port Elizabeth	Kaap.
81524	Johannes Jacobus Pienaar, manager.....	30 days...	Max Weinberg, Attorney for Executrix Testamentary, 27 Donkin Street, Beaufort West	Cape.
82016	David Johannes Minnaar, 'n kontrakteur, en nablywende eggenote Anna Wilhelmina Susanna Minnaar (gebore van Dyk), van Greyton, Distrik Caledon	30 dae....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 17, Caledon	Kaap.
81925	Katherine Cecilia Abeln, (born Jacobs) (also known as Katherine or Kitty Gesina Abeln), widow, housewife	30 days...	Maurice Rose, Co-Executor Testamentary, 86 St. George's Street, Cape Town	Cape.
81216	Kartarine Ubsdell (born Swanepoel), housewife, married in community of property to George Talbot Ubsdell, of Woodlands, in the District of Uitenhage, and who died at Uitenhage, District of Uitenhage, on 28th July, 1942	30 days...	G. Percy Farr, Attorney for Estate, P.O. Box 12, Bedford...	Cape.
79164	Robert Newton King, farmer, of Newtondale, Division of Tarka	30 days...	Turpin & Humphrey, P.O. Box 2, Bedford, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
2798	Elizabeth Mary du Bruyn en nagelate eggenote Theunis du Bruyn, boer, van Roscoe, Afdeling Kuruman	14 dae....	J. A. Coetzee, Posbus 32, Kuruman, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
78381	Evelyn Elizabeth Keytel (born Kehl) and surviving spouse, Peter William Keytel, chemist's assistant, of Cambridge, East London	6 weeks...	P. W. Keytel, 31 Dominion Street, Cambridge, Executor Dative	Cape.
79577	Bora Johanna Plaatjes (gebore Roman of Roonan), huisvrou, en oorblywende eggenoot George Plaatjes	30 dae....	G. P. Steyn, Posbus 10, Willowmore, Eksekuteur.....	Kaap.
81762	Dirk Arnoldus Steynberg, boer, en oorblywende eggenote Susanna Catharina Cornelia Steynberg (gebore Swanepoel)	30 dae....	G. P. Steyn, Posbus 10, Willowmore, Eksekuteur.....	Kaap.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
81338	Henry Charles Cook, an engineer, of Aliwal North, and surviving spouse, Dorothy Cook (born Burrell)	30 days...	Douglas & Botha, Attorneys for Executrix Dative, Somerset Street, Aliwal North	Cape.
2801	Barend Nicolaas Daniel Geldenhuys, bricklayer, of 14A Neale Street, Beaconsfield, Kimberley	14 days...	Edith Geldenhuys, c/o S. J. Bekker, Ronaldsvlei, P.O. Beaconsfield	Cape.
82108	Charles Richard Brittle, retired salesman, and surviving spouse, Anna Louise Brittle (born Earnshaw), who were married in community of property, of Glen Roy, District of Tarka, Cape Province, who died at Tarkastad on 22nd October, 1942	30 days...	W. J. H. Burton, Attorney to Executrix Testamentary, Murray Street, P.O. Box 42, Tarkastad	Cape.
77884	Muus Visser, of Mount Pleasant, District of Port Elizabeth, (administered in terms of Act No. 28 of 1916)	30 days...	Reginald H. Rogers, Curator Bonis, 14 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
81517	Alfred John Fogerty (shewn in the Will as Fogarty), pensioner, late brass finisher, S.A.R., and Harriet Ann Fogerty (born Golding), married in community, of 141 Kloof Street, Cape Town	30 days...	Edward Parker, Agent for Executrix Testamentary, 227 Victoria Road, Woodstock, Cape Province	Cape.
82165	Barnabas James Dold Shaw, a retired civil servant, who died at Rondebosch, Cape, on the 23rd October, 1942	30 days...	Harding & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town	Cape.
81143	Ernest Joseph Nason, retired civil engineer and building contractor, of Cape Town, Cape, who died at Durban, Natal, on the 7th October, 1942	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
2805	Elizabeth Aletta Stewart (born Botha), housewife, and surviving spouse, George Martin Patrick Stewart, of Kimberley	30 days...	Douglas Percival Veary, Griqualand West Loan, Trust and Agency Co., Ltd., 15 Stockdale Street, Kimberley, Agent for Executor Testamentary	Cape.
81933	William Halleran, waiter, and surviving spouse, Elizabeth Maria Louisa Halleran, of 123 Upper Harrington Street, Cape Town	30 days...	Harry Rogoff, Attorney to the Estate, 80 Adderley Street, Cape Town	Cape.
81931	Elizabeth Margaretha Faure (gebore Hugo), huisvrou.....	30 dae....	J. C. Faure, Eksekuteur Testamentêr, Tulbaghstraat 25, Posbus 91, Worcester	Kaap.
80668	Johannes Christoffel Krog, retired farmer, and surviving spouse Jacomina Cornelia Vogel Krog (born Crous)	30 days...	D. D. Campbell, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 6, Komsha, Cape Province	Cape.
82159	Petrus Francois Hugo, retired farmer, and surviving spouse, Isabella Aletta Hugo (born Steenkamp), of Carnarvon, Division of Carnarvon	30 days...	Carel J. van Zyl, Grey Street, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executrix	Cape.
779334	Elizabeth Ann Pullinger, a spinster, of Kimberley, who died in Neuilly-sur-Marne, France, on the 28th December, 1941	30 days...	R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.

TRANSVAAL.

184/42	Johannes Christiaan Laubscher, boer.....	30 dae....	Catharina Susanna Elizabeth Laubscher (gebore Dercksen), Eksekutrise, Rietfontein No. 41, Pk. Badfontein	Transvaal.
35540	Emily Jane Jackson, major spinster.....	30 days...	Edward Nathan & Friedland, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3370, Johannesburg	Transvaal.
4548/42	Ann Ware (born Lever), housewife.....	14 days...	H. G. C. Ware, Executor Testamentary, 225 Union Park Gate, Church Street, Pretoria	Transvaal.
4417/42	Magdalena Adriana Uys (gebore Stapelberg) en nagelate eggenoot Petrus Hermanus Uys, van Welgelegen, Distrik Carolina	30 dae....	D. F. Terblanche, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 37, Machadodorp	Transvaal.
4462/42	Engela Anna Fransina Maria Opperman (gebore Olivier) en lamgslewende eggenote Hercules Petrus Opperman, mynwerker, van Harrisstraat 5, Lewisham, Krugersdorp	30 dae....	Rhodes, Du Toit & Harthan, Agente vir Eksekuteur, Monumentstraat 26, Posbus 82, Krugersdorp	Transvaal.
3836/42	Lukas Petrus Eysele, shaft timberman.....	30 days...	Hein Becker, Agent for Executrix, P.O. Box 346, Springs..	Transvaal.
4400/42	Daniel Jacob Jordaan, klerk, en nagelate eggenote Wilhelmina Hendrika Jordaan (gebore van Plaaten)	30 dae....	D. Jerling, Posbus 7, Alberton.....	Transvaal.
3426/42	Hendrik Lambert Johannes Bronkhorst, boer.....	30 dae....	Louis van der Merwe, Posbus 15, Pietersburg.....	Transvaal.
4458/42	William Donald Aldum en nagelate eggenote Martha Elma Thomasina Aldum (gebore Toensend)	21 dae....	G. Fred L. van Tonder, Prokureur vir Eksekutrise, Steytlergebou, Lovedaystraat, Johannesburg	Transvaal.
3303/42	Richard George Vause.....	30 days...	R. B. Smith, 76 Northway, Durban North, Durban, Executor Dative	Transvaal.
4413/42	Helena Alletta Susanna Scholtz (gebore Nel) en nagelate eggenoot Daniel Johannes Jacobus Scholtz, van Forssmanstraat, Christiana	30 dae....	D. B. Harrison, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 33, Christiana	Transvaal.
4490/42	Carl Johan Pistorius, retired signal fitter, and surviving spouse, Johanna Catharina Pistorius, of Germiston	30 days...	John Wilson, Agent for Executrix Testamentary, Wilson's Buildings, Germiston	Transvaal.
4295/42	Doris Hirschmann (born Thal), widow, housewife, of Pietersburg	30 days...	Chaitow & Hirschmann, 54D Mare Street, P.O. Box 55, Pietersburg	Transvaal.
4176/42	Morris Posensky, taxi-driver, of Johannesburg.....	30 days...	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
4483/42	Minnie Grolman (born Nurick) and surviving spouse, Benjamin Grolman, property owner, of 14 Fraser Street, Booysens, Johannesburg	30 days...	Lubbers, Spitz, Block & Ginsberg, Attorneys for Executor, 31–38 Meischke's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
4449/42	Max Mitchell.....	30 days...	Cranko & Hyman, Attorneys for Executrices Testamentary, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
4433/42	Margaret Dealleans (born Webster) and surviving spouse, Alfred Dealleans	30 days...	Alfred Dealleans, " N'tabeni ", Stand No. 67, Frederick Drive, Northcliff, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
3456/42	Cecilia Petronella Prinsloo (born Potgieter), housewife, and surviving spouse, George Diederik Petrus Prinsloo, of Hartebeestlaagte, P.O. Oogies, District of Witbank	30 days...	I. Schech, Attorney for Executor Dative, Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank	Transvaal.
4580/42	Christina Cornelia Johanna Martina Ackerman (born Oosthuizen), housewife, and surviving spouse, Martinus Wessel Ackerman, of T. & D. B. Colliery, P.O. Box 6, Witbank	30 days...	I. Schech, Attorney for Executor Testamentary, Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank	Transvaal.
4015/42	Godfrey Kilroe, farmer, of Welgevonden No. 232, District of Zoutpansberg	30 days...	Lorenzo Mathews, P.O. Box 25, Louis Trichardt.....	Transvaal.
4527/42	Joseph Port, merchant.....	30 days...	Bertha Port, Executrix Testamentary, c/o H. L. Levitt, Horvitch & Co., 701–710 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4520/42	Georgia Nicholaou Katergarakis (born Levendi), housewife, of 42 Ernest Street, Springs Extension, Springs	30 days...	Hodges, Wilmot & Rood, Solicitors to Executor Testamentary, Evelyn Mansions, Third Street, P.O. Box 162, Springs	Transvaal.
4528/42	Susara Louisa Rothmann (born de Jager), a widow, housewife, of Potchefstroom	30 days...	Williams, Gaisford & Steyn, P.O. Box 71, Potchefstroom....	Transvaal.
4541/42	James Russell Finlayson, bank official, of 109 Park Street North, Randfontein	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
4430/42	Stuart Kelso Graeme Stewart-Mackenzie and surviving spouse, Lucy Edith Stewart-Mackenzie	30 days...	R. G. Betty, Branch Manager, Eastern Province Guardian, Loan and Investment Co., 31–33 Annan House, 86 Commissioner Street, P.O. Box 4615, Johannesburg, for Mrs. Lucy Edith Stewart-Mackenzie, Executrix Testamentary	Transvaal.
3651/42	Mary Newton, spinster, of Johannesburg.....	30 days...	William Horwitz, Attorney for Executor Testamentary, Trust Buildings, P.O. Box 214, Brakpan	Transvaal.
4461/42	Gert Johannes Lindeque, plaasopsigter, en nagelate eggenote Hester Magdalena Lindeque (gebore Pretorius), van Greylaan 78, Vereeniging	30 dae....	J. G. Smit, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Loumor Court, Voortrekkerstraat Posbus 165, Vereeniging	Transvaal.
4568/42	Burgert Adriaan Meintjes, pensioner, and surviving spouse, Helena Dorethea Meintjes, of Germiston	30 days...	Brammer & Orr, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 224, Germiston	Transvaal.
4562/42	Frederik Gribb Burger, supervisor, and surviving spouse, Susanna Cathrina Burger (born Graaff), of Elsburg, Germiston District	30 days...	Brammer & Orr, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 224, Germiston	Transvaal.
4573/41	Joseph John Lewis, a winding-engine driver, of Benoni....	30 days...	A. E. Reid, 2 Bedford Court, Tom Jones Street, Benoni, Agent for Executrix	Transvaal.
4071/41	Henrietta Jacoba Quinn (born Bissett), widow, housewife	30 days...	Niemeyer, Steyn & Metelerkamp, 30–38 Burlington House, Pretoria	Transvaal.
4588/42	Wouter Johannes Grove, shiftboss, of Estantia, District of Ermelo	30 days...	D. Jackson, P.O. Box 146, Ermelo, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
4187/42	John Liddicoat, telegraphist, married in community of property to Lily Liddicoat (born Anderson)	30 days...	Mrs. L. Liddicoat, 5 Montagu Street, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
2483/42	Michael Montsha, minister of religion, and surviving spouse, Martha Montsha	30 days...	Henri Guillaume Conrad, Manager, Utility Finance and Insurance Corporation, Ltd., Seventh Floor, St. Andrews Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4390/42	John Gordon Carter, accountant.....	30 days...	Alex. Aiken & Carter, Agents for the Executors Testamentary, National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
4524/42	Charlotte Maria Purvis, general dealer.....	30 days...	Thora Doris Boddy, Executrix Testamentary, 14 Ninth Street, Maraisburg	Transvaal.
4174/42	Herbert Henry Metcalf retired cabinetmaker.....	30 days...	H. G. Anderson, P.O. Box 4596, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
4428/42	Abraham Klitofsky, tailor.....	30 days...	S. Lintoph, Attorney for Executrix Testamentary, 64 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
3669/42	Adam Johannes Botha, brickmaker, and surviving spouse, Wilhelmina Margaret Elizabeth Botha (born Fisher)	30 days...	Mrs. W. M. E. Botha, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
4596/42	Matilda Reid (born Ross), housewife, and surviving spouse, George Bradford Smith Reid, of Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Solicitors, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings (Second Floor), cor. Rissik and Fox Streets, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
4129/42	Jack McLarty (also known as John McLarty), director, mining company, of Lady Lina Mine, Gwanda, Southern Rhodesia	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
4157/42	Daniel Michael Nel, klerk, Staatsdiensamptenaar, van Pretoria	30 dae....	Naude & Naude, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 153, Bloemfontein	Transvaal.
4381/42	James Frederick Iliffe Simpson, a ruler-bookbinder, of Pretoria	30 days...	Niemeyer, Steyn & Metelerkamp, Attorneys for Executrix Dative, Burlington House, P.O. Box 776, Pretoria	Transvaal.
4547/42	Miriam Wilkinson (born Clough), a widow, of Brakpan....	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate	Transvaal.
4055/42	Albert Edward Hann, signwriter.....	30 days...	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executrix Dative, 43 Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
3586/42	Susan Catherine Croote (born Meyers), widow, farmer, of Protest, District of Standerton	30 days...	E. J. Pienaar, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 50, Morgenzon	Transvaal.
3916/42	Eustatius Christiaan Mare Schleicher, government auditor, and surviving spouse, Flora Athol Elizabeth Schleicher (born Kirsten)	30 days...	Flora Athol Elizabeth Schleicher (born Kirsten), c/o Mentz & Behrmann, 45 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
4054/42	Petrus Johannes Groenewald, tweede roller, plaatmeul, Iscor, en nagelate eggenote Cornelia Margaretha Francina Groenewald (gebore du Preez)	21 dae....	Cross & Louw, Prokureurs vir Eksekutrise, Standardbankgebou 407, Posbus 687, Pretoria	Transvaal.
3881/42	Richard Edgar Steventon, clerk.....	30 days...	J. E. de Villiers, Executor Dative, 81 Seventh Avenue, Highlands North, Johannesburg	Transvaal.
3902/42	Bertie Arthur Steele Delaney, clerk, killed in action, Middle East	30 days...	Mrs. V. Delaney, Executrix Dative, c/o Vorster & Prinsloo, P.O. Box 1167, Pretoria	Transvaal.
4623/42	Sarah Isabel Gillespy Hean (born Hudson), housewife, of Johannesburg	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Solicitors of Executor Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
4038/42	James Kruger, retired building worker.....	21 days...	Nathan Adler, Executor Dative, 220–221 Lewis & Marks Buildings, President Street, Johannesburg	Transvaal.
2879/42	Aletta Johanna van Vuuren.....	21 days...	J. M. Schwabel, P.O. Box 2, Duivelskloof, Executor Testamentary	Transvaal.
3005(6)/42	Francois Daniel Joubert, miner, of Boksburg North.....	30 days...	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executrix Dative, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg	Transvaal.
4292/42	Johannes Gerhardus Matthys Benade en Anna Elizabeth Benade (gebore Eksteen), langslewende eggenote getroud in gemeenskap van goedere	30 dae....	Mev. Anna Elizabeth Benade, Maroelaweg 41, Primrose, Germiston	Transvaal.
4532/42	Paul Willem Jacobus du Toit, miner, of Benoni.....	30 days...	J. G. Silke, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 347, Benoni	Transvaal.
4351/42	Cyril Quartus Carlsen Buchanan, who died at Pretoria on the 28th July, 1942	30 days...	Audrey Violet Buchanan (born Maxted), 103 Joubert Street, Sunnyside, Pretoria	Transvaal.
4457/42	Johannes Thomas Austin, farmer, and surviving spouse, Elizabeth Helena Austin (born Coetzer), of Blaauwbank, P.O. Magaliesburg, District of Krugersdorp	30 days...	Rhodes, Du Toit & Harthan, Agents for the Executrix, 26 Monument Street, P.O. Box 82, Krugersdorp	Transvaal.
4624/42	Wessel Johannes van den Heever, onderwyser, en nagelate eggenote Catharina Cornelia Margaretha van den Heever (gebore Sansenthaler), van Pretoria	30 dae....	H. Sausenthaler, Posbus 2, Wakkerstroom, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
4043/42	Willemijntje de Bruijn (gebore van Altena), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan de Bruijn	30 dae....	H. Sausenthaler, Posbus 2, Wakkerstroom, Prokureur vir Eksekutuer Testamentêr	Transvaal.
4206/42	Isabella Donald McDougall (born Barclay), book-keeper....	30 days...	Helen Annie Smith (born McDougall), P.O. Box 168, Krugersdorp	Transvaal.
3521/42	Ernest Croxford Thomas.....	30 days...	M. & I. Geffen, 224 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
3750/42	Hans Otto Baumgartner.....	21 dae....	A. M. Moll, Posbus 163, Ermelo, Eksekuteur Datief.....	Transvaal.
3943/42	George Albert Ellingworth, of Elizabethville, Belgian Congo	30 days...	Findlay & Niemeyer, Attorneys for Executrix Testamentary, 228 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
4586/42	Hannah Dawson (born Watson), householder, of Benoni..	30 days...	George Rennie & Co., 49 Prince's Avenue, Benoni, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
3718/42	Charles Francis Drake, architect, of Germiston.....	30 days...	W. E. Vardy, Attorney for Executrix Testamentary, 4–5 Netherlands Bank Buildings, Germiston	Transvaal.
4536/42	Lillian Jane Woods (born Ireland), housewife.....	30 days...	Alfred Bertram Woods, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4531/42	John Scott.....	30 days...	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Agent for the Executor Testamentary	Transvaal.
4518/42	David Hunter, retired Presbyterian minister.....	30 days...	Northern Board of Executors and Trust Co., Ltd., 28 Harrison Street, Johannesburg, for Executors Testamentary	Transvaal.
4367/42	John Brunton White.....	30 days...	John Dunbar White, Executor Testamentary, c/o Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Union House, Main Street, Johannesburg	Transvaal.
4098/41	James McKnight, retired.....	30 days...	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor Dative, Union House, Main Street, Johannesburg	Transvaal.
4267/42	Joseph Solomon Freeman, retired.....	30 days...	Shenker & Shenker, Attorneys for Executors Dative, 112 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
4599/42	Frederick Retallack, sanitation foreman.....	30 days...	H. J. Hofmeyr, Griffith & Turnbull, for Executrix Testamentary, Solicitors, A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
4464/42	Annie Laura Steele, housewife, and surviving spouse, George Steele	14 days...	George Steele, Executor Testamentary, 6 Melville Street, Booysens, Johannesburg	Transvaal.
2611/42	Edward Archer Wilter Goodspeed, joiner, and surviving spouse, Elizabeth Goodspeed (born Findlay)	30 days...	M. Handelsman, Attorney for Executrix Dative, 73–75 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3639/42	Marcilino Ferreira da Silva, of Johannesburg, and surviving spouse, Delaide da Silva	30 days...	G. N. Lazarus, Executor Dative, Union-Castle Buildings, P.O. Box 7558, Johannesburg	Transvaal.
4408/42	Louis Reginald Alphonse van Nispen, clerk.....	30 days...	Mrs. E. van Nispen, 27 Marchie Mansions, Pretoria.....	Transvaal.
4333/42	Seymour Silver, reduction worker, of Johannesburg.....	30 days...	Mona Silver, Executrix Dative, c/o Bredell & Badham, 1021 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
2999/42	John Godfrey Shepherd, miner, pilot officer, R.A.F., of Oakleigh, Rand Collieries, Brakpan	30 days...	B. C. Papenfus, P.O. Box 116, Brakpan, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.

NATAL.

—	Frank Sydney Taylor, book-keeper, of 19 Overdale Road, Durban	14 days...	Swales & Francis, Attorneys for Mrs. G. M. Taylor, 9 Club Arcade, Durban, Natal	Natal.
35311	Hendrik Josephus Strydom, farmer.....	30 days...	Chris. S. Cadle, P.O. Box 44, Vryheid, *q.q.* Executor Dative	Natal.
35672	Daniel Johannes Struyweg, sergeant, S.A. Military Force, and surviving spouse, Magrietha Louisa Struyweg (born Heyns)	21 days...	Chris. S. Cadle, P.O. Box 44, Vryheid, *q.q.* Executrix Testamentary	Natal.
35597	Enid Maud Field (born Monk), housewife, married out of community of property to John William Field, electrician, of Durban, Natal	30 days...	David Calder & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 324 Smith Street, Durban	Natal.
35642	Friedrich Heinrich Joachim Worthmann, farmer, of Tascadle, and surviving spouse, Frieda Elisabeth Johanne Worthmann (born Stucke)	30 days...	Wilfred Pope, P.O. Box 28, Port Shepstone, Attorney for Executors Testamentary	Natal.
34722	David Benjamin Naude, medical practitioner, of Vryheid, Natal, and surviving spouse, Helena Anna Maria Naude (born Rabe)	30 days...	S. E. Henwood & Co., Solicitors to Executor Dative, Church Street, P.O. Box 5, Vryheid, Natal	Natal.
35392	Johannes Jesaias Davel, retired, of Pinetown, Natal.....	30 days...	Willcocks & Martin, Attorneys for Executors Dative, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown	Natal.
35634	Prideaux Selby Twyman, farmer, of Giftkop, in the District of Klip River, Natal	30 days...	Walton & Tatham, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal	Natal.
35670	Thomas Wales Findlay, hotel assistant.....	30 days...	Thorpe & Hands, Attorneys to Executrix Testamentary, 34 Gardiner Street, Durban	Natal.
35526	Testate Estate Poonawasy, colonial-born Indian, No. Dead/8533, builder, of Umhloti Drift, near Verulam, Natal	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executors Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
35123	Batalia, Indian immigrant woman, No. 45153, of Verulam, Natal	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
35506	Ada Louise du Port, widow, of Salisbury, England.....	30 days...	W. E. Bale & Mortimer, Agents for Executrix Testamentary, 135 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
35633	Christina Paterson, housewife.....	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, Municipal Buildings, West Street, Durban	Natal.
35386	Kilowan, No. 42303/42304, labourer.....	21 days...	E. Varley, P.O. Box 137, Pietermaritzburg.....	Natal.
31307	Stephen Njapa.....	3 weeks...	Nomaposi Njapa, Executrix, Adams Mission Station.....	Natal.
35674	David Baird Wylie, farmer, of 15 Noodsberg Road, Mountain Rise, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Annie Elizabeth Amy Wylie (born Jones)	30 days...	S. H. Porritt, Chancery Lane, P.O. Box 278, Pietermaritzburg	Natal.
35700	Helen Boast, of York, Natal, and surviving spouse, Edwin Boast	30 days...	Randles & Davis, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.....	Natal.
35656	Ramanjalu, of 72 Centre Street, Durban, and surviving spouse, Munsamy, colonial-born Indian, No. 787/1909	30 days...	Randles & Davis, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.....	Natal.
35714	Wilfred Leuchars, a merchant, of Durban.....	30 days...	Clemmans & Johnston, Solicitors for Executors, P.O. Box 598, Durban	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
D.E. 1079/42	William Griffiths, painter, of E.S.P.C. and 106 St. George's Street, Durban	14 days...	W. G. McIntosh, 39 Mazeppa Street, Durban.....	Natal.
35319	Edward James Martin, overseer, of Durban.....	30 days...	Cowley & Cowley, 1–10 Greenacre's Buildings, Greenacre's Passage, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
35281	Sivrathan, farmer.....	21 days...	A. D. F. Clark, Attorney for Executor, Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban	Natal.
35695	Edmund Waters Browne, musician.....	21 days...	E. R. Browne & Bonamour, Attorneys for Executrix Testamentary, 331 Smith Street, Durban	Natal.
35589	John Alison McLaren, retired schoolmaster.....	30 days...	S. J. and M. P. Sewell, Executors Testamentary, 21 Cheltenham, 174 Sydenham Road, Durban	Natal.
D.E. 1235/42	Frank Walters, painter.....	14 days...	Mrs. S. E. P. Walters and John Walters, 13 Cypress Avenue, Durban	Natal.
35577	George Skelton Anderson, on active service.....	30 days...	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
35327	Khatija Mamoojee Manach, passenger Indian woman, household duties	30 days...	G. A. F. Brett & Wills, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, Attorneys to Executor Dative	Natal.
35616	Herbert Abraham Hartley, clerk, of Surf Hotel, Point Road, Durban	21 days...	David Strachan & Tayler, 78–82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

34387	Louisa Jacoba Cilliers (gebore Louw), weduwee, huisvrou, van Allemansdrift, Distrik Philippolis	30 dae....	I. A. J. Malherbe, Posbus 5, Philippolis.....	Oranje-Vrystaat.
34503	Martha Magdalena Vermeulen (gebore du Preez), huisvrou, en nagelate eggenoot Stephanus Ockert Vermeulen, boer, van die plaas Deelfontein, Distrik Fauresmith	30 dae....	H. J. C. de Jager, Prokureur, Posbus 9, Fauresmith.....	Oranje-Vrystaat.
34422	Gesamentlike Boedel Christiaan Willem Schutte, vrugte handelaar, en agterblywende eggenote Magdalena Petronella Schutte (gebore Janse van Rensburg), van Villiers, Distrik Frankfort	30 dae....	S. S. Saayman, Posbus 31, Villiers, Oranje-Vrystaat, *q.q.* Eksekutrise Datief	Oranje-Vrystaat.
34442	Elizabeth Catharina Grobler (gebore Swart) [ook bekend as Catharina Elizabeth Grobler (gebore Swart)], huisvrou, van Onverdacht, Distrik Bethlehem	30 dae....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
34563	Ivy Letitia Flanegan (born Clayton) and surviving spouse, Arthur James Flanegan, farmer, of Khumo, District of Thaba 'Nchu	30 days...	Van Riet & Heath, P.O. Box 21, Thaba 'Nchu, Agents for Executors Testamentary	Orange Free State.
34493	Christina Barendina Wiese (gebore van Niekerk), huisvrou, van Boshof, Oranje-Vrystaat	6 weke....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.....	Oranje-Vrystaat.
34494	Gesamentlike Boedel Izak Jacobus Henning, boer, en nagelate eggenote Anna Martha Sophia Henning (gebore van der Merwe), van Bos Aar No. 108, Distrik Boshof, Oranje-Vrystaat, getroud gewees in gemeenskap van goedere	30 dae....	F. R. Bock, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 8, Boshof	Oranje-Vrystaat.
34561	Martha Jacoba Kriek (gebore van Niekerk), weduwee, huisvrou, van Barcelona, Distrik Bloemfontein	30 dae....	Barry & Barry, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Maitlandstraat 154, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
34568	Johanna Catharina Petronella du Plessis (gebore Erwee) en nagelate eggenoot Gideon du Plessis, boer, van Ofra, Brandfort	30 dae....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.....	Oranje-Vrystaat.
34527	Jan Daniel Neethling, boer, en nagelate eggenote Petronella Surlina Neethling (gebore de Villiers), van Schoonnitzicht, Distrik Frankfort	30 dae....	H. L. de Wit, Prokureur, ens., Petrus Steyn, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
34505	William Mexican Rathbone, pensioner, and surviving spouse, Alice Maud Rathbone (born Clayton)	30 days from 14/11/42	Troskie Maré, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 43, Parys	Oranje-Vrystate.
34551	Jacobus Gerhardus Smith, boer, van Tweefontein, Distrik Reddersburg, en nagelate eggenote Martha Margaretha Smith (gebore Maartens)	6 weke....	L. J. du Plessis, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Reddersburg	Oranje-Vrystaat.
34056	Meyer Shapiro, garage proprietor.....	30 days...	Chaie Rachel Shapiro (born Shapiro), widow, and Abe Herbert Shapiro, of Parys	Orange Free State.
34523	Jan Thomas Enslin, boer, en nagelate eggenote Anna Louisa Wilhelmina Enslin (gebore Mostert), van Doornboom, Pk. Bultfontein, Distrik Hoopstad	30 dae vanaf 14/11/42	J. A. Beukes, Posbus 15, Bultfontein, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
J. F. PEROLD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
L. A. VAN BILJON, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWING VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
J. M. M. COMMAILLE, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
J. F. PEROLD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
L. A. VAN BILJON, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1—VORM No. 1.

SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van*
8704	Edelson, Samuel, formerly residing at 23 Milner Avenue, Sydenham, Port Elizabeth, and carrying on business at 261 Adderley Street, Port Elizabeth, but whose present address is now at Blouwkrantz, District of Jansenville, C.P.	30/10/42, Cape of Good Hope Provincial.	(1) Simon Carr, trading as Model Gown Distributors. (2) Issy Blotnick and Meier Turecki, trading as Blotnick & Co. (3) Barnett Joseph Cogen and Norman Cogen, trading as B. J. Cogen & Co.
C/21348	Anna Susanna de Necker, formerly carrying on business as a restaurant owner and lessor of living rooms, at Karbro Building, cor. Second Avenue and Fourth Street, Springs	5/11/42, Witwatersrand Local.....	Karks Investments (Pty.), Ltd.
C/21349	Ahmed Saleh Mia, of 1 Jennings Street, Newton, Johannesburg	6/11/42, Witwatersrand Local.....	Mahmood Mahomed Bham.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *seventeen* sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master: elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
J. F. PEROLD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
L. A. VAN BILJON, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWING VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
J. M. M. COMMAILLE, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
J. F. PEROLD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
L. A. VAN BILJON, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

Government Gazette

OF THE

UNION OF SOUTH AFRICA.

(Published on Fridays.)

ADVERTISEMENT RATES.

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, Policies, etc., Messengers' Notices, Trade Marks, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are as follows:—

5s. per inch single column; repeats 3s.
10s. per inch double column; repeats 6s.
15s. per inch treble column; repeats 9s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon—

For single column, 6 words to the line;
For double column, 14 words to the line;
For treble column, 21 words to the line;
and lines to the inch.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 8s. per Estate.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 12s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 12s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

PATENT NOTICES.

Notices of acceptance of complete specifications in respect of Applications for Letters Patent are inserted for 10s.

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

CLOSING HOUR.

Advertisers should observe that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Union Gazette* is 4 p.m. on Wednesday of each week preceding publication. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Gazette* notifying any change in the closing hour.

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit "copy".

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be plainly inscribed;** in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No Advertisement can be inserted unless it is Prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". *Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.*

SUBSCRIPTION RATES.

The subscription rates to the *Union Gazette* (including *Gazettes Extraordinary* and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Staatskoerant

VAN DIE

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

(Verskyn elke Vrydag.)

ADVERTENSIETARIEWE.

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, Polisse, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, en in verband met Handelsmerke, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkopings, Maatskappye, ens.

Die advertensietarief is as volg:—

5s. per duim, enkele kolom; herhalings, 3s.
10s. per duim, dubbele kolom; herhalings, 6s.
15s. per duim, driedubbele kolom; herhalings, 9s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken—

Vir enkele kolom, 6 woorde per reël;
Vir dubbele kolom, 14 woorde per reël;
Vir driedubbele kolom, 21 woorde per reël;
en 8 reëls per duim.

In elke geval moet 'n ekstra half-duim aan die bo- en onderkant bereken word vir die titel en ondertekening respektiewelik. **Gedeeltes van 'n half-duim moet as een half-duim gereken word.**

KENNISGEWING IN SAKE UITGESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in skedulevorm** teen 8s. per boedel.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 12s. per boedel word bereken vir die publikasie **in skedulevorm** van kennisgewings voorgeskrewe deur die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken: 12s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE PATENTE.

Kennisgewings van aanneming van volledige spesifikasies met betrekking tot aansoeke om oktrooibriewe word vir 10s. geplaas.

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, watter bedrag 'n eksemplaar van die *Staatskoerant* insluit.

SLUITINGSUUR.

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die *Unie-Staatskoerant* 4 uur nm. op Woensdag van elke week voor verskyning is. Wanneer openbare feesdae verskyning raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die *Staatskoerant* geplaas word wat eventuele veranderings van die sluitingsuur aankondig.

Alleen wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om advertensies aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur uitlatinge of tipografiese of ander foute ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik geskrywe word;** ingeval enige naam verkeerd gedruk word tengevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word op naam van die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank". *Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.*

INTEKENGELD.

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende *Buitengewone Staatskoerante* en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d.

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

J. J. KRUGER.
Staatsdrukker.

ADVERTISEMENTS.

	PAGE
Patents and Trade Marks	294
Transvaal Province	iv
Cape of Good Hope Province	xvii
Natal Province	xx
Orange Free State Province	xxi
Estate Notices	xxii
Naturalization Notices	xxxiv

ADVERTENSIES.

	BLADSY
Patente en Handelsmerke	294
Provinsie Transvaal	iv
Provinsie Kaap de Goede Hoop	xvii
Provinsie Natal	xx
Provinsie Oranje-Vrystaat	xxi
Boedel-Kennisgewings	xxii
Naturalisasie Kennisgewings	xxxiv

STAMP DUTIES HANDBOOK

A Pamphlet of ADDITIONS AND AMENDMENTS

to the Stamp Duties Handbook (4th edition) including all items affected by recent legislation is obtainable, free of charge, upon application at the offices of all

RECEIVERS OF REVENUE

or from the

GOVERNMENT PRINTER,

Pretoria or Cape Town

SEËLREG HANDBOEK

'n Pamflet van BYVOEGINGS EN WYSIGINGS

by die Seëlreg Handboek (4de druk) met inbegrip van alle items wat getref word deur die jongste wetgewing is gratis verkrygbaar op aansoek by die kantore van alle

ONTVANGERS VAN INKOMSTE

of van die

STAATSDRUKKER,

Pretoria of Kaapstad

Union of South Africa COAT OF ARMS

◆

In Colours. Size 11½ inches by 9 inches

◆

Reprinted to design prepared by the College of Heralds

◆

Price 2s. per copy, post free within the Union
Price 2s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town

DIE WAPEN VAN Unie van Suid-Afrika

◆

In Kleure. Groot 11½ duim by 9 duim

◆

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

◆

Prys 2s. per kopie, posvry in die Unie
Prys 2s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

Printed in the Union of South Africa by and under the superintendence of the Government Printer, Pretoria.

Gedruk in die Unie van Suid-Afrika deur en onder die toesig van die Staatsdrukker, Pretoria.